מלח „ערד"
באמבטיה בביתך
נגד כאבים ראומטיים
3 פעמים בשבוע
ביטחון לבריאותך
להשיג:
בבתי מרקחת, עקם. סופרמרקט, כופרכל.

# ★ ידיעות אחרונות

40 שנים
יום ג' ו' סיון תשל"ד — 28.5.1974 — גליון מס' 12971
העורך: ד"ר ה. רוזנבלום
המחיר 50 אג'

פתרון לבעייתך בנישת דירה!
פתח-תקוה

# למרות קשיי הרגע האחרון מצפים היום לסיכום חיובי בעניין ההפרדה

## הממשלה מתכנסת כדי להכריע על „נוסחת-חבילה" שהוצעה ע"י קיסינג'ר; — סיסקו יעביר את תשובת ישראל לדמשק; — 2 איזורי דילול עם 36 תותחים קצרי טווח בראשון וכמה מאות תותחים קצרי טווח וטנקים בשני; בשני האיזורים לא יהיו תותחים ארוכי טווח וטילים; — מחפשים נוסחה לבעיית המחבלים ואיזורי החייץ

מאת אריה צימוקי וצבי רימון, כתבי „ידיעות אחרונות" וסוכנויות הידיעות

היום יוכרע גורל שליחותו של הנרי קיסינג'ר במזרח-התיכון, לאחר שממשלת ישראל תשיב סופית, אם היא יכולה לקבל הנכס-חבילה על הפרדת כוחות עם סוריה.

למרות הקשיים שהתעוררו ברגע האחרון, מניחים, כי אכן יושג הסכם.

הממשלה מתכנסת הבוקר. לישיבה מיוחדת, כדי להכריע ב„הן" או ב„לאו" להצעות שהביא אתמול שר החוץ האמריקני מדמשק.

### סיסקו מחכה

מטוס מיוחד עומד הכן בנמל-התעופה בן-גוריון, כדי להטיס לדמשק את סגן שר החוץ האמריקני, ג'וזף סיסקו, עם התשובה הישראלית.

קיסינג'ר יצפה בירושלים לתשובה החוזרת של סוריה. ואז יחליט אם לצאת בדרכו לוושינגטון, עוד הערב, או אם לדחות את צאתו למחר בבוקר.

בדרכו לבירה האמריקנית, יתעכב קיסינג'ר בקהיר, כדי לדווח לנשיא סאדאת על שליחותו.

### פגישת-לילה

בשובו אתמול מדמשק, נועד שר החוץ האמריקני, אחר חצות, עם ראש הממשלה, גולדה מאיר, וצוות השרים המנהל את מו"מ ההפרדה.

בתום הישיבה, שנמשכה עד 2.30 לפנות בוקר, ושבה דיווח קיסינג'ר על שיחותיו האחרונות עם נשיא סוריה, אמר שר ההסברה, שמעון פרס לכתבי חוץ:

„היום נדע בבירור, אם יש לנו הסכם הפרדה, אם לאו. הגיעה העת לסיכום כללי וסופי על עיסקת-חבילה זו. ההסכם חייב להיות מיקשה אחת — והתשובה חייבת להיות כן או לא. על כך תכריע הממשלה, לאחר שתדון בתמונה הכוללת".

### 16 שעות שיחות

שיחותיו של קיסינג'ר עם הנשיא אסאד נמשכו, שלשום ואתמול, 16 וחצי שעות — מהן שש שעות „בארבע עיניים", בנוכחות מתורגמן אמריקני בלבד.

פקיד אמריקני בכיר, מפמלייתו של קיסינג'ר, אמר, לאחר השיחות עם אסד, כי שר החוץ האמריקני „צימצם את הפער בין הצדדים למספר בעיות מעטות", אבל זה לא הספיק, ונותרו לבסוף מספר נקודות מחלוקת קשות.

לדבריו של אותו פקיד, מונחות בתיקו של קיסינג'ר טיוטות מוכנות של ההסכמים, ובהן הושארו רק כמה מקומות ריקים, שימולאו אחרי שיוסדרו חילוקי-הדעות.

### נקודות המחלוקת

והרי נקודות המחלוקת העיקריות:

● רוחבו של איזור החייץ בין שני הצבאות: במהלך המו"מ, נקבע רוחב זה ל-3

(סוף בעמוד 7)

## דיין וספיר לארה"ב

גם עדי יפה יוצא — העדרם עלול לסכן הרוב הקואליציוני

מאת אריה צימוקי, כתב „ידיעות אחרונות"

שר-הבטחון, משה דיין, יצא בימים הקרובים בשליחות המגבית לקנדה ולארה"ב.

בסוף השבוע ייצא שר האוצר פנחס ספיר בשליחות המגבית והבונדס לארצות הברית ולמדינות מערביות. גם ח"כ אביעד יפה, וישהה שם למעלה מ... יצא בסוף השבוע ל... ימים.

צאתם של שלושה ח"כים של המערך בעת ובעונה אחת עלול לסכן את הרוב הדרוש להבעת אמון בממשלתו החדשה של יצחק רבין.

## שעות מכריעות

מאת אראל גינאי

קיסינג'ר מעוניין מאוד לזכות כמתנת יום-הולדת לגיל מלאת לו 51, בצורת הסכם להפרדת כוחות בגולן. הוא רוצה בכך הן למען עצמו, לאחר עבודת פרך של 30 ימים ולילות, והן למען הנשיא ניכסון.

ניכסון אף הוא מעוניין מאד שמשליחותו של קיסינג'ר למזרח התיכון תוכתר

(סוף בעמוד 8)

48.- ל"י ביטוח שנתי לטלוויזיה כולל מסך
לחם שרותים וביקור
שראטליז
טל. 62 27 98
מקבלים גם תיקונים בתשלום!

מכירה מיוחדת
רהיטי אלון
ת"א, רח' שינקין 24, טלפון 28 56 20

MOTORSHOW 75
תצוגת רכב בינלאומית
סוכות-אוקטובר 1974

# לשכת העבודה עומדת להתכנס בצהרים להכרעה על ממשלת רבין

## ספיר נתן „לאו" סופי □ אבן עומד על תביעתו למשרד החוץ □ אלון אינו מוכן לוותר על הסגנות □ אבן: „גרשו אותי מהממשלה — האם יגרשוני מהכנסת אם לא אצביע בעד הממשלה?" □ לוינסון יהיה כנראה שר האוצר, יריב שר ההסברה ועופר שר התקשורת

— מאת שלמה נקדימון, כתב „ידיעות אחרונות" —

המיועד לראשות הממשלה, יצחק רבין, אמור להציג את הרכב ממשלתו בפני לישכת והצמרת של המפלגה היום בשעה 1 בצהריים ובפני הנשיא לפנות ערב. עם זאת, לא ברור עדיין כיצד יפתור את הבעיות הקשורות באיוש התיקים של ספיר, אלון ואבן.

● ספיר הודיע אתמול סופית כי לא יכהן כשר-האוצר. המועמד לבוא במקומו, מנכ"ל בנק-הפועלים, יעקב לוינסון, טרם נתן הסכמתו הסופית. גם אם יסכים הוא זקוק לחודשיים שלושה עד שיתפנה מתפקידו הנוכחי.

● אבן איתן שלא להצטרף לממשלה, אתמול רווחו שמועות שהוא עלול אף שלא להצביע בעד הממשלה בכנסת. הוא אמר לידידים: „גירשו אותי מהממשלה. האם יגרשוני מהכנסת אם לא אצביע בעד הממשלה?". בחוגים ממא"י הניחו כי אם תוצע לאבן סגנות ראש-הממשלה, במצורף לתיק ההסברה (כשהסגנות נושאת כיום) אבן להצטרף לממשלה, אך רבין לא הציע לאבן את הסגנות. ואין וודאות שאם יוצע לו הדבר, יסכים אבן לוותר על משרד-החוץ.

(סוף בעמוד 7)

# 3 חיילים נהרגו בצפון; נגרם נזק במושב נוב

— מאת עמנואל אלנקוה, כתבנו בצפון —

הפגזות סוריות רצופות, מבוקר עד ערב, וכוננות גבוהה בישובי הגולן, אפיינו את היומיים האחרונים בחזית הצפון, בה הורגשה הסלמה נוספת. באחת ההפגזות, בערב החג, שכוונה אל דרום המובלעת, נהרגו שלושה חיילי צה"ל.

ההרוגים הם: רב-טוראי ישראל מהרון, בן 21, מרחובות; וטוראי אביחי אושרי, בן 19, מרחובות; שמו של ההרוג השלישי טרם נמסר לפרסום. אך משפחתו קיבלה הודעה.

חילופי-האש הארטילריים שלשום ואתמול, התנהלו ברציפות כמעט לכל אורך קו הפסקת האש. הסורים ירו מתותחים כבדים וכן שיגרו טילי קטיושה לעבר איזור המובלעת, החרמון ודרום הגולן.

ביום א', בשעה 3 אחר הצהריים, תקפו ארבעה מטוסי „מיג 17" סוריים את עמדותינו בצפון המובלעת. המטוסים הטילו מספר פצצות, אשר נפלו בשדה פתוח ולא גרמו כל נזק — ומיהרו להימלט.

אתמול אחר הצהריים הפגיזו הסורים גם את איזור הישובים רמת מגשימים ו-נוב, שבדרום הגולן. במושב נוב נגרמו נזקים בבניינים, אולם לא היו נפגעים. אוכלוסיית רמת הגולן שהתה במשך החג במקלטים בכל שעות היום והלילה.

נוכח המתיחות הרבה השוררת לאורך קו הפסקת-האש, שוב הוחמרו אמצעי הבטחון והכוננות. בכבישים המזרחיים של הגולן נאסרה תנועת כלי רכב אזרחיים, והמתיישבים נצטוו להימצא בכוננות לירידה מיידית למקלטים.

כזכור, גם בסוף השבוע החולף נהרגו שני חיילי צה"ל. אחד מהם, סמל עודד הס, בן 21, מקרית-אונו, היה חייל מצטיין, אשר נפצע קשה במלחמת יום-הכיפורים בעת כיבוש החרמון. מיד לאחר שלבי החלמתו הראשונים, סירב לצאת לבית החלמה — וחזר אל יחידתו הקרבית. לפני כחודש נפצע בשנית. בעת הפגזה סורית, ורסיס פגע בגבו. הוא סירב להתפנות מהמוצב, בו שהה, ולאחר שקיבל טיפול רפואי המשיך במשימותיו, עד אשר נהרג ביום ו' האחרון בהפגזה סורית.

החייל השני שנהרג הוא ברוך שטינמץ, בן 19, מגבעתיים. הלווייתו תצא היום בשעה 11.30 לפני הצהריים, מבית הוריו ברחוב קפלנסקי 26, גבעתיים, אל החלקה הצבאית בקרית שאול.

ברוך שטינמץ היה בוגר מדרשיית נועם בפרדס-חנה ותלמיד ישיבת הכותל בעיר העתיקה. הניח הורים — פולה ויחזקאל, מבעלי מפעל הטריקו ג.ד.י.; ואחים — יצחק ונפתלי.

## גרומיקו: אין שלום בלי נסיגה

שר החוץ הסובייטי, אנדריי גרומיקו, הגיע אתמול לדמשק — אך לא נפגש עם שר החוץ האמריקני, הנרי קיסינג'ר.

בבירת סוריה הכריז גרומיקו: „עמדת בריה"מ ברורה: לא ייכונו שלום צודק ובטחון במזרח התיכון בלי נסיגה ישראלית מלאה מן השטחים שנכבשו ב-1967, ואחר-כך על בסיס החזרת הזכויות הלאומיות של העם הערבי הפלשתינאי".

חסרט היה נפלח!
בואו להתנחם
אצל „מיה"
סטקייה טבעה!
רח' קרליבך 7, מול בית מעריב.
MAJA
פתוחה עד 100 בלילה

אברהם ווינר, ממלון „המלך דוד", מציג את העוגה וזר-הפרחים שהוכנו למסיבת יום-ההולדת של ד"ר קיסינג'ר — אשר לא נערכה אמש. (צילום: רחמים ישראלי)

# ננסי הכינה מסיבה אך קיסינג'ר איחר

## גולדה שלחה לשר החוץ האמריקני עוגה וזר-פרחים — לרגל יום-הולדתו ה-51

מאת צבי רימון, כתב „ידיעות אחרונות"

ננסי קיסינג'ר, רעייתו של שר-החוץ האמריקני, טרחה אתמול כדי להכין לבעלה, ששהה בדמשק, את מסיבת יום הולדת ה-51 שלו. אולם, החגיגה בוטלה ברגע האחרון, מאחר ששיחותיו בדמשק של חתן המסיבה נמשכו עמוק לתוך הלילה.

ננסי, שנותרה אתמול במלון „המלך דוד" בירושלים, ביקשה ממנהל בית-האוכל של המלון, אברהם יינר, לאפות עוגה מיוחדת ולהכין מיספר בקבוקי שמפניה, נקניקיות ולחמניות לבעלה ולעוזריו הבכירים.

מסיבת יום-ההולדת תוכננה לשעה 6 לפנות ערב. ההכנות הושלמו, אך סמוך ל-5.30 נדחתה המסיבה ל-9 בלילה. אבל, גם בשעה זו לא היה חתן-המסיבה במקום. הוא הגיע לירושלים רק בשעה 11.30 בלילה.

על-פי בקשת רעייתו הועלתה לחדרו של קיסינג'ר עוגת יום-ההולדת, אך איש מאנשי המשלחת האמריקנית לא ידע לומר אם — ומתי — תיערך המסיבה.

ראש-הממשלה, הגב' גולדה מאיר, שיגרה לחדרו של קיסינג'ר מתנה אישית: עוגה גדולה, אליה צורף זר פרחים.

# „נשק סובייטי זורם ללוב"

## „דיילי מייל": 3 אניות, אשר רשמית הביאו מלט, פורקות 8 סוללות טילי „סאם"

— טל' מאת אורי פורת, כתבנו בלונדון —

בעת ביקורו של ראש ממשלת לוב, עבד א-סלאם ג'אלוד, במוסקבה, בשבוע שעבר, נמסר על הסכמת בריה"מ לחתום על עיסקת נשק עם טריפולי.

ברם, „דיילי מייל" הלונדוני מוסר הבוקר, כי נשק וציוד צבאי סובייטיים כבר זורמים ללוב, „במסגרת היערכות-מחדש של הנוכחות הצבאית הסובייטית במזרח-התיכון".

ידוע עתה — כותב „דיילי מייל" — כי 3 אניות נשאו בעצם שמונה סוללות של טילי „סאם" לסוגיהם השונים. טילים אלה נועדו, כנראה, להגן על בסיס האוויר עוקבה בן-נאפי (בסיס זה היה ידוע בשם „וילוס", כשהשתמשו בו האמריקנים, לפני עלות קדאפי לשלטון בטריפולי).

העתון הלונדוני כותב, כי בסיס-האוויר הענקי ישמש כמרכז למפציצי „טופולב-22" סובייטיים במזרח התיכון, והממשל הלובי מסר לשימוש בנמלי האוויר והים שלהם על-ידי בריה"מ „לצרכים מבצעיים", לדברי „דיילי מייל".

הגיע ג'אלוד לידי הסכם עם שלטונות בריה"מ בדבר שיגור טכנאים צבאיים סובייטים ללוב.

למעלה מ-1500 קצינים וטכנאים לוביים משתלמים עתה בבריה"מ.

נותרו 8 ימים
למופע המלכותי השנתי
סקס בחירה
מלכת-היופי 1974
כרטיסים במשרדים

שדיך
ממליץ לקנות
פרטים מחר

# הלוח הכפול — ידיעות אחרונות — הארץ

המשרד הראשי: שדרות רוטשילד 76, ת"א
טלפונים: מחלקת מודעות 611141
המחיר: יום חול: 2.40 ל"י לשורה / יום ו': 3.10 ל"י

לחברה מסחרית
דרוש מנהל פנקסים עצמאי
ובעל נסיון
לפנות: טלפון 824115 בשעות 9.00—16.00
בשעות הערב טל. 268070, תל-אביב

נערה צעירה (16–17)
דרושה
למשרד רציני בתל אביב
לתפקיד הפעלת מרכזיית טלפונים.
רצויה ידיעה בטיפוס בכתיבה במכונה.
לפנות לת. ד. 16068 תל-אביב, עבור „נערה צעירה".

לרשות השידור
דרושים:
**פקחים גובים**
לעבודה קבועה, זמנית ולפי שעות
במחלקת הגבייה בירושלים, תל-אביב וחיפה
רצויה השכלה של 10 שנות לימוד
ידיעת השפה העברית ושפות נוספות
תנאי השכר והתעסוקה ייקבעו בהתאם לכישורי המועמד ושעות העבודה שיבחר
● בקשות בכתב יד תוך ציון קורות חייב יופנו למח' הגבייה ת. ד. 2002 ירושלים תוך ציון ע"ג המעטפה פקח-גובה.

יבנה
תעשיית בנינים בע"מ
דרושים
**מנהלי עבודה**
לנהול אתרי בניה
מקום העבודה: איזור המרכז
הכשורים הדרושים:
* נסיון בנהול עצמאי בהיקף בניה רחב לפחות של 3 שנים
* כושר ארגון ויוזמה
* רשיון נהיגה.
יועדפו הנדסאים ו/או טכנאי בנין.
על המעונינים לפנות בכתב בצרוף קורות חיים ונסיון קודם (המלצות) לחברת יבנה, ביאליק 47, רמת גן, עבור „מנהל אתר". המועמדים המתאימים יוזמנו לראיון.
סודיות מובטחת.

בלרם
יצרני תנורי בישול ואפייה
**דרוש עובד בכיר למח' פח**
הכישורים הדרושים:
נסיון בניהול עובדים (כ-10 עובדים)
כיוון גליוטינות לחיתוך פח,
עבודות פח שונות, גיל 25—45
רצוי תושב פתח-תקוה
לפנות טלפונים: 900288, 900153 ליחיאל

דרוש
**קבלן**
עם מכונית מסחרית
להובלת מכונות וציוד משרדי בתל-אביב והסביבה
לפרטים נא לפנות למר זוהר בשעות 9.00—16.00
ממעיל בע"מ, נחלת בנימין 57 ת"א

לחברת יבוא דרושה
**מזכירה**
ידע בניהול משרד + קורספונדנציה אנגלית.
נא לפנות בשעות העבודה 59208 ואחר העבודה 222895.

לתשלובת מפעלים תעשייתים במרכז ת"א
למחלקת הנוכרות
דרושים
**פקיד**
חרוץ ונמרץ
בעל ידע ונסיון בהנה"ח
לעבודה עצמאית ומעניינת
**מבקר**
בעל ידע בסיסי בהנה"ח
רצוי נסיון בבקורת
למועמדים המתאימים תנאים מצויינים
לפנות בכתב יד
לת.ד. 1549 ת"א עבור י.
סודיות מובטחת

דרוש
**פקיד**
למחלקת מודעות בעתון יומי גדול
יוצא צבא — נסיון קודם
השכלה תיכונית
לקביעת ראיון נא לפנות אל:
הגב' מרים שפק, טל. 824261
בין השעות 8.00 — 13.00.

לחברת משמר MISHMAR
**דרוש אחראי**
לעבודה בתחנת מעגנית באשדוד
הכישורים הדרושים:
● יוצא יחידה קרבית, מדרגת סרן
● גיל: עד 45 שנה
● בעל טלפון. רצוי בעל רכב.
תנאים מצוינים למועמד המתאים.
לפנות אישית בשעות 8—17 לחברה „משמר" רח' דיזנגוף 190 תל-אביב, קומה ג' טל. 240274/5/6.

לחברה להנדסה וקבלנות בתל-אביב
דרוש
**עוזר למנהל הכללי**
(כספים וניהול)
תאור התפקיד:
אחריות להנה"ח, גביה ותשלומים, אחריות לניהול תשלומים, שכר עבודה ותנאים סוציאליים.
בדיקה ומעקב בעניני בצוע כספים ובטוח, תאום עם גורמים שונים.
הכישורים הנדרשים:
בעלי תואר בכלכלה, מינהל עסקים, ראיית חשבון או משפטים. נסיון באדמיניסטרציה וניהול.
נא לפנות בכתב-יד בציון קורות חיים לת.ד. 3226, תל-אביב עבור „עוזר למנכ"ל".
סודיות מובטחת

למוסד ציבורי בתל-אביב
דרוש/ה
**עובד/ת גזברות**
הכישורים: ידיעות בהנהלת חשבונות ובפעילות בנקאית.
הדרגה: י' עד י"א בדירוג האחיד.
נא לפנות בכתב יד בצירוף פירוט נסיון קודם לת.ד. 33157 תל אביב עבור מס. 832.

טופרגז — חברה ישראלית להפצת גז בע"מ
סניף ירושלים
**דרושה מזכירה**
**לנהול המשרד**
כישורים: הקצנה בעברית
ידיעת השפה העברית, רצוי אנגלית
בוגרת תיכון
לעבודה מפוצלת
לפנות איתן טלפון 233547, רח' יפו 36 ירושלים

לחברה גדולה שמשרדיה באזור (ליד חולון)
דרוש
**מנהל חשבונות עצמאי מעולה**
בעלי נסיון וכישורים מקצועיים מתאימים
יפנו לטלפון 849123 לשם קביעת ראיון

למלון גדול בירושלים
דרושים
* מנהל/ת חשבונות
נסיון של שנתיים לפחות
* מחשב/ת משכורות
נסיון של שנה לפחות
* חניך/חניכה
המעונינים יפנו לטל. 67141 קו 340 או לת. ד. 2494 למחלקת החשבונות

לאגודה שתופית חקלאית
במרכז השרון התיכון
דרוש
**מנהל חשבונות עצמאי**
המסוגל לנהל את הנהלת החשבונות של האגודה.
המעוניינים יפנו „לבחן", ת"א רח' ...

למפעל מזון בנמל התעופה בן-גוריון
**דרוש מחסנאי**
העבודה ב-2 משמרות.
תנאים טובים למתאים.
נא לפנות בכתב לת.ד. 57, נמל התעופה בן-גוריון, עבור „מחסנאי".

לחברה קבלנית בירושלים
**דרוש מנהל/ת חשבונות**
בעל ידע ונסיון בחברה קבלנית
תנאים טובים למועמד/ת המתאים/ה
נא לפנות לת. ד. 7375 ירושלים
סודיות מובטחת

לחברה קבלנית גדולה בחולון
**דרוש תיקונצ'יק**
**לעבודות גמר בבנין**
תנאים טובים לבעל כישורים מתאימים
לפנות: טל. 853347 בשעות אחה"צ

# בעל מקצוע מעולה!!

(בשטח העיבוד השבבי-חריטה, כרסום, השחזה)

**התעשיה הצבאית קוראת לך, הצטרף לשורותיה והיה שותף למאמץ הבטחוני ולמחשלי כוחו של צה"ל.**

בדבר פרטים נא לפנות אישית: —
* מרחב חיפה — טלפון 520271 ת.ד. 437 חיפה.
* מרחב תל-אביב — טלפון 255166 ת.ד. 6397 ת"א.
* מרחב ירושלים — טלפון 535161 ת.ד. 3635 ירושלים.

**השתלב באחד ממפעליה של התעשיה הצבאית**

# לקול תשואות הקהל פסע נשיא צרפת ברגל לטקס הכתרתו

**עצר בדרכו כדי להתחבק עם שתי בנותיו, שנמצאו בקהל לצד הדרך; — מעשיו הרשמיים הראשונים באו להפגין את הרוח החדשה שהוא מבקש להכניס לארמון האליזה; — ראש הממשלה שמונה על־ידיו הוא בן 41 בלבד; — צפוי ייצוג נכבד בממשלה לאוהדי ישראל**

עם כניסתו לתפקידו כנשיא צרפת, קיבל אתמול ואלרי ז'יסקאר־ד'אסטן את סמלי הכהונה של מפקד בכיר בלגיון הכבוד מידי ראש הלגיון בפועל, הסופר אנדרי שאמסון. (צילום־רדיו „אי.פי.")

ז'אק שיראק בן ה־41, בצאתו מארמון אליזה, אחרי שהנשיא ז'יסקאר־ד'אסטן מינה אותו לראש־ממשלתה החדש של צרפת. (צילום־רדיו „אי.פי.")

טלג', מאת ארווין איתן, כתבנו בפאריז

משך כל מסע הבחירות שלו לנשיאות הבטיח ואלרי ז'יסקאר ד'אסטן לעם הצרפתי, כי יחולל שינוי באורחות השלטון בפאריז.

אתמול, משהוכתר רשמית לנשיא, כבר קיים ז'יסקאר את הבטחתו — לפחות במה שנוגע להינתקות מכבלי מסורת טקסית: הוא צימצם עד למינימום את טקס ה־הכתרה, הופיע בו בחליפה פשוטה, במקום חליפת ה־בוקר המהודרת המסורתית.

יתר על כן, הוא ויתר על מסורת הנסיעה בשיירת מכוניות, מלווה אופנועים, והגיע לארמון אליזה ברגל גם זאת עשה בהתאם לאחת מהבטחותיו לפני הבחירות. הוא אמר אז, כי יהיה נשיא שיוכל להלך ברחובות, כמו כל אדם אחר.

### חבנות — בקהל

בדרכו לארמון, התעכב ז'יסקאר כמה פעמים לאורך שדרות שאנז־אליזה, כדי להחליף ברכות עם הצופים.

אלפים ניצבו לאורך קרוב לקילומטר, תחת עצי הערמונים, קראו בקצב „ז'יס־קאר, ז'יס־קאר" ומחאו כפיים. מיליונים צפו במחזה בטלוויזיה, בצרפת ובמדינות אירופיות אחרות.

ז'יסקאר היה חייכן בלבתו, והוא התחבק והתנשק עם שתי בנותיו, ואלרי־אן, 20, וז'אסינט, 14, שניצבו בין הצופים. כאשר זוהו השתיים על־ידי הקהל, נתבקשו לתת חתימותיהן. אחרים השמיעו הערות ברוח טובה לגבי אביהן.

פועל אחד אמר לבנות הנשיא, שהיו לבושות מכנסי ג'ינס כחולים, ובאו על אופניהן: „אמרו לאבא שלכן, שיעלה את המשכורות".

אחר אמר, שהוא צרפתי, אשר נאלץ לעזוב את אלג'יריה, כאשר קיבלה עצמאות. „תוכלו להגיד לאביכן שצריך לשלם פיצויים לאנשים כמוני", אמר.

שתי העלמות לבית ז'יסקאר־ד'אסטן, לא השיבו.

### תרמית חדשה

בהגיע ז'יסקאר לארמון אליזה, ציפו לו כ־300 מוזמנים, באולם הנשפים הגדול של הארמון. הוא הוכרז לנשיא צרפת על־ידי רוז'ה פריי, יו"ר מועצת החוקה.

בנאום־ההכתרה שלו, שוב הבטיח שר־הכספים לשעבר, בן ה־48, להקנות תדמית ואופי חדשים לשלטונו: „לא אוביל את הארץ לבדי", אמר. „מפני שאני מאזין לקולו הגדול של העם הצרפתי, שביקש שינוי. אנחנו נחולל שינוי זה, עם העם ולמען העם, בכל גדולתו ורב־גוניותו. אנו פותחים ספר של עידן חדש, שדפיו עדיין לבנים. יחד נתחיל בתקופה חדשה במדיניות של צרפת".

בתום הטקס, שוב צועד הנשיא החדש בשאנז־אליזה — הפעם עד שער הנצחון, כדי להניח שם זר על קבר החייל האלמוני, ולהדליק מחדש את אש־התמיד.

מטחי 21 תותחים רעמו מעל נהר הסיינה, כאילו כדי לציין את פתיחתו של העידן הפוליטי החדש בצרפת, כאשר צעד הנשיא במרכז שאנז־אליזה אל שער הנצחון.

קודם לכן, יעצו השלטונות לתושבי פריז לפתוח את חלונותיהם, לבל ינופצו השמשות מהדף האוויר.

שיראק, בן ה־41, שלמד באוניברסיטת הארוורד האמריקנית — שם התפרנס, בין היתר, מהדחת כלים במסעדה — ידוע כאחד הפרו־ישראליים ביותר מבין המנהיגים הגוליסטיים.

שיראק, העומד לפרסם הערב את הרכב ממשלתו, יחלק בשלטון, ובהשפעה על הנשיא, עם אוהד־ישראל נוסף — מישל פוניאטובסקי, איש המפלגה הרפובליקנית העצמאית של ז'יסקאר־ד'אסטן.

סבורים, שבממשלה החדשה, ימלא תפקיד מרכזי פרו־ישראלי אחר, ז'אן־פיליפ לקא, ששימש כשר ההסברה. אם נוסיף, שגם ז'אן לקאנואה, מנהיג מפלגת המרכז, יתמנה קרוב לוודאי לשר, ניתן לסכם, שהממשלה הצרפתית החדשה תהיה הטובה ביותר שישראל יכלה לקוות לה, במצב היחסים הקיים בין שתי המדינות.

### צפיה לשינוי

ההכרעות החשובות בשטח מדיניות החוץ יישארו, כבעבר, נחלתו של הנשיא, אבל לממשלה, ובמיוחד לראש הממשלה ולשר החוץ, תהיה אפשרות גם להשפיע על הנשיא, וגם לפרש את הנחיותיו הכלליות.

מאחר שז'יסקאר שם את הדגש, בנאום ההכתרה שלו, על „שינוי", מצפים, כי שינוי זה יחול גם בשטח מדיניות החוץ, ושהוא ינסה לחדש את הדו־שיח עם ישראל — מבלי להפסיק, בשל כך, את יחסי הידידות עם מדינות ערב.

במנותו את שיראק, בן ה־41, לראש הממשלה החדש, שוב קיים ז'יסקאר הבטחה נוספת שלו — לכונן ממשל צעיר.

שעות מועטות אחרי טקס ההכתרה, התפטר ראש ממשלת צרפת, פייר מסמר, וז'יסקאר מינה תחתיו את ז'אק שיראק, שכיהן כשר הפנים בממשלה היוצאת.



## הרע, מול היותר רע

רבים התגעגעו אצלנו לשינוי. געגועים אלה הקיפו לא רק את מאות המפגינים הפעילים אלא חוגים הרבה יותר רחבים בארץ. מזה נבעה גם הצלחת המפגינים הללו: מאחוריהם היתה אהדה ציבורית. ואולם, עתה, לשנראה שהשינוי הנכסף מתממש, והיום־מחר תקום ממשלה אחרת תקף את העם הזה יאוש רב יותר מזה ששרר בו קודם, כאשר הוא פתח במהלכיו לשינוי...

כי העם רצה בשינוי שישפר את המצב הקיים, והנה מתגלה לעיניו כי מה שעומדים להגיש לו כ„שינוי" הוא גרוע מהמצב הקיים. כי אם קודם היתה לנו ממשלת רכה מדי ביחסיה הבינלאומיים הרי מה שעומד להינתן לנו עתה היא ממשלה נטולת כושר עמידה בכלל. וזאת למול הלחץ הנוכחי, הרוסי־אמריקני הכפול, אשר הופעל עלינו!

שכן זהו המצב שנוצר או שעומד להיווצר: לימין יצחק רבין התיצבו כל הגורמים הדסטרוקטיביים והתבוסתניים, שהצטרפו אליהם, בפעם הראשונה במדינה, גם רק"ח(!). והרי דבר זה פירושו. כי אפילו אין זה לטעמו של רבין עצמו, יהיה עליו בכל זאת להתחשב בהשקפותיהם. כי הוא יהיה תלוי בהצבעתם, ויוצא שבהשוואה לזו היתה ממשלת גולדה ממשלת זהב טהור. ובכן, ש. אלוני — ניחא, אך למה דרוש השינוי הזה למ. קול?

והן „שינוי" זה, אם לא יבוטל היום, יהווה שינוי קטסטרופלי. אם אין אנו טועים החל מרגיש בכך גם ספיר, ומכאן גם מאמציו הכבירים להימלט לפחות אישית מידי רבין. מכאן נובעים בסופו של דבר גם קשיי רבין להשיג את השתתפותם של עוד אישים מ„העבודה". אוכלת אותם תולעת הספק, ואומרים הם, שבעבור כניסה לממשלה כזאת מגיעה להם תמורה לפחות בתיקים...

שאכן למול הממשלה המשוערת של רבין החלה הממשלה הקודמת, של גולדה, מופיעה בכל צבעי הקשת האפשריים: היא לא היתה ממשלת מיעוט, היא לא היתה תלויה בשמאל החדש, ב„מוקד" וברק"ח, והרוב שלה בכנסת לא היה עומד על שלושת הקולות הערביים.

זו היא עתה ההרגשה הכללית ברחוב, גם אצל אלה שהיו באופוזיציה לגולדה. הכל רואים את הדברים היום אחרת, ואומרים לעצמם: אם האלטרנטיבה הנרחבת איננה עוד בהישג ידו של הליכוד מדוע לא האלטרנטיבה שהיא בהישג ידנו — האלטרנטיבה של גולדה עם ממשלתה הקיימת. לפחות עד הבחירות הקרובות?

## „שרת התרבות הרוסית תודח עקב שערוריית בניית דאצ'ה"

**יקטרינה פורצבה „ניצלה את מעמדה לקבל חומרי בניה זולים לבניית חווילה ליד מוסקבה"**

— טלג', מאת אורי פורת, כתבנו בלונדון —

שרת־התרבות של ברית־המועצות, גב' יקטרינה פורצבה, צפויה להדחה בזמן הקרוב בעקב שערוריה שפרצה סביב בניית „דאצ'ה" ליד מוסקבה, בסכום השווה ליותר מ־700 אלף ל"י.

זאת מוסר ה„דיילי טלגראף", בהסתמכו על ידיעות מברית־המועצות. בידיעות אלה נמסר, כי גב' פורצבה בת ה־64 ספגה נזיפה מאת המפלגה בשל הפרשה. היא מכהנת כחברת בנשיאות המפלגה הקומוניסטית הסובייטית מאז שנת 1957.

כפי שנמסר, ניצלה גב' פורצבה את מעמדה כדי לקבל חומרי־הבנייה בשביל ה„דאצ'ה" במחירים זולים. למראית־עין הוקמה החווילה לא עבורה, אלא עבור בתה.

העתונות הסובייטית, הנתונה לפיקוח ממשלתי, לא הזכירה, כמובן, את השערוריה.

### דיכוי אמנים סוטים

עם זאת הושם לב לעובדה, כי היא לבדה מבין כל חברי הנשיאות לא נתמנתה־מחדש כמועמדת לסובייט העליון, לקראת הבחירות העומדות להיערך השנה.

הרכילות הפוליטית במוסקבה אומרת, כי פורצבה איבדה את מעמדה ונצטוותה להחזיר למדינה את מחיר חומרי־הבנייה.

גב' פורצבה נשואה לניקולאי פיריובין, אחד מסגני שר־החוץ.

בתפקידה כשרת־התרבות היה עליה לבצע את החלטות הקרמלין בדבר דיכוי אמנים וסופרים „סוטים". כן יצאה כמה פעמים בהתקפות חריפות נגד אלכסנדר סולז'ניצין, הסופר שהוגלה מברית־המועצות בשל סטיותיו הרעיוניות.

## הצ'לן רוסטרופוביץ' בא לאנגליה לשנתיים

**הצ'לן הסובייטי המהולל מסטיסלב רוסטרופוביץ' הגיע שלשום ללונדון לשהייה של שנתיים, לאחר ששלטונות ברית־המועצות נתנו לו אשרה בעלת־תוקף לפרק־זמן זה.**

בעבר הגבילו השלטונות הסובייטיים את הופעותיו במדינות חוץ, משום שהתייצב בגלוי לצידו של הסופר הגולה אלכסנדר סולז'ניצין. עתה התירו לו לצאת, אולם רבים מידידיו חוששים, כי לא ירשו לו לשוב — כפי שעשו כבר לאנשים שחיים אבד.

בהגיעו ללונדון אמר רוסטרופוביץ', כי הוא אזרח סובייטי האוהב את מולדתו ויש בדעתו להישאר אזרח סובייטי. עם זאת הודה לשליטי ברית המועצות, על שהתירו לו לצאת למסע הופעות ממושך בחו"ל. הוא הוסיף, כי ראשית־כל ברצונו לנוח, כיוון שהוא חש עייפות רבה. הוא יתארח לימים מספר אצל ידידים בלונדון כדי להינפש ולשוב לכושר ההופעות שלו. תחילה ינוח כמה ימים בקמברידג' ואחרי כן יתארח אצל ידידו המלחין בנג'מין בריטן.

לפני צאתו ממוסקבה נפרדו ממנו 35 ידידים ובני משפחה, לעיני יחידה של משטרת הבטחון הסובייטית (הק.ג.ב.). בעיניהם של רבים מן המלווים נראו דמעות. יחידת הק.ג.ב. שניצבה במקום מנתה כעשרה אנשים לבושי אזרחית, שאחדים מהם נראו לפני כן בהפגנות במוסקבה. ביניהם היה גם צלם־משטרה, אשר צילם את המשתתפים בהפגנת מחאה יהודית לפני כשבועיים.

בין הנפרדים מן הצ'לן בנמל התעופה היו רעייתו זמרת הסופראן גלינה וישנבסקאיה, ושתי בנותיהם, העומדות להצטרף אליו באנגליה לאחר סיום שנת הלימודים הנוכחית.

## ליל־עלטה בצפון־אירלנד

**הפרוטסטנטים השביתו 90 אחוז מהמשק; — 16.000 חיילים מנסים לספק שירותים ל־1.5 מיליון התושבים**

— מאת כתב „אי.פי." בצפון־אירלנד —

ליל עלטה עבר על צפון־אירלנד הלילה, לאחר שמחצות שותקה הספקת החשמל במחוז הפרובלמאטי של בריטניה.

שיתוק הספקת החשמל באה בשיאה של השביתה הכללית הנכנסת היום ליומה ה־14. השביתה, שבהשראת הפרוטסטנטים, משתקת עתה 90 אחוז מהמשק של צפון אירלנד בתחבורה, בייצור הכוח, בתעשיה ובענף המזון. אתמול עם שחר השתלט הצבא הבריטי על מחסני הדלק במחוז.

ממשלת בריטניה הורתה לצבא לנוע לעבר מחסני הדלק, בתי הזיקוק ותחנות־דלק בעקבות פגישה דחופה בין ראש הממשלה הבריטי הרולד וילסון, שהפסיק את חופשת סוף השבוע שלו, לבין השר לענייני צפון אירלנד מרלין רז. לפני כן איימו הנציגים הסוציאל־דמוקרטים, הקאתולים, ברשות המבצעת של צפון אירלנד לפרוש מהרשות, אם לא תעשה ממשלת לונדון לשבירת השביתה.

מנהיג הפרוטסטנטים ויליאם קרייג אמר בהודיעו על שיתוק הספקת החשמל: „אנו נתונים כעת בשביתה כללית. מאז חצות ואנשינו מתבקשים להתנגד מסביבת ולשבש את מערכותיהם של כוחות הממשלה".

16.000 חיילים, נושאים עתה בתפקיד של הספקת שירותים לאוכלוסיה בת 1.5 מיליון נפש.

„הצבא יקבור את המתים" — הכריז איגוד הקברנים.

## כמה עלו „סיבובי השלום" של קיסינג'ר

**משרד החוץ האמריקני ישלם 125.000 דולר תמורת 106 חדרים במלון „המלך דוד" משך 25 יום ● שר החוץ ומלוויו טסו 32.000 ק"מ בחודש האחרון**

— מאת צבי רימון, כתב „ידיעות אחרונות" —

מהו המחיר, שישלם משרד החוץ האמריקני עבור מאמצי השלום של הד"ר הנרי קיסינג'ר? כמה שעות טס, נסע ונפגש מזכיר המדינה האמריקני בארבעת השבועות האחרונים במזרח התיכון?

בדיקה שערכתי אמש בירושלים מלמדת כי:

● משרד החוץ האמריקני ישלם כמאה עשרים וחמישה אלף דולר עבור שכירת 106 חדרים במלון „המלך דוד" למשך 25 יום (מחיר זה כולל רק לינה וארוחות בוקר);

● מאז יצאה מוושינגטון, לפני יותר מארבעה שבועות, עשתה פמלייתו של הד"ר קיסינג'ר קצת יותר מ־32 אלף קילומטרים — כולל הטיסה הצפויה חזרה הביתה;

● מזכיר המדינה האמריקני טס הריסון מלוד לדמשק ולן בבירת סוריה שני לילות בלבד בכל מסעו;

● עבור 24 שעות הטיסה בלבד בין לוד לדמשק וחזרה ישלם משרד החוץ האמריקני כ־36 אלף דולר עבור הוצאות רכישת דלק;

● שר החוץ האמריקני נועד במשך כשמונים שעות עם נשיא סוריה, הגנרל אסד, כאשר חלק מהזמן מוקדש לתרגום מאנגלית לערבית;

● קיסינג'ר נועד בירושלים במשך כ־40 שעות עם צוות השרים הישראלי ועוד כ־10 עד 12 שעות לשיחות בארבע עיניים עם הגברת מאיר;

● משרד החוץ האמריקני הטיס למזרח התיכון בשני מטוסי־ענק מדגם „גלקסי", שתי מכוניות „קדילק" משוריינות: מכונית אחת שירתה את הד"ר קיסינג'ר בישראל, והשניה בדמשק;

● לפחות חמישה מעובדי השגרירויות האמריקניות באנקרה ואתונה הובאו במיוחד לישראל, כדי לעזור לאנשי המינהל במלון „המלך דוד" להתגבר על בעיות־המזכירות הקשורות למסע ייתו של הד"ר קיסינג'ר;

● שר החוץ האמריקני „בילה" לפחות 24 שעות בנסיעות בין נמל התעופה בן־גוריון ומלון „המלך דוד" מאז החל בנסיעותיו הלוך־וחזור בין ירושלים ודמשק. כ־12 שעות נוספות נסע מנמל האוויר של דמשק לארמון הנשיאות של הגנרל אסד.

## קהיר: קדאפי תיכנן רצח אישים מצריים

**קשירת־קשר לנסיונות־התנקשות בחייהם של אישים מצריים מיוחס היום העתון המצרי „אחבאר אל יום" לשליט לוב מועמר קדאפי.**

בהסתמך על „דיווחים מיוחדים מלוב" מוסר עורך העתון, מוסטפה אמין, כי קדאפי הבטיח סכומי כסף גדולים במטבע זר, לכל מי שירצח אישים מצריים מסויימים. אמין לא גילה את זהותם, אך הוא כותב בנימת לעג, כי „המדובר בפקידים וסופרים אשר העזו למתוח ביקורת על שליח של הכוח האלוהי (הכוונה לקדאפי), שבא להציל את העם המצרי מן הציונות־הצלבנית, מן החירות ומשלטון החוק".

„קדאפי חושב, שאם יעלה בידו לסלק מדרכו אישים מצריים מסויימים, תפתח לפניו הדרך להשתלט על מצרים", כותב אמין. „אנו אינו מאמינים לו משום שאומרים, שגם אם יעלה בידו להרוג 35 מליון מצרים, ורק מצרי אחד יישאר בחיים — לא יסכים המצרי הזה להיות נשלט על־ידי קדאפי".

אמין כותב עוד, כי קדאפי הקציב כמה מיליוני דולרים [illegible] גרים לובים [illegible] נגד המשטר [illegible].


לכל אירוע וחויה ברנדי העולם:*

STOCK '84

*אותו משקה באותו בקבוק, מאז 1884 ב־123 מדינות וגם בישראל




**חטיבת מפא"י החליטה לתמוך בהרכב שיציע רבין - אך תובעת לצרף את אבן לממשלה**

# כל יום אתמול חיפשו את אלון כדי לשכנעו לוותר על הסגנות — אך לא הצליחו למצאו

**ספיר: „אנשים מתחילים להתנהג כמו רבי — אי־אפשר להיפגש אתם, לא מוצאים אותם" ● „התקוממתי נגד זה שיגאל קשר את הסגנות למשרד החוץ. מדוע הוא צריך את זה? הוא כבר היה שבע שנים סגן ראש ממשלה — זה מספיק" ● אישיות רמת־דרג הציעה לספיר „לעשות סדר" וליטול את ההגה ● יו"ר הכנסת ישעיהו: „התחלופה משמעותה התזת כל הראשים בבת אחת; הוצאת משרד החוץ ממשה שרת היתה ראשית האסונות במפלגה. החטא של הדחת אבן לא יסולח" ● השר הלל (שהודיע על סירובו להצטרף לממשלה, אך קיבל את דין התנועה): „האם ננציח את השיר מקובלן: „למי יש יותר כבוד?""**

מימין: שר התחבורה, אהרן יריב, מגיע לישיבת ראשי מפא"י אמש, בבית מפלגת העבודה, ברח' הירקון, בתל־אביב. משמאל: השרים שמעון פרס (מימין) ואבא אבן מחליפים דעות במסדרונות בית „העבודה". (צילום: „י.פ.פ.א.")

— מאת שלמה נקדימון, כתב „ידיעות אחרונות" —

חג־השבועות, שחל אתמול, לא הורגש כל כך בבתיהם של יצחק רבין, פנחס ספיר, אבא אבן, יהושע רבינוביץ, שלמה הלל, ועוד כמה מאישיה הבכיריים של מפלגת־העבודה. לדידם לא היה זה יום שבתון, אלא יום עבודה עמוס מן הרגיל, בשכל המאמצים מכוונים לפתרון המשבר שנוצר בעבודה בשאלת איוש התיקים בממשלה.

למרות זאת התפנה ספיר לסעוד צהריים בחברת בני משפחתו ונכדיו, בבית בנו, עמוס, בתל־אביב. אבן הצליח לסעוד צהריים במחיצת אשתו, סוזי, ונכדון „דף התל־אביבי".

ורבינוביץ אירח בדירתו, ברחוב מאנה בתל־אביב, אישים רמי־דרג במפלגה, שנהנו ממטעמי רעיתו נאוה. ודנו תוך כדי כך, כמובן, ב„אישים".

רבין היה צמוד שעות ארוכות ללשכתו, במשרד־הבטחון במגדל שלום בתל־אביב. מכאן ניהל את המגעים הרבים. כשהוא עורך מדי פעם גיחות מחוץ ללישכה, כדי לקיים מפגשים שונים.

### „לאו" סופי מספיר

שעה 8.30 בבוקר. רבין מגיע למלון „הילטון" לפגישה עם ספיר. ספיר שוהה במקום כבר שעה ארוכה במיפגשים ושיחות עם אישים מבראזיל. רבין רוצה לשמוע מפי ספיר אם יסכים בכל זאת לכהן כשר־אוצר בממשלתו. הוא שומע מפיו „לאו" סופי וחד משמעי. מניחים כי השניים דנו גם בבעיית אלון־אבן (העברת כהונת סגן ראש־הממשלה מאלון לאבן, כדי לאפשר את הצטרפות האחרון לממשלה החדשה) וגם בשאלה מי יהיה יורשו של ספיר כשר־האוצר.

שעה 10 לפני הצהריים. שר־המשטרה, שלמה הלל, מגיע ללשכתו של המיועד לראשות הממשלה. הוא בא להסביר החלטתו שלא לכהן בממשלת רבין. את מכתב ההתפטרות המשתרע על כעמודה וחצי, שלח הלל עוד ביום ראשון בבוקר. את התפטרותו נימק בכך שבחילופי־הגברי האחרונים שחלו בממשלה התעלמו מ„ישראל השניה", אותם מאות אלפי אזרחים הנמצאים במצוקה חברתית.

הלל מסביר במכתבו — וגם בשיחה עם רבין — כי התפנו למעשה שלושה תיקים בממשלה החדשה — עבודה, דיור, שיכון — שבראש כל אחד מהם ניתן היה להציב אישיות המייצגת את מחנה המצוקה. שר־המשטרה לא דיבר על עצמו. אבל ברור היה כי לדעתו מן הראוי היה להפקיד אחד משלושת תיקים אלה בידיו — שהרי לכל אחד מתיקים אלה יש נגיעה ישירה לציבור בשמו מדבר הלל.

רבין משיב להלל בערך כך: „אתה צודק, אבל איני יכול לשנות את המציאות". הלל, המדווח על שיחה זו לאחר מכן לידידיו, אומר כי היא היתה מאוד ידידותית ולבבית, אך בסיומה לא נותר לו אלא לדחות את פניית רבין לכהן כשר בממשלתו.

כשקיבל רבין את מכתבו של הלל, עוד ביום ראשון, (בלשכתו), בדק שתי אפשרויות: לנסות לשכנע את הלל לחזור בו מהתפטרותו; או למצוא מועמד אחר לתפקיד שר־המשטרה אם יתברר כי החלטת הלל סופית.

רבין שוחח שלשום עם חבר־הכנסת החיפאי משה שחל (יוצא עיראק) וביררו עמו את האפשרות שיצטרף לממשלה, במקום הלל. שחל יעץ לרבין לעשות כל מאמץ לצרף את הלל ואף הציע את שירותיו הטובים לסייע לו בשיחות. שחל נכנס לפעולה וזימן לאמש פגישה של נציגי עדות־המזרח במפלגה, כדי לטכס עצה כיצד לשכנע מחדש את הלל וסיפוק תביעותיו מאידך.

### התייעצות בבית רבינוביץ

שעה 11 לפני הצהריים. קבוצה של חברים מרכזיים בחטיבת מפא"י מתארחת בדירתו של רבינוביץ. האחרון כבר שמע מספר פרטים על שיחותיו של רבין, גלילי ואחרים. ברור, איפוא, כי ספיר בחוץ באורח סופי.

נוקבים בכמה שמות כמועמדים אפשריים לכהונת שר־האוצר. מקרב שרי הממשלה מזכירים את השמות הידועים: יהושע רבינוביץ (שאינו מסכים); חיים בר־לב (שכבר הודיע, כי לא יסכים) וחיים צדוק (שהשיב, כנראה, בשלילה). כן מוזכרים שמות, שכבר הוזכרו בעבר: מנכ"ל בנק־הפועלים יעקב לוינסון (שעתיד להשיב, כנראה, בחיוב), נגיד בנק ישראל משה זנבר (שמועמדותו נופלת מראש, בשל יחסיו המעורערים עם ספיר) ומנכ"ל קופת־חולים, אשר ידלין (הידוע ביחסיו ההדוקים עם ספיר).

שאלה נוספת שעל הפרק: מעמדו של אבא אבן. כולם חוזים בהמשך כהונתו. מניחים שאם יוצע לו תפקיד סגן ראש־הממשלה, ואם יקנו לתפקיד זה תוכן של ממש, ייתכן אולי שיסכים לכהן כשר־ההסברה בממשלת רבין. הכל מסכימים כי יגאל אלון לא יסכים כנראה לוותר.

זוהי, בעצם, פרשה בפני עצמה. מכבר הובהר על־ידי מקורבי אלון, כי הוא רצה לפרוש. חטיבת אחדות־העבודה תבעה שיימסר לו תיק הבטחון. רבין הציע לו את תיק החוץ וסגנות ראש־הממשלה. אלון נענה להסתייגויות רבין ולחטיבת אחה"ע וקיבל, בעצם, את „דין התנועה". לאור הנסיבות בהן הסכים להצטרף לממשלה מניחים, כי אם ייתבע אלון לוותר על הסגנות — [illegible] — אך ללא הצלחה (כפי שגילה ספיר בשעות הצהריים) [illegible].

### „ספיר מאוכזב מרבין"

שעה 12 בצהריים. שיחה טלפונית ממושכת בין ספיר לבין אבן. ספיר אומר לאבן, כי החליט באורח סופי שלא להצטרף לממשלה, ומתייצב מאחורי תביעתו של אבן, שלא לוותר בעניין כהונת שר־החוץ. [illegible] שיש חשיבות להמשך כהונתו של אבן — על הדרך בה ניתן הדבר לביצוע, מבלי לערער את „מעשה המרכבה" של רבין. השניים נדברים להיפגש מאוחר יותר.

### הלל „מקבל הדין"

ובבית מפלגת העבודה, ברחוב הירקון בתל־אביב, מתכנסת ביוזמתו של ח"כ משה שחל, קבוצת פעילים במפא"י מקרב עדות־המזרח, כדי לדון בהודעת התפטרותו של שלמה הלל.

הנוכחים, לבד מהלל, הם בין השאר ח"כ אלי מזריאל; גזבר ההסתדרות, ישראל קיסר; ח"כ [illegible]; איש הפדרציה הספרדית מרדכי אלקיים. כולם מזדהים עם תביעותיו של הלל.

אלקיים, מהעסקנים הידועים של ציבור עדות־המזרח, מדבר בלשון חריפה ביותר. הוא אומר בין השאר: „יש להציג אולטימטום שגם השר האחר מעדות־המזרח, זהרון אורון, לא יצטרף לממשלה, וליצור מצב שאף אחד מחברי הכנסת של עדות־המזרח לא יבוא במקום, או כל אישיות אחרת מציבורנו. עלינו לומר, כי מי שיבוא במקום הלל ואורון יהיה קוויזלינג".

לבסוף נתקבלה הצעת פשרה של שחל, המפצירה מחד, בהלל, להצטרף לממשלת רבין; ומאידך — מפצירה ברבין שיתן דעתו לנושא הבוער של הפער החברתי, על כל הכרוך בכך. ההצעה אומרת, כי תוקם ועדת־שרים לרווחה חברתית, שהלל יעמוד בראשה.

שחל מודיע לרבין בטלפון את תוכן ההחלטה, והמיועד לראשות הממשלה מבין מכך, כי הלל קיבל את דין התנועה ויכהן בממשלתו.

שעה 7 בערב. בבית מרכז מפלגת־העבודה מתכנסת חטיבת מפא"י לדיון בנושא המשולש: ספיר, אבן, הלל.

המזכ"ל ידלין פותח: „מחר (היום) חייבת להיות ממשלה". הוא מתאר את המאמצים הלא מוצלחים לשכנע את אלון לוותר על סגנות ראש הממשלה ומוסיף, כי רבין „עושה מאמצים שאבן יהיה בממשלה".

בבת אירלמון נרגזת: מדוע זה פונים להחלטה של יגאל בעניין זה ולא על רבין להחליט!

ספיר: (תוקף את אלון) אנשים מתחילים להתנהג כמו רבי. אי אפשר להיפגש איתם. לא מוצאים אותם. אני מסכים שאפשר להחליף תיקים. בעצמי הצעתי בזמננו, למען שלום בית, להתחלף עם דיין, שהוא יקח את האוצר ואני מסחר ותעשיה, חקלאות או שיכון.

התקוממתי נגד זה שיגאל (ולא חשוב אם הוא תבע את הסגנות או לא) קשר את שני הדברים (סגנות וחוץ). ליגאל יש שלושה חלומות (ראשות ממשלה, בטחון, חוץ). אחד קיבל — חוץ. מדוע הוא צריך גם את הסגן? לו שאל אותי באופן פרטי, הייתי מציע לו חבריה (באנגלית): נתק עצמך מזה! הבוקר תפסתי את גלילי ואמרתי לו: „צריך לרדת מזה" (מהסגנות).

עושים עוול לאבן. יש לי ביטוי חריף יותר מכך, אך לא אומר אותו. בשביל מה הוא (אלון) צריך את זה (הסגנות)? מה זה נותן לו? הוא כבר שירת פעמיים (שתי תקופות כהונה) כסגן, הוא רוצה להנציח את עצמו בסגן?

אני בעד זה שייעשה כל מאמץ שמחר (היום) תקום ממשלה. מה שירחק יותר — מספר מוקשים בדרכה יגדל. אני מציע שייעשה הכל שהסגנות תצורף להסברה. אני מניח שאם זו תהיה סגנות עם הסברה, אבן יסכים.

(על התפטרותו של הלל) רצונו של אדם — כבודו.

ח"כ נוזחת קצב, אינה מסכימה עם ספיר בנושא התפטרות הלל. היא מציעה שהכל יפנו להלל להישאר בממשלה, ושבנוסף למשטרה יעסוק גם בעניני רווחה.

דוד קלדרון: מציע לא להכביד יותר על ספיר, לאחר שהחליט שלא להצטרף לממשלה. צריך לפנות לרבין שיתן את הסגנות לאבן. יש להסביר כי זו אינה תביעה אולטימטיבית אלא בקשה חברית. זה חשוב לארץ ולחוץ לארץ שאבן ימשיך לכהן בממשלה. הוויכוח עם אלון איננו על שר־החוץ אלא על סגנות.

ספיר (בזעף): אלון כבר היה שבע שנים סגן ראש־ממשלה, זה מספיק...

### „זהו המנדט מהעם?"

ח"כ משה שחל: בצרפת נבחר נשיא חדש בן 48 ומיד מינה ראש־ממשלה בן 41. אצלנו יושבים ומתדיינים ללא הרף, עוד מעט זה יהיה מנהג קבוע שנפגשים כל מוצאי־שבת ומוצאי־חג. אחדות־העבודה מציגה לנו אולטימטום בעניין התפקידים של אלון, ובעצמם לא הסיקה את המסקנות (מהמחדל) בעוד אנו כן הסקנו. מדוע אין אצלם שינוי? הנהגת מפא"י הולכת, בספסלים האחוריים של הכנסת יישבו גולדה, אבן וספיר ודיין.

ספיר: אני חושב שאחדות־העבודה עשתה מעשה שלא ייעשה. לא חברי ולא עניני. הוא (אלון) לא זקוק לסגנות. הייתי אומר לו: יגאל, זה לא לטובתך!

ח"כ משה ברעם: אני מתנגד להצעת ספיר. לנו יש מנדט להקים ממשלה. ענין הסגנות אינו יכול להביא לאי־הקמת ממשלה. אי אפשר לנהוג כלפי רבין בצורה שונה לגמרי מזו שנהגנו כלפי כל ראש־ממשלה. צריכים להחליט שמחר (היום) מקימים ממשלה. זו התבוננות אם לא נעשה.

ח"כ אהרון בקר: אם כך, נתפזר...

יו"ר הכנסת, ישראל ישעיהו: (שבמפתיע נטל באחרונה חלק בהתייעצויות הפנימיות במפא"י, פונה לברעם): „אתה קיבלת מהעם מנדט להקים ממשלה בלי גולדה ובלי דיין, בלי אבן ובלי ספיר, בלי הלל ובלי המפד"ל?"

ברעם מהמהם.

ישעיהו: אז תשאל את העם.

רבינוביץ: האם צריך להתחנן בפני אלון?

ספיר: ההצעה של ברעם מרחיקה הקמת ממשלה, ושלי מקרבת.

ח"כ שלום לוין (מזכיר הסתדרות המורים): „הייתי בדיעה שהממשלה היתה צריכה להתפטר, שכן כל האחראים למחדל צריכים לפנות את מקומם. הממשלה לא מילאה זאת, ורק במפא"י ורפ"י זה קרה, ולא באחדות־העבודה".

בהמשך דבריו עירער על מסירת תיק החינוך לידלין ואמר כי זה צריך להינתן ל„איש רוח דגול ורציני". „היינו שקועים בעניני הבטחון ולא נתפננו לבדוק מה מתרחש בחינוך. לא אבוא להעריך מה משאיר יגאל אחריו".

### „כמו אספת קיבוץ"

שר־המסחר והתעשיה חיים בר־לב: הובהנו להביא לאישור הממשלה מחר (היום). אחרת, לא רק שהתפתחות תהיה זו שהרכבת הממשלה תוצע לבגין, אלא שמפלגת־העבודה תצטייר כמפלגה ראשית שלא הקימה את הממשלה לא בגלל כסא אלא בגלל תואר.

מזכ"ל ההסתדרות, ירוחם משל: אנחנו מתכנסים כמו בשיחת קיבוץ במוצאי שבת ואפילו חברה אחת (ח"כ אסתר הרליץ) סורגת. אין לה תכלית לשיחה. לדעת, כי אי קביעת ממשלה על־ידי רבין תירשם לחובתנו. האשמה תוטל עלינו (מפא"י). אסור שרבין ייכשל בגללנו.

שר־המשטרה, שלמה הלל: הבעיה שהעליתי איננה אישית או עדתית. זוהי בעיה לאומית. לי אין בעיה של לקיחת תואר או העברה למשרד אחר. אני חושב שהמשרד שאני עומד בראשו הוא חשוב ומעניין. ואולם, בישיבה הקודמת של הלישכה והסיעה, כאשר דיברתי על הנושא החברתי הרגשתי שכולם מעדיפים לדבר על הבעיה של תואר סגן ראש־הממשלה. במה עסקנו אז שבע שעות? מה מנוחה אותנו? האם ננציח את מילות השיר של יהורם גאון מקובלן „למי יש יותר כבוד?" אינני מבין — אומר הלל בשמץ של זעם — האם במציאות שלנו ועם כל מה שעובר עלינו (מעלות, קריית שמונה, וכדומה) לא עולה על הדעת שצריך להכניס מישהו (לאחד התיקים המתפנים) מהעדות האלה?

ח"כ אנקוריון: רבין הציע לך את תיק המשטרה ואתה קיבלת. כך עושים? זה פשוט לא יפה.

הלל: רציתי להינתק מענין המשטרה על־אף חשיבות התיק. כל פעם שמקימים ממשלה מסבירים לי שענין המשטרה זה הכי חשוב. אבל אחרי שמרכיבים את הממשלה תמיד יש צוות תשובה, שמציע לבטל את המשרד. אין לנו כבר עסק עם דור הנפילים. עתה יש משמרת חדשה. התפנו תיקים שיש להם נגיעה ישירה לציבור הזה שנקרא חלש. בעבודה, בחינוך, בשיכון...

יחיאל לקט: חשוב שאבן יישב בממשלה. כי הוא מייצג דרך הנראית לרוב כאן. הוא חיוני. אבל אין לחסוף את זה לענין של תואר.

### „התזת כל הראשים"

ישראל ישעיהו: מוטב שדברי שלום לוין לא נאמרו משנאמרו. התחלופה הקיימת משמעותה התזת כל הראשים בבת אחת. הוצאת שרת משרד החוץ היתה ראשית האסונות של המפלגה. החטא של הדחת אבן לא יסולח.

השר חיים צדוק: בניגוד לישעיהו אני סבור כי אין כאן הדחה. לאיש אין זכות על תפקיד והחלטה איננה הדחה. כל איש פוליטי מכהן באופן זמני. ולב.ג. היתה זכות להחליף שר־חוץ כרצונו.

בבת אירלמון: הדרך שטיפלו בעניין אבן היתה שלא כשורה. לא יעצו כראוי לרבין בעניין זה.

ח"כ צבי גרשוני: הפורום הזה הוא „תנועת העיקרית" בתנועה, לא כדי שיאכלוה אלא כדי לרשת את העם והמדינה, פירוש הדבר, שיש למצוא את הצורה הנאותה להישארותו של אבן בממשלה, וכי תפקיד סגן ראש־ממשלה אינו נחוץ ליד שר־החוץ.

ח"כ צבי גרשוני: אבן לא צריך לצאת מן הממשלה. זה לא טוב לאלון שיהיה בשני התפקידים של חוץ וסגן, שני אלה משתלבים.

ח"כ עוזי פיינרמן: אם לא ננהג בתבונה נסכל את הסיכוי האחרון להרכיב ממשלה בישראל.

ח"כ מיכה חריש: אלון מילא תפקיד חשוב במלחמה מאז הקמתה. משקלו בממשלה החדשה היה עולה גם לו היה רק סגן ראש־הממשלה. אלון היה צריך להקל על רבין להרכיב ממשלה בה מיוצגים כל חלקי הממשלה בצוות הבכיר. תפקיד שר הסברה לאדם שהיה סגן ראש ממשלה ושר החוץ, מוריד מכבודו.

ח"כ חיים מנחם הכהן: גלילי לא צריך להיות בממשלה החדשה, כי הוא מזוהה עם השלישיה גולדה, דיין גלילי.

ח"כ ידלין, מסכם „קוקטייל" של הצעות ספיר, ברעם, בר־לב): הוחלט במאמצי רבין להציג (מחר) היום את הממשלה בפני הנשיא, ולאחר מכן בפני הכנסת. נתמוך ונאשר בישיבת הלישכה והסיעה (היום) את ההרכב שיוצג על־ידי רבין. פונים לרבין בפניה נמרצת לא לחסוך מאמץ לצרף את אבן לממשלה, ונביא בחשבון את המשלה שתפקיד סגן ראש־הממשלה יצורף לתיק ההסברה. פניה נמרצת הופנתה גם לשלמה הלל.

חצות ושלוש. מתפזרים. ישיבת הלשכה והסיעה שעמדה להערך בשעה 9, לאחר פגישת חטיבת מפא"י, נדחתה בשל בואו של קיסינג'ר ומשום ישיבת ממשלה שזומנה ללילה, אך נדחתה ברגע האחרון.

# שכירים ומתנדבים ישמרו על מוסדות־החינוך

**בתנועות־הנוער תקויים שמירה עצמית □ בכל בית־ספר יתמנה מורה כמרכז ענייני־הבטחון**

— מאת מנחם ברש, כתבנו בירושלים —

שילוב של שמירה בהתנדבות ושמירה בשכר על מוסדות־חינוך ומוסדות־ציבור — זהו הפיתרון שגובש בשורת התייעצויות של צמרת משרד החינוך והתרבות עם נציגי הרשויות המקומיות וזרועות־הביטחון.

ואלה עיקרי אמצעי־הביטחון, שיינקטו במוסדות למיניהם:

□ בגני־ילדים ובבתי־ספר ימלאו תפקידי שמירה הורים־מתנדבים, סגל־העובדים במוסד, שומרים מיחידות המישמר האזרחי ו־כוחות־ביטחון בהתאם ל־צריכים. התידרוך יינתן על ידי המשטרה.

□ בפנימיות, בבתי־ספר חקלאיים ובבתי־ספר איזוריים, המרוחקים מן המרכזים העירוניים, ימלאו תפקידי־שמירה שומרים, אשר שכרם ישולם על־ידי משרד החינוך והתרבות, וכוחות־ביטחון לפי הצורך.

□ בכל בית־ספר יתמנה אחד המורים כמרכז ענייני הביטחון מבחינה מינהלית.

□ בבתי־ספר־ערב ובבתי־ספר לחינוך מיוחד ימלאו את תפקידי־השמירה שומרים־בשכר. בפיקוח המשטרה, ובמימון משרד החינוך והתרבות.

**הנסיעות יימשכו**

□ במועדוני נוער בבתי־נוער ובתנועות־הנוער ימלאו תפקידי־שמירה חברי המועדונים ומדריכיהם, ב־פיקוח המשטרה.

□ טיולים, מחנות; מערכות השירות הלאומי יחודשו, כנראה, בימים הקרובים, לאחר שיושלמו אמצעי הבטיחות המתאימים, בפיקוח המשטרה וצה"ל. בפרוס עונת־הקייטנות, מתכננים שלטונות־הביטחון ומשרד־החינוך והתרבות, יחד עם הרשויות המקומיות, שורה של אמצעים כדי להבטיח את שלום הקייטנים ומדריכיהם.

□ ייבנו גדרות מסביב לכל בתי־הספר במדינה. ותותקן תאורה מתאימה.

□ הנסיעות לחוץ־לארץ של קבוצות תלמידים ו־בני־נוער יימשכו, תוך נקיטת אמצעים להגברת הביטחון.

□ שנת־הלימודים לא תוארך. היא תסתיים כרגיל, ביום האחרון של חודש יוני.

**גם בתי־כנסת**

גם בבתי־כנסת, בהם מתקהל ציבור של מתפללים, תוסקר שמירה של "מישמר אזרחי". מנכ"ל משרד הדתות, מר גלס, פנה במכתב דחוף אל המועצות הדתיות ברחבי־המדינה וביקש לגייס "מישמר אזרחי" מבין מתפללי בתי הכנסת, ולמנות אחראים לביטחון בתי־הכנסת.

מר גלס אף מבקש ליזום מסע־הסברה בעזרת הרבנים, ולהגביר את עירנות המתפללים בעת שהותם ב־בתי־הכנסת.

הגב' מאיר וד"ר קיסינג'ר מרימים כוסית למען שלום במזרח־התיכון — ביום ו'. (צילום: "יו.פי.")

# גולדה לקיסינג'ר: "למדנו לגלות הבנה גם לדברים שאינם צודקים בעינינו"

**בסעודת־פרידה לשר־החוץ האמריקני, שיבחה ראש־הממשלה את התמדתו להשגת השלום: "תהיה ראשון ברשימה, אחרי הישראלים, כמי שעשה זאת לאפשרי" □ קיסינג'ר: "היו אלה השבועות הקשים והמרגשים ביותר בחיינו"**

— מאת צבי רימון, כתב "ידיעות אחרונות" —

**"כיצד אפשר להסביר במשטות, שאנו רוצים, כי יניחו לנו לחיות בשקט? לערבים יש מדינות רבות, המבורכות באוצרות־טבע. יש להם אוכלוסיה בת עשרות מיליוני בני־אדם. לנו יש מדינה קטנה, ללא אוצרות־טבע, ש־אנשיה המעטים מבקשים להתקיים — אך הערבים אינם מסכימים לכך. איך ניתן להסביר דבר פשוט כל־כך?"**

גברת גולדה מאיר לא נזקקה לדפי־נייר. הדברים יצאו מליבה — כנים ו־חמים מאד. לרגעים דומה היה, כי אין זה נאום של ראש ממשלת־ישראל, אלא "אני מאמין" אישי לוהט ו־נרגש.

"הבעייה שלנו היא לא להסביר דברים מסובכים, כמו התיאוריה של איינשטיין. כדי להסביר, שאנו רוצים להתקיים באיזור הזה, מספיקה רמה של שתיים ועוד שתיים הן ארבע — ולא שש".

ה"קוקטייל" הנדיר הזה של עובדות, פרשנות ורגשות היה נשמע מזוייף ו־מצחיק מפי כל אדם אחר. מפיה של גולדה נשמעו ה־דברים כנים עד מאד.

הגב' מאיר פנתה לשר־החוץ האמריקני, שישב ל־ידה, לסירוגין הביטה בו וברעיתו ננסי, ואמרה: "אני משוכנעת, כי ד"ר קי־סינג'ר — היודע להסביר כל־כך הרבה דברים — מבין למה אני מתכוונת. מה שקשה לנו להסביר בי־עולם — מבין ד"ר קיסינ־ג'ר".

**כבוד והתרגשות**

הוא הבין. כשקם לדבר, לא דמה לדיפלומט מקצועי מחוקצע וקר. בדקות ה־ראשונות יצאו הדברים מפיו בכבדות. גם דרך סי־ננו של המיקרופון היו ה־מילים רוויות התרגשות. אולי לראשונה מאז בואו למזרח־התיכון נראה שלשום ד"ר קיסינג'ר ב־ירושלים כמי שסערת רגשות טילטלה משהו בתוכו.

המיפגש בין ראש־הממשלה לשר־החוץ האמריקני אמור היה לחיות מעמד רשמי: ארוחת־צהריים חגיגית במלון "המלך־דוד" בירושלים. מעין סעודת־פרידה בתום ארבעה שבועות של דיונים. אל ה־שולחנות ישבו כל שרי ממשלת־ישראל. סגניו ו־עוזריו של שר־החוץ ו־עורכי־העתונים בארץ. חדר־האוכל היה מוצף ב־אור נברשות ו"סתם" נו־רות. אחר־כך נתווספו אלי־הם זרקורי מצלמות־הטל־וויזיה. והאורות כולם רוכ־זו בפני הדוברים.

פתחה גולדה ואמרה ב־חיוך רחב: "כולנו מת־פעלים כשד"ר קיסינג'ר מנסה להוכיח לנו, שניתן להשיג את הבלתי־אפשרי. אני בטוחה, כי באחד הי־מים, כאשר תיכתב הביו־גרפיה של קיסינג'ר — או כשייכתב ספר־ההיסטוריה של האיזור הזה — אחד ה־פרקים המרתקים בהם יהיו על־אודות מזכיר־המדינה האמריקני".

ראש הממשלה סיפרה כי עוד בטרם הצטרף ד"ר קי־סינג'ר לממשל האמריקני, נפגש הוא עם אישים יש־ראליים בהזדמנויות שונות ולמד את בעיות־האזור.

**כישרון וסבלנות**

"אילו בא אלינו מישהו לפני זמן לא־רב, וסיפר לנו, כי שר־החוץ האמרי־קני יקדיש שבועות מזמנו, יטוס הלוך וחזור בין קהיר לירושלים ואחר־כך בין ירושלים לדמשק, ייצא מ־ירושלים בבוקר ויחזור מ־הבירה הערבית בערבו, ו־ישקיע את כל מה שיש לו, כדי לנהל שיחות בי־נינו לבין הערבים — היינו אומרים "אלה הן שטויות. זה לא יכול לחיות", אמרה ראש הממשלה.

גב' מאיר סיפרה, כי ד"ר קיסינג'ר "השקיע במאמ־ציו אינטלקט, כישרון ויכו־לת. הוא נתן לנו שיעור, שאין זה מספיק להיות צו־דק ואין זה די לחיות משוכנע, כי אתה צודק; עליך לדעת, כי כדי להשיג הסכם — כדי לחיות עם כל האנשים באיזור הזה — עלינו לגלות הבנה גם ל־דברים, שאינם צודקים ב־עינינו".

ראש־הממשלה ציינה, כי שר־החוץ של ארה"ב הפ־גין כושר־סבלנות ראוי לצ־יון בשיחותיו עם אישי־ישראל. "היו הרבה דיונים על הרבה מאד עניינים. אחרים היו אומרים על עניינים שונים, כי אלו הן שטויות. אפשר שעניינים אחדים נראים קטנים ושו־ליים, כשמסתכלים עליהם מנקודת־מבט גלובאלית. לעיתים הוא לא הסכים אי־תנו. בפעמים אחרות לא הסכמנו איתו. אך תמיד הוא השתדל להסביר. ואני סבורה כי, בעיקבות השי־חות והדיונים הסכנו לידי־ידע".

סיכמה הגב' מאיר ב־פנייתה לקיסינג'ר: "אינני יודעת אם מאמצינו (להש־גת הסכם־הפרדת־כוחות) אכן יוכתרו בהצלחה. אני מתפללת, כי אכן יצ־ליחו. רוצה הייתי, כי ב־עוזבך איזור זה, תדע כי יותר מכל משתוקק כל אז־רח ישראלי — גבר, אשה וילד — לשלום: לקום ב־בוקר ולהיות בטוח, שאיש לא נהרג משום שהותקף על־ידי מישהו מעבר ל־גבול... אם יגיע השלום ל־איזור זה, יכולה אני לומר לך, ללא כל הגזמה, כי תהיה ראשון ברשימה — אחרי הישראלים — כמי שעשה זאת לאפשרי".

ראש־הממשלה הרימה את כוסית־היין וכל הנו־כחים כבדו בקימה את ד"ר קיסינג'ר.

**"בחזקת חלום"**

ד"ר קיסינג'ר פנה לגב' מאיר: "מזור היה לרגע לשמוע מפיך. בעיקר שב־חים, על דברים בלתי־אפ־שריים. במדינה הזאת עשיית דברים בלתי־אפ־שריים איננה דבר יוצא־דופן: הקמתה של המדינה היתה בגדר של בלתי־אפשרי. זוהי עוד עדות ל־עובדה, כי כל הדברים הג־דולים בעולם היו, לפני התגשמותם, בחזקת חלום".

שר־החוץ האמריקני המ־שיך: "אני מדבר על ה־אנשים, שבאו לארץ הזאת בזמן שכל מה שהיה ב־איזור היה שממה. הם ה־ביאו עימם חזון... הצלחנו להתגבר על חילוקי־הדיעות בעזרת חלומות גדולים. אני יודע, כי לעולם יש תק־ווה כל עוד חלומות גדולים יבואו לפני מאורעות גדו־לים".

בארבעת השבועות האח־רונים — סיפר שר־החוץ — התנהלו שיחות קדחתניות; "היו אלה השבועות הקשים והמרגשים ביותר בחיינו. לעיתים קרובות נדמה היה, כי לא נצליח במאמצינו. אך נחושים היינו בהחלט־תנו, כי אפילו לא יעלה דבר בידינו — שלום חייב לבוא לאיזור. תושבי האי־זור הזה סבלו משך שנים רבות. לאנשים האלה מגיע, כי סוף־סוף יבוא השלום. לעיתים רחוקות ניתן לאדם לשנות את סדרי־ההיסטו־רית של מאורעות. המזרח־התיכון זקוק לכך".

הוסיף ואמר שר החוץ ה־אמריקני: "בשיחות למדנו להכיר כל גבעה וכל חור ב־גולן. בשלב מסויים שלחתי שניים מעוזרי לבקר בקו־נייטרה. יודעים אתם, מה סיפרו לי בשובם? הם סיפ־רו, כי הישראלים דוחפים את קונייטרה בדחפורים ל־עבר הצד הסורי!"

**"נמשיך במאמץ"**

סיכם קיסינג'ר: "אף אם ביקורי האחרון בדמשק לא יביא את ההסכם, שהוא כה קרוב, נמשיך במאמץ, עד שהשלב הראשון לק־ראת הסכם־שלום — יוש־לם".

בסגנותו לגב' מאיר אמר: "את מסמלת את הדור, ש־בא לארץ כשהכל היה כאן חלום. השגת את אשר מע־טים זוכים לו בחייהם; ל־הביא אנשים לחבל־ארץ שומם, להפוך את הארץ ה־זאת לביתם. התרשמנו כו־לנו מגישתך האנושית ו־מכושר־מנהיגותך. כאשר תפרישי, תשארי כוח מרכזי בעולם".

שר־החוץ האמריקני ה־שיב לראש־הממשלה ב־הרמת־כוסית. הנוכחים שבו וקמו על רגליהם.

שעה קלה לאחר־מכן עשה ד"ר קיסינג'ר את דר־כו אל ארמון־הנשיאות ב־דמשק.

## קונגרס הכתבים לעניני חקלאות יתקיים בישראל

הקונגרס ה־18 של הפד־ראציה הבינלאומית של עתונאים לענייני חקלאות מתקיים השנה בירושלים ויימשך שבוע ימים מה־2 עד ה־9 ביוני. יטלו בו חלק קרוב למאתיים עתונ־אים, שיבואו מ־18 ארצות ומישראל.

הווה זו הפעם הראשונה, שהפדראציה מקיימת את הקונגרס השנתי שלה מ־חוץ לאירופה.

## פועל נהרג ב"מספנות ישראל"

נאיף חג'אזי, בן 22, מכ־פר חמרה, נהרג אתמול ב־תאונת עבודה, שאירעה ב"מספנות ישראל" בחיפה. בחקירת המשטרה התברר, כי בשל אי־נקיטת אמצעי־זהירות על ידי ארבעה פו־עלים, שעבדו במחיצתו, אירעה דליפת גז וזו גרמה להתפוצצות, שקטלה את חברם.


# "תמר"
## קופת תגמולים מרכזית ליד בנק דיסקונט לישראל בע"מ

ניתנת בזה הודעה שהאסיפה הכללית הרגילה של החברה תתקיים באולם ישיבות של בנק דיסקונט לישראל בע"מ, תל־אביב, רחוב יהודה הלוי 27/29, ביום 18 ביוני, 1974, בשעה 12.00 בצהרים.

**על סדר היום:**

1) קבלת המאזן וחשבון רווח והפסד לשנה שנסתיימה ב־31 בדצמבר, 1973 ודיון בהם ובדו"ח המנהלים ורואי החשבון המוסמכים.

2) מינוי רואי חשבון מוסמכים של החברה וקביעת שכרם.

3) דיון בעניינים אחרים שאפשר לדון בהם באסיפה כללית הרגילה.

25 במאי 1974 — המנהלים


# נופשי־החג זרמו לחניונים בהאון ובעין־גב

**שני הקיבוצים, ממזרח לכינרת, שהיו מטרה למחבלים — לא הרתיעו את ההמונים: "לכך הייתי מצפה מכל אזרח"**

— מאת עמנואל אלנקווה, כתבנו בצפון —

כאשר פורסמו יעדיהם של המחבלים, אשר הופגזו ביום חמישי בגולן: הקיפת, הקיבוצים עין־גב והאון ולכידת בני־ערובה, סברו רבים, כי לפחות בזמן הקרוב ראוי לחשוש מלהיכנס [?] נופש מסוכנים פחות. יותר מכולם היו בני אותם קיבוצים חרדים לגורל עונת־הקיץ, שכבר היה לחיפתח למחרת היום — סוף השבוע שלפני חג־השבועות. להם היתה זו בשורת־איוב. "לאור פרסום על־אודות המחבלים", אמרו בייאוש, "לא יכול היה להיות מועד מזיק יותר".

הם לא שיערו בנפשם עד כמה טעו. כבר ביום שישי, למחרת ההתקלות, שנסתיימה בהריגת שישה מחברי־החוליה ובלכידת שניים אחרים — המו החניונים של עין־גב והאון אדם. שני החניונים, על חופה המזרחי של הכינרת, משכו אליהם המון רב שבא להתנופף בינות לעצים העבותים, במאות ה"בונגלו" וה־אוהלים הצבעוניים, ולהשתעשע במיתקני־הבידור המצויים שם לרוב.

גיבורים או "דווקאים"? — שאלנו.

דרורה ומרדכי ירקוני, תושבי תל־אביב, הגיעו לחניון עין־גב. לא נאותו לאמץ לעצמם אף לא אחת מהגדרות אלה. "את ההזמנה לחניון עשינו חודש לפני ההתקלות", סיפרו. "ביום שישי, כאשר קראנו בעתון על יעדי־המחבלים, היינו במכוניתנו, בדרך לעין־גב. כלל לא עלה על דעתנו לבטל את הנופש. אנו סבורים, באמת ובתמים, שכל צעד כזה פירושו ניצחון למחבלים. אפילו אלה שנהרגו. היינו ממש גאים כאשר הגענו הנה ומצאנו את החניון מלא. זו הפעם הראשונה, מאז שנים רבות, שיכולנו להרגיש את המשמעות המלאה של להיות ישראלי אמיתי..."

**"הפתעת חיי"**

בשער החניון ניצבו שני חיילים חמושים, נותנים בחייכנות ובאדיבות רבה הנחיות. אחד מהם, זאב שור, סבור היה, שהגיעו אורחים נוספים, והתלבט כיצד לדחות אותנו. "הכל תפוס", אמר לבסוף.

מתחת לאחד העצים השתעשעו עשרות ילדים במשחקי־נדנדה, הוריהם שיכשכו במים. אחרים עסקו בקריאה, או העלו מדורות לארוחת־צהריים. שוטטנו בין הקבוצות. בשום מקום לא קלטנו שיחות, שהתייחסו לסכנת המחבלים. "זו היתה הפתעת חיי", תודה המנהל, שוה. "לראות את כל המשפחות הללו מגיעות למקום, שהוזכר כיעד חשוב של התקפת מחבלים. אם היה הדבר תלוי בי, הייתי מעניק לכולם צל"ש".

באוהל הקיצוני בחורשה פגשנו בצופי [?] חזן מחדרה, שהגיעו עם שלושה ילדיהם. "כאשר כבר היינו כאן שמענו על נסיון־התקיפה", סיפרה. "לעזוב? — כלל לא עלה על דעתנו. אנחנו מרגישים כאן לא פחות בטוחים מאשר בבית. אומנם, למחרת ההתקלות הגיעה לחניון קבוצת חיילים, כדי לקיים שמירה מדוקדקת מסביב ל־מיתקנים ובתוכם. אבל, החיילים היו אורחים מאוד והילדים נהנו לשחק איתם. "לא המשא באף משפחה, שעזבה את המקום בעקבות ה־תקלות", סיפרו בני־הזוג חזן.

**"תשובתנו למחבלים"**

בחניון־האון שררה אווירה דומה. "אין לספר לציבור, עד כמה יכולים אנחנו להיות גאים בישראלים", אמר מר רני ונדר, מנהל החניון. "נכון שבעקבות הפירסום על המחבלים קיבלנו מספר ביטולים — אולם, תחתם הגיעו הזמנות רבות חדשות. היו שהזמינו מקומות בחניונים אחרים בעמק, אולם לאחר ששמעו על מזימת המחבלים, ביטלו שם והזמינו אצלנו", סיפר ונדר. "אני ממש נדהם לנוכח התגובה זו. בעיקר אם נזכור שרבים הגיעו עם ילדיהם".

אחד מאלה, המהנדס יהודה אייכנברג מתל־אביב, שבא עם אשתו ובנו הקטן, אמר: "לכך הייתי מצפה מכל אזרח". והוא הסביר את מה שהוא: "הייתי משוכנע, שצה"ל יקח את העניינים בידיים ושוב לא תיתכן חדירה של מחבלים למקום זה. עובדה שצדקתי".

החיילים, המסיירים מסביב לגדר החניון ובין האוהלים, רק אישרו בהופעתם את הנוהגה. בחניון השלישי בחוף זה, ליד קיבוץ מעגן, מוצב שלט על הכביש: "אין כניסה — הוא מלא". "זו תשובתנו למחבלים", אמר מנהל. "הלוואי ובכל מקום במדינה היו נוהגים כך".

עולה פעמיים כלום | כותב בלי סוף




# "הצבא האדום" של צפת

מאת יחזקאל המאירי, כתבנו בגליל

שבועת האמונים למישמר האזרחי תורגמה השבוע לרוסית, זאת לאור התנדבותם למישמר של כמה עשרות עולים מברית־המועצות הלומדים באולפן במלון "רקפת" בצפת.

המתנדבים כבר זכו ל־כינוי "הצבא האדום של צפת". הם הושבעו בסוף השבוע שעבר על־ידי רב־סקר [?] ונאטו ברדה, האחראי על ההתנדבות באיזור, וקיבלו אימונים ראשוניים מאיש ישראלי.

"זה העונג גדול להחזיק נשק עלנו", אמר העולה עורי [?] רוקליס, בבחנו את ה"עוזי" שנמסר לו. "יש הבדל גדול בין החזקת נשק סתם, לבין החזקת נשק, המועד להגנת העם והמדינה"...

בתמונה משמאל: אחד המתנדבים "הרוסיים" נשבע אמונים למישמר האזרחי. (תצלום: י. סימיונוסקי, "ישראל סאן").

# שרשרת־התפוצצויות ופטריית־עשן בדליקת־ענק במפעל תחמושת "סולתם"

**החוקרים: לא היתה חבלה, והנזק אינו גדול • איש לא נפגע • בעת הדליקה נחסמו כבישים ותושבי איזור יוקנעם ירדו למיקלטים • בנס נמנעה התפשטות האש למחסן ט.נ.ט. גדול**

— מאת עמנואל אלנקווה, כתב "ידיעות אחרונות" —

בדיקות מדוקדקות שנערכו אתמול במערכת השמירה של מיפעל הנשק והתחמושת "סולתם", ביוקנעם, הסירו כל ספק אפשרות של חבלה. כאחד מגורמי הדליקה נחשב שפרצה שלשום באחד מאגפי המיפעל. הגורמים לדליקה ייבדקו [?] בטיחות מטעם המיפעל. ב־שלב זה מניחים חבלני ה־משטרה, כי הדליקה פרצה במחסן בו מאוחסן זרחן, כתוצאה מריכוז קרני שמש על חתיכת זכוכית.

בדליקה שהשתוללה כ־5 שעות, ואשר היתה מלווה בהתפוצצויות של פגזים, ניזוקו קשה שלושה מחס־נים שהכילו סוגי תחמושת שונים. הודות לאמצעי בטי־חות מדוקדקים, הנהוגים במיפעל, לא הגיעה האש ל־מחסן ענק, אשר הכיל רב־בות טונות של ט.נ.ט. הי־פגעות מחסן זה היתה יכו־לה לגרום לנזק אדיר. כן לא ניזוק מיתקן הייצור של המיפעל.

גם אף אחד מעובדי ה־מיפעל לא ניפגע שכן, ב־יום הדליקה הושבת "סולתם", לאחר שהעובדים נט־לו יום־גשר לרגל החג. עם זאת, ניזוקו כ־10 אלפי עצי יער מן האש והרסיסים ש־התפשטו על שטח גדול.

**הוזעק מסוק**

הדליקה פרצה בשעה 12.30 בצהריים. כאשר מ־אגף האחסנה של המיפעל נשמעה התפוצצות ומיד ל־אחריה באה שרשרת של התפוצצויות. שומרי "סול־תם" שחשו למקום לא יכלו להתקרב. שכן, העשן בקע מן המחסן שהכיל כמות גדולה של תחמושת. מיד הופעלו שירותי האזעקה ועשרות מכוניות כיבוי מ־העמק ומישובי הצפון הוז־עקו למקום. אולם מחמת ההתפוצצויות התקשו להי־כנס לשטח המיפעל.

למקום הגיעו מפקד ה־מחוז הצפוני של המשטרה, ניצב שמעון אשד, מפקד מרחב העמקים, סגן־ניצב עמיר פרי; קציני־צבא בכי־רים; וחברי הנהלת המי־פעל, אשר אירגנו צעדי בטחון חיוניים למניעת הי־פגעות האוכלוסיה ביישו־בים. הכבישים שבאיזור נחסמו לתנועה. בישובים יוקנעם, אליקים ובשכונות המזרחיות של הכפר הדרו־זי דליית אל־כרמל הופעלו צופרי האזעקה, והאוכלוסיה נצטוותה על־ידי המשטרה לרדת למקלטים, מחשש ל־התפזרות רסיסי התחמושת.

לאחר כמחצית השעה של התפוצצויות בודדות, נרעד האיזור כולו מהתפוצצות אדירה, שעה שמחסן שלם של תחמושת עלה באש. פטריית־עשן ענקית כיסתה את האיזור. אולם החשש העיקרי היה, שהאש אשר השתוללה סביב המחסן, ת־אחוז באחד המחסנים הגדו־לים, שהכיל רבבות טונות של ט.נ.ט. מסוק שחג בשמי האיזור, דיווח ללא הרף על כיוון התפשטות האש.

**העבודה תחודש**

במשך ארבע וחצי שעות עמדו שירותי הכיבוי במצב הכן כשהם נכונים לזנק ו־להשתלט על האש. אות־ה־קריאה הגיע מן המסוק, אשר דיווח כי האש נמצאת בתהליך של דעיכה ויש ל־פעול מיד למניעת התפשטו־תה לעבר המחסן הגדול. מכוניות הכיבוי חשו ל־מקום, ולאחר שעה ארוכה הצליחו למנוע את התפש־טות הדליקה ולכבות את ה־אש במחסנים. תהליך הכי־בוי היה מהיר, ובמהלכו לא היתה כל התפוצצות.

אתמול הוברר, כי הנזק ב"סולתם" קטן בהרבה משׁ־העריכו בהתחלה. שלושת מחסני התחמושת אומנם הושמדו, אולם מיתקנים חיוניים אחרים לא ניזוקו כלל. העבודה במיפעל תת־חדש היום, כרגיל.

# הרב גורן פונה לרב יוסף בקריאה לשלום

**הראשון־לציון: על הרב גורן להוכיח במעשים את רצונו בשלום־אמת**

— מאת מנחם ברש, כתבנו בירושלים —

באמצעות הרדיו פנה בערב החג הרב הראשי, שלמה גורן, אל הרב הראשי, עובדיה יוסף, עמו הוא מסוכסך זה תקופה ארוכה, והזמין אותו לשוב ולהשתתף בישיבות של מועצת הרבנות הראשית ולהחזיר את השלום אל כנו.

בתגובה ראשונה הטיל [?] הרב עובדיה יוסף ספק באמיתות הפנייה באמצעי ה־תקשורת. דוברו של הרב יוסף אמר, כי אם אמנם רוצה הרב הראשי גורן בשלום, יכול הוא להביע את קריאתו במי־[?] אל הראשון־לציון [?] לשולחן אחד [?] את העניינים בדרכי שלום [?] לחזור שוב לרבנות הראשית.

הראשון־לציון אמר [?] מוכן כל העת ל־שלום ולשתוף פעולה [?]. על הרב גורן [?] להוכיח במעשים כי [?] רוצה הוא בכנות ב־[?] עניינו לשנים: בחלק ה־ראשון הוא מטיף לשלום ולאחדות בקרב האומה ו־אילו החלק השני מיועד אל עמיתו הרב הראשי עובדיה יוסף.

בהודעתו של הרב ה־ראשי גורן, ששודרה ב־מהדורת החדשות נאמר: "בפרוס עלינו חג מתן ה־תורה, שדרכיה דרכי נועם וכל נתיבותיה שלום, הנני פונה בשעה הרת־עם ו־עולם זו בקריאה גדולה מלב אל לב אל העם כולו להתאחד ולהתלכד מסביב לתורתנו וחזון ה־נביאים למען עתידנו, עמנו וארץ מכורתנו, ככתוב ב־מעמד הר סיני "ויחן שם ישראל נגד ההר" ודרשו חז"ל: כאיש אחד ובלב אחד.

"כדי להיות ראשון ל־מצווה זו אני פונה בשם כל חברי מועצת הרבנות הראשית אל עמיתי הרב הראשי עובדיה יוסף, לשוב אל ישיבות המועצה ולהחזיר את השלום ושיתוף ה־פעולה ברבנות הראשית, כי רב שבענו בוז מדברי הקיטרוג והגנאי נגד המו־סד הדתי־תורני העליון במדינה, נחזיר לדוגמה ל־עם בויתורים הדדיים, כדי להחזיר את כבוד הרבנות וקרן התורה בחג קבלת התורה".

דוברו של הרב הראשי גורן אמר לכתבנו, כי הרב הראשי מתכוון בכנות ל־שלום, פשוטו־כמשמעו. הוא מציע לשכוח את כל אשר היה בעבר ולפתוח דף חדש בעבודת הרבנות הראשית.

שר הדתות ד"ר יצחק רפאל, הגיב על ההודעות של שני הרבנים הראשיים ואמר לנו: "אני מקדם ב־ברכה, בשמחה ובסיפוק רב את הודעותיהם של שני הרבנים הראשיים. זהו צעד נכון להבראת המצב ב־רבנות הראשית ולהפעלה תקינה וסדירה של המוסד הדתי העליון במדינה".


**תנועת החרות — אגף המוניציפלי**

ביום רביעי, ח' סיון תשל"ד (29.5.1974) יתקיים בשעה 5.00 אחרי־הצהרים בבית ז'בוטינסקי בתל־אביב

# כנס מוניציפלי

של נציגי התנועה ברשויות המקומיות

בהשתתפות:

ח"כ מנחם בגין

סגן יו"ר הכנסת בן ציון קשת

עו"ד דב מילמן


# ספיר: "הם רוצים לחסל את מפא"י"

**שר־האוצר הגיב על ה"דיקטאטים" של "העבודה" ורפ"י: "אם אלה יימשכו, לא יהיה מנוס מהתייאתה־מחדש של חטיבת מפא"י"**

מאת שלמה נקדימון, כתב "ידיעות אחרונות"

בערוב יום ב', ה־22 באפריל, שרתה השמחה במעונה של מפלגת העבודה. זה־עתה בחר מרכז־המפלגה ביצחק רבין כמועמדו להרכבת ממשלה. מתחרהו, שמעון פרס, עמד על הבמה ואילתר ברכה למועמד המ־נצח. אגב־כך, בישר לכל מאות הנוכחים, כי המפלגה היא "עתה יותר מלוכדת..", וכי "אני שייך למחנה המ־נצח", כלו: מפלגת־העבודה ללא חטיבות.

היושב־ראש, אהרון ידלין, טילפן לראש־הממשלה, גולדה מאיר, לבשר לה את בשורת היבחרו של השגריר־לשעבר כיורשה, והיא, לפי שיחזורו של ידלין, השיבה: "משמעות תוצאות ההצבעה הן ביטול הסיכות לנחיצות החטיבות..".

איש אחד לא היה שותף לשמחת ההמונים: פנחס ספיר — האיש שנתן ליצחק רבין את "האור הירוק" להתמודדות (לא מכבר אף אמר שר־האוצר, כי המיועד להרכבת הממשלה חב את בחירתו לשלושה אנשים: לספיר, ולשני מקורביו, חבר־הכנסת יוסף שריד ומנכ"ל "בנק החקלאות", דוד קלדרון — כולם מחטיבת־מפא"י).

"ממליך ראשי־הממשלות" לא האמין, כי העובדה ששמעון פרס מרפ"י קיבל קולות רבים גם מחטיבת־מפא"י, ואולי אף קומץ קולות מ"אחדות־העבודה", פירושה חיסול החטיבות.

ואכן, ספיר הוכיח עצמו כמי שיודע היטב את נפש מפלגתו. אירועי מעשה־ההרכבה של יצחק רבין הוכיחו, שלא זו בלבד שהשמחה היתה מוקדמת, אלא שהחטיבות "חתכו" עוד יותר.

**"אינני נאיבי"**

בסוף השבוע, זמן קצר לפני שהציג רבין את ממשלתו, אמר ספיר באוזני חבריו: "היו כאלה שהתלהבו אחרי ההצבעה במרכז על שהורדו המחיצות. ידעתי, שלא ירד שום דבר. אני שונא שקר — ואינני נאיבי. עוד באותו ערב אמרתי, שהחטיבות קיימות — ומה שקורה היום היא ההוכחה לכך".

את המתח שפך ספיר על חטיבות רפ"י ועוד יותר על אחה"ע בשל תימרוניהן לזכות בנגיסה רצינית מהעוגה המיניסטריאלית (שר בטחון לרפ"י, סגן־ראש־ממשלה ושר־החוץ — לאחה"ע). "הם רוצים", קרא ספיר, "לחסל את מפא"י!", ולכך הוא, ספיר, אינו מוכן לתת את ידו.

**"פרק שחור"**

החלוקה באחוזים של יחסי־הכוחות בין שלוש החטיבות, המרכיבות את "העבודה" כאשר זו הוקמה — העניקה למפא"י — 67 אחוז; לאחה"ע — 20; ולרפ"י — כ־13 אחוז. עתה, למרות היותה הדומינאנטית ב"עבודה", חשה חטיבת מפא"י שהיא קטנה משתי החטיבות הזוטרות.

שכן, במפא"י מצביעים על כך, שראשות הממשלה איננה עוד בידיה והיא עתה בידי יצחק רבין, שאיננו איש־מפא"י, אף שנבחר ב"מיכסתה" לכנסת. קודמיו — בן־גוריון, שרת, אשכול, וראש־ממשלת המעבר גולדה מאיר — היו כולם אנשי מפא"י. רבין נחשב לקרוב יותר לחטיבת "אחדות העבודה" (מקורו — בפלמ"ח) או, בהגדרה אירונית של ספיר: "בלתי מפלגתי"...

תיק הבטחון, שהיה מאז ומתמיד נכס של מפא"י, הוצא מידי לוי אשכול ז"ל במלחמת ששת הימים — "בלחץ הרחוב" כטענת אנשי־מפא"י — ואינו חוזר לידיה גם עתה.

תיק החוץ, שהיה מימים־ימימה ברשות מפא"י (שרת, גולדה, אבן), "מועבר" עתה לאיש אחה"ע (אלון). על כך אמר יושב־ראש הכנסת, ישראל ישעיהו, שחרג ממנהגו שלא ל־השתתף בצורה פעילה בחיים הפוליטיים: "זהו התפקיד המדיני האחרון הקשור למפא"י. סילוק אבן הוא פרק שחור בתולדות המדינה".

עתה, כאשר עוזב ספיר את הממשלה, אפילו "יפול" תיק האוצר בידי חבר־מפא"י, לא יהיה לשר החדש אותו מישקל סמכותי מבחינה מימלכתית־פנימית, כמו לשר היוצא.

כך נמצאת מפא"י מתרוקנת מנכסיה — והנהגת הגדולה בחטיבות "העבודה", אינה מוכנה לעבור על כך לסדר־היום.

ועל כך עוד ירעדו אמות־הסיפים במפלגת העבודה.


# חג הספר - שבוע הספר העברי בערים נוספות ובערי פיתוח

**במסגרת "חג הספר — שבוע הספר העברי" יוקמו שוקי ספרים ניידים בערים נוספות ובערי פיתוח בצפון הארץ, ובדרומה לפי התכנית הר"מ. פעולה זו מתבצעת ע"י משרד החינוך והתרבות, התאחדות הוצאות ספרים בישראל ומחלקות החינוך והתרבות בעיריות ובמועצות המקומיות.**

| היום והתאריך | הישוב | המקום |
| --- | --- | --- |
| יום שלישי 28.5.74 ז' בסיון תשל"ד | כרמיאל | במרכז תרבות נוער וספורט |
| | מעלות | במרכז המסחרי ע"י הדואר |
| | טבריה | בגן העיר, ברח' הגליל |
| | בית־שאן | במרכז הקהילתי |
| יום רביעי 29.5.74 ח' בסיון תשל"ד | קרית־גת | בבית התרבות העירוני |
| | עכו | ברחבת מרכז רסקו |
| | עפולה | בככר העצמאות |
| | אשקלון | במרכז אפרידר |
| יום חמישי 30.5.74 ט' בסיון תשל"ד | בית שמש | ברחבת הקולנוע |
| | לוד | ברחבת המרכז המסחרי החדש |
| | אשדוד | ברחבת סן־רמו, רובע ב' |
| יום ראשון 2.6.74 י"ב בסיון תשל"ד | נתיבות | במרכז הקהילתי |
| | קרית־מלאכי | ברחבת המועצה המקומית |
| | שדרות | ליד בית התרבות |
| יום שני 3.6.74 י"ג בסיון תשל"ד | צפת | ברחבת קולנוע אור |
| | ערד | במרכז המסחרי |
| | מגדל העמק | ברחבת המועצה |


# שר־הפנים יוכל למנוע כניסת מיסיונרים

**גם למשתמטים מפרעון חובות תיקשה מעתה הכניסה לישראל**

— מאת גיל סדן, כתבנו בירושלים —

תקנה, המאפשרת לשלטונות למנוע את כניסתם של מי שיוגדרו על־ידם כמיסיונרים, נמנית על סידרה של תקנות חדשות, שהוציא שר־הפנים בשבוע שעבר, במטרה להגביר את הפיקוח על כניסתם ושהייתם של זרים בישראל.

לפי תקנה זו, רשאי שר־הפנים, על־פי שיקול־דעתו, לסרב לתת למבקש אשרה ורשיון־ישיבה, או לבטל אשרה ורשיון שניתנו, אם המבקש "עלול לפגוע בריגשות־הציבור".

מיקרים אחרים, בהם יוכל השר למנוע כניסה של אנשים לארץ; מבקש אשר פעל, או פועל, נגד העם היהודי, מבקש העלול לסכן את ביטחון המדינה, ומבקש שעליו ידוע, כי בואו לישראל קשור עם השתמטות מפרעון חובות.

תקנה אחרת באה להחמיר את הפיקוח על זרים, העובדים בישראל. עד כה הותר לזרים לעבוד בישראל בתנאי שהצטיידו ב־היתר מאת שר־הפנים. עתה חוייבו גם המעבידים להצטייד בהיתרים מקבי־לים.

יקירנו

# ברוך שטינמץ
הי"ד
נפל

ההלוויה תצא היום, יום שלישי, 28.5.74, בשעה 11.30, מהבית, רחוב קפלנסקי 26, תל־גנים, גבעתיים ותגיע לחלקה הצבאית בקרית־שאול, בשעה 12.00.

הוריו: פולה ויחזקאל שטינמץ
אחיו: יצחק וחגית שטינמץ
נפתלי ושרה שטינמץ
והמשפחה המתאבלת

---

לאחינו היקר
יחזקאל ופולה שטינמץ

אתכם באבלכם הכבד מנשוא
בנפול הבן

# ברוך הי"ד

שנפל מות גבורים
ברמת־הגולן בשבת, 25.5.1974

כרמלה ועזרא נשר
רבקה ודוד שטינמץ
בתיה וזלמן שטינמץ
רבקה וגדליה שטינמץ
וכל המשפחה

---

למשה שמיר
אתך באבלך
על מות אביך

# אריה שמיר ז"ל

חטיבת האקדמאים
— הלכוד

---

משמר הגבול — תיכון
משטרת־ישראל

משתתף בצערו של
רב־סמל יעיש סרוייה

במות עליו

# אביו ז"ל

---

במלאות שלושים להבאתו למנוחות
של בננו—חברנו

# סגן מיכאל סיצ'וק ז"ל

נעלה לקברו בבית־העלמין של קבוצתנו
ביום חמישי, 30.5.1974, בשעה 4 אחה"צ.

המשפחה
ובית גבעת ברנר

---

לעובדנו
פיטוסי פרדי
משתתפים אתך במות

# אמך ז"ל

אלקטרה (ישראל) בע"מ
מחלקת מזוג אויר

---

בצער רב וביגון קודר אנו מודיעים
על פטירת יקירתנו

# שרה לביא־לבקוביץ
לבית כורנשטיין

ההלויה תצא היום, יום שלישי, ז' סיון תשל"ד, 28.5.74, בשעה 1.30 בצהרים, מבית ההלוויות העירוני ברחוב דפנה ת"א, לבית הקברות בחולון.

המשפחה המתאבלת

---

במלאות שנתיים לפטירתו של
ראש משפחתנו היקר

# יעקב פינברג
ז"ל

תערך אזכרה
ביום חמישי, ט' סיון, תשל"ד (30.5.1974), בשעה 3.30 אחרי הצהרים, בבית העלמין בשיך אבריק.

אוטובוס יעמוד לרשות המלווים בגבעתיים, רחוב ויצמן ליד בית ראשונים.

המשפחה

---

אזכרה וגילוי מצבה
של יקירנו וראש משפחתנו
הבלתי נשכח

# יוסף פריימן ז"ל

תיערך מחר, יום רביעי, ח' סיון תשל"ד (29.5.74) בשעה 4.00 אחה"צ, בבית העלמין סגולה בפתח־תקוה.

תודתנו נתונה לכל מנחמינו בכתב ובע"פ.

המשפחה

---

במלאות שלושים לפטירת יקירנו

# יהושע (שוקי) פורד ז"ל

נערוך אזכרה וגילוי מצבה על קברו בבית־העלמין בקרית־שאול, ביום חמישי, ט' בסיון תשל"ד (30.5.1974), בשעה 4.00 אחרי־הצהרים, נפגשים ליד השער.

התכנסות תצא בשדרות בן־ציון 5, בשעה 3.30.
תודתנו נתונה לכל מנחמינו.

חסיה, דבורית, בועז,
והמשפחה

---

לאידה רבניצקי
קבלי את השתתפותנו הכנה
בכאבך ובאבלך
במות

# בעלך

הנהלת
מלון „גרנד ביץ'" ת"א
וועד העובדים

---

לחברנו היקר נתן הרשקוביץ
משתתפים באבלך במות עליך
# אביך ז"ל
בנק המזרחי המאוחד בע"מ
תל־אביב, רחוב ליליינבלום 27

---

בצער רב אנו מודיעים על פטירתה ללא עת
של יקירתנו

# לבנה חזן ז"ל
לבית אטיאס

ההלוויה תצא היום, יום שלישי, ז' סיון תשל"ד (28.5.74) בשעה 1.00 בצהרים, מבית הכנסת „שמחה הדר קודש" ברחוב עמק יזרעאל 17 תל־אביב, לבית העלמין בחולון.

המשפחה המתאבלת

---

לדודנו האהוב חיים חזן
לבנות רחל, רבקה, שרה ומשפחותיהן
ולמשפחת אטיאס

מתאבלים אתכם מרות על פטירתה של

# לבנה חזן ז"ל

הטובה, היקרה והבלתי נשכחת

רחל ושלמה גבעון וכ"ב
איבונה וחיים כהן וכ"ב
אסתר ושעיה רוטר וכ"ב
רית ואדי כהן וכ"ב

---

במלאות שלושים לנפילת בני ואחינו היקר

# יעקב דול הי"ד

תתקיים אזכרה וגילוי מצבה על קברו בבית העלמין בפתח־תקוה, מחר, יום רביעי, ח' סיון תשל"ד (29.5.74), בשעה 4 אחה"צ.

אוטובוס מיוחד ייצא מבית המשפחה בפתח־תקוה, רחוב רוטשילד 130, בשעה 3.15 אחר־הצהרים.

המשפחה

---

במלאת שלושים לפטירת יקירנו

# יוסף גרונדמן
ז"ל

תתקיים אזכרה וטכס גלוי מצבה בבית העלמין בחולון ביום רביעי 29.5.1974, בשעה 16.00.

אוטובוס יוצא מבית הוריו רחוב אקליפטוס 3 ת"א בשעה 15.15.

המשפחה

---

# מסע קיסינג'ר: שעות מכריעות

(סוף מעמוד 1)

בתצלחה, כדי לתחליש את הביקורת הנמתחת על הנשיא בקשר לפרשת „ווטרגייט". גם גולדה מאיר מעוניינת בכך מאוד — לפני שהיא עוזבת את הממשלה והחיים הפוליטיים.

מסתבר כי מסיבה זו עצמה סבר הנשיא אסר כי יוכל להקשיח את עמדתו ולהשיג ויתורים של הרגע האחרון מישראל ד־האמריקנים. הוא דורש כי ישראל תסכים לקביעת איזור חייץ צר יותר, כי יוצבו פחות כוחות או"ם באיזור זה וכי לא

תירדש מסע ה... לבלום את ... כלים. זאת ... דח שהוא ... כת יותר ... נים.

מן האמריקנים ... רש ערובות ... אל תפנה ... יותר את רפת ... קרוב לוודאי ... מיקו בא לדפקך ... חזק את ידו ... דתו זו, ואכן ... נמל התעופה ... אמר גרומיקו ... רדת הכוחות ... רק על פינוי ... הגולן והחזרת ... הלאומיות של ...

איש אינו יכול ... מה יקרה עתה ... אשר עמד כל ... של עליות וירידות ... תיעות. אבל דבר ... קרוב לוודאי, כי ... ישראל לא תוכל ... לכת יותר מכפי ... כימה ללכת. לכן ... לאסף עניין ... הסכם להפרדת ... אז עליו להבהיר ... — כאשר סיסקו ... את הצעותיה ... ישראל.

אבל, אם ה... אסר תהיה ... יהיה לקיסינג'ר ... חשוב במסגרת ... הנוכחית ... יהיה עליו ... נצרים, שלמ... טרסים שלהי... להימנע ... המלמה של ... ישראל לבין ... עלולה להיגרם ... כשלון אסטרטגי ... ציו הנוכחיים ... רדת כוחות ...

# ציון בן־יוסף כוש
ז"ל

ציון קולך וצחוקך
מהדהדים בינינו
י"א ירחים עברו
בלכתך מאתנו
ולבנו ממאן עדיין
להאמין כי לא תשוב
עוד
לזכור דמותך האצילה
לעד ולעולמים
כולנו שבורי לב
נשארנו
לעולם לא תשכח
מקרבנו
שמחתנו שקעה מאז
שהלכת מאתנו
ת.נ.צ.ב.ה.

במלאות 11 חודש למות יקירנו ציון כוש ז"ל תערך אזכרה ביום חמישי, ט' סיון תשל"ד 30.5.74 בשעה 16.00 — בבית העלמין בקרית שאול. נפגשים ליד השער הצבאי.
בשעה 18.00 בבית הוריו רח' הרב לוין 4 רמת־גן.
המשפחה

## 50 בני נוער משלומי הוו... לקייטנות בח...

מ"מ ראש עירית ... אביב, עו"ד יצחק ... הזמין 50 בני נוער ... רת שלומי בצפון ... בקיץ, ללא תשלום ... נות העירוניות ...

מר ארצי עמד ... לחת, שיצאה ... לשלומי, כדי ... ריה המקומית ... סכום של 20 אלף ...

## מועצת הבט... תאשר היום ההסכם בין ... עיראק לפרס

מועצת־הבטחון ... או"ם עומדת ... יום כדי לאשר ... כם שהכין ... של מזכיר או"ם ... דויים, לחיסול ... גבול בין עיראק ... בהסכם מקובל ... רת הפסקת־אש ... די של כוחות ... וחידוש השיחות ... הסדר כולל.

## סטיוארט אולסופ מת מסרטן

הפרשן ובעל־הטור ... דיקני הנודע ... אולסופ מת ביום ... 60, לאחר שסבל ... מצורה נדירה של ... חדם.

במלאת שלושים לפטירתו של יקירנו

# מנחם (מיקי) קאופטייל ז"ל

תתקיים גילוי מצבה ואזכרה, מחר, יום ד', ח' סיון (29.5.74) בבית העלמין חולון, בשעה 15.00.

קרובים וידידים מתאספים ליד השער החדש בבית העלמין בשעה 14.45.

תודתנו נתונה לכל אלה שהביעו השתתפותם בצערנו.

אשתו: שולמית קאופטייל
הבנים: משה ואריק קאופטייל
האח: יצחק קאופטייל

אוטובוס יצא מרחוב כצנלסון מס' 9 ת"א, בשעה 14.30.

---

מכרז מספר 61/ח/ב"ש

# להחכרת מגרש בבאר־שבע

1. מוצע להחכרת מגרש בחלקה 10 גוש 38033 ברחוב כפר דרום בבאר־שבע. שטח המגרש 1100 ממ"ר, בערך.
2. החוכר יתחייב לבנות על השטח בהתאם לתב"ע תוך שנתיים מיום חתימת הסכם הפיתוח על־ידי שני הצדדים.
3. פרטים נוספים אפשר לקבל במשרדנו בבאר־שבע, סניף ב"ש דרום, דרך הנשיאים 13, בימים ב' ג' ד' בשעות 11.00—13.00 ובימים ב' ד' בשעות 16.00—18.00.
4. את ההצעות יש להגיש ע"י טפסים מיוחדים שאפשר לקבלם במשרדנו הנ"ל. לאחר מילוי הטפסים יש להכניסם במעטפות, לרשום עליהן את מספר המכרז ולהכניסן בתיבת המכרזים במשרדנו הנ"ל.
5. להצעה יש לצרף ערבות בנקאית או המחאה רגילה המאושרת ע"י הבנק בשיעור של 10% מערך ההצעה אשר כוחה יפה לפחות ל־3 חודשים מיום הגשתה.
6. על ההצעות להגיע במועד אל תיבת המכרזים הנמצאת במשרדנו הנ"ל עד יום 27.6.74 שעה 12.00. הצעה שלא תגיע לתיבת המכרזים הנ"ל עד למועד האמור לעיל לא תשתתף במכרז.
7. אין אנו מתחייבים לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או הצעה כל שהיא.

עמידר, החברה הלאומית לשכון עולים בישראל בע"מ
סוכן מוסמך למינהל מקרקעי ישראל

---

# מכרז - רכב

מוצע בזה רכב כדלקמן:

| | הסוג | מס' רשום | שנת יצ' |
|---|---|---|---|
| .1 | פג'ו 404 | 280-366 | 1970 |
| .2 | פג'ו 204 | 291-978 | 1971 |
| .3 | פורד אסקורט 1100 4 דלתות | 281-040 | 1971 |
| .4 | פורד אסקורט 1100 4 דלתות | 290-211 | 1971 |
| .5 | פורד אסקורט 1100 4 דלתות | 292-511 | 1971 |
| .6 | פורד אסקורט 1100 4 דלתות | 281-876 | 1971 |
| .7 | פורד אסקורט 1100 4 דלתות | 298-852 | 1971 |

את הרכב אפשר לראות בחניון הבנק בחוספת רוטשילד 50, ת"א החל מיום שלישי 28.5.74 ועד יום שלישי 4.6.74 בין השעות 10.00 – 13.00.

הצעות יש להגיש במעטפה סגורה בתוספת 2% מערך ההצעה בהמחאה בנקאית בלבד בציון „מכרז רכב" עד ליום שלישי 4.6.74 בשעה 13.00 בחדר 416.

אין ההנהלה מתחייבת לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או כל הצעה אחרת.

23.5.74

בנק הפועלים בע"מ



---

# הנשיא: אין בסמכותי ליזום ממשלת ליכוד

— מאת כתב „ידיעות אחרונות" —

נשיא המדינה, פרופסור אפרים קציר, אמר בראיון שנתן בתום השבועות בגלי צה"ל כי רבים פנו אליו בבקשה להקמת ממשלת־ליכוד־לאומי, בטענה שזו תהיה טובת המדינה ואל לו להחמיץ הזדמנות.

הנשיא הסביר עם זאת כי בסמכותו החוקי אינו מאפשר לו לנקוט יוזמה כזו. מקנה לו זכות לבחור ב את התפקיד להטיל את הרכבת הממשלה על אחד מחברי־הכנסת. אולם איני

שרים של הממשלה. עם זאת יכול הנשיא להשפיע, בעקיפין, במהלך התייעצויות עמו. על־ידי שאלות מטרידות ובלתי נעימות, על הלך המחשבה של המתייעצים עמו. אולם אין ביכולתו להשפיע על הרכב הממשלה.

בהמשך דבריו אמר הנשיא כי ייתכן שמה שמכונה היום משבר אינו אלא שלב מעבר מתקופה לתקופה וייתכן שאנו עוברים לתקופה בת נצא כשידינו על העליונה מבחינה כלכלית, הכרתית צבאית ואפילו מבחינה רוחנית.

בדברו על סמכותו להעניק חנינה אמר כי במשך השנה הגיעו אליו אלפי בקשות ועד היום הקל בעונשם של 150 נידונים והעניק חנינה לכ־20 נידונים.

## סיסקו יוצא עם הכופות

עוזר שר־החוץ האמריקני, ג'וזף סיסקו, בצאתו שלשום לדמשק עם ספות־ההפרדה.
(צילום: שמואל רחמני)

## מר"מ ההפרדה

(סוף מעמוד ראשון)

עד 5 ק"מ, אך סוריה דורשת להצר אותו בכמה מקומות.

לעומת חילוקי הדעות בשאלה זו, נראה, כי הושגה הסכמה בדבר קביעת שני אזורים של דילול כוחות, כל אחד ברוחב של 10 ק"מ. באיזור־הדילול הראשון יוצבו 36 תותחים קצרי־טווח, ובשני — כמה מאות תותחים קצרי־טווח וכמה מאות טנקים.

הסורים הסכימו להוציא מאזורי הדילול תותחים ארוכי־טווח וטילים.

● מחלוקת נוספת נתעוררה, עקב דרישתה של ישראל לכלול בהסכם התחייבות סורית למנוע פעולות מחבלים משטחה נגד ישראל. דמשק דחתה תנאי זה, וכהודעת רשמית אמש צויינה, כי „על בעיה זו יש לדון ישירות עם הפלשתינאים".

● הסורים דחו את הצעה האמריקנית להעמיד את כוח האו"ם, באיזור החיץ, על 1500 חיילים. הם רוצים בהצבת כמה עשרות משקיפים, המושים בנשק אישי בלבד. נראה, כי הושגה פשרה, וכוח האו"ם ימנה אלף חיילים, על נשק וציוד.

● בעיה נוספת נתעוררה, עקב דרישה סורית לכמה נקודות אחיזה, בתוך איזור החיץ, דמשק גם תבעה להכניס חיילים חמושים לקונייטרה. בטענה, כי אחרת „יחששו התושבים לשוב לבתיהם בעיירה". ישראל עשתה ויתור חלקי — הסכימה להעביר לסורים שני כפרים, סמוך למובלעת מאיזור־החיץ המיועד. אך היא דחתה התביעה הקשורה בקונייטרה.

אתמול היה קיסינג'ר חמור־סבר, כמטוס שחזר אותו מדמשק. כתבים ציינו, שאתמול חל יום הולדתו ה־51 של שר החוץ האמריקני, „והכל שלא הוענקה לו מתנה הולמת, בצורת הסכם הפרדה".

עם זאת, קיסינג'ר עצמו ציין, כי שליחותו לא נכשלה עדיין. „רק מחר נדע מה תוצאותיה הסופיות".

## לשכת „העבודה"

(סוף מעמוד 1)

אלון תקיף כנראה בכך שלא לוותר על סבקיץ, ... ראש הממשלה בנוסף ... משרד החוץ.

### ... אולטימטום

... נראה שהשאלה אם יציג ... רבין את ממשלתו ... הנשיא היום או לאו ... בישיבת לישכת ה... של העבודה וסיעתה ... המתכנסת בצהרים.

... ההחלטה שנתקבלה ... אין חטיבת מפא"י ... את התביעה למתן ... לאבן כאולטימטום, ... היום בהרכב הסר ... שיציג רבין.

... זה פרושו פרישת ... מן הממשלה (כשבמ ... בא אברהם עופר, ש... שר התקשורת ויריב ... או שר־ההסברה).

... נראה שלהתפתחות ... צפויה התנגדות חריפה ... שונים בחטיבת ...

כתב אותה ספיר בדיון אדומה.

אך ההחלטה שקיבלה חטיבת מפא"י, אחרי חצות, היתה מתונה יותר מזו שהציע ספיר. המונח „בכל תוקף" הוחלף ל„פנית נמרצת", ובמקום „תביעה" באה „בקשה" לעשות כל מאמץ".

דהיינו: התביעה למען אבן אינה אולטימטיבית. אך, כאמור, אין לדעת איך יתפתחו הדברים משך היום.

### החמרה ביחסים

מעשי המרכבת הביאו להחרפת יחסים בין חטיבות מפא"י ואחדות העבודה.

רבים מאנשי מפא"י טוענים כי רק רפ"י ומפא"י הסיקו מסקנות מהמחדל (בהסתלקות דיין וגולדה) ואילו גלילי, חצלע השלישית במשולש גולדה דיין, ממשיך לכהן. גם אלון אינו יכול לדחוק בנקיון כפיו, ביחס למחדל — אומרים אנשי מפא"י.

כן חלה החמרה ביחסי מפ"ם—רבין על רקע אי העגותו לתביעתם להחליף את תיק הקליטה בתיק חינוך, עבודה או חקלאות.

במכתב ששלח שלשום מזכ"ל מפ"ם, מאיר תלמי, לרבין נאמר, בין היתר, כי אי־ההענות לתביעתם תהיה לה „השלכות לגבי היחסים בין מפלגת העבודה ומפלגתנו".

... ביטוי להתנגדות זו נתן ... סטיה, שהציע ב... חטיבת מפא"י „לתת בכל תוקף צרוף סב... ראש הממשלה לתיק ... שיוצע לאבן".

... הצע סעיף שממשלת ... הוצג השבוע (ולא ...) דבר שיאפשר תימ... נוספים.

... לתת תוקף להצעתו

פגזים מתפוצצים בקרבת מוצב ישראלי על הגולן. (צילום: „י.פס..א.")

# אברון עשוי לתבוע את ביטול מכירת „פאן־לון"

### טוען ששטרן לא מילא סעיפי ההסכם איתו

— מאת צבי עמית, כתב „ידיעות אחרונות" —

אפרים אברון, בעליה הקודם של חברת הבניה „פאן לון", מתכוון להגיש השבוע בקשה לבית־משפט שיתן צו־מניעה נגד העיסקה למכירת חלק ממניותיו של המשקיע הבריטי ויליאם שטרן. ב„פאן לון" לקונצרן „כלל". כן מתכוון אברון להגיש תביעה לביטול ההסכם, לפיו מכר הוא את מניותיו ב„פאן לון" למשקיע הבריטי, בטענה ששטרן לא מילא את חלקו בהסכם זה.

אברון טוען, כי בהסכם שחתם עם שטרן נכללים סעיפים, שעל שטרן לפרוע חובות של אברון ל„פאן לון" ול־26 חברות אחרות, הקשורות בחברה זו. תשלומים אלה אמורים היו להיחשב כתוספת לתמורה, שקיבל אברון בעד מניותיו, טוען אברון. במכתבים לקונצרן „כלל", טוען פרקליטו של אברון, עו"ד מיכאל כספי, כי חלק זה של ההסכם לא בוצע. זאת למרות שאברון תובע מזה זמן רב עריכת חשבונות בינו לבין פאן לון.

סעיף אחר, שאברון חושש שלא יקויים, מתייחס לשכונת מגורים בירושלים ש„פאן לון" מתעתדת לבנות בשיתוף עם „קבוצת עץ לבוד". לדברי אברון התחייב שטרן, כי השכונה תקרא „קרית אברון". אברון טוען, כי קריאת השכונה על שמו היא חלק נכבד מהתמורה על מכירת מניותיו, ומבלי שיבוצע סעיף זה, אין המכירה מכירה.

מנכ"ל חברת „פאן לון" אורי בר־רצון מסר בהקשר זה, כי לטענותיו של אברון אין בסיס. בר רצון אישר עם זאת, כי הוסכם לקרוא לשכונה בירושלים על שמו של אברון, אולם לאחר שנגד אברון הועלו חשדות לגבי עבירות מכס, נשקל העניין מחדש.

יהודה תמיר, מנכ"ל חברת הבניה בקונצרן „כלל", המנהל את המו"מ לרכישת מניות ב„פאן לון", מסר כי מכתבי עו"ד כספי נתקבלו בחברה וכי היועצים המשפטיים של „כלל" בודקים את הטענות שהועלו בהם.

## עורך „ג'רוזלם פוסט", טד לוריא, מאושפז במצב קשה בטוקיו

עורך „ג'רוזלם פוסט", טד לוריא (64), לקה בשטף דם במוח ביום ו' שעבר. הדבר קרה בטוקיו, לאחר שהשתתף שם בעצרת ה־23 של מכון העתונות הבינלאומית. הוא מאושפז במצב של חוסר הכרה בביה"ח סט. לוקאס בטוקיו.

## גופת אשה נתגלתה בכרמל

גופתה של אשה כבת 45 נתגלתה אתמול במצב ריקבון מתקדם ביערות הכרמל.

# 3 נהרגו בתאונות דרכים בדרום

— מאת דוד אסף, כתב „ידיעות אחרונות" —

שלושה אנשים קיפחו חייהם בשתי תאונות דרכים, שאירעו ביום א', באיזור הדרום. שלושה אחרים נפצעו פצעים קלים.

בתאונה הראשונה, שאירעה ביום א' בבוקר בכביש קסטינה־פסמיה, נהרגה מרגריט מרקוביץ, בת 27 מירושלים. אחיה, אהרון מרקוביץ בן 43, שנהג במכונית טנדר, מסר בעדותו שהוא אולץ על־ידי רכב אלמוני, שעקף אותו, לרדת לשולי הכביש ותוך כך התהפך וכתוצאה מכך נהרגה אחותו. הוא עצמו נפצע פצעים קלים.

בתאונה אחרת, שאירעה בשעה 6.30 בערב החג בכביש פלוגות בק"מ ה־49, נפצעו 4 נוסעים מכונית פרטית, כאשר המכונית התהפכה לתעלה בשולי הכביש. שניים מהפצועים מתו בבית החולים קפלן לשם הובאו. ההרוגים הם: נדיה לוינסקי, בת 45, מבאר־שבע ורגיאת לוי, בן 25 מבני ברק.

### נדרס ע"י טרקטור

תושב דימונה, מחלוף כהן, בן 49, קיפח את חייו במפעלי ים המלח בסדום, כאשר טרקטור שהעמים אשלג בשעת המפעל, נסע לאחור ודרס אותו.

# נעצר חייל ששדד נהג אוטובוס ערבי

— מאת תופיק חורי, כתבנו בירושלים —

חייל צה"ל נעצר שלשום על־ידי המשטרה בחשד בשדידת כספו של נהג אוטובוס ערבי ממזרח־ירושלים.

המקרה אירע ביום א' בשעות אחרי־הצהריים. החייל עלה לאוטובוס, שעשה דרכו לבית חנינא. בצפון העיר העתיקה, הוא כיוון את נשקו לעבר הנהג ודרש את פדיונו. לאחר שנטל את כל הכסף שהיה ברשות הנהג — 105 לירות — ניכנס למונית ומיהר להסתלק.

רכב בטחוני שהזדמן למקום פתח במירדף אחר המונית, וכעבור זמן קצר נלכד החייל. הוא נעצר לחקירה וכספו של הנהג הערבי הוחזר לו מיד.

# נפטר פנחס שניאורסון ממגיני תל־חי

פנחס שניאורסון, מראשי „השומר" ומגיני תל־חי, נפטר אתמול לאחר מחלה בבית החולים „תל־השומר", בגיל 81.

פנחס שניאורסון, ממשפחת זלמן שניאורסון מלאדי, בעל התניא החסידי, עלה ארצה בראשית המאה ה־20. היה מראשוני ארגון „שומר" ובהגנה על תל־חי קיבל את הפיקוד על המקום לאחר פציעתו של יוסף טרומפלדור.

המנוח היה ממייסדי כפר גלעדי בשנות ה־30. בזמן התורכים במלחמת העולם הראשונה גורש מן הארץ ולאחר מכן חזר והיה מפעילי וראשוני ה־התיישבות בגוש עציון.

שניאורסון נמנה עם אנשי פועלי ציון שמאל והיה חבר מרכז מפ"ם. נציג במוסדות ההסתדרות. ציר בקונגרסים הציוניים ועוד.

ארונו יובא היום בשעה 11 לבית הוועד הפועל של ההסתדרות, ומשם תצא ההלוויה לנחלת קבר „השומר" בכפר גלעדי.
(עתי"ם)

## נפטר יצחק שעוני איש העליה ה־2

במטולה מת אתמול, בגיל 88, יצחק שעוני, איש העליה השניה ומי שהיה ראש המועצה המקומית הראשון במטולה.
הלווייתו התקיים היום ב־3.30 אחה"צ במטולה.

# בת 15 התאבדה ביפו
### בגלל איסור לצאת עם חבר

נערה בת 15 משכונת גבעת התמרים ביפו, התאבדה עקב איסור הוריה לצאת בערב עם חבר.

הנערה, ר.ס., תלמידת כיתה ט' בבית הספר התיכון ביפו, לא התווכחה עם הוריה על איסור זה. היא פשוט הסתגרה בחדר האמבטיה בביתה, ובלעה את כל סמי השינה והתרופות שנמצאו בתיבת העזרה הראשונה שבמקום. היא עשתה זאת במהירות. מבלי שתשאיר כל מכתב הסבר.

משנתגלה הדבר הוחשה הנערה לטיפול, אך כעבור יומיים מתה ובערב החג היא הובאה למנוחות בבית העלמין בחולון.

אחותו דצנוע אמרה האם: „רציתי רק שהבת שלי תישאר כל הזמן בדרך הישר. לכן לא נתתי לה לצאת..."

למנוחה יש עוד חמישה אחים ואחיות.

ידיעות אחרונות — [illegible]

יום שלישי, ז' סיון, תשל"ד 28.5.1974

# מצב רוח - במצב הכן

● חג־הביכורים נחוג אתמול בכל רחבי־הארץ — לרוב תחת עינם הפקוחה של כוחות־הבטחון. בתצלום נראים ילדי כפר־ויתקין, נהנים מהופעותיהם של זמרים ואמנים, בפיקניק המוני שנערך בכפר — כאשר מן הצד משקיף על החוגגים חייל־צה"ל, חמוש בתת־מיקלע „עוזי".

(תצלום: י. טיטיונסקי, „ישראל סאן")

# סאדאת ,מרגיע' את לוב: „מצרים נעצרה רק לגיבוש כוחותיה לקראת השלב הבא"

## „לא נפסיק את המלחמה עד אשר יוחזרו כל האדמות הכבושות ועד שיקבלו הפלשתינאים את זכויותיהם", כתב הנשיא המצרי באיגרת בת 6,000 מלה □ תוקף את מועמר קדאפי: „בעת שחיילינו שפכו את דמם והקריבו חייהם -- שידר רדיו־טריפולי את גירסת ישראל על מהלך הקרבות"

— מאת יהושע חלמיש —

„מצרים נעצרה רק לצורך גיבוש כוחותיה לקראת השלב הבא. הנשק במערכה, שעודנו נתונים בעיצומה, הוא צבאי, מדיני וכלכלי. בכל אחד מאמצעים אלה יש להשתמש בזמן המתאים לו... יש להבחין בין המטרות הטאקטיות לבין המטרות האיסטרטגיות. מצרים לא תפסיק את המלחמה עד אשר יוחזרו כל האדמות הכבושות, ועד אשר כל עמי־ערב, והעם הפלשתינאי בכללם, יקבלו את זכויותיהם".

בדבריו נחרצים אלה מתגונן נשיא־מצרים מפני האשמותיו של עמיתו הלובי, כי בהסכימה להפסקת־האש בגדה קהיר בעניין הערבי בכלל ובעם הפלשתינאי בפרט.

דבריו אלה של אנואר סאדאת כלולים באיגרת ארוכה מאד, שאותה שיגר ב־7 במאי למועצת־המהפיכה הלובית. ואשר זכתה שלשום לפירסום פומבי במצרים. האיגרת, בת שש־אלפי המילים גדושה האשמות כבדות נגד הקולונל מועמר קדאפי. „לא נוכל לשתוק", כותב סאדאת. „נאלץ להגיב אם לא תפסיק טריפולי את מזימותיה, המיועדות להביא לבידודה של מצרים על־ידי הטלת ספיקות במדיניותה ובדבר כוונותיה האמיתיות. נחשוף את התירגותית של לוב נגד מצרים ונגד מדינות ערביות אחרות. נחשוף פעולותיה, ש־עליהן היא מוציאה סכומי־כסף גדולים. בין השאר כדי ,לקנות' עתונים בלבנון ובמדינות אחרות".

### „דרכים תיאטרליות"

שני הנושאים המרכזיים, הנדונים ב־איגרתו של סאדאת, הם עמדתה של קהיר לגבי האיחוד עם לובו והעמדה המצרית בשאלת המלחמה.

אשר לכשלון האיחוד בין שתי המדינות — איחוד שנועד להתבצע בשלבים, החל מספטמבר אשתקד — מאשים סאדאת את קדאפי בהפרת ההסכם, שנחתם ביניהם ב־קהיר בשאלה זו.

את האחריות להידרדרות היחסים ש־בין שתי המדינות, בעקבות כישלון ה־איחוד, הוא מטיל על הנשיא הלובי ועל ראש־ממשלתו, עבד אל־סלאם ג'אלוד, אשר נהגו בדרכים „תיאטרליות" בתובעם איחוד מלא לאלתר.

סאדאת שם ללעג את „רוחב־ליבם" של המנהיגים הלובים, בהציעם לתת לו דף חלק שחתימותיהם מתנוססות בתחתיתו, כדי שיוכל למלאו כראות־עיניו — וכלבד שיסכים לאיחוד מלא לאלתר.

כותב סאדאת באירוניה: קדאפי טען, כי העם הלובי הסכים לקבל כל דבר שהוא מצרי — את התימנון המצרי, את הדגל המצרי ואת הסיסמאות המצריות. בעוד אנו דוחים כל דבר שהוא לובי, אבל, הדגל והתימנון הם רק סמלים חיצוניים, ואילו הם ביקשו, שאנו נגהיג גם במצרים את „המהפיכה העממית" הלובית ואת חוקת־הקוראן כחוקת המדינה המאוחדת, אומנם. אין להטיל דופי בחוקה ה־מוסלמית, אך האם עלינו לחזור אחורנית ולנהוג כמינהג העולם הקדום ?"

בהזכירו הצעות תמוהות ומוזרות נוספות של קדאפי מציין הנשיא המצרי בלעג את התביעה, שעל מישאל־העם בקשר ל־אופיו של האיחוד יפקח האו"ם, או הסטודנטים. או הפלאחים, או... האופוזיציה. „אינני סבור, שלאוים צריך להיות תפקיד כלשהו בענייננו הפנימיים. לא יתכן גם, שגורמים אופוזיציוניים ימלאו תפקיד כזה", מגיב סאדאת.

### הפרת התחייבויות

בעיקר, מפיע הנשיא המצרי את זעמו על כך, שקדאפי חזר בו ממספר מעטים מהתחייבויות ואף מהסכמים, שחתם עליהם בקשר לאיחוד.

בהקשר זה, הוא מזכיר את ההסכם, ש־הושג ביניהם עוד ביולי 1973, לאחר ביקור בן 18 יום שערך השליט הלובי במצרים — „אך בשובו לביתו הוא אירגן מסע־הסגנה המוני למצרים — צעד שאינו אלא התירה נגד קהיר".

„בסוף אוגוסט", מוסיף עוד סאדאת, „הגיע קדאפי, לפתע וללא כל הודעה מוקדמת, לקהיר. הצעתי לו אז לחקים, כשלב ראשון, מחוז מיוחד בגבול מצרים ולוב, אשר בו נכונן שלטון משותף מצרי־לובי. עוד הצעתי לו לציין מאורע זה במיפגן צבאי משותף בטוברוק (עיר־הנמל הלובית, בקירבת הגבול המצרי). קדאפי הסכים לכל זאת. מצידנו הכנו את הכוחות הצבאיים, שישתתפו במיפגן אף שהיינו עסוקים אותה עת בהכנות לצליחת תעלת־סואץ. אולם, בשובו לטריפולי שוב חזר בו קדאפי מהסכמתו.

### פגיעה במוראל

אשר להתנהגותה של טריפולי בשאלת המלחמה בישראל, כותב סאדאת: „עמדתה של לוב לגבי היתה החמורה ביותר ב־מערכת־היחסים בינינו", ובהדגישו את הספקות, שהטיל קדאפי לפני מלחמת־אוקטובר לגבי כוונותיה האמיתיות של מצרים לצאת למלחמה, מדגיש הנשיא המצרי, כי במיברקים ששיגר לקדאפי לפני המלחמה „גרמן במפורש, שמצרים וסוריה כבר הכינו את התוכניות למלחמה. וכי תוכניות אלו, אכן יוצאו אל הפועל".

אחד ממיברקים אלה — מגלה סאדאת — נשלח לקדאפי בתגובה לתביעתו לבצע פעולת־נקם משותפת נגד ישראל על הפלת המטוס הלובי (ה„בואינג" 727, שהופל מעל סיני, בפברואר אשתקד, לאחר שלא צייתו להוראות מטוסי־הקרב הישראליים וניסה להתחמק חזרה לשטח מצרים). במיברקו זה הסביר סאדאת, כי לא יוכל להענות לתביעתו של קדאפי. משום ש„אנו עומדים לפני מלחמה גורלית"... אך קדאפי שלח לו איגרת נוספת, שבה הודיעו על החלטתו לנקוט בעצמו פעולת־נקם נגד ישראל על הפלת המטוס.

„שבועות אחדים לפני המלחמה — ממשיך סאדאת וכותב — הכריז קדאפי, ב־נאום פומבי, כי הוא מנוער הוצגו מתוכניות־המלחמה של מצרים וסוריה, תוך ש־התנבא, כי מלחמה זו תסתיים בשואה ל־ערבים.

„אחרי שפרצו הקרבות ולאחר ש־חיילינו חצו את התעלה, נשא שליט־לוב נאום נוסף, ושוב ניבא שהמיבצע יסתיים באסון. בשעה שחיילינו שפכו את דמם ו־הקריבו את חייהם, שידר רדיו־טריפולי את הידיעות מישראל על מהלך הקרבות. חיילינו שמעו שידורים אלה והדבר השפיע קשות על המוראל שלהם.."

### שלוש בקשות

באיגרתו מזכיר סאדאת את שלוש בקשותיו מלוב. במסגרת חלקה במלחמה:

□ להכשיר את נמל־טוברוק כחלק ל־נמל־אלכסנדריה. במיקרה הצורך;

□ לקנות מכססית ציוד למטוסי „מיראז'";

□ לספק למצרים את מלוא כמות־הדלק לצורך המלחמה.

„לוב הסכימה לכך, אך רק אחת משלוש בקשות אלה נתמלאה: טוברוק מילאה תפקיד חשוב במלחמה, בשמשה כעומק איסטרטגי. אבל, התשלום עבור הציוד למטוסים הופסק ונאלצתי לפנות לסעודיה, ששילמה עבור ציוד זה", כותב הנשיא המצרי. „ואילו כמות הנפט, שסיפקה לנו לוב, הגיעה ל־800 אלף טון בלבד, מתוך ארבעה מיליון טון, שהתחייבה לספק. מייד כשהוסכם על הפסקת־אש, הוחזרו מיכליות־הנפט המצריות, שיצאו לטריפולי, כשהן ריקות.."

מסכם סאדאת, בהתייחסו להתנגדותה של טריפולי לפתרון מדיני בלשונו:

„השלחם ספקות לגבי כוונתנו לצאת למלחמה — ויצאנו למלחמה. אמרתם, כי לא נילחם — ואילו אנו נלחמנו. אמרתם, שישראל תמגר אותנו תוך ימים אחדים — אך אנו חצינו את התעלה וזכינו בניצחון. מדוע חוזרים אתם עתה ומטילים ספקות לגבי כוונותינו, בשעה שאנו עומדים במעילות מדיניות ?"

עם זאת, מטעים נשיא־מצרים כי עדנו מוכן ל„דו־שיח עם לוב בשאלת ה־איחוד, או אפילו רק בשאלת קיומם של יחסים ידידותיים בין שתי המדינות השכנות".

החלטת קהיר לתת פומבי לאיגרת — 19 ימים לאחר שנשלחה לטריפולי — מעידה, כי עד כה לא הושגה מטרתה ל־הביא לשיפור ביחסי מצרים־לוב.

מועמר קדאפי באחת מפגישותיו עם אנואר סאדאת
חיכוכים בין המנהיגים

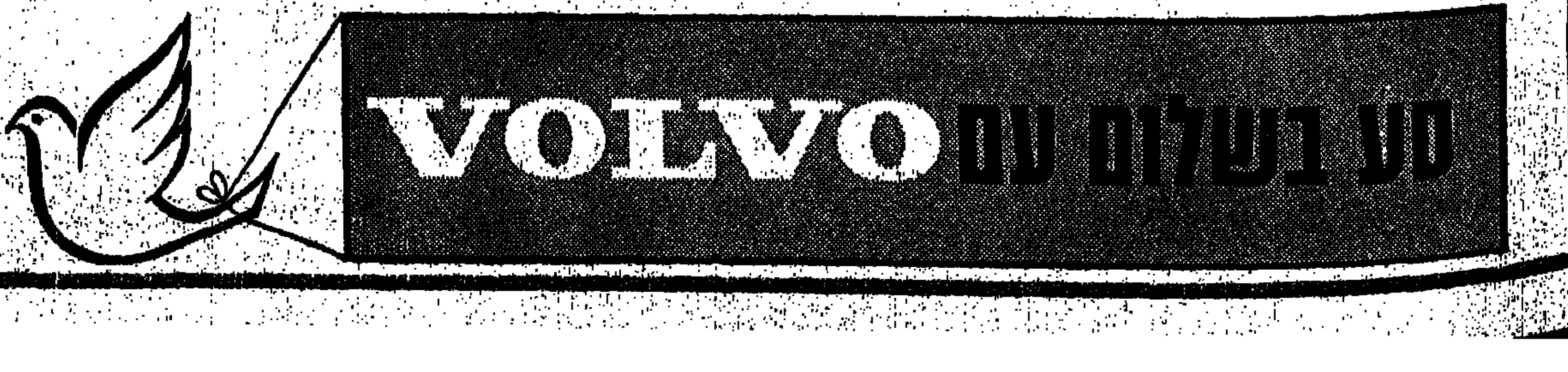
**במגאזין היומי**

פרופ' יוסף דן
הקונספציה הדרום־אמריקנית
עמוד 10

הים התיכון: התעצמות הצי הסובייטי מאיימת על עליונות המערב
מאת ריצ'רד דיויי, „טיימס", מיוחד ל„ידיעות אחרונות"
עמוד 11

ה„דוכס" — מת
מאת נח קליגר
עמוד 24

יומן־הכלא של סילביה רפאל
עמוד 25



סע בשלום עם VOLVO


# רגיעה קלה בכוננות באיזור הגליל המערבי

## נמשכים אמצעי ההתגוננות

מאת שרגא אשר ועמנואל אלנקוה, כתבי „ידיעות אחרונות"

באיזור הגליל המערבי פג במקצת ה[…] בסוף השבוע, בעקבות המירדף הגדול אחרי […]ליות מחבלים. עם זאת, ממשיכים כוחות הב[…] אמצעי בטחון קפדניים למניעת אפשרויות […]

השמירה בישובים, במוסדות ציבור ובאתרי נופש עדיין מוגברת, ומחסומים מוצבים בכבישים. לילדים המוסעים לבתי ספר ניתן ליווי מזויין. כן הוחל בחלוקת נשק למתיישבי הספר. ואתמול נראו חברי משקים יוצאים לשדות כשהם נושאים עמם נשק.

מפקד מרחב הגליל, סגן־ניצב דוד פרנקו, ציין לשבח את עירנות הציבור והמשמר האזרחי. כל הודעה על תנועה חשודה נבדקת מיד על ידי […] הבטחון, המשטרה […] קותיהם לגילוי מחבלים, עשרות […] מופעלים מדי לילה […] הגליל ובמיפרץ.

למרות […] חמת הגליל המערבי […] חים וממשיכים, […] היתה תפוסה […] כמעט מלאה, […] הפקוחה של […] מילואי המוסד […] הרחצה.

# במקום פלישה - פרחים לרבינוביץ

— מאת שבתי סורטנוי, כתב „ידיעות אחרונות" —

שר־האוצר, יהושע רבינוביץ, הופתע […] כאשר משלחת של זוגות צעירים מטעם „[…]ריים" הופיעה בדירתו ברחוב מאנה 20 […] לו זר פרחים ענקי.

חברי המשלחת סיפרו לשר, כי בעצם היה בכוונתם לפלוש — יחד עם זוגות צעירים אחרים — לבית דירות בסביבת תל־אביב, המיועד לעולים חדשים. הם אף הכינו כבר כרוזה, דגלים שחורים וכוח אבטחה למקרה של התנגשות עם המשטרה, אולם ברגע האחרון הוחלט, כי לנוכח המצב הבטחוני מוטב להמנע מתסגנות והתנגשויות עם המשטרה ובמקום פלישה — להגיש פרחים לשר־האוצר.

יחד עם זר הפרחים הוגש לשר גם מכתב המפרט את בעיות הדיור של הזוגות הצעירים, שרובם חיילים משוחררים.

השר קיבל את המשלחת בלבביות, כיבד […] ממתקים והבטיח […] במשרדו לפתרון […]

**מכללות באר[ץ] ובחו"ל הציע[ו] לאבן להרצו[ת] במדעי המדי[נה]**

[…]

שר־הבטחון משה דיין מנהל שיחת טלפון ממשרד הקבלה של מלון „המלך דוד" בירושלים, בעת שהמתין בשעת לילה לבואו של שר־החוץ האמריקני, הנרי קיסינג'ר מדמשק. ליד דיין שלישו הצבאי אל"מ אריה בראון.
(צילום: רחמים ישראלי)

# גזבר ראש־הנקרה לשעבר - מועמד לשר־האוצר

## יעקב לוינסון, יו"ר הנהלת בנק הפועלים, בן 42

— מאת צבי עמית, כתב „ידיעות אחרונות" —

יעקב לוינסון, המועמד לתפקיד שר־אוצר, הוא בן 42, יליד הארץ, הוא מכהן כחמש שנים כיו"ר ההנהלה של בנק הפועלים, לאחר שקודם לכן כיהן, במשך תקופה קצרה, כמנכ"ל משותף בבנק, ליות והעיסקיות. יעקב לוינסון. הוא אדם צנוע וכמעט אינו נוהג להופיע בציבור, הופעותיו בפני עתונאים הן אחת לשנה — במסיבת העתונאים השנתית, בה מוצג מאזנו של הבנק.

במשך שנות כהונתו בבנק, הצליח לוינסון להגדיל את היקף עסקיו של הבנק פי כמה וכמה והעלה אותו מן המקום השלישי בדירוג הבנקים הגדולים למקום השני. הבנק, שהיה עד למינויו גוף רדום יחסית, הפך תחת הנהלתו, לאחד הבנקים התוססים והפעילים ביותר במשק. למרות הצלחותיו הניהו־[…]

קודם לכניסתו לבנק הפועלים כיהן לוינסון, משך כחמש שנים, כמנהל המחלקה הכלכלית של חברת העובדים. הוא היה חבר בקיבוץ ראש הנקרה ובמשך זמן מסויים שימש גם כגזבר הקיבוץ.

לוינסון הוא נשוי ואב לארבעה ילדים. אביו, גרשון לוינסון, היה בזמנו מראשי המשק ההסתדרותי.

### ילד שיחק בנשק של אביו — ונפצע

ילד בן שבע וחצי, אבשלום לגזיאל, ממושב נטועה ליד גבול לבנון, נפצע אתמול ברגלו כאשר שיחק בתת־מקלע „עוזי" של אביו ותוך כדי משחק נפלטה יריה מהנשק.

# אלמנת אלי כהן מבקשת להיפגש עם קיסינג'ר

## „עכשיו הזמן לטפל בהעלאת עצמותיו" ● נדיה כהן פנתה במברק לגולדה מאיר

— מאת בינה ברזל, כתבת „ידיעות אחרונות" —

נדיה כהן, אלמנתו של אלי כהן, שהוצא להורג בדמשק באשמת ריגול למען ישראל לפני שמונה שנים. רוצה להפגש עם ד"ר קיסינג'ר, כדי לבקש את עזרתו למען העלאת ארונו של בעלה מסוריה לקבורה בישראל.

„אם לא יועלו עצמותיו של אלי לקבורה בארץ עכשיו — במסגרת הסכם הפרדת הכוחות — הם לא יוחזרו אף פעם" — אמרה לי אתמול נדיה כהן.

לפני שבוע פנו נדיה כהן, אמו של אלי, אחיו וחברי הוועדה להנצחת זכרו, במברק אל ראש־הממשלה. בו נתבקשה הגב' מאיר לפעול להעלאת עצמותיו. העתקים מהמברק נשלחו גם לשרי החוץ והמשטרה. מראש־הממשלה לא נתקבלה כל תשובה למברק, אולם הלשכות של שרי החוץ והמשטרה אישרו קבלת המברק, תוך הבטחה לטפל בנושא.

„גם לפני שנתיים, כאשר נתפסו שלושה קצינים סוריים בכירים, פנינו לראש הממשלה", סיפרה נדיה כהן. „ביקשנו פגישה עם הגב' מאיר, כדי לשכנעה להשיג את העלאת עצמותיו של אלי במסגרת החזרת הקצינים. ראש הממשלה היתה עסוקה וביקשה מתת־אלוף ליאור לטפל בפנייתנו. הוא אמר לנו „שאין סיכויים להשיג את הסכמת הסורים".

מטעימה נדיה כהן: „היום יש סיכויים להעלות את עצמותיו של אלי וזהו הזמן לטפל בכך".

### נעלי כתב אמריקני נעלמו ממלון בדמשק

מאת צבי רימון, כתב „ידיעות אחרונות"

זה מה שקורה לכתב אמריקני, הנלווה לפמליתו של הד"ר קיסינג'ר, הנותן אמון רב מדי בעובדי בית־מלון בדמשק: הוא משאיר את נעליו במיסדרון, ליד הדלת, כדי שעובדי המלון יצחצחו לו אותם — ובבוקר, כאשר הוא מתעורר, מסתבר לו, כי הנעליים נגנבו...

סיפר אמש בירושלים הכתב הדיפלומאטי של רשת הטלוויזיה „אנ.בי.סי.", ריצ'ארד ואלריאני: „משנוכחתי לדעת, כי הנעליים נעלמו מן המיסדרון — שאלתי את העובדים במלון לפשר העניין. והם אמרו לי, כי נעלי הועברו בלילה למטוסו של קיסינג'ר, בנמל־התעופה בדמשק". אולם, גם במטוסו של קיסינג'ר לא היו הנעליים, והכתב האמריקני הגיע אמש לירושלים, כשלרגליו נעלי ספורט לבנות, אותן הביא עימו מוואשינגטון...

### ברז'נייב יבוא למצרים ביוני

מנהיג המפלגה הקומוניסטית הסובייטית, ליאוניד ברז'נייב, יבוא למצרים ביוני לשיחות עם הנשיא סאדאת — מוסר השבועון „רוז אל יוסף". (ע"צ)

### מזג האויר

מזג האוויר היום יהיה מעונן חלקית עד בהיר עם ירידה קלה בטמפרטורות. הלחות תעלה.

תשקיף למחר מעונן חלקית עד בהיר. הטמפרטורות: כתף החרמון, 12—7, רמת הגולן 22—10, צפת 24—12, טבריה 29—16, חיפה 23—16, תל־אביב 24—16, ירושלים 23—11, עזה 24—16, באר־שבע 29—13, אילת 35—19 מעלות.

# היום ההכרעה בענין הטלוויזיה בשבת

— מאת נחום שרביט, כתב „ידיעות אחרונות" —

מליאת רשות־השידור מתכנסת היום כדי להכריע בשאלה אם לחדש את שידורי הטלוויזיה בשבת בבוקר.

בשלב זה לא ברור איזו הכרעה תתקבל ונראה שהמצדדים והמתנגדים, בקרב 31 חברי מליאת הרשות שקולים בכוחותיהם. וכל קול עשוי להכריע.

שני הצדדים עושים מאמצים כדי לגייס את אנשיהם להשתתף בישיבה. הואיל וצפויה השתתפות מלאה של המתנגדים (שהם דתיים) בעוד המצדדים בחידוש השידורים אינם מתלהבים כל כך לנושא, קיימת אפשרות שבגלל העדרות מספר חברים תפול הכרעה נגד חידוש השידורים.

כזכור הונהגו שידורי הטלוויזיה בשבת בתקופת המלחמה כחלק מן האמצעים שנקטו במסגרת שעת החרום.

עם תום שעת החרום, הוחלט להפסיק את השידורים.

יתכן שבדיון היום תועלה הצעת פשרה — שידור אחר הצהריים, סמוך לצאת השבת, אך לא בשעות הבוקר.

הצעה זו טוענת כי הדבר יאפשר להורים שומרי מסורת, שאינם מקפידים בשמירת מצוות לקחת את ילדיהם לבית הכנסת בבוקר, ולראות טלוויזיה אחר־הצהריים.

# מאמץ לשפר קליטת „קול ציון" בבריה"מ

## יופעלו 2 משדרים רבי־עוצמה

— מאת אריה אבנרי, כתב „ידיעות אחרונות" —

משרד־התקשורת יפעיל בקרוב שני משדרים רבי־עוצמה כדי לשפר קליטות „קול ציון לגולה" בבריה"מ ובגוש הקומוניסטי.

מ"מ מנכ"ל משרד־התקשורת שלמה דיאון הסביר, כי שני המשדרים יאפשרו להתגבר על ההפרעות לקליטת שידורים מישראל. באחרונה נמסר על הפרעות יזומות לשידורים הללו.

במקביל נעשים צעדים לחיסול ליקויים בקליטה בתוך ישראל עצמה. השנה הושקעו למעלה מ־259 אלף ל"י בהתקנת שני משדרים בקרית־שמונה ובבית־הלל.

גם הקשר הטלפוני עם צפון הארץ ישופר במידה ניכרת. בשבועות הקרובים יותקנו בחן טלפונים ציבוריים ואלפי קווי־טלפון חדשים.

# רימון נזרק למועדון סנוקר בנס־ציונה

נזק של כמה אלפי לירות נגרם אתמול בשעה 4 בבוקר במועדון סנוקר במרכז נס־ציונה, כאשר אלמוני זרק רימון־רסס ישראלי לתוך המועדון.

המועדון היה סגור ולא היו נפגעים.

זמן קצר לאחר הפיצוץ הגיעה למקום חוליית משטרה. מראשון לציון, בראשות מפקד מרחב המרכז סגן ניצב דוד קראוס, ראש לשכת החקירות של המרחב רב פקד מנשה גולן, ומפקד תחנת ראשון לציון רב פקד גבריאל שטרנברג. בחקירה ראשונה נמצאו במקום ניצרה ומנוף של רימון־רסס ישראלי.

הרימון נזרק מבחוץ פנימה לתוך אולם הסנוקר. המשטרה סבורה, שאין לייחס למקרה פעולה עויינת, כי אם „חיסול חשבונות". ידוע, שלבעל האולם שלמה בן־שמעון, סיכסוכים עם כמה אנשים, הידועים למשטרה.

במהלך החקירה נעצרו מספר חשודים.

# 16 מתחלקים בפרס הראשון ב„טוטו"

16 משתתפים שניחשו נכונה תוצאות של 13 משחקים במחזור מספר 31 ב„טוטו" מתחלקים בפרס הראשון וכל אחד מהם יקבל בערך 17,000 לירות.

בפרס השני, על 12 תוצאות נכונות, מתחלקים 382 משתתפים וכל אחד מהם יקבל בערך 300 לירות. בפרס השלישי, על 11 תוצאות נכונות, מתחלקים 3687 משתתפים וכל אחד מהם יקבל בערך 31 לירות. הפרס הרביעי, על 10 תוצאות נכונות, מתחלקים 19,792 משתתפים וכל אחד מהם יקבל בערך 5.70 לירות.

ההכנסה במחזור מספר 31 היתה 1,372,600 לירות וסכום הפרסים — 620,845 לירות.

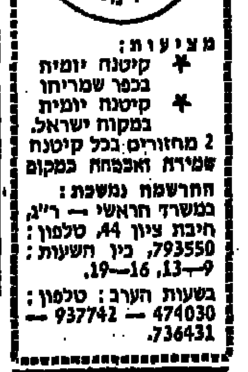
מינימום לכל הפרסים במחזור הבא יוני 500 אלף לירות ומינימום פרס הראשון — 250 אלף לירה.

יד לילד
4·6·74

השבוע לוטו
מינימום פרס ראשון 350,000 ל"י (כולל העברה) ומקסימום עד 500,000 ל"י
קריאה מהנה בשבועון

תור 3 דקות
„רחץ וסע" מתקן אוטומטי לרחיצת רכב בתוספת ווקס נוזלי
מאחורי בורסת היהלומים ברמת־גן
בבעלות רפאל הלפרין
פתוח מ־7 בבוקר עד 10.00 בלילה

כמה פעמים אתה יכול?
...ועוד לזכות ב־100 ל"י


קיטנות נוה נופש
מציעות:
✱ קיטנה יומית בכפר שמריהו
✱ קיטנה יומית במקות ישראל.
2 מחזורים בכל קיטנה שמירה ואכמחה במקום
ההרשמה נמשכת: במשרד הראשי — ר"ג, חיבת ציון 44, טלפון: 793550, בין השעות: 9—13, 16—19.
בשעות הערב: טלפון: 474030 — 937742 — 736431.

לחו"ל ובחזרה ללא דאגה
אישפוז בחו"ל
טיפול רפואי ובדיקות
ביטוח תאונות
מטען אישי
פנה אל משרדי הנסיעות או אל סוכן הביטוח שלך!
אישפוז־שלוש

פולגרת
לאביב ולקיץ 74'
את דגמי התשלובת של
בגירי־אומן־LEE

אגבון
ת"א רח' יפו־ת"א 43

בתשלומים
✱ טלויזיות
✱ מכונות כביסה
✱ מזגנים
✱ תנורי־אפיה
67156-7
והזמן נציגנו ללא התחייבות בכל הארץ
שלומה בע"מ

הגיעו דגמי אביב/קיץ 74' של גלחניבה

ציורות

הובלה ... אומור

פרופ' יוסף דן

# הקונספציה הדרום־אמריקנית

## לתפיסה ה„כנענית" של השתלבותנו במזרח־התיכון אין מקום הן מנקודת־ראות יהודית והן מנקודת־ראות פוליטית־גלובאלית

ברשימתו „תמורה באישים ובקונספציות" (ידיעות אחרונות, 19 במאי), מציע פרופ' עוזי אורנן לקוראים להתנער מקונס־פציות ישנות ואם יש צורך, לשחוט גם פרות קדושות, על־מנת שתיפתח בפנינו דרך חדשה. שרש עיקרה מתווה בסוף דבריו: „ישראלים אנחנו; רק כך יתעורר סיכוי לפתיחת דרך מדינית חדשה, שבה תוכל ישראל ללכת לקראת ההתגברות על אוייביה ולקראת הנסיון לכונן עימם שלום של אמת". לדעת אורנן עלינו להכיר בכך, שאנו אומה חדשה, החייבת להשתלב במזרח־התיכון, ואין לסמוך על קשרינו לא עם העבר היהודי ולא עם ההווה היהודי והמציאות היהודית ברחבי העולם.

למרבה הצער, מרבית טענותיו העובדתיות של אורנן אכן נכונות הן. הציפיות לעלייה רחבת־ממדים התבדו במאה השנים האחרונות, פרט לשלוש שנים בראשית קום המדינה; והתקווה לעלייה כזו בעתיד מבוססת על משאלות־לב ולא על חיזוי מבוסס. צודק הוא גם בטענה, כי יש בחוגים רחבים בקרבנו הגזמה רבה בכוחה המדיני של יהדות העולם לבוא לעזרנו בעת צרה. כמו כן כך הדין עמו בשעה שהוא מדגיש, כי חוגים רחבים ביהדות המסורתית אינם רואים בקיום ישראל תנאי הכרחי לקיומה של היהדות ויש ביניהם הסבורים, כי אם יבוא, חלילה, חורבן על המדינה, לא יבוא חורבן על היהדות, ומברוקלין או מבוסטון תצא תורה כשם שיצאה בשעתה מיבנה ומסורא.

ואולם, רחוקה הדרך מן ההכרה ביסוד המציאותי המדאיג — ואף הטראגי — שבטענותיו, עד לקבלת מסקנותיו. ההתנערות מן היהדות והנסיון לראות בעצמנו אומה חדשה, שמכורתה במזרח־התיכון וההיסטוריה שלה כולה מזרח־תיכונית, מעמידה קשיים גדולים בהרבה מניתוח המציאות החמורה, שבתוכה אנו נתונים. חייבים אנו לבדוק את האלטרנטיבה שהוא מציע, מבחינת כוחה להפוך למציאות. כמובן, ניתן לתקוף את תפיסתו, לכנותה „כנענית" ולדחותה בטענות רגשיות של זיקתנו העמו־קה ליהדות — זיקה שלי, שאין ספק בה ושבלעדיה אין לנו קיום אף לשעה אחת, לפי דעתי. ואולם, ברשימה זו מבקש אני להתמודד עם תפיסתו לא מנקודת־ראות יהודית, אלא מנקודת ראות פוליטית גלובאלית, ולראות אם יש לאלטרנטיבה של אורנן בסיס במציאות של ימינו.

*

אורנן מבקש לראות אומה ישראלית חדשה במזרח־התיכון, אשר תגיע לכלל קיום בשלום עם שכנותיה כאומה מזרח־תיכונית. הבה נבקש בהיסטוריה של חמש־מאות השנים האחרונות דוג־מאות להקמתן של אומות חדשות והשתרשותן באיזורים חדשים, בהן לא היו קיימות קודם לכן. דומה, שנוכל להצביע על שלוש קבוצות של דוגמאות:

● דוגמתן של ארצות־הברית, קנדה, אוסטרליה וניו־זילנד. אלה אומות חדשות, אומות של מהגרים, שהוקמו במאות האחרונות והן עתה אומות משגשגות, בעלות השפעה מכרעת באיזוריהן, ואין מפקפק בזכות קיומן. ואולם יודעים אנו כיצד הושגה הצלחה זו: הילידים, תושבי המקום לפני בוא המהגרים, הושמדו רובם ככולם בתהליך אכזרי, אטי או מהיר, והמהגרים תפשו את מקומם בכוח הזרוע. שרידים עלובים של ילידים אלה חיים עדיין במדי־נות הללו בחסדי השלטונות כשריד עבר רחוק ונשכח. נידח מן החברה. בטוח אני, כי פרופ' אורנן ואני נצא יחד להילחם כנגד כל מי שיבקש ליישם את השיטה, שבה הוקמו מדינות אלה, למציאותנו שלנו במזרח־התיכון.

● דוגמתן של רודזיה ודרום־אפריקה. האומות החדשות הלבנות במדינות אלה קיימות ומשגשגות במידה רבה, ללא השמדת מזית של הילידים באותן ארצות, אך תוך כדי הקמת משטרים של הפרדה ותסלייה גזעית גסה וחריפה. כאשר מיעוט קטן של מהגרים ותיקים וחדשים, שליטים שלטון אכזר על רוב של ילידים חסרי זכויות־אזרח. אף במקרה זה אין ספק בלבי, כי אין הבדל בין אורנן לביני בדחייה החד־משמעית של דוגמאות אלה לגבי עתידה של מדינת־ישראל.

● דוגמתן של מדינות דרום־אמריקה. מדינות אלה מיוסדות על תערובת בין מהגרים, בעיקר מספרד ופורטוגל, שהשתלטו עליהן לפני מאות שנים בכוח החרב, הספר והצלב, ולאחר תקופה ארוכה של מעשי טבח אכזריים, הגיעו לכלל מודוס־ויוונדי סביר פחות או יותר בין המהגרים הוותיקים והחדשים וצאצאיהם, לבין הילידים וצאצאיהם. ההשתלטות של המהגרים נשאה לא רק אופי צבאי, אלא בעיקר של השתלטות תרבותית ללא אידיאולוגיה גזענית; דבר שאיפשר התערבות גזעית, אשר יצרה שכבה רחבה מאוד של בני תערובת, שאינם שייכים לא למהגרים ולא לילידים. יש במדינות אלה מתחים חברתיים קשים מאוד. לרוב ה„לבנים" הם בני השכבה העליונה, הילידים ה„טהורים" הם בני השכבה התחתונה, וביניהן מעמד ביניים שבו תופסים בני התערובת מקום רב. נדמה לי, שאם צריך ליישם את תפיסתו של אורנן למציאות פוליטית בעולמנו, הרי חושב הוא על הדוגמה הדרום־אמריקנית של השתלבות מהגרים בבני המקום, כאשר המהגרים הם הקובעים את הלשון, התרבות והדת של הילידים. השאלה היא, האומנם בזאת חפצנו, והאם יצירת מציאות כזו היא אפשרית?

יצירת חברה מעין זו דורשת מאתנו לוותר על המורשת התרבותית היהודית שלנו. לכך אני מתנגד. אך הדברים שייכים לתחום הרגשי, שביקשתי לא לעסוק בו כאן. אך אפילו רצינו בכך, כלום אובייקטיבית ניתן הדבר? יש לקחת בחשבון שתי עובדות, המבדילות הבדלה גמורה בין התנאים בדרום־אמריקה בשעת ההתיישבות הקולוניאליסטית הספרדית והפורטוגאלית, לבין התנאים באזורנו כיום.

ראשית, הילידים אותם פגשו המהגרים בדרום־אמריקה היו עניים בתרבות לעומת הערבים באזורנו. אמנם, היתה להם תרבות חומרית עשירה ואף תרבות דתית, אך כתב לא ידעו, והעליונות התרבותית של המהגרים נתנה במהרה את אותותיה. לא כן המצב לגבי הערבים: מאחוריהם אלף וחמש־מאות שנה של תרבות כתובה. כאשר בתקופה ארוכה מאוד — לפחות חמש־מאות שנה שבין המאה השמינית לבין המאה השלוש עשרה — היתה הציוויליזציה הערבית מנהיגת התרבות בעולם ושלטונה השתרע ממרכזה של סין עד האוקיינוס האטלנטי. עם בעל עבר כזה, בעל תרבות עשירה כל כך, אינו ניתן לטמיעה בתוך קבוצת מהגרים קטנה ביחס (אף אם בטוחים אנו בעליונותנו התרבותית עליהם).

שנית, טמיעה זו הושגה בראש ובראשונה בכוח החרב, בעק־בות השלטון המלא שהשיגו המהגרים על הילידים, על־ידי כלי הנשק החדשים שלהם — סוסים, רובים וכדומה; שלטון צבאי מוחלט, ששום דבר לא הצליח לערערו במשך מאות שנים. האם צופה אורנן השתלטות מעין זו שלנו על עמי־ערב? הדבר אב־סורדי, הן מבחינת יחסי־הכוחות הישירים והן מבחינת יחסי־הכוחות העקיפים — הכלכליים והפוליטיים וחישובי מעצמות העל — גורמים שבהם אין ספק, שאנו מצויים בעמדה נחותה. משמע: אין כל אפשרות (ולדעתי, אין גם מקום לכל שאיפה) להשתלטות צבאית והתרבותית של ישראל על עמי־ערב, ומשום כך גם טמיעה של עמים אלה בתוכנו נוסח דרום־אמריקה היא הרחק מגדר האפשרות.

*

הצעתו של אורנן היא, למעשה, להפכנו לקולוניאליסטים, אם כי קולוניאליסטים בעלי עבר קדום בארץ הזאת (והוא מבקש לנתק את רציפות השלשלת בינינו לבין עבר קדום זה על־ידי ההתנערות מקשרינו עם יהדות הגולה בעבר ובהווה). בעוד שיהודי הוא אדם החוזר לארץ אבותיו ממנה גורש ואליה ערג במשך מאות שנים, הרי ישראלי המנותק מיהדות הוא קולוניא־ליסט, הבא לרשת בכוח הזרוע ארץ לא־לו. ואם הסלידה מן הקולוניאליזם אין די בה, כדי לדחות את הפיתרון המוצע על־ידי אורנן, יש להוסיף, כי המדובר הוא בקולוניאליזם שאין לו כל סיכוי להצליח בתחום המציאות, בגלל כוחם הצבאי, הפוליטי והתרבותי של עמי ערב, והחלטתם הנחושה למנוע השתרשותה של מדינה חדשה זו במזרח־התיכון.

אריה גלבלום

# אם לא נתגבר...

למחרת היום הנורא במעלות הופיע ב„ידיעות אחרונות" מאמר של דוד שחם, שהוא דוגמא מאלפת ל„הומור הגרדום". תמלין שואל בתמימות, אחרי שתלה את קרבנו, — „מה קרה לו למסכן?..."

שחם שואל בלעג: „לאן נעלם הפר־צוף בעל החיוך האווילי והבוהן השמנמן המודקר בהבטחה רבת משמעות „אנחנו נתגבר"".

התשובה היא פשוטה. הפרצוף של „אנחנו נתגבר" יחד עם נסיונות נואשים אחרים לחזק המוראל, נפל קרבן לפוג־רום שערכו בהם דוד שחם וידידיו. ב„ידיעות אחרונות" בלבד נדפסו התקפות שצף־קצף רבות, מפרי עטו של צוות המתסלים המעולה — עמוס קינן, בועז עברון, סילבי קשת, זיוה יריב ואחרים. מה לא הטיחו בפני שתי המילים הללו „אנחנו נתגבר" ובמה לא חשדו ביוזמי המבצע? — שהם משרתים את האוקפ־ציה (של „הליכוד"), שהם משרתים את הקואליציה (של גולדה), שהם משרתים דווקא את המשך המחדלים, ועוד.

האמת הפשוטה היא, שיוזמי המבצע ניסו אולי בתמימות יתר, לחזק את רוחו של הציבור בדרך פשוטה זו, שאגב זכתה לקבלה באהדה בקרב הרוב הדומם בארץ ובחו"ל. אך נאלצו להתקפל מול טרור הזיו באמצעי התקשורת.

לכן, כאשר דוד שחם עושה במאמרו הון פוליטי מהעלמו של מבצע המוראל, מתבקשת השאלה הרטורית: „הרצחת וגם ירשת?..."

אך מעניין שבאותו יום פרסום המאמר, למחרת היום הנורא במעלות, כאשר הופיע מנהיג תנועת „שינוי" ה„יונית", אמנון רובינשטיין, בטלוויזיה ורצה לחזק את רוחו של העם, נפלטו מפיו בסיום דבריו „המילים הגסות": „אנחנו נתג־בר"!

זה היה כמובן טבעי, שהרי כולנו, ללא כל קשר עם דעותינו הפוליטיות ולגבולות שאנו משרטטים למדינתנו, גורל אחד לנו ואם לא נתגבר — ניקבר.

# ידידים - ואויבים

שגריר ארצות־הברית בישראל, מר קנת קיטינג, אמר לאבא אבן, כי ד"ר הנרי קיסינג'ר רוגז על ההודעות הישראל־יות הבוטות בגנות הצבעה האמריקנית במועצת הבטחון. למשלחת הארגונים היהודיים בארצות־הברית הסביר קי־סינג'ר, כי אילמלא הצביעה ארצות־הברית בעד החלטת הגינוי לישראל, לא היה מתאפשר מסעו במזרח־התיכון. משתמע בבירור, כי הצלחתו של ד"ר קיסינג'ר היא לדעתו ערך עליון, אשר בפניו מתבטלים כל יתר השיקולים, ואם כן הדבר, איזו חשיבות יש לאינטרסים החיוניים של ישראל, ובלבד שמאמציו של „שר־החוץ המעופף" יוכתרו בהצל־חה?

על כגון זה נאמר: עם ידידים כאלה, אין עוד צורך באויבים.

תל־אביב אליעזר אלחנני

## אדישות בחורי ישיבות

נוכח המחסור בכוח־אדם, המכביד על כוחות הבטחון, אי־אפשר שלא להעיף מבט שואל לעבר אלפי בחורי־הישי־בות, שאינם מוצאים לנכון לצאת לפחות לאבטחת ילדים בבתי־ספר.

יקומו נא גדולי־התורה ומנהיגי היהדות החרדית ויבחנו מחדש את גישתם לבעיית הלאום והדת. כשם שהמדינה כולה חייבת לבחון ולשנות דוקטרינות מסויימות, שהיו מקובלות בה, חייבת לעשות זאת גם היהדות הדתית.

בני־ברק ד. לפידות

## איחוד פרוגרסיבי

ראויה להערכה קריאתו של אורי אבנרי ל„איחוד פרוגר־סיבי — צו השעה" („ידיעות אחרונות" 5 במאי). אך יורשה לי להבהיר:

כידוע, תרמתי אישית ככל יכולתי להקמתה של „מוקד" הן על ידי פעולתי הדחופה בכנסת ה־7, ביום האחרון לקו־מתה הרשמי, והן בפעולתי במק"י, במוסדותיה הרשמיים. ראיתי ואני מוסיף לראות ב„מוקד" שותפות של שני גורמים מק"י ו„תכלת אדום".

אך לדעתי, אין להסתפק בקיומה של „מוקד" גלבד, כשותפות של שני גורמים, אלא יש לפעול למען ליכוד רחב יותר ככל האפשר, שיקיף את כל הכוחות הסוציאליסטיים, הדימוקרטיים והליברלים, גם כשאלה האחרונים שוללים את הסוציאליזם המדעי. אומנם, בתנאים שלנו אין זה אתגר קל, אך החיוני ביותר.

לעניות דעתי אפשר למצוא מכנה־משותף להקמת מחנה רחב כזה, העשוי — לפחות — להקהות את המשבר המעמיק, העובר על ישראל ואף להצביע על מוצא מן המבוי הסתום.

זאת ועוד: העניין הנדון חשוב כשלעצמו, ללא קשר עם בחירות אלה ואחרות אך לפי כל הסימנים תתקיימנה עוד השנה בחירות לכנסת, ולכן — הכרחי גם להקים את השותפות המוצעת ככוח אלקטורלי. שותפות כזאת, או מחנה כזה, לא צריך ולא יעמוד בסתירה לייחוד של פרצו־פיו. לאפשרות להוסיף לדעותיהם הנפרדות בתוך המחנה, להשפיע ולהיות מושפעים תוך רב־שיח הוגן העשוי להפרייה הדדית של הגורמים השונים.

התנאי היחידי, לדעתי, להשתתפות בחזית כזאת, היא נאמנות לאומית השוללת גישה שוביניסטית והתנשאות לאו־מנית, ונאמנות לאינטרסים של העם העובד, ללא הבדל לאום, עדה, מין וגיל.

תל־אביב שמואל מיקוניס

## שינוי היחס לרב כהנא

בעקבות המעשה הנפשע במעלות, צפה מחדש השאלה: האם אין לערוך רביזיה בעמדת הממשלה כלפי הרב כהנא והליגה להגנה יהודית? האם נכון היה לדכאם במקום לעודדם?

חיפה אברהם מורה

## ליכוד לאומי

גירסתם של כמה מחברי מפלגת־העבודה, כי הקמת ממשלת־חירום לאומית, תגביר פרישת מפ"ם מהקואליציה, אינה משכנעת די צורכה.

מן הראוי שמפ"ם תגלה בשעה זו, בגרות פוליטית ואחריות לאומית ותבטל את „איומיה". או אז יגבר הלחץ על המיעוט, המונע בכל כוחו ממשלת אחדות־לאומית.

ירושלים רוני מבק
האוניברסיטה העברית י"ם

## שחרור יהודי סוריה

הסכם הפרדת־הכוחות עם הסורים הווה דוגמא מובהקת לסחף בעמדות הממשלה. לא די שהוא מפקיר את ישובי הרמה לחסדי האוייב, אלא אין בו אף מילה על שיחרורם של יהודי סוריה, והרי שבויים הם שם, בדומה לשבויי המלחמה שלנו, הנמקים בעינויים בכלא דמשק.

יש „להפריד" את יהודי סוריה מסוריה.

ירושלים ת. חקק

## תקינות החיים במדינה

אכן, עם משונה אנו. רק תמול שלשום הכרזנו, שלא נניח לאירגוני־הטירור לפגוע במהלך התקין של חיינו. והנה לפתע אנו קמים ודורשים דרכי בטחון, שמירה על מוסדות והפיכת הארץ ל„גיטאות" מוקפות בגדרות ומגדלי שמירה. האומנם החלטנו לנטוש את גישתנו היסודית?

צפת גרליוזו יוסף

## חיילים שכחו

● החייל שאיבד מפתחות בנסיעה מהרצליה לקרית בתל־אביב, ביום חמישי 16.5 מתבקש להתקשר לטלפון 984607 — אלעד.

● חייל איבד תרמיל צבאי ובו טלית ותפילין, ביום א' 19.5 בנסיעה מהגולן (ירד בצומת קונטרה־מסעדיה). הנהג המוצא מתבקש להתקשר עם יעקב עמית, מ.א. 2042696 ד.צ. 3372/ב צ.ה.ל.

● חייל שנסע ביום שני 13.5 בשעה 20.00 בטרמפ מצומת בית־דגן לירושלים, שכח במכונית חבילה ובה ספר [illegible] משקה קטנים. הנהג מתבקש לטלפן 03־524720 [illegible] אלתר.

● חייל שנסע בטרמפ ב־2 במאי מרחוב ויצמן בחולון לקח בטעות מטרה, שנמצאה במכונית. החייל מתבקש להחזירה אל ד"ר יוסף כסטי, רחוב קדושי קהיר 11, חולון.

● חיילת שנסעה ביום 22.5.74 מצומת [illegible] לכיוון אשדוד, שכחה בה שקית ובה [illegible] צבאי [illegible]. הנהג מתבקש להתקשר 055־91534 [illegible] פרידמן.



אבא אבן

# על מותם של הדינוסאורים

## (הנוסח המלא של נאום שר החוץ אבא אבן בחטיבת מפא"י ובלשכת העבודה, בו עשה חשבון עם חבריו)

אדבר על המפלגה ועל מפא"י ללא כל הכל אישי ובסוף דברי הערה אישית.

אני מקווה, כי אין לאף אחד כאתנו תסביך אבוה על עצם קיומו של הכינוס הזה. ההנחה כי משטר החטיבות עבר מן העולם — היתה הזייה. חשתי זאת במיוחד אחרי ישיבת המרכז ב־23 באפריל, שאחריה באו כמה מהימים הקודרים והמסובכים ביותר בתולדות תנועת הפועלים. מיד לאחר סיום ישיבת המרכז לא התברר שהחטיבות אינן — אלא שמספרן ירד מפלוג לשתיים. מסביב לאישיה של כל אחת מבני החטיבות הקטנות התלכדו מחנות יריבים — ערוכים לקרב. נתמלא חלל עולמנו לחצים מריבים ושונים. היה ידוע לכל עתונאי, לכל קורא ולכל אזרח, שאם לאלמוני או פלמוני לא יימסר תיק זה או אחר מקרב המיוחסים שבתיקים — תבוא נשירתם של אלה מהצבעת אימון, או תוטל חרם מצד אלה על הש־תתפות בחבורת השרים. מניעת פורענויות אלה הפכה מיד למשימה עליונה ודחופה של מרכיבי ממשלה. מי שזכה בא על סיפוקו — ומי שקופח תבע את פיצויו מלוא חפניים.

הימים ימי מו"מ גורלי על מלחמה או הצרה — על כיוון חדש במזרח התיכון או הורדות לשפיכות דמים ומצור מדיני. בתנ־אים אלה נוהל המו"מ על תיקי הבטחון והחוץ באווירה של מאבקי לחץ נטולי הוד והדר. כי שלא יזכה בפרס ראשון — יתנחם בפרס פיצוי. בעצם ימי המו"מ הגורלי גרם המו"מ הקואליציוני לכך ששלושת האחראים המרכ־זיים למו"מ זה — ראש הממשלה, שר הבטחון, שר החוץ — עבדו בליווי תזכורת פומבית ותשת כל יום, על התקרבות סיפם.

השעה דוחקת ויש למצוץ משליחים אלה את טיפת השירות האחרונה לפני הוויתור עליהם.

□

בכל מערכת הלחצים והלחצים הנגדיים, החלוקה השלל, שכולה מודרכת על ידי דינ־מיקה חטיבתית גלויה, ישבו שרידי מפא"י כאילו אינם. מפא"י היסטורית: זו שמעולם לא נתפסה לפילוגים, זו שראתה את שלמות התנועה כצורך בפני עצמו, זו שלא נתפסה לשותפי ברית מזוייפת עם הימין או לדוגמות מדיניות קשוחות על־חשבון בטחון המדינה ותנופתה — זו שהיתה מעין חוט השדרה של התנועה והמדינה — היא ורק היא ישבה סגה. רק היא, נטולת יוזמה ותביעה כאילו הסתפקה בכך שלאחר שהשתיים הקטנות תבאנה על סיפוקן — יופרשו לה ממילא שרידי צביות.

חברי הלשכה, אחת משתיים: או שאין חטיבות כלל — ואז כיצד מצביעים ברפ"י ואחדות העבודה על הצטרפות, אי הצטרפות לממשלה ותנאי הצטרפות ומועמדים שאין כנוס מלהכתירם?; או שיש משטר חטיבות ובמקרה זה מדוע יסולק חוט השדרה של התנועה מכל עמדות כוח? בקרב חמשת המקומות הראשונים — היו למפא"י שלושה לאו דווקא נטולי מוניטין בעולם ובעם היהודי. עכשיו — אפס: כאילו נבוזה היא לנפץ נכסי מעמד ויוקרה. כאילו כי שלא התפלג ולא איים בפילוג ואינו יושב מנגד — ראוי שיבוא על עונשו החמור ודינו אבדון. מדוע? בגלל שפע של רעננות וכשרון הרי יש תשמור רק לשתי החטיבות הקטנות? אם יש להן שפע כזה מדוע אינן תורמות אותו לממשלה החדשה? כיצד מחסלת מפא"י את עצמה בלי כל הקשר של חיסול חטיבות בכללן? דווקא גדולה המופלג בעוכריה. הביו־לוגיה גוזרת כלייה דווקא על בעלי־חיים גדולים והצמחוניים. לא מקרה הוא שהדינוזאורים הגדו־לים, המסורבלים והצמחוניים עברו מן העולם...

אמר אחד מחברי הלשכה החדשים, פרו־פסור (שחירם כרמון), כי מאז הוא מכיר את המפלגה היא עוסקת רק בנושא אחד: מי יקום ומי יפול? מי באש ומי במים? הדברים נכו־נים בכללותם. המרכז מתכנס וקובע מעשי מרכזה. התפטרויות. תחנונים נגד התפטרויות. דיני התלופה והדחה וירושה שחשבונם בצידם. כאילו־שרים שלטוני רצוף.

שום בשורה על תיקון החברה. שום מאמץ לברר את יעילותה של מישנתנו הסוציאל־דימוקרטית בעולם משתנה. שום מאמץ לרתום את נכסי העם במדע ובתורה לשרות התנועה. שום בירור תכוף בהלכות מדיניות. ועל הכל — שום מאמץ רציני של התחדשות אירגונית ופנימית — כאשר בחירות פנימיות למפלגה נדחות זה חודשים ושנה ויותר, בנימוק זה או אחר. קיצורו של דבר: מאבק שילטוני מתמשך, במנותק מכל דינמיקה מחשבתית ורעיונית; מאבק שילטוני ההופך למטרה במקום להיות אמצעי לקידום מטרות שיש בהן שמץ של חזון ותרבות.

בינתיים גם חוגים רעיוניים הפכו לזירות בלתי רעיוניות ביותר. יש יותר חוגים —

□

על רקע מציאות קודרת זו, ניתנה למפלגת העבודה הזדמנות לשקם הרבה מכבודה ותקו־תה על ידי כינון ממשלה חדשה. כדי לחרוץ משפט על המפעל הזה, מן הראוי שנתפוס שיטה השוואתית. מה נשתנתה ממשלה זו מקודמתה? [illegible] יותר רחבה בהיקפה? תשובה: היא מצומצמת מכל ממשלה אחרת עד כדי רפיון פרלמנטרי מדאיג. חסר בה הייחוד ההיסטורי שהעניק לציונות את כוח חיותה — אותה שותפות בין אמונה דתית לבין חזון חברתי ואנושי, שני זרמי הציונות המרכזיים. נפרדים בממשלה זו ונקבעים הסדרים המסוג־לים למנוע את הצטרפותם.

עקב סירובה של מפד"ל, ממשלה זו מישקפת את העם הישראלי והיהודי במקוטע ובר־מעות. האם יש גידול ניכר במשאבי מוניטין, השכלה, שאר־רוח, סמכות ישראלית ויהודית ובינלאומית? לא אעריך את החישבון. הוא יותר מכאיב מכדי שאפשר לערוך אותו בלי דמעות של תיסכול. הגוצלה הזדמנות לרתום אנשי מדע מעולים לשולחן הממלכתי העליון, לחתור לנבחרת של כל הכשרונות וכל סוגי המוניטין, מיטב הביטוי של התרבות המדינית והחברתית בישראל? מי ישיב על כך תשובה חיובית?

מפלגת העבודה רצתה להעניק למדינת ישראל בשורה ונחמה של ממשלה יציבה, בעלת כושר הכרעה, משופעת בסגולות ונסיון ומו־ניטין. היא לא הצליחה במשימה זו, במידה רבה מאוד באשמתם של גורמים מחוץ לה. במידה מסויימת באשמתה היא.

אני שוקל אם לא כדאי להקדיש את הימים הבאים למאמץ להקים מיבנה יותר מוצק ורציני או פחות שנוי במחלוקת. אסור לה להסתפק בסוכה נופלת שאין בה אורך־ימים ויציבות קיום וכושר עמידה בפני מיבחני השעה.

מאחר שפנו אלי רבים מאוד בארץ ובעולם בעשרים וארבע השעות האחרונות, הנני רואה צורך להסביר: מרכיב הממשלה, בלי לבוא בדברים אתי, הציע לחבר אחר את התפקיד שאני שרוי בו — וזאת בשעת היותי מארח לעמיתי מארצות־הברית (קיסינג'ר) הרי יגאל אלון בלי לבוא בדברים אתי הסכים לקבל את התפקיד והיתה כנראה (מצד אחה"ע או אלון) תביעה לתפקיד נוסף — סגן ראש הממשלה. לאמור — חסימת הדלת והחלון יחד — שמא חלילה יימצא מרחב־כניסה לזולתו. אני רואה מותר בהחלט לדבר על החלפת תפקידים. אך שיטה זו של טיפול בחבר שכל זמני התיס בשליחות כצרכה ואינו ניתפנת להגנה עצמית ציבורית — זו התנהגות המציאה את בעליה ואת הציבור כולו לתרבות רעה שיש אתה קידקיל מידות חמור.

□

הדעת והדאגות שהבעתי במרכז המפלגה ב־22 באפריל התחזקו בימים שחלפו מאז ועד היום הזה. על כן טבעי היה אילו הודעתי מיד על אי־הצטרפותי לממשלה העומדת לקום. כנגד בעלי שיקולים ממלכתיים הקשורים ב־מפעל השלום שאני משתתף בו מאז השמעתי את דבר ישראל בועידת שלום בז'נבה. לימים, הבהרתי לשליחים שבאו אלי בשם יצחק רבין שאם כי כל נטיית ליבי היא להשתחרר מכל זיקה לממשלה החדשה, לזכות בחופש ביטוי וביקורת של ההנהגה הלאומית — שיקול אחד ויחיד המסוגל להטות אותי מכוונה זו הוא התקווה להכתיר את מפעל־חיי בכמה הישגים בתחום השלום שכמעמדי ונסיוני עשויים לקדם אותו. לאחר שתפקיד זה הוצע לאחר — בשיטת ובעיתוי שתיארתי בתוספת הראוותנית והמס־לידה של גינוני סגנות הממשלה — מסרתי היום (שבת) ליצחק רבין כי עמדתי לא נש־תנתה.

חברים, הנני מודיע על סירובי המוחלט, האיתן והסופי לשנות את החלטתי הקודמת. להמוני אנשים בעולם, לרבות רבבות יהודים, ששמי וקולי ופעלי מעוררים בליבם זכרונות ותקוות ואולי פה ושם שמץ של גאווה — להם אני חייב שמירה קפדנית על נכסי כבוד שאינם קנייני, כי אם פרי נסיבות היסטוריות מסויימות ומיוחדות במיגן שהעמידו אותי היכן שהועמדתי בשעות יחידות סגולה בתול־דות העם. הואיל ואני מחשיב נכסים אלה, אינני יכול להיות מועמד להסדרים או לפרנ־סות או למעשי טלאים שאין בהם תוכן של ממש; לא למשרד ההסברה שהוא אחד מחמשת המשרדים שאין להם זכות קיום נפרד; ולא לסגנות שאין צורך באחת מהן ובשתיים לא כל שכן. אני אומר לכמה מחברי בגילוי לב מוחלט: היו וישנם בידי כמה נכסי כבוד וגאווה ונהגתם בהם הפקרות ובזיון. אך לא משום מורת־רוח ורוגזה, אלא מתוך ראיה מפוכחת על דרכי לאחור ולפנים — אינני מוכן לקבל את ההצעות הללו. אני מבקש אתכם להשלים עם הודעתי זו, להביאה לדיון ואפילו לכבד אותה.

□

אמר דוד קלדרון כי חיי הפוליטיים לא נגמרו. הוא צודק. הוא ואחרים יווכחו בזמן הקרוב כמה הוא צודק. אינני רואה עצמי כמסיים פרק אלא כפותח ומתחיל פרק במפעל התנועתי והממלכתי. אני חוזה את אפקי ה־מדינה לעתיד הקרוב. אני רואה סביבותי את משאבינו ומתעוררת בי מחשבה לגבי את־גריותי בעתיד. אני חש כי בעיית ההנהגה, איכותה, רמתה, גיוונה, תהודתה היהודית וה־בינלאומית, עומק שרשיה בערכי העם והתנועה. בעיה זו לא נפתרה פתרון סופי ומקיף. אני חושב כי אולי יהיה צורך להציע לעם מעט משהו יותר משכנע, יותר מוצק, יותר עמוק מהפתרון המשחקי בממשלת ה־18 על הרכבה וצורתה. לא על מנת לברוח מאחריות, כי אם על מנת להיות מסוגל לעמוד בה, נמניתי וגמרתי לקיים את החלטתי ולסלול את דרכי בחופש מוחלט של ביטוי וביקורת. הייתי מוכן ליטול את רשות הדיבור קודם. אך אמרתי בנפשי מדוע לא אשמע את כל מנת השבחים האלה עד תום. אולי אהיה זקוק להם ביום מן הימים. אני מקבל בהערכה את יחסם של החברים שדיברו, של אחרים שפנו אלי, ושל רבים מאד בחו"ל. שלפי הטלביזיה הבריטית הודיעו יותר מכפי שציפיתי, יותר מכפי שמוצדק.


# סימפונית הצבעים של אסקר

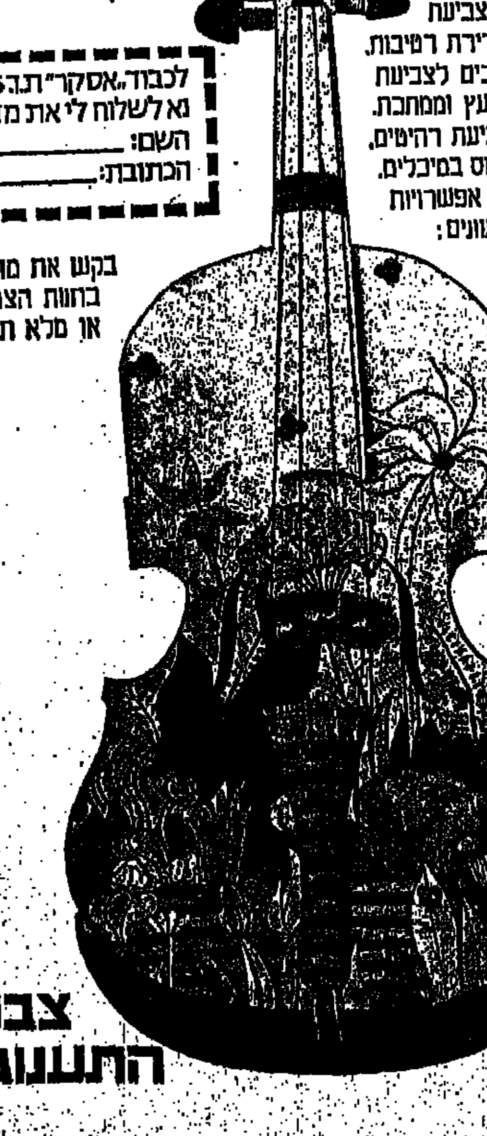
לרשותך המדריך החדש לצבעים עם קשת מרהיבה של 136 גוונים ל־6 סוגי צבעים

בפעם הראשונה בישראל -
בעלון גדול ומפואר כל סוגי הצבעים:
פוליפלסט - 52 גוונים, חלקם חדשים, לצביעת הקירות בדירה.
פיוטגום ואקרילופלסט - 12 + 12 גוונים לצביעת הקירות החיצוניים בפני חדירת רטיבות.
דורוזין ודורולק - 40 גוונים מרהיבים לצביעת אביזרים ורהיטים מעץ וממתכת.
דורוזין מט - 10 גוונים מודרניים לצביעת רהיטים.
מג'יק ספריי - 16 גוונים של צבע מוכן לריסוס במיכלים.
משחות גיוון - 18 גוונים ליצירת אינסוף אפשרויות
ב"סימפוניה" תמצא נוסף לגוונים:
- הוראות שמוש מפורטות ל־6 סוגי צבעים עיקריים.
- הדרכה בבחירת הגוונים
- פרטים נוספים על הצבעים לצביעה עצמית
- יעוץ כללי ומפורט לצובע
- דברים שכדאי לדעת.

קנה עוד היום - ותצבע מחר -
ומחרתיים תהיה לך דירה חדשה ורהיטים חדשים.
החסכון רב וההנאה מלאה.

לכבוד „אסקר" ת.ד. 1736 תל־אביב.
נא לשלוח לי את מדריך הצבעים החדש.
השם: ______
הכתובת: ______

בקש את מדריך „אסקר"
בחנות הצבעים שלך
או מלא תלוש זה וקבלו בדואר



אסקר

צבע במו ידיך
התענג כולו שלך

מקבוצת מפעלי כור כימיה

# מדינות ערביות הציעו לשגר חיילים כתגבורת לצבא לבנון

## "אל-נהאר": המטרה — להגביר את מערכת ההגנה הלבנונית נגד ישראל

מאת כתב "יו.פי." בביירות

לבנון קיבלה הצעות לשיגור חיילים ערביים לשטחה, כדי להגביר את מערכת ההגנה של הצבא הלבנוני נגד ישראל.

העתון הביירותי "אל נהאר", שמסר על כך אתמול, כתב, כי ההצעה שנמסרה ללבנון "נותנת לה אפשרות לבחור חיילים מתוך צבאות ערביים שונים".

"אל-נהאר" לא נקב בשמותיהן של המדינות, המוכנות לשיגור תגבורות ללבנון, אך ציין שמיניסטר החוץ הסעודי, עומר סקאף, דן בהצעה כזו בשיחותיו עם מיניסטר החוץ הלבנוני, פואד נאפע —, בעת המושב של "מועצת ההגנה הערבית", שהתקיים בקהיר בשבוע שעבר.

עוד הוסיף העתון הביירותי, כי ההצעה תובא לעיון בפני ממשלת לבנון.

אי אפשר היה להשיג אתמול כל תגובה לידיעה זו מאת מיניסטריון החוץ הלבנוני.

# מוסקבה ציינה - קהיר התעלמה מיום השנה לחוזה הידידות

"הידידות הסובייטית-מצרית היא בעלת אופי קבוע, ולא תעורער על-ידי תככים המכוונים נגדה" — כתב אתמול העתון המוסקבאי "סובייטסקיה רוסיה".

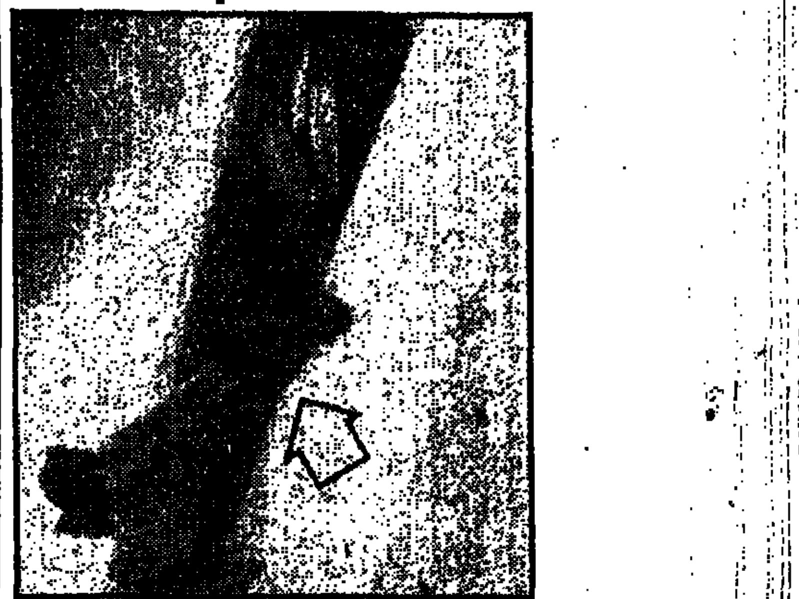
הדברים כלולים במאמר שמוקדש ליום-השנה השלישי לחתימה על חוזה הידידות הסובייטי-מצרי.

זה המאמר הראשון, מזה כמה שבועות, המופיע בעתונות הסובייטית, והמעלה על נס את הידידות בין שתי המדינות, שהיחסים ביניהן הורעו בזמן האחרון.

בטאון המפלגה הקומוניסטית הסובייטית "פראבדה" פירסם, לרגל המועד, מאמר של העתונאי המצרי אחמד חמרוש, אשר עמד על חשיבותו של הסיוע הצבאי הסובייטי למצריים, לפני מלחמת אוקטובר.

לעומת זאת, עברו אתמול עתוני מצרים בשתיקה על יום-השנה לחתימה על חוזה הידידות. לפני שנה, החליפו הנשיא סאדאת והמנהיגים הסובייטים איגרות-ברכה לרגל המאורע.

# פועלים נמחצו למוות בהתמוטט בנין בכווית



ראשו של פועל בנין (מסומן בחץ) מציץ בין שתי רצפות בטון של בנין רב-קומות, אשר התמוטט ביום א' במרכז העיר כוויית. הפועל נמחץ למוות. תחילה נמסר, כי באסון נהרגו 150 פועלים — אך לאחר מכן הסתבר, כי רק ארבעה נהרגו. כמה פועלים אחרים נלכדו בהריסות, אך נותרו בחיים ומשך כל יום אתמול, עסקו צוותי-הצלה בחילוצם. (תצלום-רדיו "אי.פי.").

# יווני שמחה נגד הסרט "ישו סופרסטאר" - למאסר

## גרם להפסקת הקרנה באתונה וניסה לחתוך במשור את סלילי הסרט

— מאת כתב "רויטר" באתונה —

בית-משפט באתונה דן אתמול לעשרה חודשי מאסר צעיר, אשר לפני שבוע, הפסיק את הקרנת הסרט "ישו סופרסטאר", בבית קולנוע באתונה, וניסה לחתוך במשור את סלילי הסרט.

המשפט התנהל באווירה סוערת, כשאת אולם בית-המשפט ממלאים חסידיו ומתנגדיו של הנאשם, ניקוס רפאס סטודנט בן 23.

הנאשם טען במשפט, כי הוא התסלף מן המחזה האנטי-נוצרי. כיוון שהסרט מציג את ישו, כמי שמתעסק בפרשיות-מין עם מרים המגדלית [illegible].

חלק מן הקהל בבית-המשפט ביקש להציג את הנאשם כקדוש מעונה, בעוד שחלק שני התריע נגד "ההשקפות החשוכות", הבאות לכלל ביטוי בדבריו ובמעשיו.

את פסק-הדין קיבל הנאשם בקריאה "יחי השילוש הקדוש", והוא הטיח כלפי בית-המשפט: "העדר אמונה, כפי שאתם מאמינים עכשיו, המיט עלינו את העבדות התורקית".

## ירדן הקימה בימ"ש מיוחד לשפיטת מוכרי קרקעות לישראל

ממשלת ירדן הקימה ביום א' בערב בית-דין מיוחד, לשפיטת אנשים, המואשמים בהפרת החוק, האוסר מכירת אדמות לישראל.

בהודעה רשמית שפורסמה ברבת-עמון נאמר גם, כי הממשלה שמעה דו"ח מפי שר החוץ, זוהייר אל-מופתי, על ועידת שרי החוץ וההגנה הערביים, שנערכה באחרונה בקהיר.

## נשיא סוריה בחזית הגולן

נשיא סוריה, חאפז אסד (ראשון משמאל), ומיניסטר ההגנה שלו, מוסטפה טלאס (שני משמאל) צולמו בחברת חיילים סוריים בעמדה קדמית ליד רמת-הגולן, שם ביקר אסד [illegible]. (תצלום-רדיו "אי.פי.")

# עוזר נשיא דרום-וייטנאם חשוד בריגול לוייטקונג

— מאת כתב "יו.פי." בסייגון —

נשיא דרום-וייטנאם, נגוין ואן-תיו, סילק אתמול את אחד מעוזריו הקרובים, נגוין ואן-גאן — [illegible] המקורבים לממשלתו של הנשיא.

סבורים, כי זהו צעד ראשון לטיהור נרחב בשורות ההנהגה.

על פי שמועות שנפוצו בסייגון הבירה, הואשם ואן-גאן בריגול לטובת הוייטקונג. אולם טרם ניתן אישור לשמועות אלו.

משרדו של ואן-גאן, השוכן בקרבת ארמון הנשיאות, נסגר, והעובדים נשלחו הביתה, ללא מתן הסבר. ואן-גאן לא נעצר, אולם אי-אפשר היה לבוא עמו במגע, כדי לקבל את תגובתו.

תוארו הרשמי של ואן-גאן היה "עוזר מיוחד", הממונה על הקשרים עם האסיפה הלאומית הדרום-וייטנאמית. מקורות בסייגון אמרו, כי הוא [illegible] שבת, על פי צו ממשלתי.

# 36 עיוורים השתתפו במרוץ-אופניים בדניה

— טלג. מאת עלי כהן, כתבנו בקופנהאגן —

36 עיוורים השתתפו במירוץ-אופניים מיוחד במינו, שנערך אתמול בדנמרק.

המשתתפים במירוץ, שהתקיים בחצי האי יוטלנד, רכבו על אופניים דו-מושביים, כאשר הרוכב הקדמי הוא פיקח, ואילו האחורי עיוור.

ניצחו בתחרות שני מורים למוסיקה, המלמדים במכון לעיוורים בקופנהאגן.

העיוור שבין השניים הוא נילס אסקזיר, בן 41, שהתעוור לפני שבע שנים. לאחר גמר המירוץ, הוא נשאל לרשמיו, והשיב: "נהניתי מהטבע — מציוץ הציפורים ומניחוח העצים".

בכוונת המארגנים לערוך תחרות דומה מדי שנה בשנה.

# השתדל שלא להתאהב

אחרי הכל, אהבה היא ענין שבין אדם לרעותו.
אבל יתכן, כי למרות שתשתדל, לא תוכל שלא להתאהב.
אין פלא בדבר: המבנה המושלם, הצלליית המקסימה והאלגנטית, ההידור והפאר של כל פרט ופרט שובים לבו של כל המתבונן בה.

עובדה זו ידועה מכבר ברחבי אירופה.
איך אומר ה - AUTOMOBIL REVIEW השוויצרי?
"ה-AUDI 80 נראית מושלמת מכל זוית ראיה שתבחר".

הוסף לכך את איכותה, עוצמתה וחידושיה המהפכניים של ה - AUDI 80, בזכותם הוענקו לה פרסים רבים יותר מכל מכונית אחרת ותוכח כי ה - AUDI 80 הנה מכונית מושלמת.

סור אלינו לנסיעת מבחן. אחריה תספר אתה לנו בשבחי ה - AUDI 80.

AUDI NSU
עדיפות באמצעות הטכניקה




# סולז'ניצין מכין סרט על מרידות במחנות-כפיה ברוסיה

— טלג. מאת עלי כהן, כתבנו בקופנהאגן —

הסופר הרוסי הגולה אלכסנדר סולז'ניצין מכין סרט על המרידות, שפרצו במחנות-ריכוז סובייטיים, בשנים 1953-54, לאחר מות סטאלין.

המרידות דוכאו אז על-ידי הצבא האדום.

על דבר עבודתו על סרט בנושא זה סיפר הסופר הסובייטי בראיון מיוחד שהעניק לעתונות הסקנדינבית. סולז'ניצין קיבל בביתו שבציריך את העתונאים הנורבגי פר-אגיל הוגה, ששימש ככתב של כמה עתונים סקנדינביים במוסקבה, עד שגורש משם, לפני שנתיים.

לפי בקשתו של הסופר, נערך הראיון בכתב, כאשר העתונאי הנורבגי, הדובר רוסית רהוטה, מציג את השאלות, וזוכה לתשובות כתובות.

מלבד התסריט על ההתקוממות במחנות-הכפיה — שעליו הוא עובד מאז 1959 — גילה סולז'ניצין, כי בקרוב יופץ תקליט, ועליו הקלטת הפואמה שלו "לילות פרוסיה".

סולז'ניצין ציין, כי "פואמה זאת קשורה במאורעות של שנת 1945. חיברתי אותה במחנה-ריכוז, בשנת 1950, מבלי שעמד לרשותי נייר. נאלצתי ללמוד אותה בעל-פה. מאוחר יותר, בשנת 1959, הקלטתי את הפואמה על סרט מגנטי. דבר שלא היה קל לעשותו, באווירת שיגרה אז בבריה"מ.

עוד הודיע סולז'ניצין, כי לספרו האחרון, "ארכיפלאג גולאג", יהיה המשך.

במהלך הראיון הצהיר הסופר: "דיכוי זכויות האדם בברית המועצות מהווה סכנה חמורה לשלום העולם".

הוא גולל את סיבלם של שני מדענים סוביטיים. שנישלו מהם כל זכויותיהם והם נשלחו למחנות-ריכוז. אחרי שהוא גורש מבריה"מ.

השניים הם גבריאל סופרפין, שנידון ל-5 שנות מאסר, ויפים אמקינס, אשר מפנו ניטלה הפרופסורה ב-24 באפריל.

ציין סולז'ניצין: "ההודעות על הוויכויים שלהם ב.ק.ג.ב. אינם משקפים בהכרח את האמת".

**לכידתו של שודד:** לאחר שורה ארוכה של חטיפות-ארנקים בעיירה טרנטון, במדינת ניו-ג'רזי בארה"ב, נלכד החוטף בשעת פעולה — והסתבר שהוא צעיר בן 19. בתצלום: קצין-משטרה מחזיק אקדח מכוון לראש החשוד — עד בוא הניידת. (תצלום "יו.פי.", מיוחד ל"ידיעות אחרונות").

# הגלולה נגד הריון "טוהרה" על-ידי מדענים בבריטניה

## מדעני הקולג' המלכותי פירסמו מחקר המסתמך על נתונים שאספו מ-46.000 נשים המשתמשות בגלולה

— מאת כתב "רויטר" בלונדון —

מאז הונהג השימוש הנרחב בגלולה-למניעת-הריון — מלווה את המשתמשות בה חשש מפני השפעותיה המזיקות.

במה לא האשימו את הגלולה? — שהיא גורמת לסרטן, למחלות-לב, ללחץ דם גבוה, לטרומבוזות ברגליים, לצרויים בעור ועוד כהנה וכהנה. אין כמעט מחלה שלא תלו בגלולה.

מחקר של מדענים בריטיים, שמסקנותיו הראשונות פורסמו בשבוע שעבר, הפריך את כל השמועות והדעות הללו — והחזיר לגלולה את כבודה. יתר על כן: המדענים הבריטיים הגיעו למסקנה, שאף אם יש לגלולה אי-אלו תופעות לוואי שליליות — הרי שבצידן מופיעות תופעות לוואי חיוביות (בנוסף על מטרתה העיקרית — מניעת הריון) המבטלות את משקלן של תופעות הלוואי השליליות.

כך, למשל, גילה המחקר שהשימוש בגלולות משפר את מצבן של נשים הסובלות ממחסור בברזל בדם (אנמיה), מסדיר את המחזור החודשי, מקטין את המתח הנפשי המופיע אצל נשים רבות לפני המחזור, מונע פצעי בגרות אצל נערות, ואפילו משפר את אי-הנעימות הנובעת מעודף דונג באוזניים.

המיוחד במחקר בו מדובר הוא ההיקף הנרחב שלו, הן מבחינת הזמן והן מבחינת מספר המקרים. מימצאי המחקר (שלא נסתיים עדיין) נאספו מלא-פחות מאשר 46 אלף נשים, מאז 1968. המחקר נערך על-ידי מדעני הקולג' המלכותי הבריטי, שאספו את הממצאים מרופאי משפחה בכל רחבי בריטניה.

הסקר העלה, כי נשים רבות, 27 אחוז, הפסיקו את השימוש בגלולה בשנה הראשונה לשימוש בה, בגלל החשש מתשפעותית השליליות. לגלולה יוחסו על-ידן שורה של תופעות לוואי ללא כל הצדקה, כמו כאבי-ראש אבדן הדחף המיני ועוד.

המחקר העלה כי אין כל קשר בין התופעות שנשים התאוננו עליהן לבין השימוש בגלולה. זאת ועוד: נתברר כי נשים המשתמשות בגלולה ממהרות לדווח על מחלות, אמיתיות או מדומות, בעוד שנשים שאינן משתמשות בגלולה אינן מדווחות על מחלות. מכאן נוצר הרושם כאילו המשתמשות בגלולה מרבות לחלות.

כאמור, גילו המדענים שורה של תקלות הנגרמות בעטיה של הגלולה, אך הן בהחלט לא חמורות.

בין השפעות הלוואי שגילו היו, שנשים המשתמשות בגלולה נוטות יותר לחלות באבעבועות רוח, וכי הן סובלות מכאבים בלתי מוסברים בעצמים של הזרועות.

נמצא גם כי הגלולה גורמת לעליה בלחץ הדם, אולם רק לאחר שימוש במשך זמן רב. אך, גם מימצא זה אינו מצדיק, לדעת המדענים, להמליץ בפני נשים להפסיק את השימוש בגלולה, אפילו באורח זמני לאחר שימוש ממושך.

מסקנת המדענים הבריטיים: השימוש בגלולה מותר — ללא חששות.

## המתנות

● ביירות: השבועון הלבנוני "אל-אוסבוע אל ערבי" כתב בשבוע שעבר: "הערבים אומרים ביניהם אלה, כי צר החוץ האמריקני, הנרי קיסינג'ר, מיהר לשאת אשה לפני צאתו למסעו במזרח התיכון, על מנת שהוא ואשתו יזכו במתנות מהערבים לרגל נישואיהם". מוסיף השבועון: "הערבים אומרים, כי קיסינג'ר לא בייש את יהדותו בעניין זה" — והמבין יבין.

## ההערה

● ניו-יורק: בתחנת טלוויזיה בניו-יורק ראיין, בקיץ שעבר, מפעיל המצלמה בביתה של ז'אקלין קנדי-אונאסיס. הלה השמיע סודות הערות ביטוח על השמירה הלקויה על ידידה של ז'אקלין. ובין היתר אמר: "לעתים תכופות מישאירים אותי כשומר יחיד על ביתה, בנה של הגברת קנדי; ואיש לא טרח לגלות, שבעבר הייתי מאושפז בבית חולי-רוח". עוד באותו ערב פוטר האיש מעבודתו.

## האהבה

● לונדון: גם לנחשים ולחלזונות יש חיי אהבה — טוען ד"ר דייוויד פארקין, מרצה לגנטיקה באוניברסיטת נוטינגהאם, אשר פירסם והציע מחקר על ההתנהגות המינית של הנחשים והחלזונות.

לדבריו, מנהלים נחשים "חיי אהבה מקסימים, וכאשר הם בהלך-הרוח המתאים — הריהם מגלים את רגשותיהם על-ידי ריקוד סביב בנות זוגם".

## הרעיון

● ברזיליה: ברזיל מעיינת באפשרות לגרור לתחומיה קרחונים מן הקוטב הדרומי, כמקור למילוי המחסור במים מתוקים בערי החוף הצפוני והצפון מזרחי של המדינה. מומחה ברזילי לאספקת מים, פרופ' אזוואלדו [illegible], הכריז כי "מחירם של המים שיופקו מן הקרחונים יהיה זול ביותר".

## האזהרה

● לונדון: "הורים המטעילים על ילדיהם לחץ כבד מדי ותובעים מהם הרבה, הופכים את הילדים לזקנים טרם-זמנם", כותב ד"ר תומאס דאן, חוקר באוניברסיטת וורויק בבריטניה, במאמר בבטאון הרופאים הבריטיים. הוא מוסיף: "בתקופה האחרונה, זועזעתי למראה ילדים בני 10 ו-11, שהיו זקנים-ממש, ואשר נזקקו לגלולות-ארגעה. הוריהם תובעים מהם לעשות דברים שאינם חשובים לילדים, אלא נועדו להשביע את שאיפות ההורים והמורים. בכל שנה, דורשים מילדים לעשות יותר מכפי שעשו בעבר. זה אכזרי וחסר-מחשבה".


הרשות לחינוך והכשרה ימיים מודיעה על פתיחת

# קורס לקציני מכונה

מתקבלים משוחררי צה"ל בעלי בריאות תקינה, בוגרי בתי"ס מקצועיים 4 שנתיים ותלת שנתיים (למעט חניכות), בעלי תעודה טובה במגמות המתכת. כן מתקבלים בוגרי בתי"ס תיכוניים שיוכשרו למקצועות המתכת לפני כניסתם לקורס.

למהנדסי מכונה והנדסאי מכונה מסלולים מקוצרים.

לפרטים נוספים פנה למשרדינו:

בתל-אביב: במשרדי החבל הימי לישראל, רחוב אחד העם 15, בימי ב' בין השעות 09.00—13.00.

בחיפה: רחוב נתן (קייזרמן) 11, ליד ככר פריז, בימי א' — ו', בין השעות 08.00 — 14.00. לנוחיותך תוכל גם לשלוח: תספח המצורף.

היה קצין בצי הסוחר!

לכבוד הרשות לחינוך והכשרה ימיים — ת.ד. 1909 חיפה 31000

הנני מעונין בפרטים נוספים על קורס קציני המכונה.

שמי .......... התובתי ..........

השכלתי .......... גילי ..........

תאריך .......... חתימה ..........



# מסחרית "פיאט 238" היחידה עם 5+7

7 נוסעים בשתי הקבינות

5 נוסעים בארגז האחורי

במחיר הזדמנותי

לתקופה מוגבלת-לפי אישור הנהלת המכס

24,450.- ל"י

- כושר העמסה למעלה מ-1000 ק"ג, נפח 6.5 מ"ק.
- מנוע חזק המותאם לנסיעה למרחקים קצרים וארוכים.
- נפח מנוע — 1438 סמ"ק, בעל 46 כ"ס לבלימה.
- נסיעה שקטה וחלקה להובלת כל סוגי מטען — עדין וכבד
- נוחות מאקסימלית לנהג ולנוסעים.
- דלתות נפתחות 180 מעלות — לנוחות בטעינה ובפריקה.
- מערכת חימום ואיוורור משוכללת (כמו למכונית פרטית).
- "רצפה" נמוכה המאפשרת טעינה ופריקה ללא מאמץ.

מסחרית סגורה 22,500.- ל"י

FIAT 238

# זוהי שנה קשה לכמה מחברות התעופה, אבל ט.וו.א. אינה מקצצת בנוחות.


אנחנו בט.וו.א. מאמינים שהשנה, יותר מאשר בעבר, יהיה עלינו להיאבק קשה להשגת לקוחותינו.

אנחנו עושים זאת על ידי מתן יתר נוחות בשירות אמבסדור.

ט.וו.א. היא עדיין חברת התעופה היחידה המציעה לך מבחר של 3 מנות עיקריות במחלקת תיירים, וחמש במחלקה ראשונה — בכל הטיסות!

בתחום הבידור, אתה נהנה ממבחר של שני סרטים חדשים ושמונה ערוצי שידור להנאתך*.

יתר נוחות גורם לך גם המרווח הגדול שבין שורות המושבים בכל מטוסי 747 ו-707 של ט.וו.א.

במטוסי 707 אתה מקבל את מושב התאומים המפורסם של ט.וו.א. אם איש אינו יושב לידך (וזה קורה לפעמים), אתה יכול לקפל את המושב האמצעי ולקבל שני מושבים מכל צד במקום שלושה.

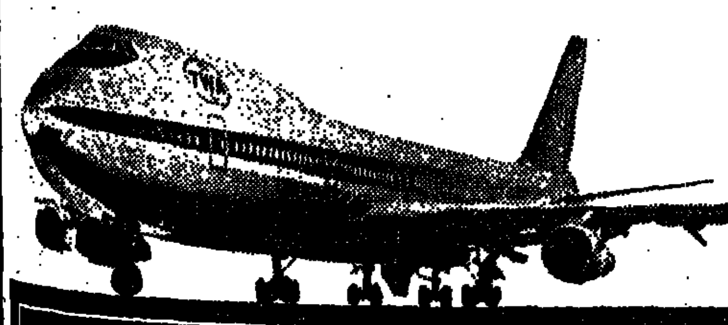
שירות אמבסדור היא האנרגיה האנושית שלנו — ואנו נחושים בהחלטתנו להמשיך לתת לך את השירות הטוב ביותר.

וזה, אנו מבטיחים לך, נמשך עתה יותר מאשר אי פעם.

פנה אל סוכן הנסיעות שלך או אל ט.וו.א. ותיווכח בעצמך שיקרה מה שיקרה לחברות תעופה אחרות — ט.וו.א. היא תמיד ט.וו.א.

בכל מטוסי ה-747 מצטרף לטיסה מנהל שירותי הלקוחות של ט.וו.א. הוא יכול להזמין עבורך חדר בבית מלון, לשכור עבורך מכונית או לארגן לך תוך כדי טיסה את טיסות-ההמשך שלך, וזאת נוסף לדאגתו לנוחותך המלאה ,לפני, בזמן ואחרי הטיסה.

מובן שמשבר האנרגיה חייב את כל חברות התעופה לצמצם במידת מה את לוח הטיסות שלהן. גם ט.וו.א. נאלצה לנהוג כך. ולמרות זאת אנו יכולים עדיין להציע לך לוח טיסות שלם ומורכב מאד, ומעל לכל, אנחנו עדיין מציעים לך יותר נוחות, כי האנרגיה בה תלוי



ט.וו.א. יום יום מתל־אביב

| אל: | | |
|---|---|---|
| | אתונה | ושינגטון |
| | רומא | סן פרנציסקו |
| | פריס | בומביי |
| | בוסטון | בנגקוק |
| | ניו יורק | הונג קונג |

וקשר ל־35 ערים בארצות הברית

TWA תמיד TWA

* הסכם בינלאומי מחייב אותנו לגבות תשלום סמלי עבור בידור בתוך המטוס.




## בן 15 חוייב לשלם 55 אלף לבת 63

פגע בה בעת „סיבוב" באופניים

נער בן 15 חוייב לשלם 55 אלף לירות פיצויים להולכת רגל, בה פגע תוך רכיבה על אופניים.

התאונה אירעה לפני כשלוש שנים, בגן בנימין בחיפה. הנער אשר שאל אופניים מחברו ל„סיבוב" ותוך כדי כך פגע בהולכת הרגל, רחל גרובנר, בת 63, אשר נפגעה קשות. השופט ב. כספי קבע בפסק הדין, כי הנער התרשל ברכיבה על האופניים.

השופט חייב את הנער ב־תשלום 55 אלף לירות פיצויים ועוד ארבעת אלפים לירות הוצאות המשפט.

(עתי"ם).

שירות המזון:

## „דבש" נתגלה כסירופ סוכר

באחרונה נתגלו בחנויות פסולת צנצנות ללא כל סימון, שנמכרו כמכילות דבש ולאחר בדיקת החברה, שהצנצנות מכילות סירופ סוכר.

שירות המזון במשרד הברי־אות מזהיר בעקבות זאת את הציבור להימנע מלקנות מוצ־רים ללא סימון ואת בעלי הח־נויות להימנע ממכירת מוצ־רים ללא סימון. נגד חנונים המוכרים מוצרים כאלה יינקטו צעדים.

## אהבה משני צידי הגדר

מלכה יפה, מזכירה באגודת הסטודנטים בטכניון, בחיפה, ודובי פראן, סטודנט להנדסה כימית בטכניון, יצאו בצוותא עם קבוצת מתנדבים לה־קמת גדר בטחון במושב עבדון, שליד גבול לבנון, תוך כדי עבודה הודיעו השניים לחבריהם על אירוסיהם. בתצלום: מלכה ודובי בעת עבודתם במתיחת הגדר.

# קצין משטרה לשעבר נדון לחצי שנה מאסר בפועל

**נמצא אשם בנסיון להדיח 2 סמלים לעדות שקר**

קצין המשטרה לשעבר, שאול בן־יואש, נידון ביום א', בבית־המשפט המחוזי בתל־אביב, למאסר בפועל של חצי שנה, לאחר שהורשע בנסיון להדיח עדים למסור עדויות שקר.

הקצין בן־יואש, לשעבר ראש לשכת התקירות במש־טרת פתח־תקוה. זוכה בטבוע שעבר מאשמת מעשים מגונים בילדה בת 15, שנמלטה מביתה והועסקה בזנות. אולם בהכ־רעת הדין נקבע, כי הנאשם ניסה לטשטש את עקבות ה־חקירה בעניינו, ובין השאר ני־סה להשפיע על שני סמלים ש־עבדו תחתיו לתת עדויות, שיש בהן כדי להפריך את ההאשמות נגדו ולמצוא לו אליבי".

בגזר הדין אומר בית־המשפט, כי העוון בפני הדין היא עיקר שאצור לפגוע בו ב־שום צורה. לכן, עצם היותו של בן־יואש קצין משטרה ל־שעבר והעובדה שאם יימצא ב־בית הסוהר יהיה זה בחברת אנשים שאולי בגללו הם נמ־צאים שם — אינם יכולים למ־נוע את ביהמ"ש מלגזור עליו מאסר בפועל. „מה יחשבו אנ־שים, ואפילו בבית סוהר, כא־שר ייוודע להם שסתם אזרח מן השורה שיימצא אשם בנסי־בות דומות, יישלח לבית־סוהר, ואילו הנאשם הזה אינו נשלח לשם, בגלל היותו קצין משטרה ל" נאמר בגזר הדין.

לנאשם ניתנה ארכה לריצוי עונש המאסר, כדי שיוכל לפ־נות בבקשת ערר לבית־המש־פט העליון.

(עתי"ם)

## מעון יום נחנך בטבריה

מעון יום, שהוקם בהשתת־פות משרד הסעד, נחנך ב־טבריה ע"י חברות פועלי אגו־דת ישראל. המעון מיועד ל־קליטת 70 ילדי סעד ממשפ־חות מרובות ילדים. הוא נושא את שמו של בנימין מינץ ז"ל, שר הדואר לשעבר ומי שהיה נשיא תנועת פועלי אגודת־ישראל. המעון ינוהל ע"י הגב' מילכה ברונדווין.

בגלל הכרת אשה שנהרגה:

## שופט פסל עצמו מלדון בתאונה קטלנית

שופט בית-משפט השלום בעפולה, א. כהן, פסל את עצמו מלשבת בדין בתיק תאונת דרכים קטל־נית, מכיוון שהוא הכיר את האשה, שמצאה את מותה בתאונה זו.

התאונה אירעה בחודש מאי אשתקד ליד צומת מגידו. ב־תאונה זאת נהרגה עורכת־דין רינת נוף, מפרקליטות מחוז חיפה והצפון, מקום בו עבד השופט כהן לפני מינויו כשו־פט שלום.

בכתב האישום, שהוגש ע"י מנחם גוטרמן, עוזר ראשי ל־פרקליט מחוז חיפה והצפון, הנאשם הנהג אמנון רותם, בן 37, מחיפה, שנפצע אף הוא ב־תאונה, בגרימת מוות תוך נהיגה רשלנית.

בתחילת המשפט ביקש בא כוח הנאשם מהשופט, כי יפ־סול את עצמו בתיק זה בשל הכרותו את המנוחה. אף כי התביעה התנגדה לבקשה, קי־בל אותה השופט. בציינו, כי „כדי למנוע כל חשש או עיוות דין כלשהו ועל מנת שהצדק ייעשה וגם ייראה. אם כי אי־שית אין בהכרותי את המנוחה כדי למנוע ממני לשמש כשו־פט בשמיעת דיון זה. אני נע־תר לבקשה בא כוח הנאשם ופוסל את עצמי מלדון בתיק זה".

השופט כהן העביר את התיק לשופט השלום הראשי, בעפו־לה, מר בר־זאב, שיתחיל בש־מיעת העדויות בשבוע הבא.

(עתי"ם).

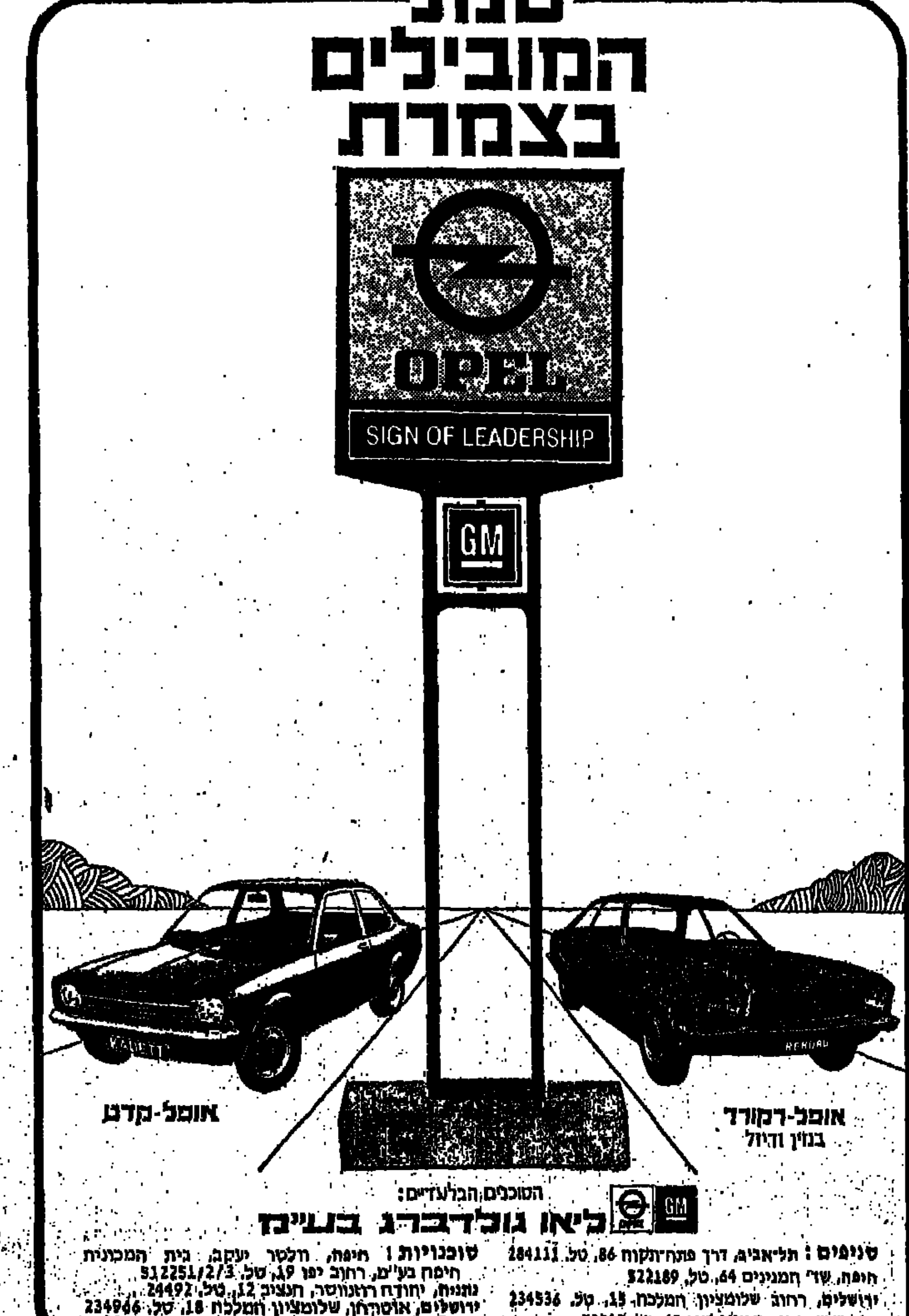
## שוטרים „מיבצעיים" הפכו למיילדים

— מאת עמנואל אלנקוה, כתבנו בצפון —

שוטרי התהליה המבצעית של מרחב העמקים, אשר עברו אימונים מפרכים לצורך לכידת מוש־עים, לא העלו על דעתם כי בין היתר יהיה עליהם לעסוק ב...קבלת לידה.

אתמול לפנות בוקר, כאשר ערכו אנשי החוליה סיור ב־רחובות נצרת, פנה אליהם תו־שב נרגש וביקש את סיועם להעברת אשתו אשר אחזוה צירי לידה, אל בית־החולים. השוטרים נסעו לביתו של הא־יש והעלו את האשה על הניידת. אולם תוך כדי נסיעה ל־בית־החולים בעפולה, החלה הלידה.

בלית ברירה הפשילו ה־שוטרים את שרווליהם וקיבלו את הלידה. רק בתום הלידה הגיעה הניידת אל בית ה־חולים, לאם ולבן — שלום.





# „מתוך אהבה" מסרב אסיר עולם לתת גט לאשתו

— מאת צבי טל, כתבנו בחיפה —

משה דנינו, אחד משלושת נאשמי רצח חיים אפרגן שנידונו למאסר עולם, חזר בו מהסכמתו לתת גט פיטורין לאשתו.

בית־הדין הרבני בחיפה, ב־ראשות הרב יעקב פינק, ביטל את הופעתו במיוחד ערב חג השבועות, אחרי שדנינו הבטיח לתת את הגט ביום זה, ברם, משהובא האסיר בפני ביה"ד, הודיע, כי החליט שלא לשחרר את אשתו „מפני שאני אוהב אותה..."

אשתו של דנינו פנתה ל־ביה"ד בבקשה לגט, זמן קצר לאחר שהורשע בדין. לפני כמה שבועות הובא דנינו כבול בידיו וברגליו לביה"ד בחיפה ואז השיב שאין לו התנגדות לכך. אולם מאוחר יותר, כא־שר נקרא לביצוע הגט, השיב כי לפני המעשה הוא רוצה לשוב ולחשוב על כך. הוא דרש גם, כי המשטרה ושרות בתי הסוהר יאפשרו לו להי־פגש עם אשתו בכלא, על־מנת לשוחח עימה בעניין. הדיינים המליצו וקבעו מועד חדש לגט.

דנינו אכן נפגש עם אשתו, אולם שלשום, ערב החג, הו־דיע, כאמור, כי הוא מסרב לתת את הגט.

## גנב מכונית, נתן טרמפ לשוטרת — ונעצר

מאת שבתי פורטנוי, כתב „ידיעות אחרונות"

שוטרת ממרחב יפו, שנמצאה אתמול מחוץ לעיר, ביקשה טרמפ למקום עבודתה.

כאשר ניצבה בכביש גהה, עצרה לידה מכונית „סובארו". נהגה הצעיר של המכונית הזמין את השוטרת לעלות — והיא עשתה זאת.

תוך כדי נסיעה הבחינה השוטרת, כי במקום שבמנעול ההתנעה יימצא מפתח, מחוברים שם חוטי חשמל. מיד צץ במוחה חשד, שהמכונית גנובה. אולם כדי למנוע כל חשש מלב הנהג ביקשה ממנו שיקח אותה למקום עבודתה — מבלי להזכיר כלל את עניין המפתח.

הנהג הסכים לקחתה למקום עבודתה — מטה משטרת מרחב יפו. אבל כשהגיעו למקום, הז־עיקה השוטרת שוטר — והצעיר נעצר.

בחקירה התברר, כי המכונית אכן נגנבה שעות ספורות קודם לכן. נהג המכונית הגנובה הוא חייל בן 21.

## תדיסר שומרים ערביים ישמרו על הר הבית

משרד ה„ואקף" בירושלים המזרחית מינה שישה שומרים מקומיים לשמירה בלילות על מסגד אל־אקצה ועל כיפת הס־לע. כן עומד ה„ואקף" למנות ששה שומרים נוספים כדי ל־אבטח היטב את כל שטח הר הבית.

(עתי"ם).

# הוארך צו המניעה בעניין „היער המכושף"

בית־משפט השלום בעפולה נעתר ביום ו' ל־בקשתו של מר משה ברש, מחיפה, והותיר על כנו את צו המניעה הזמני, שניתן לפני כ־3 שבועות כנגד קבוצת גניגר.

השופט א. כהן האריך בכך את צו המניעה הזמני. האוסר על קבוצת גניגר לבצע כל פעולה או שינוי בחורשה הנמ־צאת בסמוך לחורשת גניגר, ואשר זכתה לכינוי „היער המ־כושף".

בית המשפט קבע, כי צו המניעה יישאר בתוקפו עד למתן החלטה על ידי בורר מוסכם, שידון בסכסוך שנת־גלע בין מר משה ברש, אשר גילה את התופעה החריגה ו־בין קבוצת גניגר. הסכסוך נסוב על חוזה שנחתם בין הצ־דדים לפני כ־6 שנים, לניצול המקום כאתר תיירות ונופש.

כתב עתי"ם מציין, כי ב־התאם לחוזה נתבקש זאב שרף לשמש כבורר בפרשה זו. עוד נודע, כי ח"כ נסים אליעד הגיש שתי שאילתות לשר ה־חקלאות ולשר התיירות בנושא „היער המכושף". בשאילתות אלה מבקשים השרים להשיב מה נעשה עד כה לשמור על האתר בשלימותו ולמנוע הרי־סתו על ידי חברי הקיבוץ.

בשבת האחרונה ביקרו ב־אתר כארבעת אלפים טיילים אשר תוו בתופעה. רבים קבלו על כך, שקבוצת גניגר כיסתה את השביל המוביל לפרדס, דבר המונע חלקית מלהתרשם מהאפקט של המכונית „הגול־שת בעליה" — אחת התופעות המוזרות של „היער המכושף".

בני משפחת ברש, אשר עשו אף הם במקום, כיוונו את המ־טיילים והדריכו אותם כיצד להגיע אל היער, בשביל של כ־500 מטר „המוביל" הישר אל החורשה.

(עתי"ם).

## שניים התאבדו בחברון

אשה וגבר מחברון שמו קץ לחייהם בשני מק־רים נפרדים.

האשה, סעאד נשאש, בת 30, התאבדה בביתה בחברון לאחר שהסתכסכה עם בעלה.

הגבר, מוחמד שחאדה, בן 25, התאבד לאחר שהסתכסך עם הוריו.

(עתי"ם).

# אולי מגיע גם לך החזר ממס הכנסה

## למילוי הדו"ח השנתי
## העזר בלשכות הייעוץ של מס הכנסה

בלשכות תמצא יועצים מומחים שיעזרו לך חינם תוך שמירת סודיות מלאה

**לשכות הפתוחות לפנה"צ ואחה"צ**
בשעות 09.00—12.00, 15.30—18.30, בימי ו' וערבי חג עד 12.00

ירושלים — רחוב שץ מספר 5
תל־אביב — רחוב העליה 19, רחוב אלנבי 81
חיפה — שמריהו לוין 5

**30.6.74 המועד האחרון להגשת הדו"ח השנתי**
נציבות מס הכנסה ומס רכוש


# „פעילות משעממת" ויציבות במחירי מטבעות הזיכרון

— מאת חיים לנגלבן —

**שבוע „משעמם", איפיין את הסחר במטבעות הזכרון מכל הסוגים — הזהובים והכסופים גם יחד.**

בענף המטבעות והמדליות דובר לא פעם על „משבר אמון" בקרב המשקיעים הקטנים במטבעות הזיכרון. מטבעות אלו — במיוחד מטבעות הזהב — הפכו זה מכבר מוקד לספקולנטים, ודבר זה מסביר את התנודות החדות במחיריהן.

קיימים משקיעים קטנים רבים, הקונים מטבע אחד או מטבעות אחדים בלבד, ומצפים לרווחים קלים. כשמסתמנת מגמה של עליית מחירים, גובר הביקוש מיום ליום. ואילו כאשר ישנה ירידה במחירים מתחילה „בריחה" של המשקיעים הקטנים.

משקיעים כאלה נכנסו בחודשים האחרונים לשוק המטבעות, וחלק מהם החושש מירידות נוספות, מנסה להיפטר מהשקעתו. כך יש להסביר את המצב הירוד ששרר לאחרונה בענף המטבעות.

אולם על אף התנודות החריפות במחירי מטבעות הזהב, נשמרת כעת היציבות בכל סוגי המטבעות האחרים, שאינם מזהב, תוך עליית מחירים מדורגת של חלק מהם.

## מטבעות ומדליות

| מטבע | שנה | סוג | ערך ההנפקה | המהדורה | המחיר בשוק | השינוי בשבוע האחרון |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **מטבעות כסף (הערך — 5 ל"י)** | | | | | | |
| העשור | 1958 | רגיל | 10 ל"י | 95,051 | 100 ל"י | |
| | | קשוט | 18 | 2,000 | 1000 | |
| ושבו בנים לגבולם | 1959 | רגיל | 10 | 97,249 | 250 | |
| | | קשוט | 18 | 4,792 | 900 | |
| הרצל | 1960 | רגיל | 10 | 84,472 | 250 | |
| | | קשוט | 20 | 4,028 | 900 | |
| בר־מצווה | 1961 | רגיל | 10 | 10,541 | 700 | |
| | | קשוט | 20 | 4,501 | 930 | |
| „הנגב" | 1962 | רגיל | 10 | 10,460 | 850 | |
| | | קשוט | 20 | 5,050 | 1000 | |
| ימאות | 1963 | רגיל | 10 | 6,000 | 3500 | |
| | | קשוט | 20 | 4,500 | 3700 | |
| מוזיאון ישראל | 1964 | רגיל | 10 | 11,100 | 825 | |
| | | קשוט | 20 | 4,800 | 1000 | |
| הכנסת | 1965 | רגיל | 10 | 25,252 | 800 | |
| | | קשוט | 20 | 7,000 | 425 | |
| עם ישראל חי | 1966 | רגיל | 18.50 | 32,508 | 200 | |
| | | קשוט | 25 | 10,500 | 800 | |
| אילת | 1967 | רגיל | 18.50 | 7,755 | 875 | |
| | | קשוט | 25 | 80,250 | 450 | |
| **מטבעות כסף (הערך — 10 ל"י)** | | | | | | |
| הנצחון | 1967 | רגיל | 12.50 | 248,550 | 60 | |
| | | קשוט | 30 | 60,400 | 140 | |
| ירושלים | 1968 | רגיל | 22.50 | 50,000 | 175 | |
| | | קשוט | 42.50 | 20,501 | 200 | |
| שלום | 1969 | רגיל | 25 | 40,000 | 150 | |
| | | קשוט | 30 | 20,000 | 225 | |
| שלום — סומן באות „ק" | | רגיל | 25 | 20,000 | 200 | |
| מקוה ישראל | 1970 | רגיל | 25 | 47,500 | 100 | |
| | | קשוט | 50 | 22,800 | 170 | |
| עתידות מדע | 1971 | רגיל | 25 | 30,000 | 100 | |
| | | קשוט | 60 | 17,600 | 250 | |
| סומן במגן דוד | | רגיל | 25 | 25,500 | 250 | |
| שלח את עמי | 1971 | רגיל | 30 | 75,000 | 90 | |
| | | קשוט | 60 | 20,000 | 100 | |
| התעוצמה הישראלית | 1972 | רגיל | 30 | 50,000 | 150 | |
| | | קשוט | 60 | 15,000 | 270 | |
| כ"ה למדינה | 1973 | רגיל | 40 | 125,000 | 85 | |
| | | קשוט | 80 | 41,500 | 100 | |
| פדיון הבן | 1970 | רגיל | 25 | 50,818 | 180 | |
| | | קשוט | 50 | 15,000 | 240 | |
| פדיון הבן | 1971 | רגיל | 25 | 20,201 | 200 | |
| | | קשוט | 50 | 15,000 | 270 | |
| פדיון הבן | 1972 | רגיל | 30 | 15,000 | 110 | |
| | | קשוט | 60 | 12,500 | 200 | |
| עם מגן דוד | | רגיל | 30 | 80,000 | 85 | |
| פדיון הבן | 1973 | רגיל | 30 | 105,000 | 60 | |
| | | קשוט | 60 | 15,000 | 180 | |
| פדיון הבן | 1974 | רגיל | 30 | טרם פורסם | 55 | |
| | | קשוט | 60 | 45,000 | 120 | |
| **מטבעות חנוכה** | | | | | | |
| תורה אור | 1958 | רגיל | 2 | 150,000 | 45 | |
| | | קשוט | 4 (ללא סימון) | 5,000 | 400 | |
| דגניה | 1959 | רגיל | 2 | 50,000 | 80 | |
| | | קשוט | 4 | 5,000 | 550 | |
| סולד | 1960 | רגיל | 2 | 10,888 | 550 | |
| | | קשוט | 4 | 8,000 | 3200 | |
| וישלך נמשר | 1961 | רגיל | 2 | 18,016 | 150 | |
| | | קשוט | 4 | 6,428 | 250 | |
| חנוכיה איטלקית | 1962 | רגיל | 2 | 9,657 | 525 | |
| | | קשוט | 4 | 6,010 | 350 | |
| חנוכיה מרוקנית | 1963 | רגיל | 2 | 10,000 | 535 | |
| | | קשוט | 4 | 5,500 | 950 | |
| חנוכיה רוסית | 1972 | רגיל | 20 | 7,000 | 70 | |
| | | קשוט | 40 | 22,000 | 160 | |
| חנוכיה בבלית | 1973 | רגיל | 20 | 95,000 | 70 | |
| | | קשוט | 40 | 45,000 | 100 | |
| **מטבעות פורים** | | | | | | |
| חצי שקל | 1961 | רגיל | 1 | 20,004 | 225 | |
| | | קשוט | 2 | 5,000 | 550 | |
| חצי שקל | 1962 | רגיל | 1 | 20,000 | 150 | |
| | | קשוט | 2 | 10,000 | 250 | |
| **מטבעות זהב** | | | | | | |
| הרצל | 1960 | רגיל | 50 | 10,610 | 3700 | |
| ויצמן | 1962 | קשוט | 150 | 6,202 | 4200 וו | |
| | | קשוט | 600 | 6,208 | | |
| בנק ישראל | 1964 | רגיל | 150 | 6,014 | 4000 | |
| | | קשוט | 250 | 1,502 | 22000 | |
| נצחון | 1967 | קשוט | 500 | 9,004 | 5000 | |
| ירושלים | 1968 | קשוט | 850 | 12,500 | 3700 | 40 — |
| שלום | 1969 | קשוט | 550 | 12,500 | 2250 | 10 — |
| שלח את עמי | 1972 | קשוט | 420 | 10,000 | 2700 | |
| | | 50 קשוט | 280 | 12,500 | 750 | |
| ג"ה למדינה | 1973 | 100 קשוט | 465 | 10,000 | 950 | 60 — |
| | | 200 קשוט | 925 | 18,750 | 4650 כם | |

## מה לקנות

# הנת"ד וההשקעה באמצעותו

— מאת מ. זוהר —

תושב ישראל מנוע, בדרך כלל, מקניית מטבע־זר לשם רכישת השקעות זרות או ניירות־ערך הנסחרים במטבע־חוץ, לכן מצא האוצר דרך מקורית, לפיה נוצר סוג מסויים של מטבע המאפשר השקעה כזו — למטבע זה אנו קוראים נת"ד.

נת"ד — ראשי תיבות של „ניירות תמורת דיבידנדים" (או בלשון העם „ניירות ערך תמורת דולרים") — רשאי האזרח לקנות באופן חופשי באמצעות מערכת הבנקים. שער הנת"ד נקבע מדי יום ביומו תוך מהלך המיסחר בבורסה, ומחירו נע מעלה ומטה במקביל להיקפי הביקוש וההיצע היומיים.

שער הנת"ד, נמצא בדרך כלל ברמת מחירים שמעל לשער הרשמי של הדולר, דהיינו מעל 4.20 ל"י לדולר. כיום נע שער הנת"ד סביב סכום של 4.87 ל"י, אחרי שלא מכבר הגיע מעל לחמש לירות — ואילו קודם לכן נגע ירד ל־4.61—4.63 ל"י.

### לאותו שער

אנשי כספים וכלכלנים חלוקים כיום בדיעותיהם לגבי מועד הפיחות ושיעורו. יש הטוענים, כי עקב התנאים המצטברים לא יהא מנוס מיצירת שינוי בשער המטבע כלפי הדולר (בעברית פשוטה — פיחות).

יש התולים את הכורח בקרן המטבע הבינלאומית, שהמליצה על ביצוע פעולה זו, בנוסף לירידת כח הקניה של הלירה בארץ, תוך התגברות האינפלציה.

לפיכך רצוי להשקיע חלק מהכספים הפנויים בנת"ד, השקעה העשויה להניב פירות בטווח־קצר — עוד בשנת 1974. אף כי הנת"ד משמש כאמצעי לרכישת אג"ח הנסחרים במטבע־זר לא הייתי ממליץ לעשות שימוש כזה עתה. בעבר, כאשר חלו שינויים בשער הרשמי של הדולר כלפי הלירה, חלה ירידה משמעותית בשערי איגרות החוב הנסחרות במטבע זר, והמשקיע לא הצליח ליהנות במלוא שינוי השער. לא כן הדבר ביחס לנת"ד, ששערו הגיע בדיוק לשער הדולר — ואף אפשר היה ליהנות מריווחי הפיחות במלואם (בכפוף למחיר הרכישה המקורי).

### המיסוי לא ברור

שאלה אחרת נוגעת לבעית המיסוי: רווחי אג"ח הנסחרות בבורסה פטורים ממס — בעוד שלגבי נת"ד אין תשובה מוחלטת. דומני שעד כה לא תשלו חיובי־מס על הרווחים, בגין רווחין מנת"ד, רווח ורווחים אלה נכללין ברווח מאיגרות החוב.

עד שתשובה מוחלטת לגבי ראיית ההשקעה בהתייחס למיסוי אין — אולם למען ... [illegible]

# חובת ההפקדה עלולה לייקר את הייבוא עד 10%

**נקיטה באמצעי זה עלולה לגרום לקשיים בסחר הבינלאומי ☐ אין לו טעם רב אם אינו חלק מתוכנית כלכלית־מוניטארית כוללת של המשק הישראלי**

— מאת דב גנחובסקי —

**חובת ההפקדה על הייבוא, אודותיה החליטה בשבוע שעבר ועדת השרים לעניני כלכלה אינה צעד חדש במציאות הישראלית. כבר לפני יותר משלוש שנים נקט האוצר בצעד דומה. אולם ההבדל בין שתי ההחלטות ניכר למדי, ואינו רק בפרטים הטכניים.**

אז לא חלה חובת ההפקדה על כל היבוא. היא נשארה ריבית של ששה אחוזים והיתה לחצי שנה. ואילו הפעם חלה חובת ההפקדה למעשה על כל היבוא האזרחי. הפיקדון הוא לשנה — ואינו נושא ריבית.

אולם ההבדל האמיתי הוא בכך שאז, ב־1970, הקדימו הרשויות הישראליות את המאורעות, או לפחות ניסו לעשות זאת — ואילו הפעם הן בפיגור. ופיגור ניכר, אחרי המאורעות. אין זו מחמאה גדולה להיות „בחברה הטובה" של האיטלקים, שאף הם נתנו ל־1973 ולחלקה הראשון של 1974 לעבור ולחלוף, לפני שקראו את הכתובת על הקיר — ואחרי שקראו אותה, הצטמצמה תגובתם בהפקדות־יבוא.

זאת ועוד. ספיגת פוטנציאל של מליארד ל"י במשך שנה הינה אולי מרשימה, והדוברים למיניהם חוזרים ומבטיחים, שכספי ההפקדות יעוקלו בבנק ישראל. אולם בכל זאת, המפתח הוא בידי הממשלה.

אין זה מעניין אם סקטור מסויים — סקטור היבוא — „נסחט" בתהליך ספיגה, כאשר לעומתו מרחיב סקטור אחר — הממשלה — את משיכותיו מבנק ישראל, ותורם את שלו לאינפלציה.

במלים אחרות. עדיין אין בהפקדות היבוא אלא ראשיתו בלבד של תהליך אנטי־אינפלציוני. מדיניות כוללת — בוודאי שאין כאן.

**● המחיר עולה**

כבר הסבתא היתה נוהגת לומר, שכאשר „יש יותר מתירוץ אחד, העניין חשוד ביותר". הפעם אנחנו משופעים בתירוצים. הפקדות היבוא צריכות לתרום לצימצום הייבוא ולשיפור המאזן בחשבון המסחרי, אבל לתרום רק אחוז, או אחוז וחצי, לעליית המחירים, ולשמש כמנוף אנטי־אינפלציוני — ואולי עוד משהו ש„נשכח" כגון העובדה, כי הפקדות יבוא הינו למעשה, ולו בדלת האחורית, צימצום ניכר באשראי לציבור. אלא שאין קוראים לילד בשמו, ומשום כך הצעקה המתעוררת בחוגים הנוגעים בדבר היא קלושה יחסית לזו שהיתה מתעוררת לו, נניח, היו מועלים שיעורי הנזילות.

השפעת הפקדות היבוא על היבוא תלויה, בראש ובראשונה, בהיצע המימון העומד לרשות היבואנים — ובמחירו. אם היבואן יממן את ההפקדות מכיסו — וזו משמעות הפניות המתחננות שקיבלנו כי יספגו, ולו חלקית, את עליית המחירים המתחייבת מההפקדות, פירוש הדבר לגבי היבואן אובדן ההכנסה האלטרנטיבית לשימוש בכספי ההפקדות — ובתנאים הישראליים, אובדן הצמדה ועוד. אם היבואן לוה את הכספים שהוא מפקיד, יש כאן תוספת ישירה להוצאותיו.

אם הריבית במשק היא של 25 אחוזים, הפקדת ב־שיעור של 20 אחוז לשנה מעלה את עלות היבוא המשוער בעוד כ־10 אחוזים.

הגורם הקובע הוא רווחיות היבוא, ובמצב של אינפלציה מחירה, הביקוש למוצרי־יבוא הוא המכריע — עם הפקדות יבוא או בלעדיהן. מה גם שעצם הטלת חובת הפקדות היבוא עצמה מעוררת, נאמר בעדינות, ספקות באשר לשאלה האם מחר־מחרתיים יעמדו לרשותנו מוצרי־היבוא באותו שפע ומיבחר בו אנו עומדים היום. הנסיון בעבר עם הפקדות יבוא, כולל הנסיון הישראלי בין 1970 ל־1973, לימד אותו כי אלה כשלעצמן אינן בעלות השפעה משמעותית על היקף היבוא, אלא אם הן מלוות במדיניות מוניטארית מצמצמת ומגבילה.

אין, בדרך כלל, בעיה להשיג מימון בשוק, כדי לבצע את ההפקדות — הפיקדון המוגן בבנק הוא הבטחון הטוב ביותר הקיים, ובמצב של אינפלציה, יבלע השוק ללא נידנוד עפעף את העלאת המחירים הנגבעת, מה גם שהיצואנים בחו"ל, שלהם בעיות משלהם, והמעוניינים לקיים את שוקיהם, עשויים לסייע ליבואנים על־ידי שיפור תנאי אשראי־הספקים, שהם מעמידים לרשותם. כבר היו דברים האלה.

**● לחץ בינלאומי**

בקיצור — צריך גם מדיניות מוניטארית. אם באותה עת בה עומדים היבואנים בתור ליד קופת הבנק המרכזי כדי להפקיד פרוטותיהם כותב החשב הכללי בנחת שיקים, המגדילים את מימונה הגרעוני של הממשלה מאותו מקור — לא עשינו כלום מהבחינה המוניטארית. השפעת אמצעי כהפקדות־יבוא, אפילו בהנחה — שאין סימנים לה — שהממשלה אכן עושה את שלה, מוגבלת בעצם „למחזור הראשון" של ההפקדות, דהיינו לתקופה של שנה אחת. אח"כ חוזרים הדברים לקדמותם, בהעדר מדיניות של ממש. פירוש הדבר, כי הזרמתם החוזרת של הסכומים למשק, בתום תקופת ההפקדה, עלולה להוות לחץ אינפלציוני חזק פי כמה מונים מקודמיו.

תאמרו: אז לא נבטל את ההפקדות ונמשיך בעסק, במחזוריות, ככל שנרצה. אפשר היה לעשות זאת לו היינו בודדים בעולם. אבל יש גאט"ט, ויש קרן המטבע, ויש שותפות־סחר בעולם, שיראו בהפקדות פגיעה ישירה ביצואן לישראל — וכל אלה מחייבים את „זמניותן" של ההפקדות. בפעם הקודמת החל הלחץ הבינלאומי עלינו לביטול ההפקדות שהונהגו ב־1970 מיד למחרת הפעלתן.

**● צעדים קשים**

כאן עוד נקודה שמן הראוי לזכור אותה. לפי שעה אנחנו בחברה זונית — האיטלקים ואנחנו המפעילים הפקדות יבוא. אולם נסיון השנים האחרונות הראה, כי המחלה היא אפידמית. הלך המחשבה הוא בערך כך: „אתה מסדר את יצואי אליך עם הפקדות? אחזיר לך כגמולך, ואנהיג גם אני הפקדות. בין כה יש גם לי בעיות אינפלציה משלי". אם באמת תתפשט המחלה אוי־אז צפויים קשיים ניכרים בסחר העולמי. לא רק למדינות הנגועות בה, אלא בעצם לעולם כולו.

משום כך חיוני הוא לזכור ולהרגיש שני דברים: אמצעי כהפקדות יבוא חייב להיחשב כאמצעי־חירום, זמני ואולי — וכי אין לו טעם רב אם אינו חלק מתוכנית כלכלית כוללת. ביחוד לגבי האספקטים המוניטאריים שלה.

# קבלני המשנה ממשיכים לדרוש - ולקבל - יותר מהתעריף הרשמי

— מאת אליעזר שטראוך —

**קבלני הבנין זנחו מכבר את התעריף הרשמי של הסתדרות פועלי הבנין כאשר הם משלמים להם את שכרם — הטעם לכך פשוט: אין להשיג עובדים המוכנים לעבוד בתעריף זה, מה גם שהקבלנים „עומדים בתור", ומחפשים לידיים עובדות.**

## בשוק העבודה

„לוקחים כמה שאפשר..." — אומר מר משה גבירצמן, קבלן־משנה לעבודות־טייח, בעל וותק של 26 שנה במקצוע. ו„כמה שאפשר" היא 10—30 אחוז מעל לתעריף הרשמי. הכל תלוי בדחיפות העבודה ובמידת הנכונות של הקבלן לשלם שכר גבוה יותר לעובדים, כדי לזרז את הבנייה.

הגיעו הדברים לידי כך שקבלנים אחדים עימם שוחחתי הודו, כי במקרים רבים הם מעדיפים להסתכן בסיכסוכים עם רוכשי הדירות — ולהפסיק זמנית את העבודות — עד שיזדמנו פועלים וקבלני מישנה במחיר נמוך יותר. „כדי לא לפרוץ את התקציב".

רוב העבודות המקצועיות, ואף חלק מן העבודות ה„שחורות", מבוצעות על־ידי קבוצות המאורגנות כקבלני־מישנה, אשר שכרם נקבע לפי כמות העבודה שהם מבצעים. על שכר יומי קבוע אין מדברים כלל.

**110 ל"י ליום**

באחד מאתרי הבנייה בצפון תל־אביב עסקו ארבעה פועלים בחיתוך וכפיפת ברזלים. האחראי על הבניה מטעם הקבלן סיפר לי, כי לפי התעריף ההסתדרותי היה עליו לשלם 200 ל"י עבור העיבוד של טון ברזל. אך העובדים לא הסכימו לעבוד בפחות מ־920 ל"י לטונה. בשמונה שעות עבודה הם הספיקו לעבד כשני טון ברזל, כלומר, שכרו של כל עובד באותו יום הגיע לכ־110 ל"י.

ועוד דוגמה: קבוצה של שלושה קבלני מישנה סיימה זה עתה לבנות קירות בשטח של 550 מ"ר באתר אחד בקריית־אונו. שכרם לחמשת ימי העבודה היה 1,650 ל"י, לעומת 1,141 ל"י, שהיה על הקבלן לשלם לפי התעריף הרשמי.

באותו מקום הקימו העובדים קירות מבלוקים מבטון מלא, למחסן הנמצא בחלקו מתחת לפני האדמה, בשטח של 100 מ"ר. עבודה זו השתלמה יותר יחסית: 650 ל"י — תוך פחות מיום עבודה.

נראה כי גם עבודות טייח מהוות מישקל לא מבוטל בסיפור הוצאות הבנייה. תעריף ההסתדרות ישנו, אמנם, פירוט מלא, מ־2.40 ל"י — 4.90 ל"י למ"ר, בהתאם לטיב העבודה, אך לדברי הקבלנים, מעדיפים העובדים שלא לטפל בפרטים, ומבקשים לקבוע מחיר כולל. „לפי העין" — וההזדמנות.

באחד הבניינים המוקם ליד קרית־אונו, נדרש הקבלן להסכים על „עיסקת חבילה" עם קבלני־מישנה, לפיה ישלם 1200 ל"י עבור טיוחה של כל דירה, ללא הבדל בין דירות, ששטחן נע מ־78 עד 95 מטר מרובע. וזה נחשב למחיר זול יחסית, כיוון שבבניין סמוך תבעו הטייחים — וקיבלו — 1,350 ל"י לדירה.

עבור הנחת מירצפות קבעה ההסתדרות תעריף שאינו עולה על 3.70—3.93 ל"י למ"ר, אך לטענת הקבלנים אין להשיג עובדים בפחות מ־4.10—4.50 ל"י למטר.

**קצב מאומץ**

בעיה כאובה עוד יותר, מבחינת הקבלנים, היא השגת עובדים מאומנים לחרסינה. עבור ציפוי קירות בחרסינה בקווים ישירים דורשים בעלי המקצוע לא פחות מ־13—14 ל"י למ"ר, גם אם הקווים אינם כל־כך ישרים. כשהעבודה נעשית בקצב מאומץ, שני עובדים חרוצים (ולא דייקנים במיוחד) יכולים להגיע בצורה זו להספק של כ־20 מ"ר ליום, ואני מובטחת להם הכנסה של 260—280 ל"י.

אם נעשה ציפוי הקירות באריחי חרסינה גדולים יותר עולה המחיר ב־80 אחוז לערך, גם אם הקצב יורד במקצת מובטחת לזוג עובדים הכנסה של 300 ל"י ויותר ליום.

# „אפריקה־א"י" בונה שכונה בבית־שמש

שכונת מגורים חדשה, הכוללת 420 דירות מוקמת בבית־שמש עבור משרד השיכון על־ידי „חברת אפריקה א"י להשקעות".

שני השלבים הראשונים של השכונה כבר הושלמו, ועתה מתבצע השלב השלישי של השכונה. השכונה מורכבת מבתים טרומיים בני 4 קומות. בסה"כ יושקעו בשכונה כ־20 מיליון ל"י.

# מתגבש הסכם על המחיר לדייר של מרכזיית־גאז

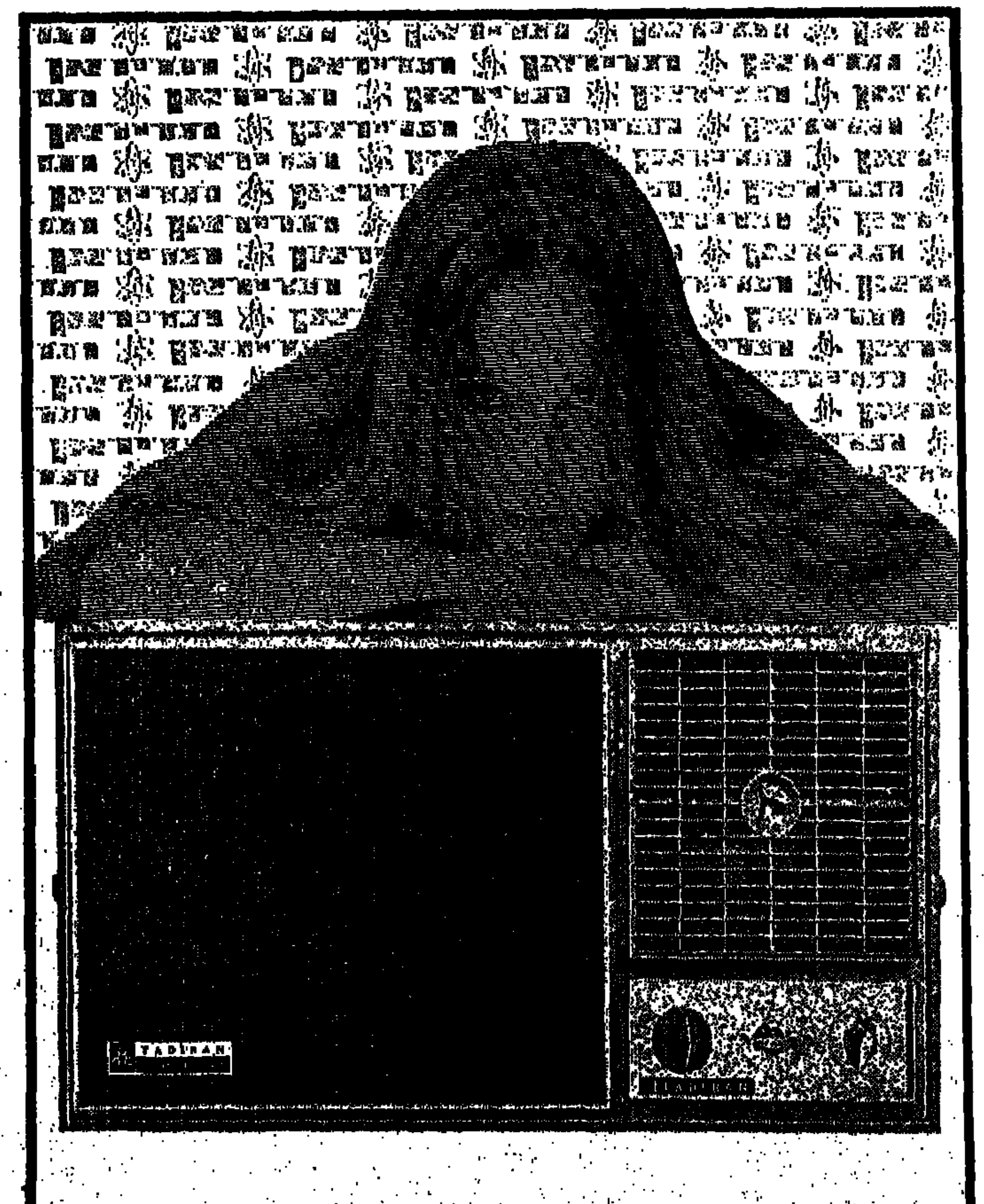
**חברות הגז לא יגבו כל תשלום עבור מרכזיות גז וצנרת באותם בתים של חברת שיכון עובדים בהם הסתיימה התקנת ציוד זה לפני אוגוסט 1973. הסכם ברוח זו הושג בין חברת „שיכון עובדים" לחברות הגז.**

ההסכם, נוגע לאלפי משתכנים שרכשו דירות במסגרת „שיכון עובדים". עתה יש להניח, כי הוא ישמש כאב־טיפוס להסכמים דומים גם בחברות בניה אחרות, לאחר שבוטל קארטל הגז.

לפי ההסכם יהיה החל מאוגוסט 1973 מחיר התקנת הצנרת והמרכזיה 200 ל"י לכל דירה. נקבע, כי גם בסכום זה לא ישא הדייר, אלא את מחציתו תשלם חברת „שיכון עובדים" ומחציתו תיספג על־ידי חברת הגז.

חברת הגז תהיה רשאית לגבות מן המשתכן רק את התשלומים הבאים:

● חיבור מקורות החימום למכשיר — 90 ל"י, אם אורך צינור הנחושת אינו עולה על שלושה מ', מעל לאורך זה ישלם המשתכן תשלום נוסף.
● פקדון בעד צריכת גז — 46.5 ל"י.
● פקדון בעד מונה — 70 לירות.
● מס־קניה.


# פתוי נוסח תדיראן...

אפשר לחיות גם בלי מיזוג אויר עד שחיים עם מיזוג אויר של „תדיראן". או אז תחיים ימים יותר, טובים יותר ובריאים יותר! למה דווקא מזגן תדיראן?
כי הוא מעניק לך קרור מקסימלי ביחידה קומפקטית.
כי הוא מעוצב ומתוכנן להשתלב עם צבעי הריהוט בביתך או במשרדך.
כי הוא מורכב בלא לבלוט מהקיר, כי הוא עושה עבודה גדולה ובששש...קט.
כי הוא מטהר אויר, סופג עשן ולחות, כי הוא מתוכנן לצריכת חשמל חסכונית ביותר.
הזמן את בא כוחנו (בלא כל התחייבות מצידך) כדאי יהיה לך להתפתות...

תדיראן



מוסד ציבורי
**מחפש בשכירות חדשית או ברכישה בחיפה**
בנין בן 60 חדרי משרד
(אפשרי 40 + תוספת 20 בעתיד)
בשטח כ־1500 ממ"ר
עם מעלית (דלת רחבה) + מגרש חניה צמוד
הכרחי: במקום שאליו יש קשר התחבורה צבורית
● בהצעות נא לפנות אל מר ארליך, טל. 04-664286



# למד לשיר ולנגן

במכון להכשרת זמרים/ות וגיטריסטים
הכנה לבחינות כניסה ללהקות צבאיות, ארגון הופעות ופסטיבלים לקידום זמרים מתחילים
בהנהלת צבי כספי
בפרטים: מכון הזמרים, הירקון 51, טל. 58184, תל־אביב

תכונו בקרוב להופעות בכורה של להקת „שיר השירים" (זמרי צבי כספי)



**עיריית חיפה** — מכרז מס' 54/74

1. עיריית חיפה מכריזה בזה על קבלת הצעות מקבלנים לבצוע התקנת מערכת אוורור בהיכל הספורט ברוממה.
2. במכרז זה רשאים להשתתף רק קבלנים רשומים כחוק לעבודה נשוא המכרז, (חוק רשום קבלנים לעבודות הנדסה בנאיות תשכ"ט 1969), ועל המציע לצרף להצעתו עותק תעודת רשום כחוק.
3. המציע ישליש בידי גזבר העיר בעת הגשת ההצעה ערבון, במזומנים או בערבות בנקאית מידי בנק מוכר בסכום של 15,000.— ל"י. לא יתקבלו בערבות שטרות או צ'קים מלבד צ'קים בנקאיים.
4. המסמכים להגשת הצעות אפשר לקבל בחדר מס' 105 בהיכל העיריה, בשעות העבודה הרגילות, תמורת סכום ל־100.— ל"י אשר לא יוחזר.
5. פרטים והסברים ינתנו לכל הדורש בחדר מס' 501 באגף הבניה.
6. מגישי הצעות יכניסו את הצעותיהם, שתוכנו על גבי הטפסים שהומצאו להם, לתיבת ההצעות שבחדר מס' 321 בהיכל העיריה. כשהן סגורות במעטפה הרשמית, עליה הרישום המכרז התקנת מערכת אוורור בהיכל הספורט ברוממה, לא יאוחר משעה 12.00 ביום ג' 11.6.74. ההצעות יוגשו בהתאם לתנאי המכרז וכל שנוי עלול לפסול אותן לדיון.
7. העיריה שומרת לעצמה את הזכות לקבל את ההצעה כולה או חלק ממנה.
8. אין העיריה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או הצעה כלשהי.

י. צייזל, סגן ראש העיריה



# נכי רדיפות הנאצים!

בהקשר להנחה בתשלום אגרות הרדיו והטלוויזיה — ובכל יתר העניינים, נא לפנות לסניפנו בחיפה, רח' הרצל 23 (בחצר) טלפון 04—666068 החל מ־29.5.74 אחה"צ.

ארגון נכים נפגעי רדיפות הנאצים
תל־אביב, שד' מוריה 5 טלפון 835085
מ. הוסמן

# אלופי ציון-יהודה

אלה אלופי „ציון–יהודה",
אשר כל אחד מהם הגיע להשגים
נכבדים בביטוח חיים, ומכירותיו
בשנה האחרונה הסתכמו
במיליון ל"י, לפחות.

כל הכבוד!

**ציון-יהודה**
קבוצת הביטוח הראשונה בישראל



# משרד־הבטחון עיכב תשלום עבור תיקון מכונית שגוייסה

**נהגים ושירים של חיילי־מילואים, שגם רכבם גוייס, מתמשך זמן רב אחרי השיחרור. על גילו בידה הקצה אנשים רבים שמצאו, כי רכבם ששוחרר ניזוק מאוד תוך כדי רשיונו, ועליהם למצוא בכוחות עצמם דרך לתקנו. שלא לדבר על התיקון, הנמשך לעיתים חודשים, ולאחר כל זאת אין משרד־הבטחון מזדרז להחזיר להם את הכסף הרב, שעלה התיקון.**

כך, למשל, פנה למדורנו מר חנג"ה ט"ל, מרחוב עליה־שניה 7 בחדרה. הוא בעליה של מכונית מיסחרית „פורד טרנ־זיט", ששימשה אותו בעבודתו כסוכן מזון. עוד לפני מלחמה הגיש מר טל בקשה לירים שלו, להיות צמוד לרכבות בתקופת המילואים — ובקשתו נדחתה.

הוא גוייס לחוד ורכבו גוייס לחוד.

ב־22 בנובמבר קיבל מר טל הודעה לבוא ולשחרר את רכבו, שמספרו 721־674. הוא בא ומצא, שהמנוע מושבת ושמיכל הדלק היה ריק. שלטונות הצבא דרשו ממנו לטפל בעצמו בתיקון הרכב. המכו־נית נמסרה למוסך „פורד" בחיפה, שהיה עמוס בעבודה וסבל ממחסור בטכנאים, שהיו כולם מגוייסים עדיין. חודש וחצי היתה המכונית במוסך וכאשר הוצאה ל־בסוף כשהיא מתוקנת, הסתכם החשבון בסכום של 4200 לירות.

החשבון הוגש ב־9 בינואר 1974 באמ־צעות משרד נוגן בחיפה, שהוא הנציג של משרד־הבטחון בעיר לתביעות נזיקין. ב־31 בינואר הועבר החשבון לסדור ה־תביעות של משרד־הבטחון בתל־אביב. ב־10 בפברואר קיבל מר טל קבלה על סך 4,200 לירות בצירוף טופס, שבו נתבקש לחתום על הקבלה ועל היעדר תביעות נוספות. רק אחרי שישלח את הקבלה ה־חתומה — נאמר לו — יקבל את כספו. הקבלה הוחזרה מיד כשהיא חתומה.

ב־10 במרץ שלח מר טל תזכורת — לא נענה.

ב־24 במרץ שלח מר טל תזכורת נוס־פת — וגם על כך לא זכה לכל מענה.

„אני זקוק לכסף בדחיפות. עלי להחז־יר חובות רבים שנצטברו בעת שרות של כחודש וחצי חודשים במילואים" — כתב לנו מר טל — „מה גם שפרנסתי כסוכן מזון קופחה בגלל גיוס המכונית ועתה אני נמצא בדרגה נמוכה במיפעל פרטי".

פנינו אל מר שרגא בן־משה, האחראי להסברה ולפניות הציבור של משרד־הב־טחון. בירור התלונה נמשך כעשרה ימים. לאחר מכן שמענו, כי „לפי הודעת מינהל התשלומים של צה"ל תשלח למר טל בימים אלה המחאה מספר 314858 על סך 3,253.30 לירות". וזאת, ארבעה חוד־שים אחרי שנשלח החשבון למשרד־הבט־חון, ושישה חודשים אחרי שיחרור הרכב.

*

ב־8 באוקטובר גוייס הטרקטור של מר זיוי דביר מרחוב סוקולוב בקריית־אתא תשלה מיד לקווים. מר דביר עצמו גוייס יומיים קודם לכן ושירת במילואים חמישה וחצי חודשים תמימים. משששוחרר מצא את עצמו חסר פרנסה, שכן הטרקטור המ־שיך להיות מגוייס.

„מדובר בכלי חדש, שלצורך רכישתו לקחתי על עצמי חובות רבים" כתב לנו. מר דביר הוא נשוי ואב לשני ילדים. הוא התכוון לשלם את חובו הגדול מרוו־חיו בעבודתו כטרקטוריסט. עתה, משמשוח־רר, אינו יכול לשלם אפילו את הריבית המצטברת על ההלוואה.

גם במקרה זה פנינו אל הממונה על פניות הציבור במשרד־הבטחון. נמצא, שה־שלטונות צה"ל אינם יכולים לשחרר את הטרקטור, שהוא לדבריהם חיוני. עם זאת, כדי להקל על מר דביר מוכן צה"ל לאור פנייתנו להעביר את הטרקטור לתנאי שכירות, דבר שיאפשר למר דביר לקבל תמורת הולמת בעד עבודת הטרקטור.

## מוסדות־ציבור הלינו שכר

ת. ד. (השם והכתובת שמורים במערכת) עבדה בספטמבר אשתקד, בעת חופשתה משירות בצה"ל, בבית ההבראה על שם „הפועלים" בזכרון־יעקב. כשסיימה את עבודתה במשך תשעה ימים נאמר לה, שתקבל את שכרה בתחילת החודש הבא. היא מסרה את פרטיה וכן תעודת פטור מניכוי מס־הכנסה.

בתחילת „החודש הבא" — חודש אוק־טובר — פרצה המלחמה, ששכחו לכלול אותה כנראה מקבלי המשכורת וביקשוה לבוא בחודש, בנובמבר. גם בנובמבר „נש־כחה" וכן הלאה.

היא פנתה למדורנו ב־25 במארס 1974, אז התברר, ששכרה עומד לזכותה מאז סוף דצמבר, אלא שההמחאה לא נשלחה אליה, משום שהתברר, שאין פרטים אישיים של עובדים כנראה. מיד הוזמנה לבית־ההבראה וב־31 במארס קיבלה את שכרה.

„אגב, כתבה לנו גברת ת. ד. שכאשר באה בתאריך הנקוב לקבל את שכרת סוף סוף מצאה, שכל קרטיה האישיים שמסרת



## אגורות אינן כסף?

כאשר עלה בידיה של איות גלברד, מרחוב שיינקין 88 בגבע־תיים, להידחק סוף סוף אל אוטו־בוס מספר 5, ליד בית „הבימה" בתל־אביב בכוון לתחנה המרכזית, פילסה לה דרך לכיוון הכרטיסן והושיטה לו את כספה. היו אלה ארבע מטבעות בנות 10 אגורות, מטבע אחת בת 5 אגורות וחמש מטבעות בנות אגורה אחת.

הכרטיסן — כתבה לנו אווה גל־ברד — סירב לקבל את התשלום באומרו, שאינו יכול לקבל אגורות בודדות והוא מקבל רק כסף, שהוא יכול להחזירו כעודף.

הכרטיסן עמד בסירובו וגברת גלברד הוציאה מארנקה שטר בן 50 לירות. הכרטיסן קיבל את ה־שטר והחזיר לגברת גלברד עודף בכסף קטן.

„האם הוסמכו כרטיסני „דן" ל־הוציא מטבעות מהמחזור?" כתבה לנו המתלוננת, שטרחה לרשום את מספר האוטובוס — 26510 ואת מספר הכרטיסן — 171.

הפנינו את תלונתה אל דובר „דן", מר אהרון שני. בערך בירור ומורשה האגודה מצא לנכון לקנוס את כרטיסן מספר 171 בסך 25 לירות.

שינים בגין „הט"ס אבד, חיל־הט"ער פסח ובדומה".

פנינו אל יפעת נבו, דוברת עיריית פתח־תקווה. היא בררה את העניין ושלחה לגברת בצלאל מכתב התנצלות נרגש על „נתיב היסורים שעברה". לעצם העניין, כתבה גברת נבו, הכסף מוכן לרשותה של רחל בכל עת בסניף בנק־הפועלים ברחוב חיים עוזר בפתח־תקווה.

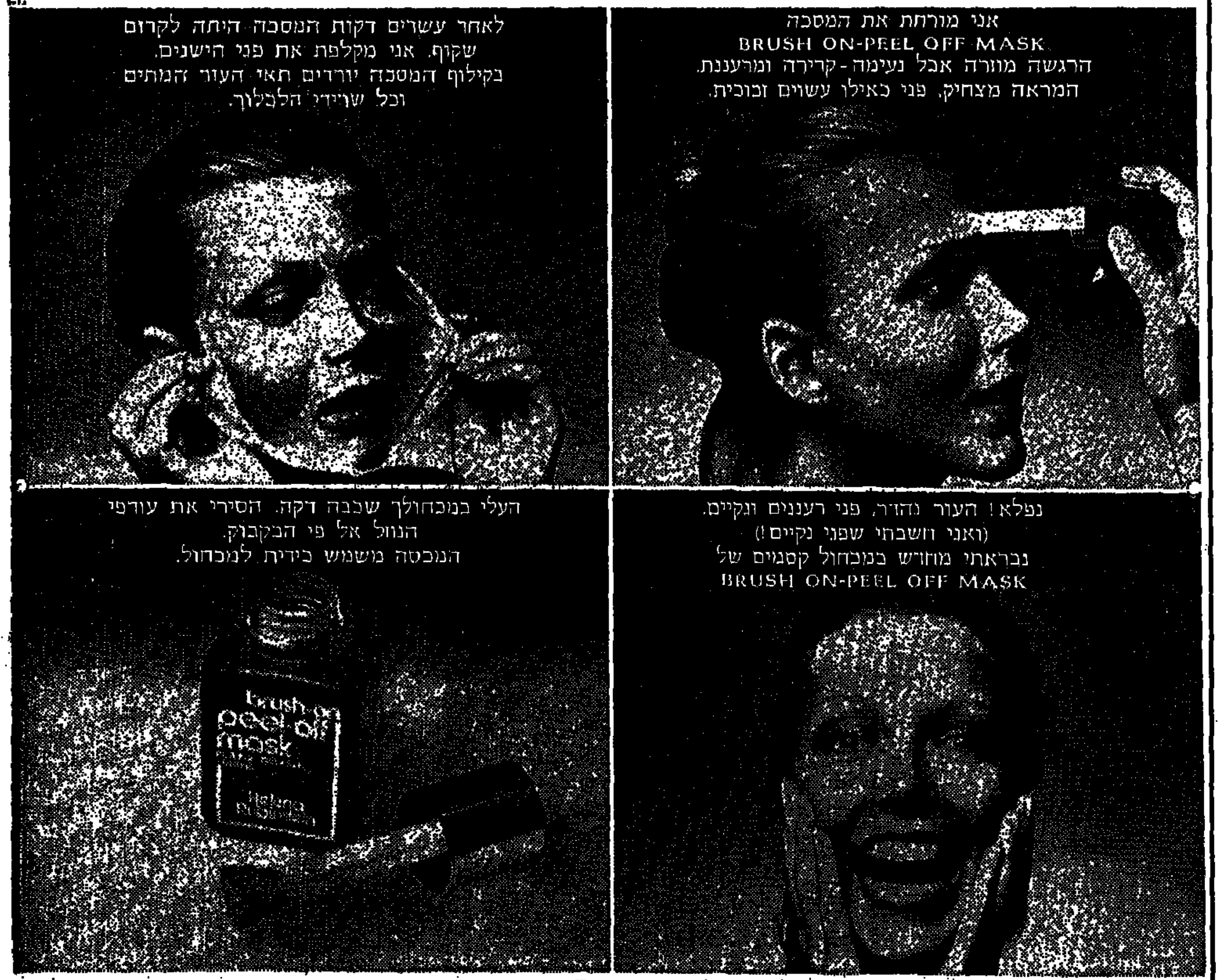
„אני מקווה שתלונתך תביא, בסופו של דבר, לשיפור נוהלי־עבודה בעיריה ואולי בכך תהיה לך נחמה", כתבה גברת נבו.

יש להניח, שנחמה נוספת — והוקית — היתה יכולה גברת בצלאל גם למצוא בתשלום ריבית על הלנת שכר.

בשעתו, לרבות אישור הפטור ממס הכנסה היו בידיו של תפקיד.

על הלנת שכר התלוננה במדורנו גם רחל בצלאל, מרחוב קפלן 49 בפתח־תקווה. שלפי בקשת עיריית פתח־תקווה עבדה יומיים כעוזרת לגננת בגן רותי. היה זה ב־18 וב־19 בינואר השנה. עד שפנתה למדורנו בסוף אפריל — טרם קיבלה את שכרה. למרות שמילאה טופס רשמי ופנתה פעמים רבות לעיריה ונדחתה בתירוצים


# הלנה רובינשטיין מגישה
# BRUSH ON-PEEL OFF MASK
## מסכה מצוירת במכחול




## עור פני נולד מחדש

פעולתה של מסכת BRUSH ON-PEEL OFF MASK מיידית.
אפשר להרגיש זאת, התחלתה בקרירות מרעננת, המשכה בדקירות זעירות ונעימות.
ולאחר עשרים דקות את מקלפת את המסכה
ומשליכה אותה עם כל תאי העור המתים ושאריות הלכלוך.
במשיכת מכחול של BRUSH ON-PEEL OFF MASK
את מעלה מסכה שבעזרתה עור פניך כאילו נברא מחדש.

## הלנה רובינשטיין - היופי בפעולה

ייעוץ קוסמטי ניתן חינם במרכז ההדרכה של הלנה רובינשטיין, שד' קק"ל 94 ת"א
בימי ב' ו־ד' בשבוע בין השעות 06.00 - 03.30 אחה"צ,
לבנות הנעורים בימי ג' באותן השעות.

# בגלל המתח הבטחוני - פחות סטודנטים זרים יבקרו בישראל

— מאת כתב „הדבר" —

מדיווחי משרדי הנסיעות באירופה מסתבר, כי מספר הסטודנטים הזרים שיבקרו הקיץ בישראל יהיה קטן בהשוואה לעבר. נראה, כי המתח הבטחוני בישראל, הוא הגורם העיקרי לכך, שלא סטודנטים זרים רבים התייעצו לדחות את ביקורם בישראל. כתוצאה מיתחזית זו ביטלה איסת"א, חברת הנסיעות של הסטודנטים בישראל, חלק מן הטיסות המתוכננות לעונת הקיץ, על כך מסר מנכ"ל החברה זוהר דבורין.

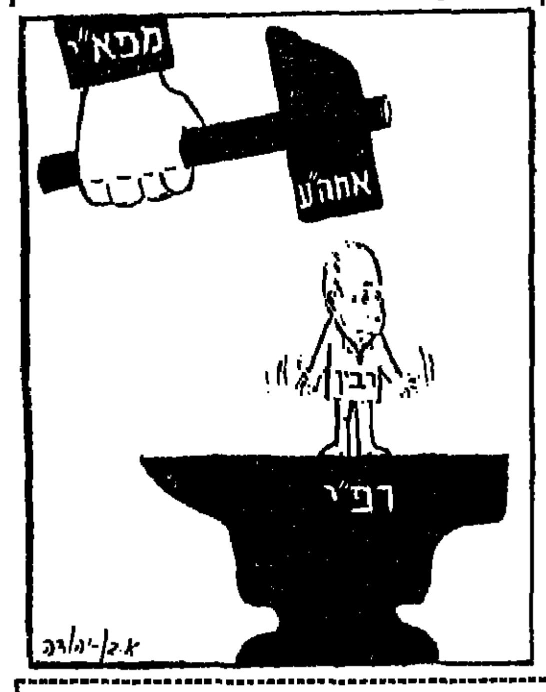
לקראת עונת הקיץ הנהיגה איסת"א מספר שיפורים שיקלו על הסטודנטים הישראלים:

- הסטודנטים יוכלו להסדיר את הפטור המגיע להם במשרדי איסת"א ולא כמו בעבר במשרד האוצר;
- החברה מפעילה שני משרדי מכירה חדשים, המייעלים את הטיפול בנוסע;
- סטודנטים ישראלים ששירתו מעל ל־75 יום במילואים יקבלו הנחה של 7.5 אחוזים ממחיר הכרטיס.

כמו בעבר, אומר זוהר דבורין, תהיה איסת"א זולה לאין שיעור. לדוגמא: מחיר טיסה לסטודנט במחירי איאט"ה בקו — תל־אביב — קופנהגן — לונדון — פאריס — רומא — אתונה — תל־אביב, כ־2150 ל"י. מחיר הטיסה באיסת"א 1309 ולסטודנט ששירת במילואים 1230 ל"י.

השנה הפעיל איסת"א מישראל טיסות ישירות ליעדים נוספים, בתוכם ברצלונה, מאדריד, ליסבון, אוסלו, דאבלין, בלגראד ומנצ'סטר.

## קשה להיות צעיר..:



— מאת דורית פלג —

טנקים נוסעים ברחובות; הליקופטרים ממטירים אש־מקלעים מהאוויר; עשן פצצות גז מדמיע מתאבך ברחובות; שוטרים מנפצים גולגלות של אזרחים — התמונה נראית אולי כלקוחה מסרט אלימות אמריקני סוג ג', אך מסתבר, כי מחזות מעין אלה נראים גם במציאות, כמו למשל בתאילנד הרחוקה.

בימים אלה מתארחים בישראל שני סטודנטים תאיים, שיחד עם חבריהם הסטודנטים, הפילו את הממשלה בארצם והחליפוה בממשלה חדשה, באחת ההתנגשויות האזרחיות החמורות ביותר, במרד שבמהלכו השתתפו עמו מיליוני אנשים, ושמספר ההרוגים בלבד עלה בו על חמש מאות.

קשה להאמין, כי מאחורי דמויותיהם הענוות של סומבאט סארונגטאן, יו"ר ועד הסטודנטים הלאומי של תאילנד, וקאנו קאנוק, מסתתרים אנשים שהיתה להם השפעה עצומה על גורלה של ארצם. אך מסתבר כי אין להסתכל בקנקן. ואמנם יושבים לפנינו שנים ממארגני המרד. מספר קאנוק: —

„הענין החל בחודש יוני שעבר. תשעה סטודנטים באחת האוניברסיטאות פרסמו ספר המדבר בגנותו של ראש הממשלה וכיד הועפו מהאוניברסיטה. הסטודנטים פתחו בשביתת ליד האנדרטה בבנגקוק אך הממשלה הורתה למשטרה לכתר אותנו והותרנו ללא מזון או מים. עד מהרה נסגרו כל האוניברסיטאות, בהוראת הממשלה. אולם הסטודנטים לא הסתגרו בבתיהם אלא צעדו לעבר האנדרטה שם ישבנו. מספר הסטודנטים המפגינים הגיע לכחמישים אלף איש ולבסוף נעתרה הממשלה לתביעתנו והחזירה ללימודים את תשעת הסטודנטים".

### מיליון מפגינים

אולם מסתבר, כי בכך לא חוסל המשבר כי אם הראה על פתיחתו של מאבק חדש. בתאילנד היה משטר צבאי ופירושו של זה — שלילת זכויות לנאום, לפרסם מאמרים או לארגן עצרות. ונגד זה יצאו אלפי האזרחים בהנהגתם של הסטודנטים.

„במשך ששה חודשים הכנו את המאבק", מספר קאנוק, „ואמנם, לאחר תקופה זו יצאו 13 סטודנטים להפגנה כשהם מפיצים כרוזות. הם נעצרו כמובן וזה היה האות לפתיחה בשביתת שבת בככר הקמפוס של אחת האוניברסיטאות. עד מהרה הצטרפו אלינו כל הסטודנטים, תלמידי בתי־ספר תיכון, וכך, תוך יומיים, נסגרו כל האוניברסיטאות, בתי הספר והקולגים בתאילנד".

לאחר ששה ימי־שבת, לא נענתה הממשלה לתביעה לשחרר את 13 הסטודנטים העצורים והמפגינים החלו לצעוד לאורך השדרה בבנגקוק מחוץ לקמפוס. כשמספר המצטרפים אליהם מגיע למיליון. כשעה שש בערב הודיעה הממשלה, כי היא תשחרר את העצורים ותביא חוקה עד לאוקטובר שנה זו. הסטודנטים דרשו להקדים את התאריך ומנענות הממשלה גם לכך כבר היה מאוחר מדי. המפגינים הצועדים שמו לב כי משמרות צבא ומשטרה החלו להקיפם ולחסום את דרכם. גדרות תיל נמתחו לאורך הכביש ומפקד המשטרה הורה לאנשיו לפנות את המפגינים.

או אז החלה המהומה שקיבלה עד מהרה צביון של לחימה. שוטרים ירו באוויר וגם לעבר הקהל; פצצות גז מדמיע הושלכו לעבר ההמון הזועם; שוטרים החלו להכות באלות ללא כל הבחנה.

משראו הסטודנטים שכמה מחבריהם נהרגו במהלך המהומה, רצו לבתיהם כשהם חוזרים חמושים ברובים וחלקם מביא עימו בקבוקי מולוטוב. בין המשטרה והסטודנטים התפתח קרב אכזרי ובמהלכו הצטרף הצבא ל„קרב".

חיילים חמושים בנשק אוטומטי לא הצליחו כנראה „לעזור" בדיכוי ה„מרד" ולמקום הובאו ארבעה טנקים ואפילו הליקופטרים שריססו מהאוויר את ההמון...

„איבדנו רבים מחברינו", מספר מנהיג הסטודנטים התאי, „ואז התחלנו לשרוף תחנות משטרה ומשרדי ממשלה והסבנו להם נזקים קשים ביותר".

בליל ה־14 ביוני התפטרה הממשלה והמלך הקים ממשלה חדשה, אך ראש הממשלה, טאנון, עמד עדיין בראש הצבא ורק למחרת, כשהקרבות נמשכו, התפטר גם ראש הממשלה וברח מהמדינה.

הלחימה פסקה אך המחזה ברחובות בנגקוק היה מדכא ביותר: הרחובות היו מלאים בגופות אזרחים; בניינים בערו ועשן התאבך מעל לעיר. הסטודנטים אמנם שלטו במצב אך אזרחים רבים נחלצו לעזרתם, תרמו כספים רבים ואפילו דם.

### מגע עם הממשלה

כיצד הצליחו סטודנטים מחושרת לרכז בידיהם כח כה רב? כיצד הגיעו להשפעה כזו על האזרחים עד כי היו מוכנים להפקיד חייהם בידם?

„מאז ומתמיד היתה לנו השפעה חזקה על העם", אומר קאנוק, „שכן תמיד עמדנו לצידו והצזנו לקום ולתבוע את זכויותינו. העם לא זכה לצדק מצד הממשלה ואנו שימשנו לו כדוברים. ובאמת, מאז באים כולם להיוועץ בנו — הן בני העם והן אנשי הממשל. אנו נמצאים במגע עם הממשלה ומנסים לפתור את הבעיות הקיימות בארצנו, עם זאת אנו מנסים להימנע מלעסוק בפוליטיקה ונצא לעזרת העם רק שיזדקק לנו".

השפעתם של מנהיגי הסטודנטים על חייה הלאומיים של תאילנד חזקה מאד. הם שינו את הגישה החינוכית בארצם ובמסגרת זאת כבר נשלחו למעלה מחמשת אלפים סטודנטים מתנדבים אל הכפרים כדי לעמוד מקרוב על הבעיות של „עמך" והדבר נשא כבר פירות חיוביים.

וזו הוכחה טובת ביותר, למרות שהיא עקובה מדם, כי לסטודנטים מאורגנים יש בכל זאת מה לומר בכל הקשור להתערבות בחיי המדינה..

## הצ י י ד י ם

אחת הדמויות הנוכרות ביותר בנויתוס הסטודנטיאלי הישראלי היא זו של הסטודנטית המחפשת. דמות מסורתית זו אמורה לחשתובב ברחבי הקמפוס בלשון משורבבת ונשימה כבדה, עיניה בולטות ממאמץ, ותכליתה היחידה בחיים — למצוא לה מישהו. לא חשוב מי, העיקר שיש לו תוספות אחרות.

האם נתתם פעם דעתכם, על הצד השני של המטבע? האם ראיתם פעם את הסטודנט המחפש?

אין לו דירה. הוא עובר מחדר לחדר, ממארחת תורנית לשניה, בהתאם לתקופות שפל וגאות בסטאטוס החברתי שלו. אי פעם בזמנים עברו התחלק בדירה עם חברים, אך מהר מאד מצא שזה לא בשבילו. גם הם. ובכלל, למה לשלם בשביל חדר? יש שיטות יותר יעילות. הוא מפעיל אותן במנות. הוא פיתח לעצמו שיטת התקפה שהוכיחה את עצמה; „אני רואה שאת לא מתמצאת כאן. לא, לא, אל תתביישי לחודות — אני כבר לומד כאן חמש שנים, ואין חור שאני לא נוכיר כאן. לאיזה בנין את צריכה להגיע? מה.. את.. את מרצה כאן? טוב, תקחי את זה בתור קומפלימנט.."

יש בני אדם אגואיסטים בעולם, משהו ממש גועלי. אבל הוא בכל זאת מצליח להסתדר. יש לו עכשיו איזו אמריקאית. שמע, משהו לא רגיל. אתה יודע, האמריקאיות האלה... אבל הוא מעדיף את הצרפתיות. הישראליות? — עזוב... לפעמים ממש אין מה לדבר איתן. זה מזכיר לי, יש לי עכשיו איזו בעיה קטנה עם האמריקאית שלי. נשבר לי ממנה, בעצם. החלטתי לגמור אתה. היא? מה פתאום? היא מתה עלי, ממש משוגעת אחרי.. אולי אתה מכיר נקבה? דירה, ככה, איזה פריבט קטן, אתה, לא? תחשוב רגע — ח־־לו, תראה לי את זאת. לא, אדיוט, זו בצהוב. עם האף, כן, זו. לא רעה, הה?

לא, הוא לא יתיאש אף פעם, המחפש שלנו. הוא עושה את הב.א. שלו רק חמש שנים, יש לו עוד זמן. להתחתן? נפלת על הראש? מה, שהוא יעשה לחן את הטובה הזאת?...

ורדה לב

## סידרי שמירה באוניברסיטה העברית

— מאת אילן כבנר —

גל הפעולות והיוזמות למען ארגון שמירה יעילה, לא פסח גם על האוניברסיטאות. בירושלים הונהג שמירת לילה על ידי סטודנטים, במעונות שבגבעת רם, הר־הצופים וקרית יובל. בכל אזור מעונות הוקם ועד פעולה שמתפקידו להכין רשימות של דרי המעונות ולערוך תורנויות של האבטחה. עדיין אין אישור מי משטרת ישראל לנשיאת נשק סטודנטים מקווים כי בעיה זו תיפתר בימים הקרובים. השמירה תהיה על בסיס של התנדבות, ובשלב ראשון יטלו בה חלק יוצאי צבא בלבד.


**איסתא** איגוד סטודנטים לתיור אקדמאי
**לשרותך**

# סטודנט
# חייל משוחרר!
## עם צה"ל היית כבר באפריקה - עכשיו סע עם איסתא לאירופה!

כבכל שנה גם עתה אנו חוזלים ביותר, אך השנה אנו מעניקים לסטודנטים משוחררים 7.5% הנחה. אצלנו תקבל במחירים הוזלים ביותר:

- טיסות מישראל לאירופה במטוסי סילון
- טיסות פנים־אירופאיות בכמת ישראלי
- הפלגות באוניות וברכבות מיוחדות לסטודנטים
- טיסות מוזלות לארצות־הברית
- ביטוח מיוחד לסטודנטים והזמנות רכב בחו"ל
- חומר הסברה והדרכה
- טיולים מאורגנים באירופה

פנה עוד היום לאיסתא ובקש את חוברת תוכניות הקיץ
גם אתם סטודנטים, תלמידים וסמינריסטים. פנו עוד היום!

לכבוד איסתא — איגוד סטודנטים לתיור אקדמאי
ת.ד. 4451, תל־אביב
אבקשכם לשלוח לי בהקדם את חוברת תוכניות הקיץ שלכם.
שם: ........ כתובת: ........

לשרותך — לשרותך — לשרותך



מקיבוץ שמיר בגליל העליון

קח כפית אחת ליום, במשך 6 שבועות

מזון מלכות
ROYAL JELLY
ותרגיש

להשיג:
במעדניות, בתי־מרקחת
רשתות השיווק ובשקם



אגודת הסטודנטים
אוניברסיטת תל־אביב

**יום הסטודנט - תשל"ד**

בחסות בנק דיסקונט ייערך ב־6.6.1974
החל משעה 10.00 בבוקר, בקמפוס

דובי ברגמן, מנכ"ל יום הסטודנט



מלט
מאיטליה

1. פורטלנד אפור
2. מלט לבן

הספקה שבועית בכמויות
„טורל" בע"מ
טל. 445811, 233964 ת"א



# טוס היום

C.P.AIR נתיבי אויר קנדיים, חברת התעופה היחידה בישראל המאפשרת לך לרכוש כרטיס טיסה ללא מזומנים. עד מועד הנסיעה עליך לשלם רק 10% מערך כרטיס הטיסה ואת יתרת 90% תשלם במשך 21 חודש בריבית רגילה ללא הצמדה לדולר או לאינדקס. בעזרת תוכנית זו תוכל להגיע לכל מקום בעולם ובלבד שתעבור דרך קנדה. C.P.AIR חברת התעופה היחידה הטסה ישירות מישראל לטורונטו - פעמיים בשבוע-טיסות אשר נוחתות גם באמסטרדם ובמונטריאל.

הטיסות יוצאות מלוד בשעה 2.30 אחה"צ, דבר המאפשר לנוסעים מכל חלקי הארץ להגיע ללוד בשעה נוחה ביותר.

# שלם מחר

לקבלת פרטים נוספים פנה אל סוכן הנסיעות שלך או אל:
מגדל שלום, טל. 52163 ת"א

CPAir
נתיבי אוויר קנדיים



# פצצה ב„גורן"

מחירים ללא תקדים,
יעוץ מקצועי מעבדה משוכללת

- מכונות כביסה
- תנורי בישול
- מקלטי טלויזיה
- מערכות סטריאו

כל קניה מקנה זכות חניה חינם בחניון המשביר לצרכן.

**סלון גורן בע"מ**
פסג' תמר אלנבי 111
טל. 615946



מי מכיר נסיעה המשלבת,
חסכון ומנוחה מלבבת?
כה פשוט הפתרון -
כבר נמשתם נכון -
במובן - הנסיעה ברכבת!


חוק התכנון והבניה, תשכ"ה—1965
מרחב תכנון מקומי, חיפה

**הודעה בדבר אישור שינוי תכנית מפורטת**

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבניה, תשכ"ה—1965, כי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז חיפה, החליטה, באישור שר הפנים, לאשר שינוי תכנית מפורטת הנקרא „תכנית מס' חפ/1544 — בינוי בגוש 10764 חל' 13—19 — כרמליה" — המהווה שינוי לתכנית מס' חפ/16 — תכנית כרמליה, ולתכנית מס' חפ/136 — מרכז מישור הכרמל — חיפה — שהודעה על הפקדתו ביחד עם התשריט המצורף אליו פורסמה בילקוט הפרסומים 1879, תשל"ג, עמ' 587.

השינוי האמור, בצורה שבה הועדה המחוזית אישרה אותו ביחד עם התשריט המצורף אליו, הופקד במשרדי הועדה המחוזית האמורה וכן במשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה, חיפה, וכל המעונין רשאי לעיין בו ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.
פורסם בילקוט פרסומים מס' 2004, ביום 28.4.74.

ד"ר נפתלי אילתי
יושב ראש הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז חיפה


האגודה למען החייל בישראל
סניף תל־אביב—יפו

**מציעה למכירה את הפריטים הרשומים מטה:-**

- 5 טלוויזיות
- 6 רדיו
- 1 רדיו פטיפון
- 41 מכונות גלוח חשמליות
- 3 שעונים
- 3 תנורי נפט
- 1 רכבת חשמלית
- 2 אקורדיונים
- 3 מצלמות
- 1 משקפת
- 2 רשמי קול
- 1 תנור אפיה
- 1 פטיפון
- 10 טרנזיסטורים קטנים
- כ־150 זוגות נעלים

הציוד משומש ואפשר לראותו בין השעות 8.00—12.00 בבית החייל רחוב ויצמן 60, ת"א, במחסן ש"ו.
אין התחייבות לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה אחרת.
את ההצעות יש להגיש תוך 10 ימים מפרסום מודעה זו למשרדנו, דרך חיפה 75, תל־אביב.



**בית הורים**
ע"ש ד"ר ארח ז"ל
שכון עמישב פתח־תקוה
- חדרים זוגיים וליחידים
- טיפול רפואי
- מחירים סבירים

לפרטים לפנות לגברת שושנה, בין השעות 10.00—13.00
טל. 928253 — 928382
אוטובוס 74, 73 פ"ת



**בסיטונות**
- שמלות הריון
- מכנסי הריון
- טוניקות הריון
- חליפות הריון

**בהן מודל**
ת"א, רחוב נחלת בנימין 4 קומה ב' (דרך החצר)
פתוח עד 7 בערב
סגור בשעות 2.00—4.00
להזמנות ע"י סוכן: טלפון 50344, תל־אביב


**עירית תל־אביב־יפו**

מכרז פומבי מס' 46/74

**לעבודות: גידור וביטונים במגרשים עירוניים**

בשנת 1974/75

עיריית תל־אביב—יפו מכריזה בזה על קבלת הצעות מקבלנים לביצוע העבודה הנ"ל.

הסברים ופרטים, תנאי המכרז וטפסי הצעות המחירים אפשר לקבלם באגף לנכסים ומשק, מח' אחזקת מבנים, בבנין משרדי העיריה, קומה 8, חדר 811, ברח' אבן־גבירול 69, תמורת תשלום של —.50 ל"י בקופת האגף (תשלום זה אינו מוחזר).

כל המעונין להשתתף במכרז זה, יגיש לעיריה הצעת מחירים ב־2 העתקים על גבי הטפסים שהומצאו לו, וישלח אותה בדואר רשום במעטפת ההצעה שהומצאה לו, לפי הכתובת: עירית תל־אביב—יפו, מח' מזכיר העיריה, רחוב אבן־גבירול 69, עד יום ה' 13.6.74.

על מגיש ההצעה לצרף ערבות כמפורט בתנאי המכרז.

את ההצעה יש להגיש בהתאם לתנאי המכרז, וכל שינוי בהם עלול לגרום לביטולה.

הרשות בידי העיריה לקבל את ההצעה כולה או חלק הימנה.

אין העיריה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה או הצעה כלשהי.

1 סיון, תשל"ד — 28.5.74

שלמה להט
ראש העיריה


# לוטו

השבוע בלוטו-מינימום פרס ראשון

# 350,000* ל"י

*כפוף לערעורים


## הועדה המחוזית לתכנון ולבניה ירושלים

**הודעה לציבור בדבר אישור תכנית / תכניות בנין ערים עפ"י הודעה ברשומות בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבניה תשכ"ה — 1965**

1. תכנית תכנון עיר מס' 1858 — שינוי מס' 36/72 לתכנית מתאר מקומית מס' 62 — שמטרתה: הגדלת אחוזי הבניה מחלקה 7, בגוש 30074, ברח' וילדר מס' 5 ובנוי החלקה, שכ' מחנה יהודה.
2. תכנית מפורטת מס' 1546 — שמטרתה: איחוד החלקות 69, 71, 72, 106, בגוש 30099 לאחר הפרשת שטח לשם הקמת בנין אחד על המגרש המאוחד ברח' מיכל פינת רח' הרב בלוי, שכונת סנהדריה.
3. תכנית תכנון עיר מס' 1456 — שינוי מס' 15/68 לתכנית מתאר מקומית מס' 62 ושינוי מס' 1/68 לת.ח.ע. 1365.
אלה השטחים הכלולים בתכנית: רח' קנאי הגליל פינת רח' יוסי בן יועזר — שכונת גונן, גוש 30143 חלקה 86 א' וגוש 30144, חלקות 92, 93.
4. מטרת התכנית: הפיכת החלקה 86 א' בגוש 30143 והחלקות 92, 93 בגוש 30144 מאיזור מגורים 5 לאיזור מגורים 1, ביטול דרך מאושרת והתווית דרך חדשה בחלקות: 93, 92 וחלק מחלקה 91 בגוש 30144, פיתוח השטח הכלול בחלקים למגורים וקביעת קווי הבנין.

הודעה בדבר אישור התכנית/יות הנ"ל תפורסם בילקוט הפרסומים בקרוב.

התכנית/יות האמור/ות שבה הועדה המחוזית אישרה אותה/ן ביחד עם התשריט/ים המצורף/ים אליה/ן, הופקדו במשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה ירושלים וכן במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה ירושלים וכל מעונין רשאי לעיין בהן ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

ר. לוי
יו"ר הועדה לתכנון ולבניה, ירושלים

## פורנוגרפיה וגיאוגרפיה

שני הילדים הכושים מקמרון, שהתבקשו לה[...] רקע טבעי לדוגמנית המצטלמת בעירום [...] לא התרגשו כהוא זה מחמוקיה של היפהפיה [...] בשבילם עירום הוא עניין שולי. מה שכן [...] את דמיונם, היא העובדה המבטיחה ש[...] יופיעו על השער המצולם של עיתון אופ[...] זה, כבר משהו!

# כיצד מתנערים ממצב-רוח קודר

### חוקרי נפש — על תופעת הטיפוס „המצוברח"

מאת הדסה מור

האם מצבי-רוח קודרים הנם מנת חלקה של האשה [...] פסיכולוגים שחקרו את תופעת מצבי-הרוח אצל נשים, [...] שגם לגברים יש ימים-של-מצב-רוח רע. אולם לא [...] עוצמה כמו אצל נשים, ולרוב אף קיימת אצלם סיבה [...] לזעמם.

לדעת החוקרים, צריך להבחין בין שני סוגים של [...] ה„מצוברחים", שאצלם זוהי דרך חיים מסויימת, ובעלי [...] רוח קודר, שקופץ עליהם מדי פעם וחולף לאחר זמן [...]

אצל האנשים המצוברחים-תמיד, כל דבר מרגיז ומטריד מעצבן אותם. פסיכולוגים מסבירים, שאנשים כאלה סנקו מאוד בילדותם. וגם בהתבגרם הם מצפים שהעולם יכרכר סביבם. וכאשר הם נוכחים לראות שאין הדבר כך, הם מקבלים „מצב רוח" — תופעה שווה אצל גברים ונשים כאחד.

לעומת זאת, מצב-רוח רע זמני, אופייני יותר לנשים מאשר לגברים. „כשאתה במצב רוח רע, אתה מרגיש חוקסנות. אין טעם ליטול גלולות ארגעה לשיכוך, מאחר שסמים אינם יכולים להשפיע על עמדה קודרת וזועפת כלפי החיים", טוענים החוקרים.

### התנערות נפשית

לדעת הפסיכולוגים, יש דרך אחת יעילה לרפוי מצב רוח רע, והיא, התנערות. זאת אפשר לעשות על-ידי זריקת חפצים, ויכוח קולני, או — יציאה מן הבית לביקור אצל ידידים, כדי לצנן את הכעס.

טיפול מעין זה של יציאה מן הבית, במקום לשפוך רוגז על בני המשפחה, יש בו שני יתרונות: האחד — זה מאפשר לבקר ולהעריך את המצב, שנית — הדבר מהווה אות-אזהרה לבני הבית להתיחס אליך ביתר סלחנות, לכשתחזור הביתה.

עד כמה שהדבר נראה מוזר, מציינים הרופאים שאשה שוקעת במצב-רוח קודר, דווקא בתקופות שנחשבות לתקופות המאושרות בחייה, כגון, בתקופה שלפני הנישואין ומיד לאחריהם, וכן אחרי לידה. אחת התיאוריות המסבירות מצב זה, היא שבתקופות אלו דורשת הא[...] כך הרבה תבונה ו[...] עד שכוח להשיג [...] משתמשת במנגנון[...] שקיעה במצב-רוח.

### רגשי עליונות

גורם ידוע אחר [...] יותר למצב-רוח [...] נשים, הוא המחזור [...] [...]


# אוירה של טרוירה

סריגי טרוירה
קלילים ואווריריים
מגעם נעים
שומרים על צורתם
קלים בכביסה
מתיבשים מהר
אין צורך בגיהוץ

טרוירה
TREVIRA®
2000

החוטים מיוצרים ע"י ג'רוסלם ג'רסי בע"מ

## תרכבות ברום בע"מ
מציעה למכירה
## מדחס אויר משומש
מתוצרת „אטלס-קופקו"

שנת ייצור 1962, דגם 6 TT, 2 דרגות דחיסה. לחץ עבודה 6 אטמ', ספיקה 3 מ"ק לדקה.
הנעה ע"י מנוע חשמלי „אסיאה", תוצרת שבדיה. הספק 40 כ"ס. 2800 סבל"ד. דגם 19 MOO.
המדחס במצב עבודה וניתן להפעלה מיידית.
ברשותנו מלאי חלקי חילוף חדשים למכירה.
נא להפנות הצעותיכם למחלקת האספקה, ת.ד. 180, באר-שבע 84100.



## המדרשה למינהל
בשיתוף
חיל רפואה
מודיעים על פתיחת קורס
## מזכירות רפואית
ההרשמה תחל ב-2.6.1974 ותסתיים ב-1.7.1974
הקורס מיועד לבוגרות בי"ס תיכון.
מועמדות שתתקבלנה לקורס ידחה גיוסן עד לסיום לימודיהן.
התלמידות שתעמודנה בבחינות הגמר תתקבלנה לעבודה במקצוען בשרותן הצבאי.
פרטים והרשמה: המדרשה למינהל, תל-אביב, רח' אלנבי 113, טל' 624462.



## הודעות מס-הכנסה ומס-רכוש
## משרדי מס רכוש פתוחים אחה"צ
עד ליום ב' 15.7.74, יהיו משרדי מס רכוש פתוחים לקהל ברציפות עד שעה 6.00 בערב, (פרט לערבי שבת וחג), לצורך בירורים בענין השומות המקרקעין לשנת 1974.
נציבות מס הכנסה ומס רכוש




# משחקי חצר מסוכנים

### בבתי-החולים מאושפזים ילדים שנפגעו חמורות מכדורים, אבנים ומקלות

מאת דליה אבניאון

כשהיא פצועה קשה באחת מעיניה, הובאה ילדה בת תשע אל מחלקת העיניים של בית"ח „שערי צדק" בירושלים. הדבר קרה בעת משחק, בשובה מביה"ס, כאשר אחד מחבריה החדיר לעיניה מוט ברזל שבדרך נס לא הגיע עד למוחה. זאת שמענו מפי ד"ר דוד ברסון, מנהל המחלקה.

### חופשות

כמה הודיות הודו לאל אמהות שילדיהן ניצלו מפציעה קשה, כשרק סנטימטרים אחדים מרחק הפציעה מן העין או הרקות. וכל זאת, תוך משחק תמים — יידוי אבנים.

בחודש אוקטובר, בנוסף לכל פצועי המלחמה, העסיקו את רופאי העינים ב„בילינסון" גם שלושת המקרים הבאים: ילד כבן עשר, הובא באופן דחוף אל חדר המיון ונותח עוד באותו לילה, אחרי שחברו ידה בו אבן שפגעה באחת מעיניו, אותה ניסו הרופאים להציל במאמץ נואש. שנית הובאה הילדה אסתר, בת 6, שנפגעה — אף היא בעין — פגיעה חמורה מקלמנטינה שנזרקה לעברה בתנופה עזה. אסתר נותחה ואושפזה אישפוז ממושך, ובעודה מאושפזת, הובאה ילדה נוספת שחברה הטוב „הכניס לה מקל לעין".

יש להניח שאין בי"ח בילינסון יוצא-דופן בקבלת נפגעי-משחקים, ואומנם, אישר לנו ד"ר משה לזר, מנהל מחלקת-עיניים ב„איכילוב", כי התמונה מוכרת גם לו. אחוז הפציעות הגבוה, עורר את תשומת-לבה של ד"ר חנה סביר, המנהלת את מחלקת העיניים ב„בילינסון", לפני זמן-מה ערכה סקר בנושא, ממנו התברר כי ימי חג וחופשות מועדים לפורענות. אך גם ימי לימודים אינם פטורים מצרה זו. התברר כי מועדי ההפסקה בבתי הספר, שם נותנים הילדים פורקן למרצם, גורמים לא מעט אסונות ופגיעות, וכי בבתי-ספר בהם לומדים בנים בלבד, גדול לאין שיעור מספר הפגיעות מאשר בבתי-ספר בהם לומדות רק בנות.

ד"ר סביר שלחה את ממצאי הסקר שלה אל משרד-הבריאות, עם הצעה שאיגוד רופאי העינים יפעל בנידון. לא ידוע לה אם נקט משרד הבריאות באמצעים כל שהם, להפחתת מספר הנפגעים.

### סרטים

מן המחלקה לחינוך חברתי במשרד הבריאות, נאמר לנו שהם „ערים מאוד לסכנות מעין אלה". ואכן, „לפני כמה שנים" ניתנו הרצאות בבתי-ספר לכל כתה בנפרד, בהתאם לגיל הילדים, אף הסריטו סרטים להמחשת הסכנות. נכון שבכל בית-ספר מסתובב בהפסקות מורה-תורן, אלא שאין הוא יכול לפקח על מספר כה גדול של ילדים. כן נכון יהא לציין כי פציעה עלולה לקרות גם מתחת לעינה הפקוחה של אמא, אך אין חולקים על כך שהסברה חוזרת ונשנית בבתי-ספר, תביא לעירנות רבה יותר מצד הילדים ותפתח מודעות לסכנות האורבות להם ממשחקים תמימים, לכאורה. זאת, בנוסף לאזהרות האישיות שתבאנה מצד ההורים עצמם — לא בקצב של אחת ל„כמה שנים".

רצוי מאוד, שמשרד-החינוך ומשרד-הבריאות יפעלו במשותף, ללא ליאות, בכיוון זה. יש להתריע על סכנה דומה: האורבת לנו — מבוגרים וילדים כאחד — על שפת-הים מכדורי המחבטים. ומי שהרגיש את עצמת כדורי הגומי כשהוא נוחת על הגוף השרוע בשלווה, רק הוא יודע מה רב הנזק שיכול לגרום כדורון כזה, אם, חלילה, הוא פוגע במקום רגיש. אולי יקחו זאת האחראים לחופים לתשומת-לבם, ויקצו מקומות נפרדים, מרוחקים, למשחקים!

# ירידה מהפכנית בתוחלת החיים

### מחקר סטאטיסטי מגלה כי אורך-החיים הממוצע של האדם יורד, בשבע השנים האחרונות

מאת ד"ר ב. עמוס

בסנסציה סטאטיסטית ורפואית יצא השבוע „האקונומיסט" הכלכלי. לדברי העתון, ובניגוד לכל דיעה מקובלת, מסתבר כי אורך החיים הממוצע של האדם הולך ופוחת, וזאת למרות העליה ברמת החיים, ולמרות גילויי הרפואה המודרנית.

המאה הקודמת, היתה תוחלת החיים בגרמניה 35 שנה. ילדה, לעומת זאת, חיה במאה הקודמת בממוצע — 38 שנה. המצב השתפר בתחילת המאה הנוכחית, כאשר אורך החיים הממוצע של אשה הגיע ל-42 שנים, ואילו חיי הגבר נמשכו מעט פחות.

בשנים 1964—1966 הגיעו נשים לאורך חיים ממוצע של 76 שנים, וגברים הגיעו לאורך חיים ממוצע של כ-70 שנה. אולם זה היה המירב. משנת 15 ואילך, חלה תופעה משונה, בה תוחלת החיים הממוצעת של הגבר הולכת ויורדת, בעוד שאורך החיים הממוצע של האשה קבוע, ואפילו גדל במעט.

### תאונות

לתופעה מעניינת זו בא הקץ ב-1968, החל משנה זו, גילה ספר הסטאטיסטיקה של גרמניה-המערבית כי אורך החיים הממוצע — הן של הגבר והן של האשה — הולך ופוחת, מצבנו מתקרב מבחינה סטטיסטית, למה שהיה בין השנים 1934—1947.

עובדה זו איננה מעודדת. עליה התמותה הממוצעת בשנים האחרונות, נזקפת על-ידי הסטאטיסטיקאים לחשבון של תאונות-דרכים, עליה בתמותה תינוקות ועוברים, עליה בתמותה עקב מחלות-לב וסיבוכים במחזור הדם ועליה בנפגעי מחלות הסרטן.

### עישון

מעניינת התופעה כי לקראת 1970, הולך ועולה מספר הנשים הנפטרות כתוצאה מתחקפי לב. עליה זו בתחלואה הנשית הינה כה דרמאטית וכה גדולה, עד כי מזה מספר שנים, גדול יותר מספר הנשים הנפטרות מהתקף-לב ממספר הגברים הנפטרים מסיבה זו. הסטאטיסטיקאים גורסים כי העליה בתמותה והירידה באורך החיים הממוצע, נזקפים גם לחובת העישון.

שני גורמים נוספים המאפיינים את השנים האחרונות, הם העליה בזיהום האוויר ובעוצמת הרעש, וכנראה גם אלה נוטלים נתח ניכבד מעוגת חיינו המתקצרים. „האקונומיסט" מסכם את מאמרו ביובש מדעי אופייני, אולם למעשה מהווה מאמר זה „סצנה רפואית" המנפצת את האגדה על תוחלת-החיים העולה.

## יהלום לשימוש ביתי

עולם העדיים למיניהם, עובר בשנים האחרונות מהפיכה בתפיסה. פעם שיבצו יהלומים בטבעות יקרות, עגילים וסיכות. היום קובעים אותם, למשל, בפותחן בקבוקים, כדי שיהיו יפים וגם שימושיים. התכשיט שבתמונה, מציג פותחן זהב שבמרכזו מנצנץ יהלום גדול, נחמד לפיקניק... וגם כתליון על שמלה שחורה. העיצוב: לונדון.


# אחד ממוצרים אלה יכול להיות שלך

אלה המוצרים שיוגרלו במבצע פרסים ענק של
## הלוח הכפול
## פרסם בלוח הכפול
ותשתתף גם אתה בהגרלת הפרסים הגדולה



## הקץ לכאבי ראש ללא גלולות!

יש אנשים שהתרוסות נגד כאבי ראש גורמות להם טמטום והולשה — בקיצור נזק גדול מכאב הראש עצמו. אבל איך ניתן להיפטר מהסבל שגורמים כאבי ראש, מיגרנה, עייפות וסחרחורות ללא גלולות ותרופות!

בשנים האחרונות התברר שרבות מתופעות אלה ניתנות לחיסול על ידי שיפור איכות האויר, העשרת האויר בחלקיקים חשמליים מן הסוג המצוי בשפע במקומות מרפא, ליד מפלי מים, שפת הים ובהרים גבוהים.

התברר שסילוק הזיהום האוסייני לישובים צפופים, גדושי תעשיה ותחבורה — הוא מתוות את סוד הריפוי.

ה„יונוטרון" של אמקור הוא המכשיר האלקטרוני הביתי הראשון העושה מלאכה זו ביעילות! מספק לך אויר צח ומועשר ומסייע לך להיפטר מכאבי ראש טרדניים, חן לך לעשות את נס ההחלמה בשבילך! תשיג את ה„יונוטרון" בחנויות אמפא ואצל סוחרים מורשים ל-30 יומי נסיון. במידה וה„יונוטרון" לא יקל עליך תוכל לקבל את כספך בחזרה.

יונוטרון
אמקור



## קיץ של אושר בקיטנת „הוד הכרמל"

קיטנה לילדים בהר-הכרמל
400 מ' מעל פני הים
בהנהלת דבורה ושלמה אלון — לילדים בגיל 6 — 14
שלושה מחזורים ביולי—אוגוסט במרומי יער הכרמל
פנימית 14.8—30.8 בלבד
רחצה בבריכת הקיטנה • לימוד שחיה • רכיבה על סוסים • לונה פארק עם מכוניות חשמל וגלגל ענק • התעמלות • משחקים, תחרויות-ספורט • טניס בדמינטון • קליעה למטרה • גנית טיפוס • מתנאות וימי מחנה • ימי „קופים" • מלאכת יד • ציור • ריקודי עם • חוג דרמטי • קולנוע • טיולים • ועוד...
פרטים והרשמה לקיטנה החצי-יומית, היומית והפנימית:
חיפה: קיטנת „הוד הכרמל" רחוב דניה 25 טלפון 253901.
נשמח לקבל הורים וילדים בקיטנה ולשלוח עלון מפורט לכל מעונין



## כמה פעמים אתה יכול?

...ועוד לזכות ב-100.- ל"י



## למכירה
מכונת הזרקה פלסטיק
בטנפלד 1960
כושר הזרקה 600 גרם
עם חילזון
בדבר פרטים נא להתקשר טל. 015985, בין 8.30—1



## יש לנו בודאי גם משהו בשבילך

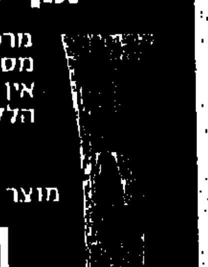
סט BOMA
פינת ישיבה מקסימה עם ריפוד קנוואס צהוב, שחור, ירוק או חום. (אפשר להזמין גם ריפוד אחר). הרכב של ספת 3-מושבים ספת 2-מושבים וכורסה, רק 4,850 ל"י.

חובה עליכם לבקר בוורדו אינטרנשיונל אם לא כדי לקנות — לפחות כדי לראות
VERDOU INTERNATIONAL
וורדו אינטרנשיונל
אולם תצוגה ראשי: רמת-גן, ז'בוטינסקי 33 בית המכבים; תל-אביב אבן גבירול 65



## הטיפול המהפכני לצפורנייך:
DIKLA

מבריא את צפורנייך תוך 3 שבועות
מרכך את העור מסביב לצפורן.
אין צורך להסיר את הלק בעת הטיפול.
מוצר איכות נוסף של:
fenjal



הסוכן: בלתון בע"מ. המפיצה: חב' נורית בע"מ



## ברחובות
(מאחורי מכון ויצמן)
מגרש פרטי בהזדמנות, ב-34,000 ל"י
*
הזדמנות מיוחדת למשקיע
## ברחובות
(מאחורי מכון ויצמן)
שטח גדול ב-129,000 ל"י בלבד
אדמה פרטית קושן בטאבו
הבינלאומית להשקעות, אלנבי 116

# ה„דוכס" – מת

□ אדוארד אלינגטון מגדולי אמני הג'אז — נפטר בסוף השבוע שעבר בניו־יורק, בגיל 75

□ הוא זכה בכינוי „דיוק" (דוכס) בגלל סגנון תלבושתו הראוותני

□ במשך 60 שנות פעילותו המוסיקלית — חיבר, הלחין ועיבד למעלה מ־3000 יצירות

— מאת נח קליגר —

בחוגי האמנים בארצות־הברית נוהגים לספר את החלצה על גדול נגני־החצוצרת — לואי „סצ'מו" ארמסטרונג, שהעיר לידיד שהצטער על שלאמריקנים אין שושלת מלכותית ואף לא משפחות של האצולה.

„לנו אין אנשי אצולה ?" שאל ארמסטרונג. „מי אמר לך זאת ? הרי יש לנו מלך רוזן ודוכס".

הידיד נדהם ו„סצ'מו" מיהר להסביר את עצמו: „פשוט — יש לנו את נט ,קינג' (המלך) קול, ,קאונט' (הרוזן) בייסי ו,דיוק' (הדוכס) אלינגטון".

תשובה־הלצה זו ביטאה את כל ההערכה ואת ההערצה שהיו לארמסטרונג הגדול — ולמיליוני אמריקנים — לאמנים דגולים אלה. המלך והרוזן כבר הסתלקו לעולמם ובסוף השבוע שעבר נדם גם ליבו של הדוכס.

בגיל 75 הלך לעולמו אדוארד קנדי אלינגטון, האיש אשר זכה לכינוי „דיוק" בגלל היותו חובב תלבושות מהודרות וססגוניות ביותר — האיש שנחשב לאחד מגדולי אמני הג'ז בהיסטוריה. „דיוק" עצמו נהג להסביר, כאשר נשאל על גישתו לג'אז: „אינני כותב ואינני מנגן ג'אז. אני מבצע שירי־עם כושיים". „דיוק" אלינגטון היה פעיל בעולם המוסיקה קרוב לשישים שנה. הוא חיבר, הלחין ועיבד למעלה מ־3000 שירים, בלדות, „בלוז", סוויטות, מחזות־מוסיקאליים, מוסיקה לסרטים. הוא אף חיבר אופרות.

ברור שכשרונו הנדיר לכתוב מוסיקה במהירות מדהימה — והעובדה שכמעט כל יצירותיו היו ללהיטים — הכניסו ל„דיוק" סכומי־ענק (מניחים כי במשך הקאריירה שלו נמכרו כ־35 מיליון מתקליטיו וכי הרויח כתריסר מיליון דולר, לפחות). אך למרות זאת לא צבר מעולם הון גדול, כי ,דיוק' נשאר נאמן לדימוי שלו. הוא נהג להוציא סכומי־ענק על מלתחתו וברשותו היו תמיד למעלה ממאה חליפות (מן השמרניות ועד ל„צעקניות" ביותר); למעלה ממאתיים חולצות, חמישים זוגות נעליים ולמעלה מאלף עניבות. אגב, הכובעים (למעלה מ־25), הנעלים, החולצות ומי־הטואלט שלו — הוכנו במיוחד בשבילו ובכל אחד ממסעותיו היו גלווים אליו ספר, מצחצח־נעליים ומלביש.

„דיוק" אלינגטון

לב של זהב

גם בשטח האוכל היה „דיוק" יוצא־דופן, בעיקר בכל הנוגע לכמויות. קשה לתאר את תאבונו. הוא היה מסוגל „לחסל" קילוגרמים של אוכל ב„מכה אחת". במופעי הניצוח שלו יחד עם זאת, דאג תמיד לבריאותו. נהג לבקר בכל חודש אצל רופאו הפרטי, שהיה נוסע עימו כאשר הופיע מחוץ לארצות־הברית.

## פטנט מקורי

„דיוק", היה מן המעולים בנגני הפסנתר בתולדות ארצות־הברית. במשך למעלה מארבעים שנה ניצח על תזמורת־ג'אז מן הטובות בעולם ורבים מ־15 נגניו עבדו עימו במשך כל השנים. כאשר נשאל כיצד מצליח להחזיק זמן כה רב נגנים כה מעולים — השיב בחיוך: „יש לי פאטנט מקורי, אני משלם להם כסף טוב".

והכסף היה חולשה נוספת של האיש הציורי והגאוני הזה. הוא נהג לפזר סכומי־ענק לא רק על עצמו, אלא גם על ידידיו. שכן, לבנו של בעל־המלאכה הכושי, מוושינגטון היה „לב זהב"... הוא זכר תמיד כי בהיותו ילד לא היתה הפרוטה מצויה בכיסו — או בכיסם של ידידיו.

מעניין ש„דיוק" — אשר גילה כשרון לנגינה על פסנתר עוד בהיותו ילד (וקיבל שיעורים ממורה אשר לא תמיד קיבלה תשלום), הגיע לעולם המוסיקה באופן מקרי. למעשה, רצה להיות גרפיקאי. אבל מצבו הכלכלי סיכל את „הקאריירה הגראפית" שלו. לאחר שכבר ניסה כוחו בהלחנה, בגיל 15 — שב ושלח ידו גם במלאכה זו ועד מהרה הצטרף ללהקת נגנים.

## הכומלבה התייתכוה

בשנות העשרים הגיע לניו־יורק כמנצח על תזמורת־ג'אז קטנה — ואז החל לדרוך כוכבו של האיש, שנאמר עליו כי „הכלי שלו הוא התזמורת".

„דיוק" נהג להלחין יצירות בשעות ספורות. כך, למשל, הלחין את „הרפסודה הקריאולית" בלילה אחד בשנת 1931, ואילו את המחזה המוסיקאלי „נאסטי השוקולד" חיבר יחד עם ג'ו טרנט, בערב אחד בניו־יורק, בשנת 1924. המחזה „רץ" במשך שנתיים על בימות ארצות־הברית.

„דיוק" חיבר את שיריו ויצירותיו במקומות המוזרים ביותר — במסעדות, במתניות, בהפסקה מנגינה או מניצוח באולם־ריקודים, בטיסות, בנסיעה ברכבת. את אחד הלהיטים הגדולים שלו — „בדידות" — כתב על גבי מעטפה, בהפסקה של אחת ההקלטות. גם להיטים אחרים, כגון „עץ אינדיגו", ו„שחור, חום ובז'" — חיבר בשעות ספורות ועל גבי פיסות־נייר או מפית של מסעדה.

גדולי עולם העריצו את „דיוק", כשם שעשו זאת ההמונים. הוא זכה בתארים רבים ובין השאר הוענק לו, ביום הולדתו ה־70 — העיטור הגבוה ביותר של ארצות־הברית לאזרחיה — „מדליית החופש"; ואות „לגיון הכבוד" הצרפתי שאותם קיבל ללא התרגשות. „הרי אני באמת גדול", נהג לקבוע.

„קאונט" בייזי, נשאל פעם אם הוא גדול המנצחים על תזמורת־ג'אז. „לא", השיב. „אני רק השני. הראשון הוא ידידי, דיוק"...

בסוף השבוע שעבר הלך „דיוק" אלינגטון לעולמו בלי שהשאיר אחריו יורש. ממלכת הג'ז האמריקני התייתמה מאחד המעצבים החשובים ביותר שלו.

# אנו מוכרים צל

עד היום לא קנית צל
פשוט, לא היה
מי שימכור לך „מוצר" זה.

כעת פתחנו עידן צל חדש.
אנו מוכרים צל,
ביחידות ובמידות שאינן מקובלות.
אנו נספק לפי הזמנתך,
צל באחוזים, מ־35% עד 70%,
או בשטחים של עשרות עד
עשרות אלפי מטרים מרובעים,
בהתאם לצרכיך המיוחדים.

בין אם אתה תעשיין, או מרכז קייטנות,
מגדל הודים או בעל משתלות,
תספקנה רשתות הצל שלנו
את הפתרון האופטימלי לבעיות ההצללה שלך.

אנו נספק לך רשת פלסטית יצוקה,
בהתאם לדרגת הצל הנדרשת
במידות רוחב של 100, 1.20, 1.45 מטר.
הרשת נוחה לפרוק והרכבה,
ועמידה בכל מזג אויר.
לפרטים נוספים פנה ל: —

## רשת או פלסט החותרים

קבוץ החותרים, ד.נ. חוף הכרמל, טל. 04-571716

35% צל 55% צל 70% צל




יומן־הכלא של סילביה רפאל ②

# „אינני מזילה דמעה על חטאי ושגיאות העבר"

„מוחי הולך וקהה מחוסר הד לדברי □ מעולם לא העליתי על דעתי, שאקרא תנ"ך — כספרות □ צריכה הייתי לומר, כי מוטב לו הייתי הסובלת האחת — אך כרגע אני חלשת־אופי □ בנסיון להתגבר על השיעמום נטלתי מצבט ומרטתי כל שערה מעל רגלי □ שכנתי תשתחרר בקרוב, ואף כי מעולם לא ראיתיה, היא תחסר לי □ לפעמים אני חושבת, שמוטב להיות בודדה מאשר לנסות לנהל שיחה בחמש המלים שאני יודעת בנורבגית דרך אשנב זעיר"

שבת, 29 בספטמבר

..ושוב סוף־שבוע. כבר אינני זוכרת, מתי השתוקקתי ליום־מנוחה. כל השבוע אני די שבעת־רצון בקיומי. אינני מצפה להרבה, אינני עושה הרבה — אך הזמן חולף, והנה באה השבת. הטמפרטורה כאילו יורדת לאפס והכל נהיה קר ולח. כל מה שאני רוצה הוא להתכדר במיטה ולרחם על עצמי. והזמן מתמשך כנגיש שחור אל האין־סוף. והשיעמום! הלתרגיה הבלתי־נסבלת הזו היא כמאב־שיניים עמום ונמשך, שאין לו מרפא והקלה אלא בימי החול שבין השבתות...

אני נודרת להתעשת ו„לקחת את עצמי בידיים". ביקשתי מילונים בגרמנית וצרפתית ואני מקבלת על עצמי לעמול בחריצות. למען העמיק את ידיעותי בשפות אלה. אראה גם אם אוכל להניח ידי על ספריהם של הקלאסיקנים הרוסיים — כה מעט מוכרות לי יצירותיהם של דוסטוייבסקי טולסטוי, ושקספיר. אתו אני מתקדמת, אם כי לא בעקביות.

אני אף מרבה לקרוא בתנ"ך. התחלתי ב„בראשית" ומתכוונת להמשיך עד תום. מעולם לא העליתי על דעתי, שאקרא את התנ"ך כספרות (היסטוריה) ואני מופתעת לגלות מפעם לפעם משהו שלא ידעתי. למשל, היכן נזכר הגיהינום לראשונה? בנדודי בני־ישראל במידבר, בהנהגת משה. שכן, אגב, מצטייר לי כטיפוס יציב ... יותר.

### תגובה מותנית

... אך קראתי את תיאור התיבה. ... השיעמום! חמשה עמודים של מידות ... ומיספרים.

שוב הגשים היום. לא אתפלא, אם ... אראה את תיבת־נוח שטה וחולפת על ... חלוני...

לילה — ושוב בוקר

... אמש חלמתי, כי נחש נכשני, ידעתי, כי הדבר אינו מסוכן, אך זה לא ... מלהתעורר בצווחה. אני שונאת ... נחשים! אולי בעקבות קריאת הפרק ... על גירוש אדם וחווה מגן־עדן...

... מתה ללעוס משהו. קיבתי מאומ... להפלא. ב־7 בבוקר, ב־11.30 וב... אחה"צ, אך אשמע את צליל המפ... ... בפיסדרון ומיד אני מתחילה ל... ... מיצי קיבה. נוטלת את ספלי ... מתייצבת ליד אשנב הדלת. הדבר ... ביותר לכלב פבלוב (פבלוב — ... רוסי שהתפרסם בניסויין באי... ... כבעלי חיים לתגובות מותנות). ש... ... מימיך. תודה לאל על חוש ה... ... היחודי שלי.

... המחשבות על השיעמום העלו ב... ... את האחרים. אולי את יודעת ... לא. אך ששה מאתנו מצויים ב... ... ואני תמהה לדעת איך נאבקים ... בשיעמום? לא רבים הם המסוגלים ... בקריאה וציור. אני מקווה, ... להם משהו העוזר להעביר את ... הזמן.

### „אינני יחידה"

... כנור. ואולי חזירי מצידי לומר ... אך אני שמחה שאינני יחידה. ... לדעת, שעוד מישהו מחלק את ... אילולא הייתי אנוכית כל כך, ... הייתי לומר כי מוטב לו הייתי ... הסובלת האחת. אך כרגע אני חלשת ... אופי.

יום ב', 1 לאוקטובר

... חזי התגובה לשיחרור האשה! קי... ... את „טיים" ו„ניוזוויק" — ובילי... ... עצמה! אכן, לא סיפקתי אף ל... ... בנצחונה ולו יכולתי, הייתי זורה ... התנגדותי העקרונית המפורסמת ... ושמה מטבע עליה. למען ... אני קצת חסה על ריגס הח־ קשיש, לו אך לא התפאר כל כך. לפני התחרות.

אני מתנצלת על חוסר הדמיון אשר בפטפטת שלי. אולי הייתי צריכה להשתדל לנסוך בה יתר עניין, או לפחות רמה אינטלקטואלית. אך אני מוצאת שמוחי הולך וקהה מחוסר הד לדברי. על אף כל הנבואות — סופרת כנראה שלא אהיה. אינני מסתפקת במונולוג על הנייר. אני זקוקה לשמוע קשובות.

יום ד', ה־3 באוקטובר

עוד יום ריק. האירוע היחיד — זכיתי לשעה של טיול במקום חצי השעה הרגילה. יום שמש, אך קור חד. מן הגג כבר ניתן לראות כיפות של שלג על ראשי ההרים במרחק.

אני מרבה להרהר — אך מחשבותי שטחיות. אני חשה, שהיה עלי להגות הגיגים פילוסופיים מעמיקים, אך כל מה שמעסיק את מוחי הוא הבלורות. אינני מתווה דרך לעתיד ; ואינני מוזילה דמעה על חטאי ושגיאות העבר.

מנחם אותי, שלפחות אני חשה את ליקויי. אילו הייתי מעבר לכל תקווה, לא הייתי אף מרגישה בשטחיות.

יום ו', ה־5 באוקטובר

שש בערב וכבר חשוך. האם הימים הקצרים הם הגורמים, שיחלפו כה מהר? אם כן — בוא נא, חורף!

על־פי כל מה שנכתב בחרוזים ובפרוזה, שעות הלילה הן המדכדכות ביותר. אך אני מוצאת, שהיום הוא הגרוע — אני כה מנותקת, כה תלושה מן האושר אשר בקרני שמש. יאים לי יותר הצללים — הם סביבי ואף בקרבי.

### געגועים למוסיקה

שוב יום ו' — מקלחת ושיער ורצפה. היום, במרץ שגעוני, אפילו רחצתי את החלון, מצדו האחד, כמובן, ובלי שאיש ימריצני לכך. אולי אני משתפרת?

חושבתני שאצטרך לגזוז את ציפרני, אלגנטיות וכולי — אך במהרה תוכרזנה כנשק מסוכן...

הבוקר שלחה לי שכנתי שמעבר לכותל 4 כריזנטמות. האין זה נאה מצידה? ביקשה למסור, שהיא מרחמת עלי בבדידותי. אך יש פעמים שאני חושבת, שמוטב להיות בודדה מאשר לנסות ולנהל שיחה בחמש המלים שאני יודעת בנורבגית („בוקר טוב" ו„ערב טוב" ו„שלום").

אנסה להשיג רשמקול. אני מתה מגעגועים למוסיקה. אמש ניגנו את מוצרט ברדיו, בתא הסמוך וכמעט שקיבלתי נקע בצוואר מרוב מאמץ להצמיד את אזוני לכותל.

האם הזכרתי, שהצמח שלי החל לנבול? זהו הירק בעל המראה הנצבתי ביותר שניתן לדמיין. דחיתיו מעל פני הוצבתיו על תא־רין — ומיד התאושש. בהגיון הגאוני שלי הגעתי למסקנה, שכנראה הפרזתי בהשקייה. אך מי יודע לכמה מים זקוק שיח פוינסטיה?

יום א', 7 באוקטובר

שעה 9 בערב — וקצו של עוד סוף־שבוע א־ר־ו־ך־א־ר־ו־ך. חשיעמום! האם סיפרתי לך כיצד ניסיתי להתגבר על השיעמום לפני שהתחלתי לצייר? נטלתי מצבט ומרטתי כל שערה על רגלי. איזה בידור!

התחלתי ללמוד נורבגית. איזו שפה! קצת גרמנית, קצת אפריקאנס — רק המיבטא הורג אותי. אבל אני מתחילה להתמצא בה. למשל, כששואלים אותי: „את רוצה ארבע או חמש פרוסות לחם?" או „מה בדבר טיול על הגג?" הבעיה היא, לענות. המורה שלי היא אחת הסוהרות. אשה נפלאה. היא באמת משתדלת, והרי אין זה תענוג גדול, לעמוד מול אשנב זעיר ולנסות לנהל שיחה עם מישהי, שרמת ההבנה שלה היא כשל אידיוט...

קראתי את „אהבת שבע הבובות" לגאוליקו — ספר הזכור לי מימי ילדותי. כבש את לבי. עד כדי כך, שמיד התחלתי לקרוא בשנית. יש בי כנראה מנה גדושה של רומנטיות — או אולי זהו חוסר־בגרות?

אני שומעת, ששכנתי תשתחרר בקרוב. מצחיק. אף כי מעולם לא ראיתיה. היא תחסר לי. מתנועותיה הקטנות (אתמול — עוגה) וצחוקה הרועם והרעשים המיוחדים לה. היא עוסקת בהברגת ברגים קטנים לתוך לוח עץ (לאיזה צורך — לא אדע) וכל שעות היום מגיעה מעבר לקיר חריקת הברגים על שולחנה — ואני איני חשה כה בודדה.

יום ה', ה־9 באוקטובר

עורך־דיני היה — ועתה אני יודעת, שאת יודעת. אמי היקרה שלי, האם אני נפוחה מעצמי באומרי, שאני יודעת מה עובר עליך? ולוואי שיכולתי לומר לך, שהכל כשורה ולא נורא. באמת, לא הכל רע — רק חוסר הידיעה. הפרקליט הציע, שתבואי לבקרני — אך אני מבכרת שתחכי עד אחרי המשפט. בשלב זה, הפגישה תהיה טראומטית מדי — בנוכחות שוטר ורמקול פתוח.

אינני יכולה לשאת את המחשבה, שתטסי אלפי מילין אל ארץ קפואה זו. תוכלי לראותני רק לשעה קלה ואז תחזרי לחדר־מלונך הקר ותהיי בין זרים. הבה נחכה עד שהכל ייגמר. לעומת זאת, באנטי (האח אשר בישראל) יכול לבוא. אני בטוחה, שהוא יחזיק מעמד טוב ממך ויוכל לדווח לך ממקור ראשון על כל הפרשה.

עתה, הרגשתי מחורבנת. מוטב היה, אילו לא ידעת עד אחר ככלות הכל. אמא יקרה. אני גורמת לך יסורים כה רבים — אך לרוב. לא במתכוון.

עורך־הדין אומר, שיש אלינו אהדה רבה בציבור. האם ז.הדה יכולה לעזור? ולוואי והכל נגמר כבר. נמאס לי.

*

(המשך: „חוסר הידיעות של מהלך המלחמה בישראל — משגע")

המראה הנשקף מחלון תאה של סילביה רפאל

„ניתן כבר לראות כיפות־שלג על ראשי ההרים"


# המבצע הפרסומי [illegible]
# דירה 3 מכוניות
# ופרסים אחרים ברבבות לירות

הפרסים יוגרלו בין מפרסמי מודעות מילים בלוח הכפול הלוח הנפוץ ביותר. בתקופת המבצע בחודשים מאי, יוני, יולי.

פיג'ו 104

המכונית בעלת 4 הדלתות הקצרה ביותר באירופה

פיג'ו

דירת שיכון עובדים

בת 3 חדרים

שיכון עובדים בע"מ חברת הבניה הגדולה והותיקה שזכתה בתואר המוצר הנבחר לענף הבניה 1974

PHILIPS

פרס יומי — מידי יום תיערך הגרלה בין כל המפרסמים באותו יום. הפרס 150 ל"י במזומן.

פרס שבועי — מידי שבוע תיערך הגרלה בין המפרסמים באותו שבוע. מלון מקסה בירח חילה. הפרס: סוף־שבוע זוגי במלון־בקעת הירדן אילת. כולל טיסה הלוך ושוב ובלכלה מלאה.

פרס חודשי — הפרס יוגרל בין כל המפרסמים באותו חודש. טיסה לרומניה. מקוח „טיולי רמה" בשיתוף עם קרפטי כולל 15 יום בלכלה מלאה, טיסים וסיורים.

„טיולי רמה"

ידיעות אחרונות

המהפכה הגדולה במכונות הכביסה

אזור הדרום והמרכז
רשימה חלקית

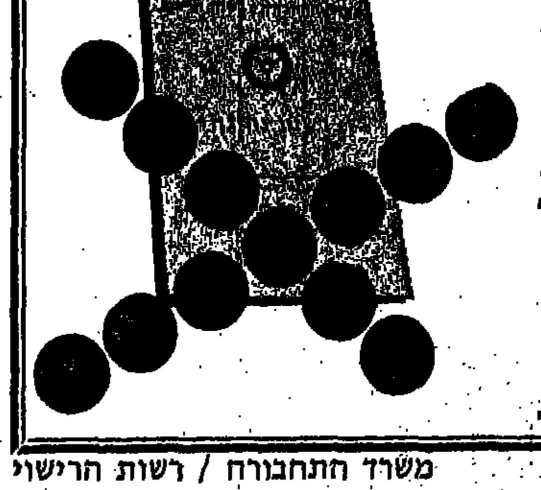
זופז Zoppas אל-בן
דגמי 1974
המכפילים את
נקיון כביסתך!

סלון מהיר תל־אביב רח' בן־יהודה 16
סלון קסם נתניה רחוב הרצל 30
סלון 2000 חיפה רח' הנביאים 9
איתני באר־שבע רח' הפלמ"ח 65

קניית חפו שלך כופל עם שירות המומחים של אל-בן

א.א. אלקטרוניקה באר־שבע רח' העצמאות 48
לונדון את בדרי שדרות מרכז־מסחרי
רדיו שמר נתיבות
שפירא־אופקים מרכז מסחרי
בירמן אשקלון רח' העבודה 9
סוכנויות הדרום אשדוד מרכז מסחרי א/ג
גרינש רחובות רחוב הרצל
פינקלשטיין נס־ציונה רחוב וייצמן





שיטת הניקוד
הוחמרה
מעתה מחייבים בנקודות
כל עבירה תנועתית

אל תסתבן בשלילת רשיונך!
הקפד לנהוג בהתאם לחוקי התנועה.

משרד התחבורה / רשות הרישוי



לוטו
השבוע בלוטו־מינימום פרס ראשון
350,000* ל"י
*כפוף לערעורים

חבל בכל בלוב
בלוח הכפול


## גל א

12.00 חדשות.
12.05 „שירת דוד" — מוסיקה יוונית שנכתבה לפרקי תהילים.
12.35 „שירת המקהלה".
13.00 חדשות.
13.05 „קונצרט צהריים" — ליסט: קונצ'רטו פאתטי; ראבל: חמש נעימות יווניות עממיות; רוסל: סוויטה מתוך הבאלט „בכחוס ואריאדנה".
14.00 חדשות וסקירת עתוני הצהריים.
14.10 „לאם ולילד".
15.00 חדשות.
15.05 „רדיורע".
15.30 ספרות השאלות והתשובות.
15.50 המישנה היומית — סיכום שבועי.
16.00 חדשות.
16.05 „רגע של עברית".
16.06 „צלילי עשרה" — פסנתרו של דבויסי (תכנית שניה).
16.55 חדשות באנגלית.
17.00 חדשות.
17.05 „שעשועון מוסיקאלי".
17.55 חדשות בצרפתית.
18.00 חדשות.
18.05 ירחון לענייני חקלאות.
18.55 „לחקלאי".
19.00 חדשות ו„היום הזה".
19.25 קלאסי וקל.
19.50 פרקי היום בתנ"ך.
20.00 חדשות.
20.05 „עולם המדע" (שידור חוזר).
20.30 „התזמורת הסימפונית ירושלים", בניצוחו של אנדרס יאנסן (אורח משבדיה) — מנדלסון: קונצ'רטו לכינור; רספיגי: סוויטה מס' 3 של אריות ומחולות עתיקים ללוטה; שוברט: סימפוניה מס' 3.
23.00 חדשות.
23.05 „המטבח המימלחי" — דיון בהנחיית ד"ר דן סואן. משתתפים: אל"מ (מיל.) ישראל גרנית, פרופ' מריון מושקט, ד"ר שבח וייס וד"ר אריה גור.
24.00 חדשות.
00.05 „רגע של שיר".

## הגל הקל

12.00 חדשות.
12.05 „במיקצב יוצר".
12.30 שירים משלנו.
13.00 חדשות.
13.05 „בחצי היום".
14.00 חדשות וסקירת עתוני הצהריים.
14.10 „מפופ ועד בכלל".
15.00 חדשות.
15.05 מצלילי המזרח כבקשתך.
15.50 נעימות קלות.
15.55 „על רגל אחת" — מונחים ומושגים ביהדות.
16.00 חדשות.
16.05 „רגע של עברית".
16.06 „מהדורה עברית" — פיזמונים לועזיים בלבוש עברי (עד 17.00).
16.30 „בתקות שתכין את ה' רמו".
17.00 חדשות.
17.05 „ממני מני".
18.00 חדשות.
18.05 „סובב לו השיר" — שירים סביב לנושא אחד.
18.45 „היום בספורט".
19.00 עיקר החדשות (רשת ה').
19.05 נעימה וזמר (רשת ה', עד 21.00).
20.00 חדשות (רשת ה').
21.00 חדשות.
21.05 „אסמכתא" (שידור חוזר).
22.00 חדשות.
22.05 „דעת הקהל".
23.00 חדשות.
23.05 „הלילה הזה".

23.20 „אני שלך ואת ..." (עד 01.00).
24.00 חדשות.
01.00 חדשות.

## גלי צה"ל

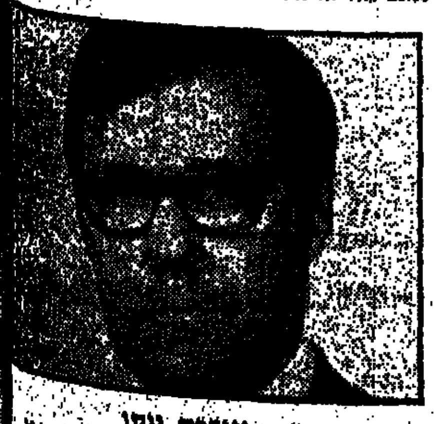
12.00 חדשות.
12.05 יומן הצהריים.
12.30 „חמים ושנונים" — (עד 13.30).
13.00 חדשות.
13.30 „זה מזכיר לי".
13.35 הודעות למילואים.
14.00 חדשות.
14.05 „שתיים עד צינצ..." עם גילת אלמגור — (עד 16.00).
15.00 חדשות.
16.00 חדשות.
16.05 „גא לצלצל".
17.00 חדשות.
17.05 יומן הערב.
17.40 „מזמונים לטלפונים".
17.55 „מה נשמע".
18.00 חדשות.
18.05 „פת אבקשי" — ... וכורונים ... מרוחקות.
19.00 חדשות.
19.05 „מסגנת אליך".
20.00 חדשות.
20.05 „חוסם ורענן" — מן המוזמן החדש.
20.30 „פינת הכיף".
21.00 חדשות.
21.05 „כרצונכם" — מתכונים ופזמונים לפי ... שות.
22.00 חדשות.
22.05 „בוא נדבר" — נתן דונביץ' (עד ...).
23.00 חדשות.
23.53 „שיחות חנות" — משורר יעקב ... „שכונה ביתר".
24.00 חדשות.
00.05 יומן חצות.
00.30 „ציפורי לילה" (עד 03.00).
01.00 חדשות.
03.00 „פזמונים אל תוך שחר" (עד 06.00).

## טלוויזיה

17.30 חדשות.
17.32 משדר שירות ...
17.42 סדרת טבע.
18.05 סרט קצר עם ... צ'אפלין.
18.20 „ידידי ברחוב ..." — „טמואה" (לילדים).
18.30 קיצור החדשות ...
18.32 „כוח אחורי" — ... בראשיה" (תרגום ... ערבי).
19.00 „למשפחה" — ...
19.30 חדשות (ערבית).
20.00 „מורשה" — ...
20.30 „מבט" לחדשות.
21.00 „מקלאוד" — ...
22.15 „מוקד".
23.05 מסוקו של יום ...
23.10 משדר שירות.

## טלוויזיה הלימודית

16.00 „אי הקוסמים" — ... בימאן.
16.55 „איך זה ליינ..." תוכנית לאם ולילד.



אנדרס יאנסן
„התזמורת הסימפונית ירושלים", גל א', 20.30

# קאן של צרעות

**פסטיבאל־הסרטים הבינלאומי ה־27, שנינעל בשבוע שעבר בריביירה הצרפתית — צבר, כמו קודמיו, את מיכסת־השערוריות המסורתית**

* צעקות ושריקות בוז בהקרנת „חיים שלמים" — סרטו היומרני של הבמאי היהודי־צרפתי („גבר ואשה") קלוד ללוש
* אוסף של סצינות זוועה וגועל ביצירתו של דושן מאקאבייב — „סרט מתוק" — שאפילו קשוחים לא עמדו בן
* פומפידו (לפני מותו) נותן ברכתו להיתר סמים — בסרט שניפסל על־ידי הצנזורה, אך יוצריו ממשיכים להאבק נגדה

קלוד ללוש (משמאל) מדריך את שחקניו בסרט „חיים שלמים"

מאת
**עידן פאר**
שליח „ידיעות אחרונות"

פסטיבאל־קאן ה־27, בהתאם למסורת קודמיו — לא ניגעל כשהוא נקי מסערות. הבילגה שבהם, משום שהיא נוגעת לסרט המיפחדי ביותר, היא שערוריית ללוש.

קלוד ללוש, הבמאי היהודי־צרפתי הצעיר, שזכה לפני 7 שנים בפרס הגדול של הפסטיבאל עבור „גבר ואשה", היה מאז אחד היוצרים המצליחים והפוחרים המפולחים של הקולנוע הצרפתי. הוא הספיק לעשות עד היום, והוא עדיין בשנות השלושים המוקדמות שלו — 11 סרטים. את האחרון שבהם — „חיים שלמים" — סיים שבועיים לפני פתיחת הפסטיבאל.

עד הרגע האחרון, מתח ללוש את קהלו: הוא סירב להודיע אם אומנם יערוך את הצגת־הבכורה העולמית בקאן, או יקיים את איומו, מלפני שנתיים (כאשר סרט אחר משלו „ארפתקה היא ארפתקה", ניקטל כאן בחריפות) והחרים את הפסטיבאל. נראה, שלבסוף הכריע השיקול המיסחרי. אין כמו פסטיבאל־קאן להביא לידיעת העולם כולו בשורת סרט חדש — וללוש הביא את יצירתו הטרייה להקרנת־בכורה בריביירה הצרפתית.

„חיים שלמים" נתגלה — ובכך טמון עוקץ ההתלקחות — כסרטו היומרני ביותר של ללוש עד היום. היצירה נפתחת בשנת 1900 כאשר צלם־ראינוע גושא לעצמו אשה, וצופה בתיקווה אל המאה הבאה עליו לטובה ואל האמנות החדשה והמבטיחה בה הוא עוסק — ומסתיימת, כשנכדתו של אותו צלם פוגשת בבמאי־קולנוע נוסח ללוש — והשניים מתכננים את חייהם בשנת 2000, בחברת־שפע מורעלת בבעיות אקולוגיות.

בין שתי הקצוות הללו, מנסה הסרט לגעת בכל מה שחשוב במאה זו, ולספק מעין היסטוריה פרטית של ללוש לתקופה המודרנית ולאמנות הקולנוע — בעת ובעונה אחת.

*השערוריה — או, ליתר דיוק, תחילתה* — ביומרות העצומות של ללוש, המערבב בסרטו בעיות מוסר מיני ומוסר ציבורי, השואה הנאצית וקאפיטאליזם פורח, תנועות פועלים ולסביות, פרשנות אמנותית וניתוח סוציאלי, וכן הלאה וכן הלאה. לכל אחד מן הנושאים הללו, מוקדשים כמה מישפטי־מפתח — מפוצצים בשטחיותם — מתוכם מסתבר, כי לבמאי אין בעצם דעה מוגדרת על רוב הבעיות — והכתובת הפותחת את הסרט: „האדם תמיד כנה, אבל כוונתו משתנה" (ציטטה של טריסטן ברנרד), מהווה לו סיסמת־חיים.

הוא האשים אותם כי באו לראות את הסרט, כשהם מצויידים בדיעה קדומה. הכריז בפעם המי־יודע־כמה, שאינו איש פוליטי ומסרב לנקוט עמדה פוליטית. טען שהסרט מורכב כולו מניגודים, משום שהמאה העכשווית בנויה כך; הצהיר כי גיבורי היום, הם הנבלים של מחר (ארצות־הברית, למשל, גיבורת שנת 1945 — היא השטן של 1970). כן הסביר שגיבורי־הסרט — יהודים, משום שהוא עצמו יהודי, וגורל־עמו נראה בעיניו אחד הקווים המאפיינים את המאה כולה — אם לא המאפיין ביותר.

שעה שהוויכוחים והרוחות סערו, שעה שללוש האשים את העתונאים בחוסר־סובלנות והם אותו בשמרנות — חוץ שמיעוט קולני מביע הערצה לבמאי, ומתנגדיו זועמים על דיעה פוליטית מוגדרת אחת שלו (שהשמיע בסרט, וחזר עליה במסיבה: „הקאפיטאליזם הוא המשטר הפוליטי האידיאלי" — אילו רק נטלו ממנו את מוסד הירושה, כך שכל אחד ייאלץ לצבור מחדש את הקאפיטל שלו) — התרחשה באחת מפינות־האולם דראמה קטנה:

מתחילת האירוע, ולכל אורכו, שרצו מסביב לארמון־הפסטיבאלים — חבוני שוטרים. האיומים הפלשתינאיים — עוררו כוננות מוגברת. בכניסה לאולם נוצרה קבוצת קטנה וחיכודה. מישהו קרא לנספחת־העיתונות של הפסטיבאל. השוטרים בחוץ כבר עמדו לזנק — אך מספר מלים שהחליפה הנספחת עם החבורה, מנעו התלקחות מכל סוג שהוא. כמה גבות הורמו, אבל בשקט — והקבוצה, שאף אחד בתוכה לא היה „עתונאי", יצאה את האולם. מי שלא שהה בקירבת התקרית, לא הרגיש בה כלל — ומשבר קטן נוסף עבר על הפסטיבאל בשקט.

אף כי מהומת־ללוש מחזיקה בגביע־השערוריות, אי־אפשר להתעלם משתיים נוספות. האחת — קשורה ביצירתו של דושן מאקאבייב, „סרט מתוק". התביעה המשפטית, שהגישה נגדו כוכבתו הקנדית, בטענה כי הסצינות האירוטיות שבסרט פוגעות בה אישית (אז למה הסכימה להשתתף בהן?) — עוררה סקרנות לקראת ההקרנה, ומה שהוצג על הבד — הפתיע את הציפיות הפרועות ביותר.

●

אוסף כזה של תנועות מיניות וסצינות זוועה וגועל, המשולבים במעמדים בעלי דימיון חזותי בלתי־רגיל — לא רואים כל יום על הבד. חרטום־אוניה נושא פסל של מארקס, ודימעת־פלאסטיק יורדת מעיניו; מיליונר אמריקני שולף את איברו, העשוי זהב; אמא־מהפיכה משחיתה ילדים רכים, ועורכת לפניהם סטריפטיז; תיאטרון קומונאלי של אנשים מופרעים מציג הקאות לתוך קערות־מרק ועשיית־צרכים על שולחן־האוכל, תוך עזרה קולנית פעילה של הצופים — וכל אלה, כדי לחסל את החשבונות של מאקאבייב עם המארקסיזם ועם הקאפיטאליזם גם יחד. כדי לזעזע ולטלטל את העולם וכדי להראות לו, כי הוא ערוץ בצואה ובסירחון.

משכנע מאוד, אולי — בתנאי שהקהל יוכל להסתכל על מה שנעשה על הבד, ולא יעצום עיניים. בפסטיבאל, המקבץ מטבעו קשוחים־שאינם־מתרגשים־עוד־מכלום, היה אחוז מחזיקי־המעמד בכל פרטי־הסרט — קטן מאוד.

פחות מזעזע, אם כי לא פחות סקאנדאליוני, הוא „צרפת בע"מ" — סרט דימיוני על מה שעלול לקרות בצרפת, כאשר האמריקנים יהפכו את השימוש בסמים לחוקי ויכבשו אחת ולתמיד את היבשת הישנה והרקובה.

הסרט נאסר להצגה פומבית — בגלל מספר קטעי־זוועה וצילומים מקרוב של תער חותך ורידים ופנים), וכמה סצינות פורנוגראפיות באות להמחיש כיצד יעשו אילי־הסמים פירסומת למוצריהם. אולם לטענת הבמאי, לא הזוועה ולא המין הפריעו לצנזור — אלא העובדה שהסרט מראה את הפוליטיקאים הצרפתיים באור שלילי, כשהם מוכרים את נשמתם לממון ולסוחרי־הסמים. הוא אף כולל קטע ובו רמז, כאילו פומפידו עצמו (הסרט צולם לפני מותו) נותן את ברכתו להיתר הסמים בצרפת.

בינתיים — עומדת הצנזורה על שלה, וכן גם יוצרי „צרפת בע"מ". אלא שהכוחות כבר אינם שקולים. ההקרנה (הפרטית) בפסטיבאל העניקה לסרט פירסומת לאימבוטלת — וזה הרי הצעד הראשון לקראת הסיכת האסור למותר.

●

מי שדוגל בהשקפה כזו, ובא עם סרטו לפסטיבאל גדוש בעיתונאים רוחשים — חייב לצפות לרעש. ואכן, הוא בא. לכל אורך ההקרנה, שנועדה לעיתונאים, לווה הסרט בצעקות ושריקות בוז. הקטעים היחידים שנמלטו מתגובה קולנית, נגעו לבעייה היהודית — אולי היחידה מבין כל הבעיות, שלגביה יש ללוש דעה מוגדרת.

הוא מראה את השואה ואת הקמת מדינת ישראל. מזכיר את מלחמת ששת הימים — ועושה שימוש בסצינות שצולמו על־ידו בארץ, באוקטובר האחרון. גיבוריו, היהודים, הם פרו־ישראלים מובהקים — תורמים לקרנות, ויוצאים לתחרים אחרים.

אולם, גם בנושא זה — גולש ללוש אל הפשטנות השקופה, כשהוא מסביר את המצב הנוכחי כך: „הערבים, בעצם, אינם רוצים אדמות. הם מעוניינים בניצחון הפגנתי — והישראלים חייבים להעניק להם ניצחון כזה, על מנת לזכות בשלום". במלים אחרות: ברגע שישראל תכריז ברבים, קבל עם ועדה, כמנוצחת — ייפתרו כל הבעיות.

כאמור, היתה זאת הנקודה היחידה שלא עוררה סערה גלויה — לא בשעת־ההקרנה ולא במסיבת־העתונאים הנרגשת, שנערכה לאחר־מכן. ללוש, ששמע את השריקות בזמן־ההצגה — התגלה כאיש אמיץ. אחרים במקומו היו נמלטים על נפשם, במקום להיפגש עם העתונות (זה כבר קרה מספר פעמים בעבר). אולם ללוש העדיף לא רק לעמוד בפני אולם מלא ונרגש בעתונאים, שהתכוננו לזלול אותו בכל פה — אלא אף בחר להטיף להם מוסר, ולשפוך עליהם את כל הזעם שהצטבר בו.

„אמא־מהפכה" עורכת סטריפטיז ב„סרט מתוק"

## הערב בבתי הקולנוע

### תל-אביב-יפו
9.30—7.15—4.30
אופיר: „דילינג'ר"
אורלי: „משחק לשניים"
אורדן: „הלילה האמריקאי"
אלנבי: „סטאלג 17"
אסתר: „פרפר" 9.30 ,7 ,4
בן־יהודה: „רכבת התקווה"
גת: „אונטי" 9 ,6.30
גורדון: „גודניק עם רשיון"
דקל: „פרנק סרפיקו" 9.30 ,7
דרייב אין: „אומנת ממין זכר" 7
„איך אדם" 9.30
הוד: „סינדי וג'ונס"
זמיר: „במערבולת החיים"
זמיר: „איזה מין כוכב" 9 ,7 ,4.30
חן: „הדון מת"
לימור: „לילה אלף עיניים"
מוגרבי: „כך היינו"
מקסים: „הקטרון האחרון"
מתמיד: „ערומים ברוח הים"
פריז: „הכוכב" 9.30 ,7.30
סטודיו: „סטורים ארוטיים" 9.30 ,7.30 ,4 ,2 ,12 ,10
סינרמה: „אונס תמורה"
סינמה 1: „מה שטוב לצווזו"
גנות: „חיה ותן למות"
פאר: „אהבת החיים"
ציון: „ד"ר פיבס"
נקלו: „האנג' המזוהם חוזר" 9.30 ,7.15 ,4 ,2 ,12 ,10
רמון: „אין עשן ללא אש" 9.15 ,7 ,4 ,12
רמת־אביב: „הבלונדיני עם הנעל השחורה"
תכלת: „הרולד ומוד"
תל־אביב: „שרית"
תמר: „סוסה מין מטוכן" 9.30 ,7.15 ,4 ,2 ,12 ,10

### חיפה
9.15—7—4
אורדן: „צבא הצללים"
אמפי: „חשמלית ושמה ברטה"
אורה: „עד שהגט יפריד בינינו"
אורלי: „שחק אותה סאם"
אוריון: „האגרוף האכזרי"
ארמון: „חיה ותן למות" 9 ,6.30
בית רוטשילד: „מערבולת" 9 ,6.45
חן: „קאובוי להשכיר"
כרמל גנים: „עת לאהוב ועת למות"
מוריה: „כך היינו"
מירון: „האלוף בעל הזרוע האחת חוזר"
עצמון: „פרפר"
פאר: „צ'ארלי ואריק"
רון: „אין עשן ללא אש"
שביט: „אהבת החיים"

### ירושלים
9—7—4
אדיסון: „פרח הכלה"
9.30 ,7.15
אוריון: „אהבת החיים"
אורנע: „סידני וג'ונס"
אורגיל: „צעקות ולחישות"
ארנון: „משחק המינים"
הבירה: „עד שהגט יפריד בינינו"
חן: „פרפר"
ירושלים: „זמנים מודרניים"
סמדר: „55 יום בפקינג" 9 ,6.45
עדן: „3 טובים ואחד נוכל"
רון: „פיט וטילי"

### ר"ג-גבעתיים
9.30—7.15
אורדע: „השגעון המקסיקני"

אורלי: „תמונתו של דוריאן גריי" 9.30 ,7.15
„השמן והרזה גבורי הלגיון" 4
אואזיס: „חיה ותן למות" 9.30 ,7
ארמון: „בלש ושמו קולומבו"
גליאור: „יומנה של בתולה"
הדר: „שרית"
רמת־גן: „אני אוהב את גרושתי"
לילי: „הפרחחים העליזים"
„הגמד ו־7 הענקים" 4
רמה: „מולה תשוקה"
שביט: „פיט וטילי"

### אור יהודה
גולן: „המקצץ" 8.30

### אשדוד
9.30—7.15
אסתר: „סיפורי מוגי" 9 ,7
אשדוד: „יד הרעם" 7.15
„מוניק" 9.30
אולימפיה: „הנוק אאוט המוחץ"
דגון: „אהבה נוסח קופנהגן" 9.30 ,7

### אשקלון
9.30—7.15
אסתר: „דריילינגר"
חן: „זעם השמש"
מאור: „טיפול בהלם"
רחל: „זמנים מודרניים" 8.30

### באר-שבע
קרן: „החורה" 9 ,7

### בת-ים
9.30—7.15
אורנים: „הרדיפה"
בת־ים: „בלש ושמו מקיו"
טבריון: „רבי יעקב"
עצמאות: „שרית"
רמת יוסף: „האתלט הגדול בעולם"

### גדרה
בית רחל: „הנרדפים" 8.30

### הרצליה
9—7
דוד: „יומנה של בתולה" 9.15 ,7
דגנית: „איזה מין פרופסור"
היכל: „הבריחה מאי השדים"
תפארת: „האלוף"

### כפר-סבא
הדר: „השיעור הפרטי" 9.15 ,7.15
חן: „ברונקה בגימנסיה" 8.30

### חולון
9.30—7.15
ארמון: „אורות הכרך"
מגדל: „יורשת במלכודת"
סבוי: „רבי יעקב"
רון: „מלכודת לגברים"
רינה: „שרית"

### חדרה
גן הדר: „המפתח הוא שחור" 9.15—7

הוד: „הבלונדיני עם הנעל השחורה"

### נס-ציונה
גוה: „בלאדי מאמא" 8.30

### נתיבות
שביט: „הנמר והדרקון" 8

### נתניה
אסתר: „המוימה" 9.15 ,7
יגיל: „שן תחת שן" 9 ,7
סטודיו סגור: „היורש" (שבוע 2) 9 ,7
סטודיו (פתוח): „בעיותיו של גבר" 9.15 ,7.15
שרון: „שרית" 9.15 ,7

### עפולה
8.15
חן: „זר בגימנסיה"
קולדיון: „איש מושחת חיה" 9 ,6.30

### פתח-תקוה
אורון: „המחולל" 8.15
הדר: „עיר ושמה גיהנום"
היכל: „חלף עם הרוח" 9 ,7 ,3.30
8 ,3.45
שלום: „שרית" 9.30 ,7.15

### פרדס-חנה
דקל: „קברט" 8.15

### ק. אונו
אור־און: „החלק הארי" 8

### קרית מלאכי
בידור: „מה עשו לך סוזנה" 9.15 ,7.15
הוד: „גרטה בעלת 4 הממדים" 9
9.15 ,7.15

### ראשל"צ
נעמן: „הסקרן" 9.15 ,7
ראשון: „נשואין קולקטיביים" 9.15 ,7
תפארת: „24 שעות של מתח" 9 ,7

### רחובות
בית הפועלים: „הסנדק מהרלם" 8.30
הדר: „השיטה הסטרקית" 9.15
„שירת הדרום" 7

### רמת השרון
גיל: „אהבה נקמה ומכה טריק" 9 ,7

### קרית-שמונה
חרמון: „סרט טורקי" 8.30 ,6.15
שביר: „אני אוהב את גרושתי" 8.30

### רמלה
המגדל: „הינשוף" 9.30 ,7.15

יעקב אורי מציג:

# חופשה על קרח 1974

## בהיכל הספורט יד־אליהו. ת"א

HOLIDAY on ICE

## חודש ימים בלבד מ־24.6

**היום יום ג' 28.5.74 בשעה 9 בבוקר החלה מכירת הכרטיסים לקהל ברחבי הארץ**

תורים ליד הקופות בהיכל הספורט להצגות חופשה על הקרח אשתקד.

חסוך לעצמך המתנה ממושכת בתור. רכוש כרטיסים בעוד מועד!

מיליון דולר הושקעו בתכנית החדשה

עד כה נרכשו **56,520** כרטיסים למוסדות. לפני שיאזלו כרטיסי ההנחה, הזדרזו לרכוש כרטיסים למוסדכם במשרד יעקב אורי, רח' שטנד 17, ת"א, טל. 238322, 238276 (פתוח 2—9) ובמשרד "רוקוקו", רח' דיזנגוף 93, תל־אביב, טלפון 223663.

ב־27.6.74 ב־8.45 הצגת גאלה חגיגית בחסות נשיא המדינה והגברת קציר.
ההכנסות קודש לארגון נכי צה"ל — "בית הלוחם".

# תיאטרוני ישראל

**התיאטרון הלאומי הבימה**

**הו, הו יוליה** — תל־אביב האולם הקטן
הערב 28.5 • מחר 29.5
יום ד' 29.5 • יום ה' 30.5
הבכורה
**מי הוא מה?**
יום ו' ביום ..• מוצ"ש ב־9
הצגות סגורה
**מות דנטון**
בימוי: יוסף מילוא
יום ה' 6.6 באולם הגדול

**התיאטרון הקאמרי תל אביב**

**השחף**
הערב 28.5 תל־אביב
מוצ"ש 1.6 תל־אביב
**יעקבי ולידנטל**
הצגה אחרונה
מחר 29.5 ת"א "צוותא"
**כטוב בעיניכם**
2 הצגות אחרונות
מחר 29.5 תל־אביב
יום ה' 30.5 תל־אביב

**התיאטרון העירוני חיפה**

**הצ'יקו**
הערב 28.5 חיפה
מוצ"ש 1.6 חיפה
**מבקר המדינה**
בפעל אמנות לעם
מחר 29.5 טבריה
יום ה' 30.5 כרמיאל
בפעם 2
**סילבסטר 72**
הערב 28.5 גבעת־חביבה

פרסום בלקין

א. ברמן — טוני בולטיני גאים להציג מהולנד בידידות

# הקרקס הלאומי ההולנדי

HOLLAND NATIONAL CIRCUS
TONI BOLTINI

העתונות פה אחד:
עוד לא היה קרקס נפלא בארץ כמו הקרקס ההולנדי

**100 משתתפים**

## 2 ימים אחרונים בחדרה

במגרש ליד תחנת אגד
יום יום, 2 הצגות, ב־4.15 אחה"צ וב־8.15 בערב

כרטיסים:
קיוסק עתונים מאיר יצחק, טלפון 24333, רח' רוטשילד 17. משרד לתווך "עמי", רחוב הנשיא 34, טלפון 23630.

למוסדות ולקבוצות מאורגנות במודיעין של עירית חדרה.
לתושבי נתניה במשרד "סיגנל".

ממוצ"ש, 1.6 עד יום ה', 6.6 כולל
לשבוע ימים בלבד
לכבוד הכרזת נצרת כעיר

## הקרקס בנצרת־עלית

במגרש ליד בית הממשלה
במוצ"ש, 1.6.74, 2 הצגות ב־6.45—9.15
ויום יום, 2 הצגות ב־4.15—8.15
כרטיסים בחנות "שי לכל" בנצרת עלית, בכורכז המסחרי נצרת, אצל גירגוריה, קיוסק ממעל חפים.
מוסדות וקבוצות מאורגנות יפנו למספרי טלפון — נצרת 54488, 54693.

ממוצ"ש, 8.6 לשבוע ימים בלבד

## הקרקס בעכו

בואו בואו אין כמוהו!

המרכז לטלויזיה לימודית מגיש

תכנית משותפת לאחים, אחיות ואמהות
**"איך זה לריב?"**

בתכנית מתארים ומשוחחים ילדים גדולים וקטנים על מריבות־אחים, ומנסים לראות ולהבין את עצמם ואת זולתם בשעת המריבה.

מועד השידור:
יום שלישי, ז' סיון, 28.5.74
בשעה 16.55

אמהות מוזמנות
לצפות יחד עם ילדיהן במשחק
"איך זה לריב?"

כל המעונין במדבקת
**"מקומך אתנו"**
יפנה בכתב ל־ד.צ. 1074

**חידון הפיזמון והזמר 1974**
בתולדות הפיזמון והזמר הישראלי
פרטים מלאים ביום שישי 31.5

האם ראית כבר את ערב
שירי **תיאודורקיס**

# נפתחה "הצפור הכחולה"

ת"א, רח' דיזנגוף 344, טל. 444280

BLUE BIRD

מוריס אלבז וליאון בבר
לשעבר מהצוות הבכיר של מלון "הילטון"
מתכבדים להזמינכם:

**לארוחות**
* ארוחות צהרים וערב מבחר מגוון של דגים ובשרים בנוסח ROTISSERIE

**לבילוי**
* מוסיקה לריקודים בבצוע ליביו, בבר־טרקלין משקאות וארוחות קלות

**כבש שלם על אש בנוסח "בר־בקיו"**

אנו מכבדים כרטיסי אשראי דיינרס קלב ואמריקן אקספרס



**מי הם הצעירים הישראלים, המסתובבים בוואבה עירומים כביום היוולדם?**

תקראו עליהם בכתבה מיוחדת המתפרסמת בגליון השבוע של

ועוד בגליון:

* **שלום מבית הכלא**
מדריכת הגיור של סילביה רפאל מספרת על פעולותיה

* **להיות שוב אשה**
על ניתוח פלסטי מהפכני המחזיר לחזה הנשים — כרותות השד את המראה הנשי.

* סידרה נוספת של תמונות המועמדות הסופיות המתמודדות על תואר
**מלכת היופי 1974**
בנשף הבחירה שייערך ב־5 ביוני ב"היכל הספורט" בתל־אביב.

* מדוריהם האישיים של:
חנה זמר * שולמית אלוני * אורה שם־אור * עמוס אטינגר

— השבועון הנפוץ ביותר במדינה!

תיאטרון יובל מציג:

**אולי תשארי לארוחת־בקר?**

קומדיה

אילי גורליצקי
תמי ספיבק
דידי לוקוב

אילת "השחר" יום ה' 30.5 ב־8.00
ת"א "בית־דורי" יום ו' 31.5 ב־9.30 ובחצות
ת"א "בית־דורי" מוצ"ש 1.6 ב־9.00
פתח־תקוה "שלום" יום ג' 4.6 ב־9.00
כרטיסים "יוקי" "לאן" והמשרדים
טל. "בית־דורי" 263178
הכניסה מתחת לגיל 15 אסורה!

מדרשת שדה בוקר בנגב
ביה"ס התיכון "הר הנגב"

**מזמין את בוגרי כל המחזורים**

# לכנס בוגרים

שיתקיים ביום רביעי, 12.6.1974, בשעה 11.00
במדרשת שדה בוקר.

מפקדי צה"ל מתבקשים לשחרר את פיקודיהם, בוגרי בית ספרנו בתאריך הנ"ל.

אוטובוסים למדרשה: מתל־אביב בשעה 06.00
מבאר־שבע בשעה 09.00
מירוחם בשעה 10.00
האורחים יוסעו בחזרה לבאר־שבע בשעה 17.00.

להקת "כוורת"
**סיפורי פוגי**

אשדוד "אסתר" הערב 28.5 ב־7—9.30
ק.־שמונה "שניר" מחר 29.5 ב־8.30
נתניה "שרון" יום ה' 30.5 ב־9.30
חיפה "שביט" יום ו' 31.5 ב־9.30
ק. שפרינצק "גוף" מוצ"ש 1.6 ב־9.30

**אבא מצליח אבל עצבני**

יפו "אלחמברה" יום ו' 31.5 ב־9.30
חולון "רינה" יום ו' 7.6 ב־9.30
יפו "אלחמברה" מוצ"ש 8.6 ב־9.45
אשקלון "רחל" יום ה' 13.6 ב־8.30

**לוטו**
השבוע בלוטו־מינימום פרס ראשון
# 350,000* ל"י
*כפוף לערעורים

רשות השידור

הקטה פומבית של תוכנית הרדיו

## "בירה ומצב רוח"

הערב, יום שלישי, 28.5.74, בשעה 21.30
מועדון התיאטרון, רח' מנילי 7, תל־אביב

בהשתתפות:
* חה"כ **שמואל תמיר** — בראיון השבוע
* **אליעזר ליבנה**, * חה"כ **מאיר פעיל** — בנימות על הנושא "עונש מוות למחבלים"
* **גליה ישי** — בפזמון השבוע
* **טוביה צפיר** — מאת עמוס קינן
* **יפת ירקוני** בהופעה ושירה בציבור
* **"האחים והאחיות"**
* מנחה: **יעקב אגמון**
* מפיק ועורך: **עודד פנחסי**

* כרטיסים: "הדרן", רח' אבן־גבירול 90, תל־אביב.

**אזרח, שלם את אגרת הרדיו והטלויזיה!**

**צוותא לתרבות מתקדמת**

| | |
|---|---|
| יום ג' 28.5 | ב־9.00 — "זה הכל בינתיים" ובינתיים זה הכל) יהונתן גפן ודני ליטני מגישים ערב שירים וחברים. |
| יום ד' 29.5 | ב־8.30 — צוותא והתיאטרון הקאמרי מציגים: יעקובי ולידנטל (שם זמני) מחזה עם שמונים מאת חנוך לוין ובבימויו. |
| יום ה' 30.5 | ב־8.30 — יוסי בנאי בתכניתו "פרצוף של צועני" — ניהול מוסיקלי: ירון גרשובסקי. |
| ליל שבת 31.5 | ב־9.00 ובחצות — זה הכל בינתיים ובינתיים זה הכל. |
| שבת 1.6 | ב־11.11 בבוקר — סדרה 11:11 — חגוכת העונג ביצירות לעונג מאת י.ס. באך עם ואלרי מאיסקי, התזמורת הקאמרית חולון. מנצח: שלום רונלי־ריקליס, סולניות: דורות שורצברג — כנור, מורה זכאי — קונטרלטו. תכנית באך. |
| מוצ"ש | ב־8.00 — יוסי בנאי בתכניתו "פרצוף של צועני". ב־10.30 — "מחכים לגודו" מאת: ס. בקט. |

צוותא — אבן גבירול 30 ת"א טל. 250156—7

פול ניומן רוברט רדפורד

# העוקץ

7 פרסי אוסקר לסרט הטוב ביותר של השנה

הצגת בכורה ארצית
החל ממוצ"ש 1.6.1974
"אלנבי" תל־אביב
4.30 7.00 9.30
שימו לב לשעות ההצגות
הכינו כרטיסים מראש
בקרוב: "ארמון" חיפה, "עדן" ירושלים

הפקת אולפני יוניברסל. ספר העוקץ בעברית בהוצאת "יבנה"

הערב ובכל ימי שלישי
ב־מפגש הכלניות
ערב ריקודים לצלילי תזמורת
הכלניות
ת"א, רח' שונצינו 4, מקביל לרחוב המסגר

דורון פוקס מציג
דליה פרידלנד • יגאל בשן

הצגת בכורה עולמית
בעת ובעונה אחת

| | |
|---|---|
| ת"א "תל־אביב" | נתניה "שרון" |
| גבעתיים "חדר" | פתח־תקוה "שלום" |
| חולון "רינה" | בת־ים "עצמאות" |

# תיאטרון החאן מציג:

**"אידיליה משפחתית"**
שני מערכונים מאת ג. קאוארד וברנרד שאו
בנאי: מייקל אלפרדס
ביום ה' 30.5 ב־8.30 בערב בחאן הירושלמי

**"הצעת הנישואין וחגיגת היובל"**
מאת: צ'כוב
בנאי: מייקל אלפרדס
הערב יום ג' 28.5 בשעה 8.30 בחאן הירושלמי

לקנית הצגות נא לפנות לטל. 222146/244044 ת"א

**היום בטלוידיה**
בשעה 5.30 אחה"צ
משדר בטיחות לילדים:
"מה קורה לביצים שלא נזהרות?"
מסידרת "דלת הקסמים"
מוגש ע"י:
משרד התחבורה והמועצה הלאומית למניעת תאונות

**הערב בטלוידיה**
משדר שירות בנושא הבטיחות בדרכים:
**תאונה ולקחה הולכי רגל**
מוגש ע"י
משרד התחבורה והמועצה הלאומית למניעת תאונות
הפקה: שירות הסרטים הישראלי

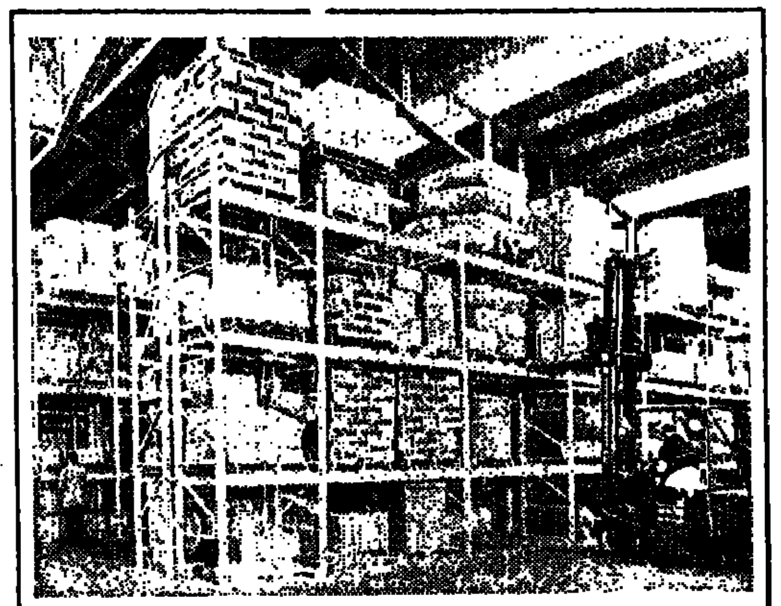
טיול שכולו חוויות באירופה — רק עם "טיולירמה"

גבי עמרני
בקומדיה המצליחה של אלי שגיא

**בני הדוקטור**

ת"א "בית־החייל" הערב 28.5
יום ד' 29.5 ב־8.30
נתניה "אסתר" יום ה' 30.5 ב־9.00
גבעתיים "חדר" ליל שבת 31.5 ב־9.00
הפקה: יוסי (לאן) 223448

**טיולים**
אקספרס וזולים
באמצעות משרד נסיעות
לאירופה 24 יום 3,300 ל"י
31 יום 4,000 ל"י
לארה"ב מ־5,000 ל"י
ליפן והמזרח מ־6,000 ל"י
לד. אמריקה מ־7,000 ל"י
03—478151; 057—78956; 04—932113; 02—411295
בשעות 14.00—16.00



שיטת **אקרומית** מאפשרת
ניצול מירבי של השטח
במלואו ללא הגבלות גובה
עד לתקרה.

התיעץ עם מירומית -
המומחים והיצרנים המובילים בראש
בשטח אחסון ושינוע בארץ

מירומית
מירומית מפעלי מתכת אשקלון בע״מ,
משרד ראשי: רח׳ מונטיפיורי 44, תל־אביב טל. (03)611481
אזור הצפון: רח׳ שבתאי לוי, 9, חיפה, טל. (04)642788

שרותי עידוד מכירות בע״מ

---

# בית ספר מישלב לאכסטרנים

# מבצע תעודת בגרות
## תל־אביב * חיפה

### נפתחות כיתות חדשות
### בחודשים מאי־יוני 1974

כיתות ערב — נוער * מבוגרים
כיתות בוקר — מבוגרים

התחלת הלימודים ב־30.5.74

**פרטים והרשמה:**
תל־אביב: רח׳ וייצמן 53, טל׳ 263185, שעות 8—14, 17—19
חיפה: רח׳ שבתאי לוי 26, טל׳ 520797, שעות 8—11, 4—7.

**נמשכת ההרשמה בסניפי מישלב לכיתות ערב**
ירושלים: בי״ס כי״ח, רח׳ כל ישראל חברים, שעות 17—19
חולון: בית־ספר רביבים, רח׳ חשומר, שעות 17—19
נס־ציונה: מועצת פועלי נס־ציונה, שעות 16—18
רעננה: מועצת פועלי רעננה, שעות 16—19
צפת: בי״ס ממלכתי א׳, רחוב הפלמ״ח, 5—8 אחה״צ
נצרת: מועצת פועלי־נצרת, בית פרנק סינטרה.

**לחיילי מילואים משוחררים - הלימודים חינם**

---

# אולמי אופיר

הפתיחה: 15.6.74
האולמות הגדולים, החדשים והמפוארים בחיפה
לחתונות, בר־מצווה, בריתות ולאירועים שונים
כשר למהדרין
הזמנות: טל. 512410
״אולמי אופיר״ - בנין תחנת ״אגד״ החדשה חיפה

---

# כמה פעמים אתה יכול?

...ועוד לזכות ב־100 ל״י

---

מהנדס ייצור המכיר את השוק הישראלי, חוזר לארצות־הברית
מעוניין לייצג ו/או למכור
מוצרים ישראליים ברחבי ארה״ב
לכתוב „נציג החברות"
ת. ד. 218 — נתניה

---

מפעלי „ידיעות אחרונות" - מחלקת הספרים

הופיע ספרו של
# יגאל אלון
# בית אבי

המחיר: 18.50 ל״י

להשיג בכל חנויות הספרים או ישירות „ידיעות אחרונות", מחלקת הספרים, ת״א.
שלח צ׳יק/המחאת דואר לידיעות אחרונות מחלקת הספרים, ת.ד. 14125 ת״א ותקבל את הספר לביתך.

---

מכרז מספר 1/74
המועצה המקומית פרדסיה
מבקשת הצעות
## לבצוע בדק בית
## בבית הספר „ישורון"
## בפרדסיה

הצעות מתקבלות עד תאריך 31.5.1974.

פרטים אפשר לקבל כל יום, משעה 2 — 8, וביום רביעי, 7 — 5, במשרד המועצה בפרדסיה. דמי ההשתתפות במכרז: —.50 ל״י שלא יוחזרו.

המועצה אינה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה אחרת.

ימיני יצחק, יו״ר המועצה

---

משרד העבודה
מחלקת עבודות ציבוריות, המשרד הראשי
רח׳ לינקולן 3, ת.ד. 20101, טל. 289251
תל־אביב 61200

מכרז אספקה מס׳ א/28/74

מחלקת עבודות צבוריות מבקשת בזה,
## הצעות מחירים לאספקת:
## ייצור ואספקת רהוט משרדי ומקצועי למשרדי ממשלה ומוסדות חנוך

2. טופסי המכרז, מפרטים ופרטים נוספים, ניתן לקבל במשרד האפסנאות הראשית, לפי הכתובת דלעיל, בימים ובשעות העבודה הרגילים, נגד תשלום של —.60 ל״י שלא יוחזרו.
3. בצרוף להצעה יש להמציא ערבות בנקאית, או המחאה עצמית בשעור הנקוב בגוף טופסי המכרז. אי מילוי תנאי זה ישחרר את מע״צ מהתחשבות בהצעה.
4. המועד האחרון להגשת ההצעות — שעה 4.30 ביום 14.6.74.
5. אין מחלקת עבודות ציבוריות מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר, כל חלק ממנה, או כל הצעה שהיא.

י. זיו, סגן מנהל מע״צ

---

הוצאת ספרים „קרית ספר" בע״מ
ירושלים, ארלוזורוב 15 טל׳ 80000, 621141

הופיע
## אסופת מחקרים בידיעת הארץ
### מאת נתן שלם

מחקרים אלה הם סיכום חייו המדעיים של אחד מטובי החוקרים של הגיאוגרפיה וההיסטוריה של ארצנו. הם מבוססים על הסתכלות מעמיקה בהווה ועל האפשרויות הגנוזות בה לעתידנו ומתוך אהבה רבה לתפארתנו בארצנו בעבר; שלם כחוקר רואה בכל נושא את היהדות המשתקפת בו וזה מקנה לספר ערך מיוחד להבנת ספרותנו העתיקה.
בספר פרקים בגיאולוגיה, פריהיסטוריה, רעשים וולקניים, אבנים טובות ומרגליות ומחקר מקיף על הטל בארץ ישראל.
הספר כולל 786 עמודים, מפות וטבלאות רבות.
מחיר הספר —.60 ל״י

---

# מיועד!
## להנדסאי
## טכנאי - אלקטרוניקה
## אלקטרונאי 2-3

החלה ההרשמה לקורס:
טלויזיה עיונית / מעשית — השתלמות

לחייל מילואים המשוחרר ע״פ החוק — לימודי חינם.

כרכה פרטים והרשמה
ת״א — רח׳ בוגרשוב 66, טל׳ 225690, 225795.
שד׳ דוד המלך 39, טל׳ 267436, 264193.
חיפה — רח׳ הנביאים 20, טל׳ 666182, 664671.
ירושלים — רח׳ יפו 68 (בית סולכור), טל׳ 226455.

משרד העבודה — המכון להשתלמות מקצועית משולבת — אורט ישראל

---

# משרד התחבורה
## שירותי נהיגה ורכב

## קבלת קהל במשרד הרישוי חולון בשעות אחר הצהרים

הנהלת שרותי נהיגה ורכב מודיעה בזה לכל המעוניינים כי משרד הרישוי בחולון, שנפתח מחדש בשעות שלאחר הצהרים, יהיה פתוח לציבור.
**בימים א׳ ו־ד׳ בלבד מ־15.00—17.00**
בשעות אלה מבצע המשרד את הפעולות שלהלן:

**בנושא נהיגה**
- חידוש והוצאת רשיונות חדשים;
- מתן כפל רשיון לאחר אבדן הרשיון וחידוש רשיונות נהיגה לנהגים שבגלל אי תשלום קנסות לא קיבלו טפסים לחידוש הרשיון;
- רישום שינויים ברשיונות נהיגה (שינוי שם, מען וכו׳);
- מתן מידע והסברים.

**בנושא רכב**
- מתן שוברי תשלום, לחידוש תוקף רשיון רכב, לאלה שלא קיבלו אותו בדואר;
- הפקדת רשיונות;
- רישום שיעבודים ועיקולים;
- הוצאת כפל רשיון;
- מתן הסברים;
- רישום שינוי כתובת;

ברצוננו לציין כי צימצום במספר ימי קבלת קהל אחרי הצהרים נעשה בגלל מיעוט הפניות.

# הכל כלול * בלוח הכבוד



---

משרד העבודה — משרד החינוך והתרבות
המכון הממשלתי להכשרת טכנולוגית
אורט ישראל

### נפתחה ההרשמה לשנת הלימודים תשל״ה
## למכללות הטכנולוגיות של „אורט"
לקראת התואר
# הנדסאי וטכנאי
### בלימודי יום וערב

ההרשמה מתקיימת במוסדות הבאים:

## מכללת „אורט" ירושלים
רחוב הנביאים 42, טל. 225919 233675
לימודי יום אלקטרוניקה
לימודי ערב אלקטרוניקה
מכונות
בנין ואדריכלות
הכשרת מורים ומדריכים
הנדסאים להוראה
מדריכים מוסמכים

## מכללת „אורט" גבעתיים
רחוב גולומב 15, טל. 729795 729105
לימודי יום וערב בנין ואדריכלות
לימודי המחשב
לימודי ערב מכונות, אוטומציה
קירור ומיזוג אויר

## מכללת „אורט" יד סינגלובסקי, תל־אביב
דרך הטייסים 28, טלפון 761480,
לימודי יום וערב אלקטרוניקה
הנדסה רפואית (ביו הנדסה)
חשמל
תעשיה ומינהל (הנדסאי ייצור)
מכונות
הכשרת מורים ומדריכים
הנדסאים להוראה
טכנאים להוראה והדרכה
מדריכים מוסמכים להוראה
מדריכים מוסמכים

## מכללת „אורט" נתניה
איזור התעשיה החדש טל. 22922
לימודי יום וערב אלקטרוניקה
מכונות
חשמל
מכשור ובקרה

## בית הספר „אורט" לטכנאים
תל־אביב, רחוב שפע טל 12,
טלפון 269360 264292
לימודי יום וערב אלקטרוניקה
חשמל
מכונות
בנין
תעשיה ומינהל
מכשור ובקרה

## „אורט" קרית ביאליק ביה״ס לטכנאים
רחוב הגליל, טלפון 727724
לימודי יום אלקטרוניקה
לימודי ערב מכונות

## „אורט" כפר־סבא בית הספר להנדסאים
ליד משטרת כפר־סבא, טל. 923130
לימודי יום אלקטרוניקה
לימודי ערב אלקטרוניקה
חשמל
מכונות

**תנאי קבלה:** מתקבלים בעלי תעודת בגרות, או תעודת גמר ארבע שנתית, בבתי ספר מקצועיים ותיכוניים.
**הלוואות:** ללומדים בלימודי יום תנתן הלוואה בסך 2,000 ל״י לשנה.
**פטור משכר לימוד ומלגות קיום:** בהתאם לחוק חיילים משוחררים.
**יעוץ והכוון:** בימים ג׳, ה׳, בין השעות 15.00—17.00, במשרד הראשי של „אורט ישראל" שד׳ דוד המלך 39, ת״א. קומה ג׳ חדר 317.

פרטים נוספים והרשמה במזכירויות המוסדות הנ״ל.

---

# כתיב נכון
להתחיים: א—ה־ז, ה—ב, ט—ח
קורסים חדשים:
ב־29 במאי בשעה 6.00 בערב
ב־2 ביוני בשעה 10.00 בבוקר
התקדמותך מובטחת
אולפן ישראל
שרקין 3, חדר 6, ת״א
פרטים: מ־9 עד 7 בערב
טלפון: 282314.

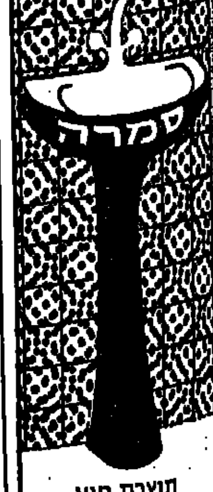
---

# כמה פעמים אתה יכול?

...ועוד לזכות ב־100 ל״י

---

# חרסינות אמבטיות





תוצרת חוץ ותוצרת הארץ
קנה במקור אצל
## סמרה
המלך ג׳ורג׳ 56 פינת דיזנגוף טל 285405

---

שיכון ופיתוח לישראל בע״מ — בנק ירושלים לפתוח משכנתאות בע״מ

# ברמות שרת
## ירושלים
למכירת דירות בנות 3—4 חדרים

פרטים: בחברת תומר בע״מ
ירושלים, רחוב הרברט סמואל 2,
בימים א׳—ה׳, בין השעות 08.30—13.00

---

מכון התקנים הישראלי
## הודעה על ביטול תוקפם של היתרים לסמן מצרכים בסימן השגחה

מודיעים בזה ברבים כי ביום ה׳ בניסן תשל״ד (28 במרס 1974) בוטל, בגלל הפסקת ייצור דגמים אלה, תוקפם של ההיתרים דלהלן שניתנו ל„סבריגה", תל־אביב, לסמן בסימן השגחה.
גרביים מחוטים אקריליים לגברים (היתר 10726)
גרביים מחוטים אקריליים לנשים (היתר 10726)
גרביים מחוטים אקריליים לילדים (היתר 10727)

אינג׳ א׳ גילת
מנהל המכון

---

## לעובדי אלומיניום בירושלים
חדשנו את מלאי הפרופילים והפרזול
חומר חיתוך למידה * אנו לשרותכם
אלומיניום הבירה בע״מ
אזור התעשיה תלפיות, טל׳ 02-261209

---

משרד החינוך והתרבות
המח׳ להשתלמות עובדי הוראה
הפיקוח על הוראת הטבע

המרכז לטלוויזיה לימודית
אוניברסיטת תל־אביב
בית הספר לחינוך

## הפרויקט המשולב להשתלמות מורים העובדים לפי תוכניות מט״ל
# הזמנה לדיון
## איך עובר החשמל?

מהו זרם? מהו זרם חשמלי? מתי המעגל החשמלי סגור? ומתי הוא פתוח?
התלמידים חוקרים זאת בכיתה והמורים ינסו לברר לעצמם מספר שאלות הקשורות בנושא זה ובדרך הוראתו.
כל זאת בתכנית הדרכה למורים. משדר נוסף בנושא: „המעגל החשמלי ראשון".
התוכנית תשודר:
יום רביעי, ח׳ סיון, 29.5, שעה 16.45
יום שלישי, י״ד סיון, 4.6, שעה 16.45

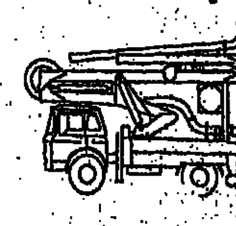
---

יש זולים מאתנו
אבל
## אנחנו הטובים ביותר
## הקיץ הגיע!
## האם אתה מוכן?

בדוק את תקינות מערכת החום והרדיאטור במכוניתך
## חנם!
## ב־תל־אביב רדיאטור
מכון למצננים — משת בנטוב
תל־אביב, רחוב ביל״ו 12, טלפון 35950 (מול הסינרמה)

---

# קבלן שלד



לפני כל יציקה דאג להזמין
משאבת בטון
וחסכת זמן ובריאות
התקשר עוד היום
לחב׳ בט־ליין בע״מ
בכל שעות היום והערב 03—825977, 03—456308
שרותנו ניתנים בכל חלקי הארץ.
גזור ושמור — גזור ושמור — גזור ושמור

# למד עיצוב פנים בביתך בזמנך הפנוי

האם אתה אוהב רהיטים יפים ?
האם אתה מרגיש כי יש ביכלתך לעצב ולהציע רעיונות חדשים ?

המכונים האמריקאים להשכלה בכתב מוכנים לבדוק את כשרונך והתאמתך למקצוע אדריכלות פנים בביתך.

ללא תלות בגיל והשכלה

לכבוד "המכונים האמריקאים להשכלה בכתב", ת.ד. 28124, תל־אביב. למס 66 אבקשכם לשלוח אלי, ללא כל התחייבות כספית מצידי, חוברת הסברה ומבחן התאמה כשרון למקצוע אדריכלות פנים.
שם: ................ גיל .......
כתובת: ............ טלפון: ..........

המכונים האמריקאים להשכלה בכתב

משרד העבודה / משרד החינוך והתרבות
המכון הממשלתי להכשרת טכנולוגית
המחלקה להכשרת מורים.

אוניברסיטת בר־אילן
בית־הספר לחינוך
המדור להשתלמות מורים

## מודיעים על המשך ההרשמה לסמינר להכשרת „הנדסאים להוראה" לבתי־הספר המקצועיים־טכניים העל־יסודיים

- **תנאי הקבלה** — יתקבלו בעלי תואר „הנדסאי", לאחר שיעברו ועדת קבלה.
- **משך הסמינר** — הסמינר ימשך כשנה בלימודי ערב (שנים — שלושה מפגשים בשבוע).
- **הרשמה** — טפסי הרשמה ניתן לקבל ע"פ פניה למדור להשתלמות מורים באוניברסיטת בר־אילן, בבנין ביה"ס לחינוך חדר 104, בימים א'—ה', בין השעות 9.00—15.00, או בטלפון 752119.

# מקצועות העתיד!

## בביה"ס ללבורנטים ע"ש נ. סוקולוב

בפקוח משרד החנוך והתרבות ומשרד הבריאות

תרכשו מקצוע נדרש ורב ענין!

- לבורנטים רפואיים
- לבורנטים תעשיתיים

(התמחות בציפוי מתכות)

דיפלומה ממשלתית מוכרת
שכר לימוד מדורג ממשלתי
הלימודים בשעות אחה"צ.

**חייל משוחרר!**
נצל זכותך ללימוד חינם בהתאם לחוק חיילים משוחררים 1973

פרטים והרשמה במשרד:
רח' עזה 13, יפו. טל. 822766

# חייל מילואים משוחרר
## למד חינם
## רדיו-אלקטרוניקה-טלויזיה

אנו מציעים לך את הזכות ללימוד חינם המוענקת לך על ידי הממשלה.
הלימוד משולב בעבודה מעשית במעבדות המכון, כאשר הלומדים מתקנים ובונים במו ידיהם — טרנזיסטורים ומכשירים אחרים.
הבוגרים יעמדו בבחינות משרד העבודה לקראת התואר: **אלקטרונאי תקשורת**
פרטים והרשמה 9—1 לפנה"צ, 4—7 אחה"צ

**המכון להכשרה מקצועית**

| | |
|---|---|
| **תל־אביב** רח' סלומון 7 (התחנה המרכזית) | **ירושלים** רח' אגריפס 8 (מול קולנוע „עדן") |
| **רמת־גן** רח' ז'בוטינסקי 41 (מול קולנוע „רמה") | **רחובות** רח' יעקב 3 (מול „...") |
| **חיפה** רח' ביאליק 17 (פינת רח' הרצל) | **רמלה** (במוסד תקוותנו) רח' נורדאו 5 |
| **חולון** רח' סוקולוב 48 (ליד הסופרמרקט) | **באר־שבע** רח' החלוץ 86 (מול קולנוע „שביט") |
| **פתח־תקוה** רח' החגנה 17 (במרכז) | |

# קופת חולים
של ההסתדרות הכללית של העובדים בארץ־ישראל

החלה ההרשמה
לקורס לאחיות מעשיות
לנשים מבוגרות
ואמהות לילדים

הקורס ייפתח בספטמבר 1974—תשל"ה, במתכונת של שנת הלימודים הנהוגה במוסדות החינוך בארץ (בתי ספר וגנים) ובשעות לפני הצהרים.

מתקבלות נשים עד גיל 45, בעלות השכלה עממית לפחות. לפנות ישירות למזכירות בית הספר לאחיות ע"י בית החולים השרון פתח־תקוה, בכל יום בשעות 8.00—13.00

מרכז קופת חולים

## יד יצחק בן־צבי
ירושלים

מודיעה על
פתיחת ההרשמה
לשלושה ימי עיון וסיור

בנושא:
**„ירושלים בימי בית שני — העיר וישובה"**

שיתקיימו בימים שני—רביעי, כ"ז—כ"ט סיון, תשל"ד 17—19 ביוני 1974

פרטים והרשמה ביד יצחק בן־צבי, ת.ד. 7660 ירושלים, טלפון 3—39201

# חיל הים
## פנימיה למכונאות ימית

הכשרה קדם צבאית

**חיל־הים פותח פנימיה למכונאות ימית עבור נערים העומדים להתגייס לשירות חובה בצה"ל.**

בפנימיה ילמדו הנערים את מקצוע המכונאות הימית ויעסקו במסגרת שירותם בחיל־הים. לאחר מכן יוכלו להצטרף במקצוע זה לצי הסוחר.
הקורסים כוללים אימונים ולימודים עיוניים וימשיכו כ־10 חודשים.
המצטיינים בהצלחה יגויסו לשרות קדיר בחיל־הים.

- מתקבלים נערים בגיל 16½—17½ בעלי השכלה של 10 שנות לימוד לפחות.
- החניכים בקורס לא ידרשו לשלם כל תשלום ויקבלו בעת הקורס מגורים, מדים, מזון והטבות שונות (שק"מ, הסיעות).
- החניכים בקורס יקבלו דמי כיס בסך —.65 ל"י.
- למשוחררי חיל־הים אשר סיימו קורס זה ניתנת עדיפות בקבלתם לעבודה ולקורסים של צי הסוחר.
- תמורת הקורס יחול על החניכים להתחייב לשנת קבע

פרטים והרשמה בלשכות הגיוס האזוריות.
המעוניינים לקבל פרטים בכתב יפנו אל דואר צבאי 1074.

# תלמיד י', י"א, י"ב

**אם אתה מעונין**
**לעסוק בעת שרותך בצה"ל**
**במקצועות האלקטרוניקה**
**ולקבל הסמכה ממשלתית!**

## למד רדיו־אלקטרוניקה
(לימודים דו־שנתיים)

בתאום עם צה"ל

**עם גיוסם לצה"ל יועסקו הבוגרים במקצועם.**

**מתקבלים נערים בני 16—17 ו־9 חודשים**

הלימודים מתקיימים במוסדות המפורטים להלן (בתי"ס בפקוח משרד העבודה)
- * חדסה — נעורים ע"י כפר ויתקין (עם פנימיה)
- * אונים — מרכז להכשרה מקצועית, כפר־סבא (עם פנימיה) מתקבלות גם בנות.
- * חוות הנוער הציוני, ע"ש ד"ר גולדשטיין, קטמון, ירושלים (עם פנימיה).
- * מושלב — מכון ישראלי להשכלה, רח' ויצמן 53 תל־אביב (בלי פנימיה).

פרטים והרשמה בבתי־הספר.
פרטים בכתב ניתן לקבל בדואר צבאי 2150/ש.





# מכללת בית־ברל

## רישום למגמה חדשה למתורגמנות
## בשנת הלימודים תשל"ה

**ליד החוגים לאנגלית ולצרפתית לימודי תעודה לתרגום בכתב ובע"פ**
הלימודים כוללים רקע והשכלה כללית
משך הלימודים 3 שנים
תיתכן שנה רביעית לתרגום בו־זמני (סימולטני)

*תנאי קבלה:*
— השכלה תיכונית; ידיעה טובה בעברית ובאנגלית או בצרפתית; בחינת כניסה.

**מספר המקומות מוגבל**

בדבר פרטים נא לפנות לחידת הרישום, מכללת בית ברל, בשעות 8.00—15.30 (בימי ו' עד שעה 13.00). טלפונים: 03-925051, 03-923126, עד 18.00. אוטובוס מס' 17 לבית ברל, בכל חצי שעה, מהתחנה המרכזית בכפר־סבא.
• פטור משכר לימוד בהתאם לחוק החיילים המשוחררים.

# חייל מילואים
## בשירות או משוחרר
## נצל את זכותך ללימוד חינם

אנו מציעים לך את הזכות ללימוד חינם, המוענקת לך על ידי הממשלה, ללימוד מקצוע או להשלמת בחינות הבגרות.

אם עדיין לא השתחררת תאפשר לך שיטת הלימוד שלנו בכתב, ללמוד במקום שירותך ולהמשיך לאחר מכן בביתך, לפי הקצב והיכולת האישיים שלך.

**לבחירתך הקורסים הבאים:**

| | |
|---|---|
| * בגרות | * תכנות י.ב.מ. |
| * מוקדמות | * פרסום ויחסי ציבור |
| * גרפיקה | * רדיו אלקטרוניקה |
| * עיצוב פנים | |

גזור התלוש המצורף, הדבק ע"ג גלוית דואר או שלח במעטפה סגורה.

לכבוד
המכונים האמריקאים ת.ד. 28124 ת"א
עבור „חייל מילואים או משוחרר" 2
שם: ........ גיל: ........
כתובת: ........ משרת / משוחרר

המכונים האמריקאים להשכלה בכתב

מדרשת שדה בוקר בנגב

משרד החינוך
המחלקה להכשרת עובדי הוראה

## היום ההרשמה באזור תל־אביב
**לביהמ"ד הממלכתי למורים ולגננות במדרשת שדה בוקר לשנת הלימודים תשל"ה**

בבית בני ברית, רח' קפלן 10, תל־אביב, משעה 10.00 עד 15.00.

# קופת חולים
של ההסתדרות הכללית של העובדים בארץ־ישראל

## מרכז קופת־חולים מודיע

החלה ההרשמה לבתי"ס לאחיות מוסמכות ליד מוסדות קופת־חולים.

מתקבלות מועמדות בנות 17—40 שסיימו י"ב כתות של בי"ס תיכון עיוני, מקצועי או חקלאי המוכר ע"י משרד החינוך, או מועמדות שבידיהן תוצאות של 4 בחינות בגרות.

משך הלימוד 36 חודש, תכנית הלימודים היא עיונית ומעשית והלימודים מתקיימים בתנאי פנימיה.

התלמידות מקבלות דמי כיס, כלכלה, מדים ודיור. התלמידות בבתי"ס לאחיות מתגייסות לעתודה האקדמאית.

לפנות ישירות להנהלות בתיה"ס במקום:
בי"ס לאחיות „רינה" ליד בי"ח בילינסון
בי"ס לאחיות ליד בי"ח המרכזי עמק, עפולה
בי"ס לאחיות ליד מרכז רפואי סורוקה כנגב, באר־שבע
בי"ס לאחיות ליד בי"ח קפלן, רחובות
בי"ס לאחיות ליד בי"ח השרון, פתח־תקוה
בי"ס לאחיות ליד בי"ח מאיר, כפר־סבא

מרכז קופת־חולים

הטכניון — מכון טכנולוגי לישראל
הפקולטה להנדסה אזרחית — גיאודזיה
המדור ללמודי חוץ

אגודת המודדים המוסמכים בישראל

מודיעים על
**סימפוזיון בנושא:**
**המדידה האלקטרו־אופטית בגיאודזיה**

אשר יערך ביום ה', 27.6.74 באודיטוריום בתחנה לחקר הבניה — קרית הטכניון, נוה שאנן, חיפה.

הסימפוזיון מיועד למהנדסים ומודדים מוסמכים העוסקים בכל תחומי הגיאודזיה.
תכנית מפורטת והזמנה יישלחו לכל דורש.
דמי השתתפות: —.45 ל"י, כולל ארוחת צהרים.

פרטים והרשמה: המדור ללמודי חוץ, חדר 29א, בנין הטכניון הראשי בהדר הכרמל חיפה, טל. 607818, 681171; ת.ד. 4959.

# אוניברסיטת בר־אילן
הועדות ללימודים מתקדמים

מודיעים
כי הרישום
לקראת שנת הלימודים תשל"ה
ללימודי תעודה במגמה
## למתורגמנות
נמשך,
ויסתיים ביום כ"ד בסיון תשל"ד, 14.6.74.

בשנת הלימודים תשל"ה תכשיר המגמה מתורגמנים בכתב ובע"פ בשפות: עברית, אנגלית וצרפתית.

המעוניינים בפרטים ובהרשמה יפנו עד המועד הנ"ל אל: הועדות ללימודים מתקדמים, אוניברסיטת בר־אילן, רמת־גן.

# בית הספר לעתונאות
בית ציוני אמריקה — תל־אביב
מודיע על הרשמה לקורסים:
- * קורס לעתונאות
- * קורס לפרסום ויחסי ציבור
- * הקורס לתקשורת המונים (עתונאות, פרסום ויחסי־ציבור)

| | |
|---|---|
| פתיחת הלימודים: | 5.6.1974 |
| סיום ההרשמה: | 1.6.1974 |

פרטים מלאים והרשמה:
במשרד בית הספר, בית ציוני אמריקה, תל־אביב, רח' אבן־גבירול 26, כל יום, בין השעות 9—1 לפני הצהרים, 5—7 בערב, טלפון: 265870.

**מגרש בהזדמנות!**
ליד רחובות — צמוד לכביש ראשי
10,200.— ל"י בלבד!
קרקע פרטית — רשום בטאבו
„השקעות כלליות" — אלנבי 55, תל־אביב

## חיי מין חפשיים ללא הגלולה
עם שיטת
**C.D. אינדיקטור**
ההמצאה השוויצרית המשוכללת והמקובלת בעולם כולו

כתבו ל C.D. אינדיקטור (ישראל) בע"מ
ת.ד. 26300 ת"א
בקשו עלון הסברה חינם

**הזמנות לבתי מרגוע ומלונות בכל הארץ, ללא תשלום נוסף**

קל
רח' גורדון 28 תל־אביב, טל. 222042

# למד בפנימיה הטכנית
של
## חיל חמוש

המקצועות הנלמדים:
- * חשמלאות רכב (ההרשמה מסתיימת ב־26 ביולי 1974)
- * מכונאות רכב

- מתקבלים נערים בני 16—17½, בוגרי ט' כיתות ומעלה.
- פרטים והרשמה בכל לשכות הגיוס האזוריות.
- פרטים בכתב אפשר לקבל בדואר צבאי 2375/ש.
- נערים המעוניינים לבקר בפנימיה יפנו בכתב לדואר צבאי 2375/ש.

צבא הגנה לישראל

המשרד הראשי: שדרות רוטשילד 76, תל־אביב
טלפונים: מחלקת מודעות 611141
המחיר: יום חול: 2.40 ל״י לחלה / יום ו׳: 3.10 ל״י

## פרקי היום בתנ״ך

● תהלים פ״ט־צ״ב.

## המשנה היומית

● עירובין ד׳ (ג־ה)

## הדף היומי

● חולין, י״ב

## ההלכה היומית

● שבת, ש״ו (א—ג)

## וילות ובתים

● ברעננה ברחוב ביאליק 3½ חדרים 125.000 ברוטו משכנתה, 2 יחידות חדרים שאת שפוצים כמו כן וילה ב־ 225.000 ...

## דירות למכירה

● 3 חדרים, עליונה ונוחה בבית 4 דירות. 037762484

## קבלנים

● במרכז חולון דירה 4 חדרים גדולה לכניסה מיידית ...

## דירות

● ברחובות 2½, 3, 3½, 4, 4½ חדרים בסביבה חשובה ...

## משרדים

## אולמות

## חנויות

## הכשרה לעבודה

## הצעות עבודה

## חדרים מרוהטים

## ביקוש דירות

## דירות בדמי מפתח

## דירות מרוהטות

## דירות בשכר חודשי

## מגרשים

## בתי מלאכה

## עסקים

מבצע פרסים ענק
דירה
שיכון עובדים
מג׳ו 104
מבחר מוצרי פוליפס

הלוח הכפול
בפרס היומי בסך:
זכה מפרסם מודעה זו
150 ל״י
הפרסים מוענקים בלוח הכפול ותשובות לחידון בהגרלת הפרסים

## מכוניות

## אופנועים וקטנועים

## שרותי רכב

## מציעים למכירה

## רוצים לקנות

## שרותים

## השכרת רכב

## דודי שמש וחשמל

## מקררים

## טלויזיה

## כלי נגינה

## השקעות

## התעמלות ומסג׳ים

## בולים ומטבעות

## נופש

## סירות

## טיולים

## מכונות כתיבה

## חוגים

## רהיטים

## שידוכים

## תורנות רופאים לפי המקומות

תל־אביב
● ד״ר סגל, בלוך 12, טלפון 217869.
● ד״ר הראבן, אפשטיין 6, טל. 443241.
● מד״א, טל. 101, טל. 614333 רופא בין השעות 8 בערב עד 7 בבוקר. המבקר חולים בבתיהם.
● מד״א הרצליה טל. 101, 981333.
ירושלים
● הזמנת רופאים במקרים דחופים מ־8 בבוקר עד למחרת ב־7 בבוקר טלפון 101, ב־ תחנת מד״א, ברפאה ורופא לטיפולים דחופים בלבד.
● ער״ן — עזרת רפואית נפשית, טלפון 02—69911.
חיפה
● רופא תורן במגן דוד אדום, טל. 101.
כוכבת חולים מכבי
● תורנות לילה במד״א בין השעות 8 בערב עד 7 בבוקר.
● בת־ים, טל. 863333.
● ירושלים, טל. 101.
● לוד, טלפון 962133.
● נתניה, טלפון 3333.
● פתח־תקוה, טלפון 912333.
● רחובות, טלפון 951333.
● ראשון־לציון, טלפון 943333.
● תל־אביב, טלפון 101.
● נוש דן, טלפון 781111.
● חיפה, טלפון 101.
● אשדוד טלפון 22222.
● חולון, טלפון 843133.
● הרצליה, טלפון 981333.

## תורנויות בתי חולים

תל־אביב
● הדסה (פנימית וכירורגית).
ירושלים
● בקור חולים (פנימית — נשים), שערי צדק (כירורגית — עיניים — ילדים).
חיפה
● רמב״ם.

## תורנות בתי מרקחת

תל־אביב
● ככר המדינה, ה׳ באייר 48, טל. 258016, גרינברג, המלך ג׳ורג׳ 46, טל. 226208, תרופה, דיזנגוף 217, טל. 223488.
ירושלים
● טנ״ר, קק״ל 33, טל. 39893, פרטי: מג׳ד, נרקיס 9, טל. 224763, הותנגיאן, רובע הנוצרים, טל. 283401, פרטי: לואיס אל דאהר, בית חנינא, טל. 283059.
חיפה
● אין תורנות.
מכל הארץ
● נתניה: גבע, שער הגיא 14, טל. 22695.
● מחוז השרון: קדמה, נוה מגן, מרכז מסחרי.
● פתח תקוה: פישביין, חפץ חיים 6 טל. 911541.
● רמת גן: המגן, ביאליק 30 טל. 723674.
● בני ברק: שפירא, עקיבא 80.
● בת־ים: הוסמן, דניאל 4.
● חולון: מרכז, ככר ויצמן.
● רמלה—לוד: רמלה, רמלה, הרצל 75.
● אילת: מיכלין.

## צילומים

● למכירת מעטפות ניירות, עם עטיפות ...

## אשדוד

## וילות ובתים

● באשדוד, קוטג׳ים בודדים ...

## חנויות

● חנות במרכז אזור ו׳ ...

## מגרשים

## נתניה

## נופש

## באר־שבע

## דירות למכירה

## הלוח הכפול חיפה והצפון

## הודעות

● יריד תכשיטים, אופנויות ותמונות "מיכל" כלבו ה (בקומה).

## משרדים

● משרדי יוקרה חדשים ל־ מכירה, דיר ״דן״ ...

## קבלנים מציעים

● ללא העמדה! נותרו מס׳ פר דירות פאר 4—5 חדרים ברמת חדר, ״ספיר״ נורדאו 27. 841560

## הצעות עבודה

## דירות למכירה

● בחיפה על הכרמל ... 4 ו־5 חדרים ... ״רסקו״ חיפה, רח׳ הרצל 1, טל׳ 649181.
● באחוזה סלון גדול + 2 חדרים + מ״א 017735478 מ־17.00
● בקרית ביאליק (סביבה) דירות רווחות, 3½ ו־4 חדרים עם פינת אוכל בבית רבקומתי (8—12 קומות) ביצוע מעולה, ״רסקו״ חיפה. רח׳ הרצל 1, טל׳ 710101 ...
● למכירה פנטהאוז מפסים בנוה שאנן ...
● בנוה־שאנן דירות רווחה ...
● בכרמל אחוזה דירת פאר 4 חדרים, 120 מ״ר, בכניה פרטית, טלפון 2081618 — 718865 (לא בשבת).

## מכוניות

● מציאה דודג׳ ...

● ברמת־הדר, דירות רווחה מפוארות, 4 ו־5 חדרים, בי תכנון וביצוע מעולים, עם מירב השכלולים המודרניים ״רסקו״ חיפה, רח׳ הרצל 1, טל׳ 108101.
● בעכו, ברח׳ הרצל, דירות רווחה 4 ו־4½ חדרים ״רסקו״ חיפה, רח׳ הרצל 1, טל׳ 108101.
● בקרית־מוצקין, דירות 3 חדרים, 90 מ״ר, בבית בן 4 קומות, פרטים נוספים: ״דירות־עם״, קרית מוצקין, שדרות השופטים 2, טל׳ 710101 או ב״רסקו״ חיפה, רח׳ הרצל 1, טל׳ 108101.
● ברמת־שאול דירות רווחה 3, 3½, 4 ו־4½ חדרים, ניח לים. ״רסקו״ חיפה, רח׳ הרצל 1, טל׳ 108101.
● בקריות, ברח׳ אלי כהן, דירות רווחה 3 חדרים בבית רב קומתי ...

## ביקוש דירות

● בחיפה 1½—2 בסביבות מוריה, כבר חיינה לתמורה אירופי. להתקשר 04—83890.

## רהיטים

## עסקים

● דרושים כספים לערבות בנקאית או בערבות מוסדות תנאים מצוינים. ״בשטח״ חברה להשקעות ומימון בע״מ, חיפה רח׳ הרצליה 1 טלפונים 628408, 52100 — תל־אביב, כבר מלכי ישראל 10 טלפונים 240211/2.

## כלי נגינה

## מגרשים

● מגרשים בקרית ביאליק (סביבה) באזור מתפתח ...

## חנויות

דרוש שרטט אדריכלות יורם דן — אדריכל לפנות 237236

## הלוח הכפול ירושלים

### דירות למכירה

● בקרית יובל דירה [illegible] + מרפסת. אפשרות בניה. טל' [illegible]

● [illegible] ת"ב, אפש־רות בניה [illegible] [illegible] [illegible]

### ביקוש דירות

● [illegible] דירתך [illegible], [illegible], [illegible] 12. טל' — [illegible]

### דירות בשכר חודשי

● [illegible] 3 + [illegible], [illegible] [illegible], [illegible] 37. [illegible]

### משרדים

● במרכז [illegible] [illegible] בקומה ראשונה. מתאים ל־משרדים או חנות. פרטים: [illegible], איתן

### הצעות עבודה

● דרושות לקבוצית [illegible] לעבודה [illegible] בשעות הבוקר, שכר גבוה [illegible] — [illegible]

● דרוש [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

● [illegible] בעבודה [illegible]

● דרושה [illegible] [illegible] [illegible] טל' — [illegible]

● מחפשים מזכירה תיורעת עברית על בוריה ושולטת באנגלית. הדפסת במכונת כתיבה בעברית הכרחית. ל־התקשר 02־225507 — או — [illegible]

● דרושים סוכנים/ות להפ־צת מוצר חיוני ומבוקש — [illegible]

### הכשרה לעבודה

● מזכירות נבוהה תקבלי אחרי שתעברי קורס מזורז בפקידות ומזכירות. ביי"ס ישריטל, 232749.

### מכוניות

● פירד זוריאק, 1963 חזקה אוטומטית, רדיו ותוספות. טל' 224[illegible].

### הלואות

● בעיות כספיות — נעזור לך לפתור בהלוואות אישיות ועסקיות. המרכז למימון ו־השקעות. מרדכי נרקיס 10. 02־[illegible]014.

### שרותים

● טיפות וסיור בנות בירו־שלים. מסור הודעתך לטל' האיטומטי 84714.

● הפקות, טיפול ואחזקה מנתית שוטפת ותיקונים של מערכות הסקה. ת.ר.ל. בע"מ. טל' 02־225850.

### דודי שמש וחשמל

● „מירומית" דודי שמש ו־חשמל, תיקונים וחחלפות. — מינס 6. 284000.

---

דרוש

# קופאי/ת

* ידע מקיף בהנהלת חשבונות;
* נסיון קודם של 3 שנים לפחות בתפקיד דומה;
* פיקוח על גביה מסוכנים;
* ידיעת השפה העברית על בוריה;
* כתב יד ברור — הכרחי;
* רצוי תושב/ת חולון או הסביבה.

אנא פנה בכתב יד בצירוף קורות חיים ופירוט נסיון בעבודה והשכלה אל: „קופאי" ת.ד. 681 תל־אביב.

— סודיות מובטחת —

---

למחלקת המעליות

דרושה

# מזכירה

## למדור ההנדסי

ידיעת הדפסת אנגלית ועברית רצויה.

בפרטים נא לפנות: טל: 55608, 54438 ת"א.

חרש

---

# ארגמן

מפעל לייצור מכונות מפלדת אל־חלד

חב"ת בו. של ארגמן בע"מ

אזור התעשיה יבנה. טלפון 055־95251

דרושים:

הנדסאי ייצור/מכונות
לתפקיד תכנון ופתוח ייצור
חרט מעולה
מסגר—רתך
לטש נירוסטה

תנאים טובים לאנשים מתאימים

הסעה מובטחת

נא לפנות לפי הכתובת הנ"ל

---

# פליט

טלויזיות, מכונות כביסה, מדיחי כלים, תנורי אפיה, מערכות סטריאו, מקררים ומכשירי חשמל.

דרוש

# אחראי

## להכנת סחורות יבוא

לשיווק וניהול מחסן — עם נסיון קודם בניהול צוות עובדים.

לפנות בכתב לת.ד. 28085 תל־אביב.

---

לחברת נפט בתל־אביב

דרוש

# כלכלן מתחיל

הכישורים הדרושים:

1) תואר אקדמאי

2) ידיעת השפות עברית ואנגלית על בוריין.

3) נסיון בשטח הספנות — יתרון.

*

נא לפנות בכתב לת.ד. 7167 ת"א עבור מס' 100

---

# אינודקו בע"מ

סוכנים בלעדיים לישראל של

## SIEMENS AG.

חטיבת מכשירים רפואיים (רנטגן)
רח' הרכבת 72, תל־אביב

דרוש:

# הנדסאי/טכנאי אלקטרוניקה

הכישורים:

1. נסיון של 3 שנים לפחות, רצוי בשטח הטלוויזיה מעגל סגור.

2. ידיעת השפה האנגלית או הגרמנית.

למועמד המתאים תנאים טובים ואפשרויות קדום והשתלמות בחו"ל.

המעונינים יפנו טלפונית למס' 39640, 31844 ע"מ לקבוע פגישה.

---

לבית־מסחר גדול למוצרי בית חשמליים

דרוש

## איש מכירות דינמי

עם נסיון.

נא לפנות בכתב לת.ד. 1459 תל־אביב בציון פרטים אישיים ונסיון מקצועי.

— סודיות מובטחת —

---

דרושה

# עוזרת

## למנהל חשבונות

גם לחצי משרה

עדיפות לבעלות סוג ג' או ד' בהנה"ח

*

נא לפנות טלפונית 53271, תל־אביב

---

לחברת

# השמירה

דרושים

לסניף ירושלים

## פקידה

לאחר שרות בצבא
להתקשר טלפונית: 02־278656
בין השעות: 16.00—8.00

*

לסניף חיפה

## עובד/ת

הנהלת חשבונות או שכר עובדים
להתקשר: 640972
בין השעות: 16.00—8.00
סניפים בכל רחבי הארץ.

שמירה • אבטחה • חקירות
מערכות אזעקה

---

בית החולים שערי צדק

# דרוש/ה מיד

בעל/ת נסיון ביחסי ציבור וארגון אירועים לתכנון, ארגון ותיאום „הארוחה השנתית" של ידידי בית־החולים, שתיערך במשכן הכנסת בנובמבר 1974.

רק בעלי: * נסיון ביחסי צבור והתרמה * כושר הבעה בכתב ובע"פ * כושר ארגוני מעולה (ידיעת השפה האנגלית רצויה) יפנו עם תולדות חיים לת.ד. 293 ירושלים עבור „ארוחה שנתית".

---

למפעל „הארגז" בע"מ

דרושות

* פקידה כתבנית
* טלפוניסטית

לפנות בין השעות 13.00—7.00 לשפירא טל: 32231, תל־אביב.

---

לחברת המזרח למכוניות

דרושים

* מזכירה כתבנית

בעלת נסיון

* פקיד חשבונות/קופה

תנאים טובים למתאימים

לפנות: דרך פתח־תקוה 76 תל־אביב טלפון 35235

---

מ.ר.ב. הנדסה בע"מ

לעבודות תיאום ופקוח בצפון הארץ

דרושים לנו

* מהנדסים אזרחיים
* הנדסאי/טכנאי בנין

לפנות בכתב לת.ד. 44550 חיפה.

---

לחברה לעמילות מכס בת"א

דרושה

# פקידה

נא לפנות בכתב יד עם פירוט קורות חיים לת.ד. 2986 ת"א.

---

# לצה"ל דרוש

לעבודה באזור תל אביב

# שרטט(ת) גרפיקאי(ת)

* דרוש נסיון של שנה אחת לפחות. הדרגה תקבע בהתאם לכישורים.

בפניה לציין:

ד. צ. ד/2148 עבור א. גולן.

---

# לצ.ה.ל. דרוש

# טכנאי הנדסאי

לאחר שרות צבאי
עם נסיון של 3 שנים

העבודה קשורה ב־תאום, תכנון, הכנת חומר למכרזים, ופקוח על בצוע.

העבודה באזור המרכז.

בהצעות נא לפנות ד.צ. 1437

או טלפונית 231490 בין השעות 0800 1700.

---

דרושים

# מהנדסי ייצור

לעבודה ביחידת הנדסת ייצור מרכזית

בחברה גדולה וארצית

רצוי תואר שני במינהל עסקים

נסיון מעשי רצוי: מ־8—2 שנים

לפנות לטלפון 625593

---

לחברה פרטית בגבעתיים

דרוש/ה למשרה מלאה

## פקיד/ה

בהנהלת חשבונות

הכישורים: סוג 3 בהנהלת חשבונות, 5 שנות ותק בעבודה.

עדיפות תנתן לבעלי נסיון בעבודה בשיטות י.ב.מ.

לקביעת ראיון נא לפנות ליצחק. טלפון (03)765071.

---

דרוש

# עוזר/ת

## למנהל - חשבונות

לחברת הובלה גדולה בחיפה

לפנות טלפונית למשה 666958
בכתב: ת. ד. 1221 חיפה

---

למרכז לשווק צמיגים בע"מ
רחוב תושיה 4 (ליד אולמי שושנים)

דרושה

# פקידה מנוסה

בעלת ידיעת בהנהלת חשבונות

לפנות: למר חיים עדה, טלפון: 37557 בין השעות: 2.30—4.30 אחה"צ.





---



כדיר יופי מודל בע"מ
אזור התעשיה נצרת עילית
טלפון 54878—065

אם הינך מנצרת לאחר שרות צבאי
עם ידע טכני מינימלי
והינך רוצה ללמוד מקצוע מעניין ומכניס

אנו מחפשים

# סורגים למפעל סריגה

משכורת התחלתית גבוהה מובטחת

נא להתקשר אישית או טלפונית למפעל.

---

לחברה תעשייתית גדולה שמשרדה בתל־אביב

דרושים

1. מנהל חשבונות
סוג ג' עם נסיון
2. כתבנית עברית
3. פקידה כללית

נא להתקשר טל. 50024 תל־אביב

---

רסקו

דרושים

# תיקונצ'יקים

לעבודת גמר, בשכר יומי

נא לפנות: לגב' אילנה, „רסקו" חיפה טלפון 668161

---

לחברה ישראלית
לשילוח בינלאומי בע"מ

דרושה

## מזכירה אנגלית בכירה

הכישורים:

* ידיעה מעולה בשפה האנגלית כולל הדפסה.
* ידיעת השפה העברית
* נסיון של לפחות 5 שנים כמזכירה

לשם ראיון נא להתקשר לטלפון 255261 לרודה

---

דרוש

## מנהל עבודה לבנין

בעל נסיון רב בביצוע עבודות בטונים

* תנאים מצויינים לאדם המתאים *

לפנות: לחברת בתי אילנית בע"מ טל. 820105 תל־אביב

---

לחברת בטוח גדולה

דרושה

# נקבנית

(שנתיים נסיון לפחות)

המעונינות תיפננה לטלפון 54311 ללאה.

---

# אסיה

ל„אסיה"
מעבדות כימיות בע"מ

דרושים

1. **מזכירה**
למשרה מלאה, עם נסיון מתאים בעבודה מז־כירות. ידיעת השפה העברית על בורייה כולל הדפסה מושלמת במכונת כתיבה עברית, וידיעה בסיסית באנגלית.

2. **פקידה**
עם נסיון בעבודות משרד כלליות לעבודה במשרד תכנון. פיקוח ייצור. דרושה ידיעת השפה האנגלית ברמת בי"ס תיכון.

3. **טכנאי כימיה**
בוגרי קורס מתאים לעבודה במתקנים כימיים. העבודה בשלוש משמרות.

4. **עובדים**
להפעלת מתקנים כימיים. יועדפו בעלי נסיון קודם — העבודה בשלוש משמרות. דרושה ידיעה בסיסית באותיות לטיניות.

5. **פועלות**
למחלקת האריזה של המפעל דרושה ידיעה בסיסית באותיות לטיניות.

נא לפנות טלפונית 915021, או בכתב בצרוף קורות חיים ופרוט נסיון קודם אל ת.ד. 1423 תל־אביב אל מנהל המנגנון.

---

לחברת בניה ארצית

דרוש/ה

# שרטט/ת קונסטרוקציה

עם נסיון של שנתיים

לקביעת ראיון טלפון: 452525 ת"א

---

לחברת נפט בתל־אביב

דרושה

# מזכירה

שליטה מלאה באנגלית ועברית

להתקשר למס' טל. 262191 למר כרמי

---

למפעל מזון ברמת־גן

## דרוש פקיד מחסנאי

למחסן חמרי גלם ואריזות

העבודה כוללת: קבלת חמרים, רישום, כרטוס והשגחה

נא לפנות בכתב בציון נסיון קודם לת.ד. 224 רמת־גן

---

# מנתח מערכות

## מתחיל

## למחשב י.ב.מ.

360/25 עם דיסק,
רצוי ידע ב־R.P.G.

מפעל גדול באזור חיפה מציע עבודה טובה ומעניינת ותנאי שכר טובים.

לפנות לת.ד. 1371 חיפה מחלקת כח אדם מיקוד 31000

---

לחברה בפתוח בת־אביב

## דרושה פקידה מעולה

כישורים:

* הכשרה תיכונית
* שליטה מלאה בעברית
* הדפסה בעברית
* נסיון של שנתיים לפחות בפקידות

לפנות בכתב ל„הפארת המכוניות" רח' יצחק שדה 31 תל־אביב.

---

דרושים

* עוזר למנהל חשבונות ראשי
להברה קבלנית בתל־אביב
טלפון — 612284

* מנהל חשבונות עם נסיון
למשרד הנהלת חשבונות
טלפון — 412535

---

למפעל תעשייתי בנתניה

דרושה

## פקידה מתחילה

שעות העבודה רצוף 8.00 — 4.00

נא לפנות לדוראל, תעשיות כימיות בע"מ, טל. 053־28756

---

אדריכל

דרוש

## אדריכל

בעל נסיון 4 שנים לפחות.

*

תנאים טובים למועמד המתאים. להתקשר ב־שעות היום 04־712965 בערב 04־721891.

---

## מציל

## בריכה

דרוש לחודשים יוני—ספטמבר

נא לפנות בכתב לכפר הנוער מאיר־שפיה דו"ר שפיה.

---

עיירת בת־ים
מכרז למשרה פנויה

דרוש

## מדריך מקצועי

במפעל התעסוקה מע"ש לנערים מוגבלים.

רצוי נסיון קודם ב־עבודה עם מוגבלים.

המעונינים מתבקשים לפנות למנגנון עד ל־5.6.1974

י. זהקר ראש העיריה

---

דרושה

## מנהלת־חשבונות

עם ידע בהדפסה
3 שנות נסיון.
טלפון:
231778 — 249007
מ־8—20, אליעזר

---

למאפיה ברמת־גן

דרוש

## לייש

## מעולה

תנאים מצויינים למועמד המתאים.
סודיות מובטחת

לפנות בין 4.00—6.00
טלפון 785491

---

דרושה

## מזכירה

## אחראית

אינטליגנטית, בעלת תעודת בגרות, לעבודה מעניינת. שעות העבו־דה: 8.00, 13.00. הכי־שורים הדרושים:

* שליטה מלאה בעב־רית בכתב ובעל־פה
* הדפסה טובה ב־עברית
* ידע בהנהלת חשבו־נות.

תנאים טובים למועמדת המתאימה.

לפנות אישית או בכתב ל: סימן בע"מ, ספנ' אלנבי 113 ת"א, 1—10 לפנה"צ.

---

לפרסום שפי חיפה

דרושה

## דוגמנית

לחכנת סרטון פרסום.

לפנות: הרצליה 26 חיפה טל' 533166.

---

למפעל תעשייתי בבני־ברק

דרושה

## נערה

לעבודה כפקידה טלפונאית

להתקשר טלפון 741873 בין השעות 8—14.30 ולפנות לזהבה.

---

דרושה

# מזכירה

הכישורים הדרושים:

ידיעה מושלמת באנ־גלית ועברית, שליטה בהדפסת שתי השפות.

שעות העבודה 18.00—14.00 בימים א' — ה'

מועמדות בעלות נסיון תפנינה בכתב יד לת.ד. 1614 תל־אביב עבור „מזכירה לאחה"צ".

---

למשרד רואי חשבון

דרוש בוחן

עם נסיון

לפנות: בשעות העבודה טל. 286173 בערב 440643

---

# Fashlon

„פשלון" יצרני אופנה

## לרגל הרחבה

דרושים לנו

* עוזר/ת מנהל חשבונות סוג ג'
* סוכן

עם רכב בעל קשרים טובים בבוטיקות

תנאים טובים למועמדים המתאימים

לפנות אישית לרח' בן אביגדור 26 ת"א או בטלפון 3[illegible]327

---

למפעל טכנולוגי מבוסס

דרוש

# חשמלאי מעליות

בעל רשיון חשמלאי מוסמך לפחות. של מעליות נוסע ונוסעים מן הסוגים המקובלים בארץ.

בעל רשיון חשמלאי מוסמך לפחות.

● מועמדים מתאימים מתבקשים לפנות בכתב אל: ת.ד. 9050 תל־אביב.

---

משרד העבודה
משרד החינוך
המכון הממשלתי להכשרה טכנולוגית

אורט ישראל

המכללה הטכנולוגית אורט תל־אביב ע"ש סינגאלובסקי
דרך הטייסים 28, ת"א טל' 762291

לקראת שנת הלימודים תשל"ה

דרושים

# מהנדסי אלקטרוניקה

● המעונינים יפנו בכתב אל מנהל ביה"ס לפי הכתובת הנ"ל.

---

# מרכבים

מפעלי מתכת בע"מ

פתח־תקוה — קרית־אריה

דרושים:

1. מסגרים־רתכים
2. חמ"מ
3. מכונאי רכב

על המעונינים לפנות טל. 913044 או ישירות למפעל למנהל כח אדם.

---

## דרושים

1. **מהנדסי אלקטרוניקה**
בעלי נסיון בתחום מערכות תקשורת אלחוטית

2. **טכנאי אלקטרוניקה**
בעלי נסיון באחזקת ציוד קשר אלחוטי

3. **אנשי התקנות**
לעבודות התקנה של ציוד קשר

לפנות טלפון 250608
בין השעות 8.00—16.00

# המטרה: נצחון שלישי

כדורגלני ישראל ואוסטרליה התמודדו עד כה 6 פעמים — והמאזן שקול: שני נצחונות לכל נבחרת ופעמיים תיקו ● הערב ביפו ישאפו השתיים להכרעה

## אלמלא ההפסד האומלל בסיאול...

— מאת איתן עמית —

שש פעמים התמודדו עד כה נבחרות הכדורגל של ישראל ואוסטרליה — והמאזן שקול להחריד. כל נבחרת ניצחה פעמיים ושני משחקים נוספים הסתיימו בתיקו. הערב (19.00) ב„בלומפילד" תתייצב הנבחרת הישראלית למשחק השביעי במטרה לנצח בפעם השלישית ולהטות את המאזן לזכותה.

משחק בינארצי זה ייערך במסגרת ידידותית. אבל אילמלא אותו הפסד אומלל בטורניר סיאול, עשוי היה משחק שכזה לחרוץ את גורלו של הכרטיס האסיאני לגמר הגביע העולמי במינכן. לכן תתייצב הערב הנבחרת הלאומית בשאיפה רבה כדי להוכיח כי אנו עדיין חטובים באסיה. לפחות לגבי הישראלים יהיה במשחק ערך יוקרתי רב.

המאמן הלאומי דוד שוייצר מודע לעובדה, כי אוסטרליה מוכנה טוב יותר למשחק. מאז נצחונם על דרום־קוריאה בהונג־קונג נמצאים האוסטרלים במשטר אימונים מתמיד וקיימו משחקי־מבחן רבים. הנבחרת הלאומית שלנו, לעומת זאת, ישבה ב„חיבוק ידיים" מאונס. זוהי נבחרת צעירה הבונה עצמה לעתיד והזימונים האחרונים של הצעירים הרבים בוודאי שלא הוסיפו לגיבושה. אף על פי כן מקווה שוייצר, כי חניכיו יתעלו הערב וינצחו.

| | | |
|---|---|---|
| ● 4.12.69 | (רמת־גן) : | ישראל — אוסטרליה 0:1 |
| ● 14.12.69 | (סידני) : | ישראל — אוסטרליה 1:1 |
| ● 10.11.70 | (רמת־גן) : | אוסטרליה — ישראל 0:1 |
| ● 11.11.71 | (בריסביין) : | ישראל — אוסטרליה 2:2 |
| ● 14.11.71 | (סידני) : | אוסטרליה — ישראל 0:1 |
| ● 21.11.71 | (מלבורן) : | ישראל — אוסטרליה 1:3 |
| ● 28.5.74 | (יפו) : | ישראל — אוסטרליה ? |

### ● בר בכוננות

שלושה כדורגלנים עשויים לחגוג הערב הופעת־בכורה בינ־ארצית. המגן ישראל חג'אג', כדורגלן־הקישור מאיר נימני והכלם הצעיר חיים בר. שני הראשונים „בטוחים" בהרכב הפותח. בר הועמד בכוננות למקרה שהקפטן, צבי רוזן, לא יוכל לשחק. ביומיים האחרונים ערך רוזן ארבעה אימונים ורק הבוקר יחליט שוייצר אם רוזן יתייצב למשחק. אם צביקה לא יהיה כשיר, יחליפו כ„קפטן" יצחק שום.

הנבחרת, הנמצאת מאז מוצאי־שבת בקאונטרי [illegible]

## שתי בכורות

ישראל חג'אג'

מאיר נימני

## „שמילו" לא ינהל את נבחרת בית"ד

— מאת מ. שני —

אדמונד שמילוביץ, שאמור להדריך את נבחרת בית"ד ישראל במשחקה נגד נבחרת אוסטרליה מחרתיים, ביקש את מיד לשחררו מתפקיד זה.

בקשה זו של המאמן הלאומי [illegible] — ההרכבת מ־16 שחקני בית"ר ירושלים ובית"ר תל־אביב — לבית מלון, 24 שעות לפני המשחק, ולא נענה.

„אם לא מוכנים להשקיע סכום מינימלי עבור הופעה מכובדת, אז יחפשו מאמן אחר", אמר אתמול המאמן התל־אביבי.

לאחר הודעתו של „שמילו" הוטל על נחום סטלמך, מאמן בית"ר ירושלים, לנהל את נבחרת בית"ר, מחר תערוך נבחרת זו אימון משותף.

## בדרך למשימה הקשה בגרמניה

— מאת מיכאל קרנון —

לס שיינפלוג, עוזר המאמן של נבחרת אוסטרליה, יעריך הערב את הופעת־הבכורה שלו כמאמן בפועל, כאשר ידריך מן הקו את נבחרתו במשחקה השביעי נגד ישראל תוך קרוב לחמש שנים. הוא ימלא את מקומו של המאמן הקבוע ראלה ראסיץ' שהמריא אתמול בבוקר ללייפציג כדי לרגל אחרי נבחרת מזרח־גרמניה שתשחק מחר נגד אנגליה.

שיינפלוג בן ה־36, יליד לובליאנה, אבל בן למשפחה גרמנית, מתגורר באוסטרליה מזה 20 שנה. הוא לבש חמש פעמים את מדי הנבחרת האוסטרלית (כחלוץ מרכזי) והיה הקפטן שלה עת נכנעה 6:1 ו־3:1 לצפון־קוריאה במאבק על הכרטיס לגביע העולמי בשנת 1965.

### ● תדריך מראסיץ'

מאז 1970 הוא עוזרו של ראסיץ' באימון הנבחרת. אבל אתמול ניהל לראשונה בכוחות עצמו את האימון והערב יצטרך לקבל את כל ההחלטות לבדו בעוד ראסיץ' יכוסס בוודאי ציפורניו במזרח־גרמניה.

אבל שיינפלוג אינו מודאג. הוא מכיר היטב את הכדורגל שלנו בעקבות ביקורו כאן ב־1970 וסיורה של ישראל ביבשת החמישית ב־1971. „יש לנו היום נבחרת טובה בהרבה מזו שראיתם בעבר", אומר שיינפלוג.

טרם יציאתו את הארץ קבע ראסיץ' את ההרכבה של נבחרתו. הרכב עליו הוא עומד להתבסס גם בגרמניה. זולת קאראן וכארץ הפצועים. ישחקו כל אלה שהופיעו במשחקי המבחן האחרונים נגד אורוגוואי ואינדונזיה. ההרכב האוסטרלי יהיה, איפוא, כדלקמן:

ג'ק ריילי (1); ראג אוריטיינוביץ' (2), פיטר ווילסון (3), מאנפרד שאפר (4), הארי וויליאמס (15); ריי ריצ'ארדס (6), ג'ימי מאקאי (8), ג'ימי רוני (7); אדריאן אולסטון (12), פיטר אוללרטון (13), בראנקו בולייביץ' (20).

רק ארבעה מבין שחקנים אלה לא הופיעו עד היום נגד ישראל: אוטייטנוביץ', ויליאמס, אולרטון ובולייביץ'. שאפר ואולסטון היו בנבחרת שהתמודדה נגד ישראל ב־1969 במשחקים על הכרטיס למכסיקו; ריילי, ווילסון מאקאי וריצ'ארדס הצטרפו לחבורה בעת הביקור בישראל ב־1970, בעוד שרוני השתתף בשלושת המשחקים של הנבחרת הישראלית באוסטרליה ב־1971.

אוסטרליה מתייצבת במערך של 4־3־3. אבל למעשה משחק ריק אולרטון כחלוץ קידמי, בעוד שאולסטון ובולייביץ' משחקים יותר מאחור. שלישיה זו היא גבוהת־קומה וחסונה. בעת ביצוע כדורי עונשין וקרנות מצטרפים לחבורה זו כמה

[illegible] משחקני העורף המוסיפים משקל וגובה למערך החוקה. ה„מאטא" והקפטן האוסטרלי, פיטר ווילסון, נגח שני שערים במשחקיה של אוסטרליה בשנה האחרונה. אחד בנצחון 0:3 על אירן ואחד לפני שבוע בג'קרטה. גם השער השני במשחק זה הובקע בנגיחה. לאחר אורוגוואי (0:2 לאוסטרליה). בימי מאקאי הצנום היה האיש שהבטיח את עלייתה של אוסטרליה לגמר, בהבקיעו שערקרן, מראשו של קאראן שנפצע מיד לאחר מכן

### ● השער של מאקאי

חלק מכריע מן השערים האוסטרלים מובקע ע"י שחקני מרכז השדה. בהיעדרו של ריי בארץ מאבדת אוסטרליה הרבה מן המחץ שלה. הוא הבקיע נגד קוריאה בסאול (2:2) ונגד מדחים מ־30 מ' במשחק נגד קוריאה בהונג־קונג.

במרכז ההגנה שני שחקנים חסונים: פיטר ווילסון והבלם הקדמי בן ה־31 מאנפרד שאפר, ששותף בכל שש המשחקים נגד ישראל עד היום. השוער גבה הקומה ג'יק ריילי מצוי לדברי האוסטרלים „בכושר מעולה".

מצב־הרוח המרומם במחנה האוסטרלי נפגם אתמול בעקבות שיחת טלפון של שוער המילואים אלן מאהר לאשתו בסידני. ממנה נודע לו כי אחד חעייתונאים האוסטרלים פירסם ידיעה על מכנה של חתכת מחבלים ועל שמירה במחנות הדוקה על הנבחרת.

ישפוט השווייצרי ז'אן דובאך.

# בית"ר י־ם דורש חקירה

— על משחק ההפסד בשבת להפועל ת"א ● השוער סורינוב יבקש שיחרור מהמשחקים העונה

— מאת משה שיינמן —

אנשי „מודיעין אזרחי" יפתחו היום מחדש לגבי כשרותו של משחק הליגה, בו נוצחה בשבת קבוצת בית"ר ירושלים בידי הפועל תל־אביב (1:3).

[illegible]

### החשדות הוסרבו

[illegible]

## הרומנים אישרו באום בנובמבר

נבחרת הכדורגל של רומניה אישרה בסוף השבוע את הופעתה בישראל למשחק ידידות ב־13 בנובמבר.

[illegible]

## ערמון קיבל הצעה מגרמניה

[illegible]

# „אוהדי הפועל רמת־גן מצויידים בסכינים קופצים"

— מאשימים שופטי משחק הכדורסל בג. ברנר

— מאת כתב „ידיעות ספורט" —

דו"ח חריף על התנהגותם של אוהדי הפועל רמת־גן במשחק ההסבר של קבוצתם בליל־שבת בגבעת־ברנר להפועל גבעת־ברנר/נען (60:59), הוגש לאיגוד הכדורסל, שופטי המשחק רפאל לוי וערן עמית.

[illegible]

# ראסיץ': שהיה השבת בנתניה: „לעתים דמה המיגרש לשוק"

— מאת כתב „ידיעות ספורט" —

ראלה ראסיץ', מאמנה של נבחרת אוסטרליה, הישב כי גילה את הסיבה מדוע כדורגלני ישראל מסתכסים תמיד בזירה האסיאנית: חוסר המשמעת השורר במגרשים שלנו.

[illegible]

### „התרשמתי מאוד מבורבה"

[illegible]

### „ציפיתי מקליין ליותר"

[illegible]


מחלקות הכדורסל של מכבי תל־אביב
מודיעה כי
משחק הליגה
בין
הפועל קרית־חיים למכבי תל־אביב
ייערך הערב, בשעה 8.00 בהיכל הספורט ביד־אליהו.
בעלי מנוי מס' 8 — כרטיסים בקופה

תיקון מצלמות מכל הסוגים
מעבדות POLAROID בישראל
ליאון דגון
צרכי צילום בע"מ
רחוב חס 20 ת"א, טל. 51458-9



עירית תל־אביב—יפו
האגף לתרבות לנוער ולספורט
ספורט למבוגרים
לתושבי יפו והסביבה
תחל מחודש יוני תיערך ביפו פעילות ספורטיבית בענפים הבאים:
* התעמלות
* כדור־סל
* כדור־עף
* כדור־רגל
* שחיה
הינך מוזמן ביום ג', ה־28.5.74, בשעה 8.00 בערב לבית צ'רנר, רח' חסידי האומות, יפו, לקביעת הימים ושעות הפעילות לשביעות רצונם של כל המשתתפים.
עשה למען בריאותך והנאתך בזמנך החופשי


# 16 הפינאליסטיות WM 74 איטליה

## ההצלחה תלויה למעשה בריבה ובריברה

— מאת מיכאל קרנון —

[illegible]

דינו זוף
הנערץ ביותר

### המבוכה הגדולה ביותר

[illegible]

### עומדת מס' 2 לזכיה

[illegible]

(רשימה שלוש־עשרה בסדרה)

## הפועל ר"ג - בית"ר י־ם הערב במוקד הכדורסל

— מאת כתב „ידיעות ספורט" —

[illegible]

# הולנד „רמזה" על כוונותיה בגרמניה

קרויף וחבריו הביסו 1:4 את ארגנטינה

פחות משלושה שבועות לפני פתיחת משחקי גמר הגביע העולמי, שלחה הולנד אות־אזהרה לעולם כולו כאשר הכניעה בצורה משכנעת באמסטרדם את ארגנטינה 1:4 (1:2). ארבעה ימים אחרי שסיימו בתיקו 2:2 עם אנגליה בלונדון טעמו הארגנטינים מנחת רגליהם של ההולנדים שהצליחו סופ־סוף להפגין משחק משכנע גם במדי הנבחרת.

אם כי מן ההרכב ההולנדי נעדרו עוד כמה שחקנים קבועים כמו השוער וואן־בורן, הקשר גארי מורן והבלם בארי הולסהוף (זה האחרון עלול להחמיץ את משחקי הגמר בגלל פציעה) היה שיתוף הפעולה בין כוכבי איאקס לפיינורד יעיל ביותר.

הולנד זכתה ביתרון בדקה ה־30 לאחר שהקיצוני השמאלי המהיר בוב רנסנברינק הוכשל בתוך הרחבה ע"י רוברטו פרפומו ונייסקנס בצע מן הנקודה הלבנה פנימה.

כעבור דקה שוב ביצע פרפומו עבירה גסה בעקבותיה הוזהר ע"י השופט המזרח־גרמני. את כדור העונשין תקשית יוהאן קרויף, ורנסנברינק נגח פנימה. הבלם סטריק ו־שחקן מרכז השדה הארי האן הוסיפו שערים בדקות 73 ו־77. וולף הבקיע את השער לארגנטינה בדקה ה־34.

הולנד: יונגבלודו; סואורביר, סטריק, ישראל, קרולו האן, נייסקנס, ואן־האנחם; רפ, קרויף, נסנברינק.

ארגנטינה: קרנוואלי; וולף, פרלומו, ברגאס, סהו; סקוו, טלק', הוראדיו; יאולדה, קמפס, איאלה.

רים של ריבלינו (2) ואלדנומירו.

בראזיל שיחקה בהרכב הבא: ונגדלו; דה־מאריה, מאריו מרינין, לואיס־פרדה, פרנצ'סקו מארינין; קלודואלדו, ריבלינו, סאולו־סואר, ואלדומירו, ליבינייה, אוגוסטו־סואר.

### נופו 2 מכוכבי מזרח־גרמניה

מאמן נבחרת מזרח־גרמניה, וולפגאנג בושנר, הפתיע את אנשי הכדורגל בארצו בעקבות החלטתו לנפות שניים מכוכביו — פטר דוקה (בן ה־32, בעל 61 הופעות בינארציות) ואנסיורגאן קריישה (26, 42 משחקים) שנבחר אשתקד כשחקן השנה.

בושנר ניסה את השניים בעקבות משחקם החלש במבחן האחרון ברוסטוק מול נורבגיה (0:1). „נתתי לשניים הזדמנויות רבות. עד שגבלנותי פקעה", אמר המאמן.

## מסביב לגביע

האסן שם קיימה משחק אימון נגד קבוצת קייזרסלאוטרן. בראזיל ניצחה 2:3 (2:2) משע

### נצחון דחוק לבראזיל בגרמניה

נבחרת הכדורגל של בראזיל משכה 40 אלף צופים לאיצטדיון בעיר הגרמנית לודוויגס

## שלם שוב אלוף; עשוי לצאת לטהרן עם פסחובה

הטניסאים יהושע שלם ופאולינה פסחובה ייצגו, קרוב לוודאי, את ישראל במשחקי אסיה, בחודש ספטמבר, בטהראן.

הוועד האולימפי החליט בסוף השבוע להמליץ על צירוף טניסאי וטניסאית למשלחת לטהראן, בתנאי שיצינו יכולת סבירה במשחקים בארץ.

כן הוחלט בוועדה האולימפית לצמצם את הייצוג של ענף הסיוף בטהראן מקבוצתי — לאישי. כלומר — עד ארבעה סייפים במקום ששה־שבעה.

באליפות הנשים זכתה ג'נין שטראוס ממכבי תל־אביב, כשגברה במשחק־הגמר של רונית הלר מהפועל תל־אביב 3:6, 0:6.

במשחקי הזוגות לגברים, זכו בבכורה יוסף שטבהולץ (מכבי צפון) וסורגס שגברו בגמר על ורטהיימר וגולדמן 6:7, 5:7.

### בפעם השמינית

כתבנו בחיפה, אברהם צ'יבין מוסיף: יהושע שלם זכה אתמול בפעם השמינית ברציפות באליפות ישראל בטניס, שנערכה במגרשי מועדון־הכרמל בחיפה. במשחק הגמר גבר שלם על הצעיר יאיר ורטהיימר ממכבי תל־אביב בשלוש מערכות 2:6, 4:6, ו־0:6. במשחקי חצי־הגמר ניצח שלם את מיקי בוהור, ממכבי נתניה, 1:6, 2:6 ויאיר ורטהיימר גבר על ראובן סורגס ממכבי ראשון לציון, בקרב מרתק, 6:7, 6:2 ו־4:6.

## פאואל זרק דיסקוס ל־68.07 מ'

חישג השנה בזריקת דיסקוס נקבע שילשום במודסטו, קליפורניה, כאשר האמריקני ג'ון פאואל זרק את הדיסקוס ל־68.07 מ'. הישג זה נופל ב־33 ס"מ מהשיא העולמי המשותף של ג'יי סילבסטר (ארה"ב) וריקי ברוך (שבדיה). פאואל הקדים את הדרום־אפריקני ג'ון ואן־ריינן שזרק ל־67.34 מ'.

## שטרסבורג שמינית — פאריז יורדת

קבוצתו של גיורא שפיגל, שטרסבורג סיימה את העונה במקום השמיני בליגה הצרפתית. במחזור האחרון ניצחה שטרסבורג את באסטיה 1:3 האלופה החדשה, סנט־אטיין, גברה על מארסיי 1:3 בעוד שנאנט ומץ סיימו בתיקו 2:2. הצמרת הסופית: „סנט־אטיין" 66, נאנט 58, ליון 55, אנג'ה אניס 54.

קבוצתו לשעבר של מרדכי שפיגלר, פ.ס. פריז, ירדה לליגה השניה, יחד עם נאנסי (סדאן).

● הונגריה: אויפשט, שהבטיחה זכיה נוספת בתואר, סיימה בתיקו 2:2 עם ואשאש במחזור הלפני־אחרון. הצמרת: אויפשט 42, פרנצווארוש וראבה־אטו 37 כ"א.

● אוסטריה: מחזור אחד לפני הסיום צועדת וואקר אינסברוק ופוסט לינץ בראש עם 45 נקודות. לפני ראפיד וינה 43. אינסברוק ניצחה את ספורטקלוב 0:2 ולינץ סיימה בתיקו־אפס עם אוינשטאט.

● האורגום זכתה בגביע הולגי בכדורגל בנצחה בגמר את טונגר 1:4.

● בליגה העילית לנוער (מרכז): הפועל חולון — שמשון 0:0.

## אתגור בליגה ב'

● צפון א': בית"ר נהריה — מכבי קרית ביאליק 1:2 (0:2); הפועל כפר־רופין — מכבי מבריח 1:2 (1:0); הפועל אעיקים — בית"ר קרית־טבעונה 1:8 (1:2); בית"ר טבריה — הפועל מצור 1:2 (1:0); הפועל כיתאאן — הפועל טבעון 0:5 (0:1); הפועל נצרת־עילית — בית"ר עכו 0:5 (פרוס); הפועל קרית־ים — הפועל בני־עכו 0:1 (0:0, תוספת בדקה ה־70); הפועל תל־חנן — הפועל קרית־חיים (לא נערך).

[illegible]

# איך לעורר את ענף הכדורמים

יפיו הגדולים של הכדורמים בישראל ובעולם. חלפו ואינם. כיום זהו משחק נוקשה וחסר ברק העומד בסימן שליטתן הבלעדית של מדינות מזרח־אירופה. זהו ענף־ספורט קשה מאוד המעמיד דרישות גבוהות לאלה שלוקחים בו חלק. ראשית, הם חייבים להיות שחיינים מעולים בנוסף לגובה ולמיבנה גוף מרשים. זוכרני היטב כיצד באליפות העולם בבלגראד, נראו השחקנים הישראלים כי חגבים לעומת המזרח־אירופים.

יוסף טלקי
מן הבריכה

בשל העובדות הללו מגלה קהל הצופים פחות ופחות ענין במשחק הכדורמים ואינו שש יבוא ולחזות במשחק סטאטי זנס. האחראים לענף בוועד הבינלאומי ערים לתופעה זו והחליטו כי הגיע הזמן להכניס מהפכה בכדורמים, כדי לעשותו מעניין יותר לשחקנים ולצופים גם יחד.

לפני למעלה מחודש התכנסה בקאהיר הוועדה הטכנית כדי לדון באפשרות של תיקונים בחוקה. בעשר השנים האחרונות אומנם נעשו שינויים תכופים בסעיפי החוקה אבל מבלי שיביאו למיפנה בעל משמעות. הפעם הביאו שתיים מן המעצמות הגדולות בענף זה, יוגוסלביה והונגריה, הצעות מעשיות ביותר.

### הגדלת תחום הנבדל

מה מציעים היוגוסלבים? הקטנת שדה המשחק. כל קבוצה תכלול 12 שחקנים כאשר בבריכה מצויים שוער וחמישה שחקני־שדה והיתר מחליפים. זמן המשחק: פעמיים 20 דקות (זמן נקי). יש להחיר זריקת־עונשין הישר לשער (ללא מסירה נוספת). את תחום ה„נבדל" יש להגדיל משניים לארבעה מטרים. לאחר כל עבירה גסה בשטח המשחק יש לפסוק על זריקת־עונשין מארבעה מטרים. את המשחק ינהלו שני שופטים (יבוטלו שופטי השער).

ההונגרים העלו למעשה הצעה מעניינת אחת: להגדיל את רוחב השער ב־25 ס"מ. הם משוכנעים כי זה ייתן עידוד לשחקנים לנסות כוחם בזריקות תכופות יותר ובכך יגדל הענין וירבו השערים.

### צעירים רבים מגלים עניין

אין ספק, כי באם תתקבלנה הצעות אלה לתיקון בחוקה, תחול תזוזה רצינית בענף הכדורמים. כי למעשה הנקודות הטעונות תיקון שהועלו בידי היוגוסלבים וההונגרים הן אלה שהפכו את המשחק לסטאטי.

ברור כי גם הענף בישראל עשוי לקבל זריקת עידוד משינויים אלה בחוקה. אין לשכוח שבשנות ה־30 היה הכדורמים פופולארי מאוד בישראל וזכורים עדיין המיפגשים הבינלאומיים עם שכנינו מצפון ומדרום וביקורי נרמלין בקאהיר ובביירות. באחרונה החלו צעירים רבים לגלות עניין בכדורמים ואם אכן יעלה המשחק על הפסים הנכונים, הוא עשוי לחזור שוב מקום חשוב גם אצלנו.


ספורט־טוטו
21X12
מינימום
הפרס הראשון
השבוע ב„טוטו"
250.000 ל"י
...
מינימום
כלל הפרסים
550.000 ל"י
...
יום חמישי — המועד האחרון
למסירת הטפסים
עשה לך מנהג קבוע - מלא טוטו כל שבוע!